

notified to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO)
under Article 5 of the Madrid Agreement/Madrid Protocol

I.	Office having declared refusal of protection: Deutsches Patent- und Markenamt D-80297 München (Federal Republic of Germany)	Telephone Teleprinter Extension no.	+49 (0)89 2195-0 +49 (0)89 2195-4000 +49 (0)89 2195-4088
II.	No. of the international registration in respect of which protection has been refused: 1 390 360 No. of basic national registration: 2 016 718 824		
III.	Name and address of the holder of the registration in respect of which protection has been refused: Denisova Darina Borisovna, 1-st Dubrovskaya, 1, build.1, flat 44, RU-109044 Moscow, RU		
IV.	Provisional/final refusal (<i>see item VIII below</i>)		
V.	Grounds for refusal (earlier opposed trade marks and/or other grounds): – <i>see item X</i> –		
VI.	Applicable sections of the national law: – <i>see item X</i> –		
VII.	☒ Refusal for all products/services. ☐ Refusal for all products/services excepting: ☐ Refusal for products/services as follows: – <i>see item X</i> –		
VIII.	Objection to and legal remedies concerning the decision to refuse protection (<i>please quote the international registration no/cl. 41 in all correspondence</i>): The holder of the trade mark may submit his objections to the present refusal to Deutsches Patent- und Markenamt (<i>address as indicated in item I above</i>) within four months from the date on which the notification of refusal was dispatched by WIPO, exclusively through the agency of a representative (<i>Patentanwalt</i> or <i>Rechtsanwalt</i>) who is authorised and empowered to represent the holder of the trade mark in proceedings before the German Patent and Trade Mark Office, before the Federal Patent Court and in civil litigation affecting this trade mark, as well as to file motions for criminal prosecution. The details of the refusal will be communicated to that representative. During the above time limit, the refusal of protection is provisional. In the absence of objections to the refusal within the time limit of four months, the latter will become final without further notification. Within an additional time limit of one month the holder may, however, file an objection (<i>Erinnerung</i>) together with the fee of EUR 150 for objection. In the absence of an objection refusal shall become final. The special motion (<i>Erinnerung</i>) shall be addressed directly to Deutsches Patent- und Markenamt (<i>address as indicated in item I above</i>) through the agency of a representative (<i>Patentanwalt</i> or <i>Rechtsanwalt</i>) who is authorised and empowered to represent the holder of the trade mark in proceedings before the German Patent and Trade Mark Office, before the Federal Patent Court and in civil litigation affecting this trade mark, as well as to file motions for criminal prosecution.		
IX.	Date of pronouncement of refusal: July 3, 2018		



+353 90 90 431

X. (Title and date of the applicable national law)

Extract from the Trade Mark Law Version of 19/10/2013, Section 96 updated

Absolute obstacles to protection

8. - (1) Signs eligible for protection as a trade mark within the meaning of section 3 which cannot be depicted graphically shall be excluded from registration.

(2) The following trade marks shall be excluded from registration

1. those which are devoid of any distinctive character for the goods or services,
2. which consist exclusively of signs or indications which may serve, in the course of trade, to designate the nature, quality, quantity, intended purpose, value, geographical origin or the time of production of the goods or of rendering of the services or to designate other characteristics of the goods or services,
3. which consist exclusively of signs or indications which have become customary in the current usage or in the bona fide and established practices of the trade to designate the goods or services,
4. which are of such a nature to mislead the public, in particular with regard to the nature, the quality or the geographical origin of the goods or services,
5. which are contrary to public policy or to accepted principles of morality,
6. which contain state coats of arms, state flags or other sovereign state symbols or coats of arms of a domestic locality or of a domestic municipal or other local authority association,
7. which contain official certification marks or hallmarks which are excluded from registration as a trade mark in accordance with a notice made by the Federal Ministry of Justice in the Federal Law Gazette (BGBl.),
8. which contain coats of arms, flags or other symbols, seals or designations of international intergovernmental organisations which are excluded from registration as a trade mark in accordance with a notice made by the Federal Ministry of Justice in the Federal Law Gazette,
9. the use of which can evidently be prohibited in the public interest in accordance with other provisions, or
10. which have been applied for in bad faith.

(3) Subs. 2 Nos. 1, 2 and 3 shall not apply if, prior to the point in time of the decision on registration, the trade mark has become established in the trade circles involved as a result of its use for the goods or services for which the application was filed.

(4) Subs. 2 Nos. 6, 7 and 8 shall also be applied if the trade mark contains the imitation of a sign listed there. Subs. 2 Nos. 6, 7 and 8 shall not be applied if the applicant is empowered to include in the trade mark one of the signs listed therein, even if it can be confused with one of the other signs listed therein. Subs. 2 No. 7 shall furthermore not be applied if the goods or services for which the trade mark application was filed are neither identical with nor similar to those for which the certification mark or hallmark has been introduced. Subs. 2 No. 8 shall further not be applied if the trade mark applied for is not suitable to create among the public the incorrect impression of a connection with the international intergovernmental organisation.

Trade marks that have been filed or registered as relative obstacles to protection

9. - (1) The Registration of a trade mark may be cancelled

1. if it is identical to a trade mark applied for or registered which has older seniority and the goods or services for which it was registered are identical with the goods or services for which the trade mark with older seniority was filed or registered,
2. if the likelihood of confusion exists, including the likelihood of association between the trade marks, for the public because of its identity with or similarity to a trade mark applied for or registered with older seniority and owing to the

identity or similarity of the goods or services covered by both trade marks, or

3. if it is identical with or similar to a trade mark applied for or registered with older seniority and has been registered for goods or services which are not similar to those for which the trade mark with older seniority has been filed or registered, if the trade mark with older seniority is a trade mark which has a reputation in this country and the use of the registered trade mark would without due cause take unfair advantage of, or be detrimental to, the distinctive character or the repute of the trade mark which has a reputation.

(2) Applications for trade marks shall only constitute an ground for refusal within the meaning of subs. 1 if they are registered.

Opposition

42. - (1) Within a three-month period after the date of the publication of the registration of the trade mark in accordance with section 41, the proprietor of a trade mark or of a commercial designation with older seniority may lodge an opposition against the registration of the trade mark.

(2) The opposition may only invoke that the trade mark may be cancelled

1. because of a trade mark applied for or registered with older seniority in accordance with section 9,
2. because of a well-known mark with older seniority in accordance with section 10 in conjunction with section 9,
3. because of its registration for an agent or representative of the trade mark proprietor in accordance with section 11, or
4. because of a trade mark not registered with older seniority in accordance with section 4 No. 2 or of a commercial designation with older seniority in accordance with section 5 in conjunction with section 12.

(3) (repealed)

Objection of insufficient use, decision on the opposition

43. - (1) If the opposition has been lodged by the proprietor of a registered trade mark with older seniority, he/she shall, if the other party disputes the use of the trade mark, make a plausible case that he/she, within the last five years prior to the publication of the registration of the trade mark which is targeted by the opposition, has been used in accordance with section 26 insofar as it has been registered for at least five years at this point in time. If the period of five years of non-use ends after the publication of the registration, the opponent, if the other party disputes the use, must make a plausible case that the trade mark has been used in accordance with section 26 within the past five years prior to the decision on the opposition. Only those goods or services shall be taken into consideration in the decision with respect to which a plausible case has been made for use.

(2) If the examination of the opposition reveals that the trade mark is to be cancelled for all or part of the goods or services in respect of which it is registered, the registration shall be cancelled in full or in part. If the registration of the trade mark cannot be cancelled, the opposition shall be refused.

(3) If the registered trade mark is to be cancelled because of one or several trade marks with older seniority, the proceedings on further objections may be suspended until a decision has been handed down with legal force on the registration of the trade mark.

(4) Section 52 subs. 2 and 3 shall be applied *mutatis mutandis* in the event of cancellation in accordance with subs. 2.

Domestic representative

96. - (1) Any person who has neither their residence nor principal place of business nor an establishment in Germany may participate in the proceedings before the German Patent and Trade Mark Office or the Federal

Patent Court which are regulated under this Act and assert the rights deriving from a trade mark only if he has appointed as his representative a lawyer or patent attorney who is authorised and empowered to represent him in proceedings before the German Patent and Trade Mark Office, before the Federal Patent Court and in civil litigation affecting this trade mark, as well as to file motions for criminal prosecution.

(2) The place where a representative appointed pursuant to subsection (1) has his commercial premises shall be deemed, within the meaning of section 23 of the Code of Civil Procedure, to be the place where the asset is located; if there are no such commercial premises, the place where the representative is residing in Germany shall be decisive or, if there is no such place, the place where the German Patent and Trade Mark Office has its seat.

(3) The legal termination of the appointment of a representative in accordance with subsection (1) shall not become effective until the German Patent and Trade Mark Office or the Federal Patent Court has been informed of both the termination of this appointment and the appointment of another representative.

Application of the provisions of this Act; language

107. (1) The provisions of this Act shall be applied *mutatis mutandis* to the international registration of trade marks in accordance with the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks (Madrid Agreement on Marks) carried out through the intermediary of the Patent Office or whose protection covers the territory of the Federal Republic of Germany unless provided otherwise in this Chapter or in the Madrid Agreement on Marks.

(2) All and any applications, as well as other communications in the proceedings for international registration and the list of goods and services, shall be submitted in either French or English, at the choice of the applicant.

Opposition

114. - (1) The publication of the registration (section 41) for internationally-registered trade marks shall be substituted by publication in the Information Notice published by the International Bureau of the World Intellectual Property Organisation.

(2) The time limit to lodge the opposition (section 42 subs. 1) against the granting of protection for internationally-registered trade marks shall commence on the first day of the month following the month stated as the issue month of the edition of the Information Notice containing the publication of the internationally-registered trade mark.

(3) Refusal of protection shall take the place of the cancellation of the registration (section 43 subs. 2).

Extract from the Trade Mark Ordinance version of 11 May 2004

Section 46 Refusal of Protection

(1) Where protection is, in full or in part, refused to an international registration the protection of which has been extended to the territory of the Federal Republic of Germany under Article 3ter of the Madrid Agreement or under Article 3ter of the Protocol Relating to the Madrid Agreement, and where this refusal is communicated to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization to be transmitted to the proprietor of the international registration, the time limit for appointing a representative in Germany shall, to avoid final refusal, be fixed to four months from the date on which notification of refusal was dispatched by the International Bureau of the World Intellectual Property Organization.

(2) Where the refusal of protection has become final because the proprietor of the international registration has failed to appoint a representative in Germany, a special motion (*Erinnerung*) or an appeal from the refusal shall be filed with the German Patent and Trade Mark Office within one further month after the time limit under subsection (1). Instructions about the proprietor's right to appeal shall be attached to the refusal. Section 61(2) of the Trade Mark Act shall apply *mutatis mutandis*.

still X.	Supplementary box grounds for refusal – <i>item V</i> – International Trade Mark 1 390 360 The company (companies) mentioned below has (have) lodged opposition to the admission of the trade mark because of earlier national or international application or registration of its (their) trade mark(s) listed below (Sec. 119, 124, 114, 42 Trade Mark Law; Art. 5 Protocol Relating to the Madrid Agreement; Art. 6 quinquies B Paris Convention):  Comité International Olympique, CH-1007 Lausanne, Switzerland (IR 1 128 501 - OLYMPIC) <u>Note:</u> If no representative has been appointed within the provisional time limit of the first four months, this fact constitutes in itself a ground for refusal after the notification concerning the refusal of protection has become final (Sec. 119, 96 Trade Mark Law).		
XII.	Annexes (crossed off below) ☒ 1 reproduction of 1 opposed trade mark including a figurative element or a special graphic design ☐ List specifying the registration number as well as the relevant goods/services in respect of each opposed trade mark ☐ List of professional representatives ☐ List of goods/services	XI.	Signature or official seal of the administration which pronounced the refusal 

Romarin

**(111) IR 1 128 501**

151 Date de l'enregistrement 08.11.2011
180 Date prévue de l'expiration 08.11.2021
270 Langue Français

État actuel

732	Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement	Comité International Olympique Château de Vidy CH-1007 Lausanne Suisse	CLID: 728793
812	État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux	CH – Suisse	
740	Nom et adresse du mandataire	TRADAMARCA, Humphrey & Co Avenue du Tribunal-Fédéral 34, Case postale 1451 CH-1001 Lausanne Suisse	CLID: 951290
750	Adresse pour la correspondance	Comité International Olympique Château de Vidy CH-1007 Lausanne Suisse	CLID: -
540	Marque	OLYMPIC	
541		Reproduction de la marque lorsque celle-ci est représentée en caractère standard	

511 Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice), liste des produits ou services classés selon cette classification

1. Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; films (pellicules) sensibilisés mais non impressionnés; résines synthétiques; résines synthétiques thermoplastiques et thermodurcissables et composés organiques de moulage, à usage général dans les arts industriels; produits chimiques intermédiaires; composés organosiliciés, à savoir polysiloxanes et silanes sous forme de résines, pâtes, fluides, élastomères, produits vulcanisants et accélérateurs; antimoussants; catalyseurs pour peintures; produits chimiques de développement et de fixation de films radiographiques et autres produits chimiques liés au développement desdits films; substances phosphorescentes; substances chimiques utilisées comme matières fissiles nucléaires; combustible pour réacteurs nucléaires; quartz fondu en diverses formes, telles que disques, lingots, tiges et tubes à usage général dans les arts industriels; matières adhésives destinées à l'industrie; céramique d'alumine polycristalline à usage général dans les arts industriels; produits et flux de brasage; adhésifs thermoplastiques et thermodurcissables; produits chimiques, biochimiques et réactifs destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; produits, kits et réactifs chimiques pour l'analyse ou le diagnostic à usage scientifique, à savoir produits chimiques pour la séparation et la culture de cellules, la purification d'acide nucléique, nucléotides, nucléotides fluorescents, oligonucléotides, peptides, protéines, acides aminés, molécules organiques et marqueurs pour la synthèse d'ADN/ARN; réactifs de luminescence; réactifs pour la quantification de l'expression génique; réactifs pour le processus de réaction en chaîne de la polymérase; réactifs pour le processus d'amplification du cercle roulant; réactifs pour le clonage d'ADN et vecteurs, enzymes de modification et de restriction; réactifs pour l'étiquetage, le séquençage et l'analyse fragmentaire d'acides nucléiques et de protéines et la synthèse personnalisée; réactifs pour l'expression et la purification des protéines recombinantes; supports de chromatographie; réactifs pour l'électrophorèse, la bio-informatique, la spectrophotométrie et la fluorométrie; produits radiochimiques pour la recherche scientifique; réactifs pour essais des proximités scintillantes; essais d'analyse à débit élevé de données pour l'élaboration de médicaments; réactifs pour la microscopie laser à haute résolution, fluoroscopique et à foyer commun; produits chimiques spécialisés destinés à l'industrie, aux sciences

et à la recherche; gaz et mélanges gazeux à usage industriel, de recherche et scientifique; produits et substances chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques, produits et substances de diagnostic; réactifs de test chimiques, solution saline et papier enduit de réactifs, tous à usage scientifique et pour laboratoires; éléments chimiques fissiles pour la recherche scientifique; éléments et isotopes radioactifs destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; normes et sources radioactives destinées aux techniques radiographiques; sources radioactives pour techniques de stérilisation, de purification et de test non destructives; radionucléides pour la recherche scientifique; produits et composés chimiques pour le traitement de systèmes d'alimentation en eau, systèmes de traitement des eaux usées, circuits d'eau de refroidissement, systèmes de production de vapeur et d'eau de chaudière, systèmes de condensat de chaudière, systèmes de séparation de liquide, systèmes de clarification de l'eau et de déshydratation dans des systèmes aqueux, systèmes de conditionnement, systèmes d'épuration des gaz, systèmes de procédés industriels, systèmes de traitement des combustibles, systèmes de traitement du gaz et des hydrocarbures, systèmes pétrochimiques et de traitement du pétrole et du gaz, systèmes de fabrication du papier et de la pâte, systèmes de revêtement plastique et métallique, systèmes de traitement des métaux; produits chimiques, à savoir additifs chimiques pour essence, additifs pour mazout léger et additifs pour améliorer les performances de carburants de moteurs à turbine; sacs de matériaux granulaires chimiquement traités absorbant l'eau à placer dans des réservoirs de carburant; kit de test composé de réactifs pour déterminer la présence d'algues et d'organismes organiques actifs dans le diesel; cultures bactériennes et éléments nutritifs pour le traitement des boues et des eaux usées; produits chimiques polymères pour disperser les particules dans des équipements de production de vapeur; produits et composés chimiques utilisés comme agents antisalissures et désémulsifiants dans des opérations de fabrication de la coke et de produits dérivés dans la sidérurgie; produits chimiques, catalyseurs, produits en plastique semi-ouvré utilisés comme matériaux, filtres pour supprimer les gaz acides, plastiques non traités, cristaux en trichite et gris de zinc; produits radiopharmaceutiques à usage scientifique et pour la recherche; matériaux polymères de membrane pour la séparation de liquide.

Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives for industrial purposes; sensitized films, unexposed; synthetic resins; thermoplastic

and thermosetting synthetic resins and organic compounds for molding, for general use in industrial processes; intermediate chemicals; organosilicon compounds, namely polysiloxanes and silanes in the form of resins, pastes, fluids, elastomers, vulcanization and acceleration products; anti-foaming agents; catalysts for paints; chemicals for development and setting of x-ray films and other chemicals in connection with the development of said films; phosphorescent substances; chemical substances used as nuclear fission materials; fuel for nuclear reactors; fused quartz in various forms, such as disks, ingots, rods and tubes for general use in industrial processes; adhesive materials for use in industry; polycrystalline alumina ceramic for general use in industrial processes; brazing and soldering fluxes and products; thermoplastic and thermosetting adhesives; chemicals, biochemicals and reagents for use in industry, science and research; chemical reagents, kits and products for analysis or diagnosis for scientific purposes, namely chemicals for cell culture and separation, purification of nucleic acid, nucleotides, florescent nucleotides, oligonucleotides, peptides, proteins, amino acids, organic molecules and markers for DNA/RNA synthesis; luminescence reagents; reagents for gene expression quantifying; reagents for polymerase chain reaction processes; reagents for rolling circle amplification processes; reagents for DNA cloning and vectors, enzymes for modification and restriction; reagents for labeling, sequencing and fractal analysis of nucleic acids and proteins and customized synthesis; reagents for recombinant protein purification and expression; chromatography media; reagents for electrophoresis, biocomputing, spectrophotometry and fluorometry; radiochemical products for scientific research; reagents for scintillation proximity assay; tests for high data rate analysis for producing medicines; reagents for high-resolution laser microscopy, fluoroscopic microscopy and confocal microscopy; specialized chemicals for use in industry, science and research; gases and gas mixtures for use in industry, science and research; chemical substances and products for manufacture of pharmaceutical products, diagnostic products and substances; chemical testing reagents, saline solution and paper coated with reagents, all for scientific use and for use in laboratories; fissile chemicals for scientific research; radioactive isotopes and elements for use in industry, science and research; radioactive sources and norms for radiographic technology; radioactive sources for non-destructive testing, purification and sterilization technology; radionuclides for scientific research; chemical compounds and chemicals for treatment of water supply systems, wastewater treatment systems, cooling water circuits, boiler water and steam generating systems, boiler condensate systems, liquid separation systems, systems for water purification and dehydration in aqueous systems, conditioning systems, gas purification systems, industrial process systems, fuel treatment systems, hydrocarbon and gas treatment systems, petrochemical systems and gas and oil treatment systems, pulp and paper making systems, metal and plastic coating systems, metal treating systems; chemicals, namely chemical additives for gasoline, additives for heating oil and additives for improving the efficiency of turbine engine fuel; bags with chemically treated granular materials for absorbing water to be placed in fuel tanks; testing kit comprising reagents for determining the presence of algae and active organic organisms in diesel; bacterial cultures and nutritive elements for treating sludge and wastewater; polymeric chemicals for dispersing particles in steam production equipment; chemicals and chemical compounds used as anti-fouling and demulsifying agents in operations for producing coke and metallurgy-derived products; chemicals, catalysts, plastic semi-processed goods used as materials, filters for removing acid gases, untreated plastics, crystal whiskers and diamond gray; radiopharmaceuticals for scientific use and for research; polymeric membrane materials for liquid separation.

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así

como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; fertilizantes; compuestos extintores; preparaciones para templar y soldar metales; productos químicos para conservar alimentos; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) para la industria; películas sensibilizadas no impresionadas; resinas sintéticas; resinas sintéticas termoplásticas y termoendurecibles, así como compuestos orgánicos de moldeo para uso general en procesos industriales; productos químicos intermedios; compuestos de organosilicio, a saber, polisiloxanos y silanos en forma de resinas, pastas, fluidos, elastómeros, productos de vulcanización y aceleradores; antiespumantes; catalizadores para pinturas; productos químicos de revelado y fijación de películas radiográficas, así como otros productos químicos relacionados con el revelado de dichas películas; sustancias fosforescentes; sustancias químicas utilizadas como materiales fisibles nucleares; combustible para reactores nucleares; cuarzo fundido en distintas formas, tales como discos, lingotes, varillas y tubos para uso general en procesos industriales; adhesivos para la industria; cerámica de alúmina policristalina para uso general en procesos de fabricación; productos y flujos para soldar; adhesivos termoplásticos y termoendurecibles; productos químicos, bioquímicos y reactivos para la industria, la ciencia y la investigación; productos, kits y reactivos químicos de análisis o diagnóstico para uso científico, a saber, productos químicos de separación y cultivo de células, de purificación de ácido nucleico, nucleótidos fluorescentes, oligonucleótidos, péptidos, proteínas, aminoácidos, moléculas orgánicas y marcadores para la síntesis de ADN/ARN; reactivos de luminiscencia; reactivos para la cuantificación de la expresión genética; reactivos para procesos de reacción en cadena de la polimerasa; reactivos para procesos de amplificación del círculo rodante; reactivos para la clonación de ADN y vectores, enzimas de modificación y de restricción; reactivos para el etiquetado, la secuenciación y el análisis fragmentario de ácidos nucleicos y de proteínas, así como la síntesis personalizada; reactivos para la expresión y purificación de proteínas recombinantes; soportes de cromatografía; reactivos para electroforesis, bioinformática, espectrofotometría y fluorometría; productos radioquímicos de investigación científica; reactivos para ensayos de proximidad de centelleo; pruebas de análisis de alta velocidad de datos para elaborar medicamentos; reactivos para la microscopía láser de alta resolución, fluoroscópica y de foco común; productos químicos especializados para la industria, la ciencia y la investigación; gases y mezclas de gases para uso industrial, para la investigación y la ciencia; sustancias y productos químicos para elaborar productos farmacéuticos, sustancias y productos de diagnóstico; reactivos para pruebas químicas, soluciones salinas y papel impregnado de reactivos, todos para uso científico y para laboratorios; elementos químicos fisibles para la investigación científica; elementos e isótopos radioactivos para la industria, la ciencia y la investigación; normas y fuentes radioactivas para técnicas radiográficas; fuentes radioactivas para técnicas de esterilización, purificación y pruebas no destructivas; radionúclidos para la investigación científica; productos y compuestos químicos para el tratamiento de sistemas de alimentación de agua, sistemas de tratamiento de aguas residuales, circuitos de agua de refrigeración, sistemas de producción de vapor y de agua de caldera, sistemas de condensado de calderas, sistemas de separación de líquidos, sistemas de clarificación de agua y de deshidratación en sistemas acuosos, sistemas de acondicionamiento, sistemas de depuración de gases, sistemas de procesos industriales, sistemas de tratamiento de combustibles, sistemas de tratamiento de gases e hidrocarburos, sistemas petroquímicos y de tratamiento de gases y petróleo, sistemas de fabricación de papel y de pasta de papel, sistemas de revestimiento plástico y metálico, sistemas de tratamiento de metales; productos químicos, a saber, aditivos químicos para gasolina, aditivos para aceite combustible y aditivos para mejorar el rendimiento de carburantes de motores de turbina; sacos de materiales granulares tratados químicamente e

hidroabsorbentes para colocar en depósitos de carburante; kits de pruebas compuestos de reactivos para determinar la presencia de algas y organismos orgánicos activos en el diésel; cultivos bacterianos y elementos nutritivos para el tratamiento de lodos y de aguas residuales; productos químicos polímeros para dispersar partículas en equipos de producción de vapor; productos y compuestos químicos utilizados como agentes antisuciedad y demulsionantes en operaciones de fabricación de coque y productos derivados de la siderurgia; productos químicos, catalizadores, productos de plástico semielaborado utilizados como materiales, materiales filtrantes para suprimir gases ácidos, plásticos sin tratar, cristales de filamento y gris de zinc; productos radiofarmacéuticos para uso científico y para la investigación; materiales polímeros de membrana para la separación de líquidos.

2. Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit pour l'industrie de la finition des métaux, à savoir un produit aqueux acide de rinçage final; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit pour circuits d'eau de refroidissement; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit, à savoir enduits résineux pour surfaces métalliques et de maçonnerie; matériaux de revêtement, liquides de morsure; cartouches de toner pour imprimantes; cartouche d'encre pour imprimantes; toners, toners pour copieurs, toners pour télécopieurs.

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists; corrosion inhibitors in the form of a coating for use in the metal finishing industry, namely an acid aqueous product for final rinsing; corrosion inhibitors in the form of a coating for cooling water circuits; corrosion inhibitors in the form of a coating, namely resinous coatings for masonry and metal surfaces; covering materials, etching liquids; toner cartridges for printers; ink cartridges for printers; toners, toners for copiers, toners for facsimile machines.

Pinturas, barnices, lacas; productos antioxidantes y productos para conservar la madera; materias tintóreas; mordientes; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para pintores, decoradores, impresores y artistas; inhibidores de corrosión en forma de revestimiento para la industria del acabado de metales, a saber, productos acuosos ácidos de enjuague final; inhibidores de corrosión en forma de revestimiento para circuitos de agua de refrigeración; inhibidores de corrosión en forma de revestimiento, a saber, revestimientos resinosos para superficies metálicas y de obra; materiales de revestimiento, líquidos mordientes; cartuchos de tóner para impresoras; cartuchos de tinta para impresoras; tóners, tóners para copiadoras, tóners para aparatos de fax.

3. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits nettoyants contenant des produits et composés chimiques pour nettoyer l'acier, l'aluminium, les surfaces métalliques galvanisées et mélangées à usage industriel général pour la fabrication de produits

métalliques; agents nettoyeurs contenant des produits et composés chimiques à usage industriel pour enlever les contaminants de systèmes de procédés industriels; décapants pour peinture contenant des produits et composés chimiques pour enlever la peinture de surfaces d'équipements dans des opérations de cabines de peinture au pistolet.

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; cleaning preparations containing chemicals and chemical compounds for cleaning steel, aluminum, mixed and galvanized metal surfaces for general industrial use for manufacturing goods of metal; cleaning agents containing chemicals and chemical compounds for industrial use for removing contaminants in industrial process systems; paint stripping preparations containing chemicals and chemical compounds for removing paint from equipment surfaces in spray-painting booth operations.

Preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar; jabones; productos de perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones capilares; dentífricos; productos de limpieza que contienen productos y compuestos químicos para limpiar acero, aluminio, superficies metálicas galvanizadas y mezcladas de uso industrial general para fabricar productos metálicos; agentes de limpieza que contienen productos y compuestos químicos de uso industrial para eliminar elementos contaminantes de sistemas de procesos industriales; decapantes para pintura que contienen productos y compuestos químicos para quitar la pintura de superficies de equipos en operaciones de cabinas de pintura con pistola.

4. Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

Aceites y grasas para uso industrial; lubricantes; productos para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles, incluidos los carburantes para motores y los combustibles para la iluminación; velas y mechas de iluminación.

5. Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; produits pharmaceutiques de diagnostic; produits pharmaceutiques vétérinaires pour le diagnostic; substances pharmaceutiques et vétérinaires à usage médical; réactifs et produits de diagnostic à usage médical; substances de diagnostic à usage médical; substances contrastantes pour l'imagerie médicale; réactifs diagnostiques de scanner à usage in vivo; agents d'imagerie de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique (IRM); produits radiopharmaceutiques à usage clinique, médical;

normes et sources radiopharmaceutiques pour la médecine nucléaire; produits pharmaceutiques radioactifs et réactifs non radioactifs pour produire des produits radiopharmaceutiques pour le diagnostic in vivo ou à usage thérapeutique; gaz et mélanges pour l'imagerie médicale; flacons préremplis contenant des réactifs de diagnostic médical; cartouches préremplies contenant des solutions chimiques à usage médical; cylindres préremplis contenant des gaz et des mélanges de gaz à usage médical; dispositifs de radiothérapie implantables constitués de sources de curiethérapie à radio-isotopes en capsules; système d'administration de radiothérapie composé de grains radioactifs et d'un ensemble de support bioabsorbable.

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for dental fillings and dental impressions; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides; pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary and pharmaceutical substances for medical use; diagnostic preparations and reagents for medical use; diagnostic substances for medical use; contrasting substances for medical imaging; scanning diagnostic reagents for use in vivo; diagnostic imaging agents for magnetic resonance imaging (MRI); radiopharmaceuticals for medical and clinical use; radiopharmaceutical sources and norms for nuclear medicine; radioactive pharmaceuticals and non-radioactive reagents for producing radiopharmaceuticals for in-vivo diagnosis or for therapeutic use; gases and mixtures for medical imaging; pre-filled bottles containing reagents for medical diagnosis; pre-filled cartridges containing chemical solutions for medical use; pre-filled cylinders containing gases and gas mixtures for medical use; implantable radiotherapy devices consisting of radio-isotope brachytherapy sources in capsules; radiotherapy administration system consisting of radioactive pellets and of a bioabsorbable carrier set.

Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos y sanitarios para uso médico; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; materiales para empastes e impresiones dentales; desinfectantes; productos para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas; productos farmacéuticos de diagnóstico; productos farmacéuticos y veterinarios de diagnóstico; sustancias farmacéuticas y veterinarias para uso médico ; reactivos y productos de diagnóstico para uso médico; sustancias de diagnóstico para uso médico; sustancias de contraste para la imaginología médica; reactivos de diagnóstico de escáner para uso in vivo; agentes de imaginología de diagnóstico para la tomografía por resonancia magnética; productos radiofarmacéuticos para uso clínico y médico; normas y fuentes radiofarmacéuticas para la medicina nuclear; productos farmacéuticos radioactivos y reactivos no radioactivos destinados a la fabricación de productos radiofarmacéuticos de diagnóstico in vivo o de uso terapéutico; gases y mezclas para la imaginología médica; frascos llenos de reactivos de diagnóstico médico; cartuchos llenos de soluciones químicas para uso médico; cilindros llenos de gas y de mezclas de gas para uso médico; dispositivos de radioterapia implantables compuestos de fuentes de braquiterapia por radioisótopos en cápsulas; sistemas de administración de radioterapia compuestos de granos radioactivos y de un conjunto de soporte bioabsorbible.

6. Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables

métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques, non compris dans d'autres classes; minerais; serrures métalliques; enveloppes métalliques de sécurité, à savoir armoires à clés, tubes de rangement et boîtes de rangement de sécurité de clés; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et stocker des clés; coffres-forts métalliques pour clés; métaux et alliages sous forme brute, liquide, frittée, pressée, usinée, de feuilles, de fils, de pastilles, de baguettes, de bandes et de moulages; chaînes pour clés; fils de trolley pour le câblage, portes métalliques, barrières métalliques, portes de garage électriques, revêtements à haut polymère résistant à l'acide, tôles d'acier, panneaux d'acier pour les sols de bureaux, fils de soudure; quincaillerie métallique; petits articles métalliques; tôles insonorisées.

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal, not included in other classes; ores; locks of metal; metal security casings, namely key cabinets, security key storage tubes and boxes; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; metals and alloys in unworked, liquid, sintered, pressed, machined, sheet, wire, pellet, rod, band and cast form; chains for keys; trolley wires for wiring, doors of metal, barriers of metal, electric garage doors, acid-resistant high-polymer coatings, sheet steel, steel panels for office floors, welding wires; small hardware of metal; small goods of metal; soundproofed sheets and plates of metal.

Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; artículos de cerrajería y ferretería metálicos; tubos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos no comprendidos en otras clases; minerales metalíferos; cerraduras metálicas; recipientes de seguridad metálicos, a saber, armarios para llaves, tubos de almacenamiento y cajas de almacenamiento de seguridad para llaves; buzones de ingresos metálicos para ventas industriales, residenciales, inmobiliarias y de vehículos; armarios de llaves metálicos para guardar, buscar y almacenar llaves; cajas fuertes metálicas para llaves; metales y aleaciones en bruto, líquidos, sinterizados, prensados, trabajados, en hojas, hilos, pastillas, varillas, bandas y moldeados; cadenas para llaves; hilos de contacto para cableado, puertas metálicas, barreras metálicas, puertas de garaje eléctricas, revestimientos de polímeros de alta resistencia al ácido, chapas de acero, paneles de acero para suelos de oficinas, alambres de soldadura; artículos de ferretería metálicos; pequeños artículos metálicos; chapas insonorizadas.

7. Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que

ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs; appareils, équipements et instruments pour la production d'électricité, à savoir générateurs électriques et éoliennes générant de l'électricité; turbines; turbines pour la production d'énergie; turbines éoliennes pour la production d'énergie; éoliennes liées à des parcs éoliens, installations de production à turbines, à savoir installations de production d'électricité; moteurs électrogènes; et pièces et parties constitutives de tous les produits précités; générateurs d'électricité à énergie solaire; machines et systèmes de machines, y compris pièces et accessoires pour la production, la transformation, la conversion d'électricité; dynamos, moteurs électriques en tous genres, turbines à gaz et à vapeur et leurs pièces, générateurs électriques et leurs pièces, moteurs d'avion, compresseurs; lave-linge, lave-vaisselle, broyeurs et compacteurs d'ordures; pompes, à savoir pompes centrifuges, pompes à diaphragme, pompes à soufflets, pompes et pompes de transfert; dispositifs de contrôle de liquide, à savoir valves, régulateurs, vérins, éjecteurs, cartouches de séparation de liquide et leurs pièces, y compris membranes semi-perméables; cartouches filtrantes pour diverses machines industrielles pour des applications de filtrage, y compris le filtrage de solutions de revêtement pour la fabrication de bandes magnétiques et le filtrage de produits pétrochimiques, d'eau potable, de bière dans l'industrie de la brasserie et d'autres produits chimiques spéciaux; machines pour l'alimentation et l'application de produits chimiques à usage industriel; compresseurs axiaux et centrifuges; compresseurs à piston; compresseurs à vis et à palettes; pompes rotatives, à vide, électriques, immergées et centrifuges; turbo-détendeurs, à savoir, compresseurs d'air et électriques; machines de ravitaillement en GNC pour véhicules terrestres et équipements industriels et accessoires et pièces de tous les produits précités, à savoir pompes, valves, filtres de carburant, boîtiers de filtre, rotors de distributeur, lamelles, paliers et joints mécaniques; condenseurs de vapeur; moteurs de bateaux; turbocompresseurs pour moteurs; injecteurs de carburant; machines de soudure, robots industriels, machines pour l'insertion de composants électroniques, machines de gravure sèche, machines à micro-décharges électriques, systèmes de production de disques optiques, équipements de raccordement de précision, machines de traitement pour panneaux de câblage imprimés, baguettes d'apport, machines de montage de pièces, machines de brasage, machines de fixation de vis, outils électriques; moteurs électriques, générateurs électriques; élévateurs (ascenseurs); machines à laver et à sécher, machines à laver électriques, lave-vaisselle électriques; compresseurs (non chirurgicaux); pompes, pompes électriques;

machines à mélanger, à couper et à hacher, machines à mélanger, centrifugeuses électriques, robots de cuisine électriques, broyeurs de viande électriques, ouvre-boîtes électriques, aiguisers de couteaux électriques, moulins à café électriques, broyeurs de glace électriques, machines électriques à traiter les déchets; outils de jardin, tondeuses à gazon électriques, vaporisateurs de jardin pour désinfectants et insecticides; appareils électriques pour le nettoyage, aspirateurs électriques, polisseurs de sols électriques; lave-vitres électriques; outils et instruments à main électriques; machines à couper le métal par arc, au gaz ou plasma; mélangeurs, centrifugeuses, mixeurs manuels, robots de cuisine.

Machines and machine tools; motors and engines (other than for land vehicles); machine coupling and transmission components (other than for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; apparatus, equipment and instruments for electricity production, namely electrical and wind energy generators generating electricity; turbines; turbines for energy production; wind turbines for energy production; wind turbines linked to wind farms, turbine-powered production installations, namely installations for electricity production; power-generating engines; and parts and components of all the aforesaid goods; solar energy electricity generators; machines and systems of machines, including parts and accessories for electricity production, transformation and conversion; dynamos, electric motors of all kinds, steam and gas turbines and their parts, electrical generators and their parts, aircraft engines, compressors; laundry washing machines, dishwashers, grinders and compactors of waste; pumps, namely centrifugal pumps, diaphragm pumps, bellows pumps, pumps and transfer pumps; liquid control devices, namely valves, regulators, actuators, ejectors, liquid separation cartridges and their parts, including semi-permeable diaphragms; filtering cartridges for various industrial machines for filtering applications, including for filtering of coating solutions for manufacturing of magnetic tapes and for filtering of petrochemicals, drinking water, beer in the brewing industry and other special chemicals; machines for supplying and applying chemicals for industrial use; axial-flow and radial-flow compressors; piston compressors; screw and sliding-vane compressors; rotary, vacuum, electric, submerged and centrifugal pumps; turbo-expanders, namely, air and electric compressors; CNG refueling machines for land vehicles and industrial equipment and accessories and parts of all the aforesaid goods, namely pumps, valves, fuel filters, filter housings, distributor rotors, blades, bearings and mechanical joints; steam condensers; boat engines; turbo-compressors for engines; fuel injectors; welding machines, industrial robots, machines for insertion of electronic components, dry etching machines, electric micro-discharge machines, systems for production of optical discs, precision connection equipment, treatment machines for printed wiring panels, welding rods, machines for assembling parts, brazing machines, machines for fixing screws, electrical tools; electric motors, electric generators; elevators (lifts); washing and drying machines, electric washing machines, electric dishwashers; compressors (non-surgical); pumps, electric pumps; mixing, cutting and chopping machines, mixing machines, electric centrifuges, electric food processors, electric meat grinders, electric can openers, electric knife sharpeners, electric coffee grinders, electric ice crushers, electric waste-processing machines; garden tools, electric lawnmowers, garden vaporizers for disinfectants and insecticides; electric apparatus for cleaning, electric vacuum cleaners, electric floor polishers; electric window washers; electric hand tools and

implements; plasma, gas or arc-cutting machines for cutting metal; mixers, centrifuges, hand-held mixers, food processors.

Máquinas y máquinas herramientas; motores (excepto motores para vehículos terrestres); acoplamientos y elementos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas que no sean accionados manualmente; incubadoras de huevos; aparatos, equipos e instrumentos para la producción de electricidad, a saber, generadores de electricidad e instalaciones eólicas de generación de electricidad; turbinas; turbinas para la producción de energía; turbinas eólicas para la producción de energía; instalaciones eólicas para parques eólicos, instalaciones de producción de turbinas, a saber, instalaciones de producción de electricidad; motores electrógenos; piezas y componentes de todos los productos mencionados; generadores de electricidad de energía solar; máquinas y sistemas de máquinas, incluidas piezas y accesorios para la producción, transformación y conversión de la electricidad; dínamos, motores eléctricos de todo tipo, turbinas de gas y de vapor, así como sus piezas, generadores eléctricos y sus piezas, motores de aviones, compresores; máquinas para lavar la ropa, lavavajillas, trituradoras y compactadoras de residuos y desechos; bombas, a saber, bombas centrifugas, bombas de diafragma, bombas de fuelle, bombas y bombas de transferencia; dispositivos de control de líquidos, a saber, válvulas, reguladores, gatos, eyectores, cartuchos de separación de líquidos y sus piezas, incluidas membranas semipermeables; cartuchos filtrantes para diversas máquinas industriales destinados a aplicaciones de filtrado, incluido el filtrado de soluciones de revestimiento para la fabricación de cintas magnéticas y el filtrado de productos petroquímicos, de agua potable, de cerveza en la industria cervecera y de otros productos químicos especiales; máquinas para la alimentación y la aplicación de productos químicos de uso industrial; compresores axiales y centrifugos; compresores de pistón; compresores de tornillo y de paleta; bombas rotativas, de vacío, eléctricas, sumergidas y centrifugas; turboexpansores, a saber, compresores de aire y eléctricos; máquinas de abastecimiento de GNC para vehículos terrestres y equipos industriales, piezas y accesorios de todos los productos mencionados, a saber, bombas, válvulas, filtros de carburante, cajas de filtro, rotores de distribuidor, cojinetes y juntas mecánicas; condensadores de vapor; motores de barco; turbocompresores para motores; inyectores de carburante; máquinas de soldadura, robots industriales, máquinas para la inserción de componentes electrónicos, máquinas de grabado en seco, máquinas de microdescargas eléctricas, sistemas de producción de discos ópticos, equipos de acoplamiento de precisión, máquinas para el tratamiento de paneles de cableado impresos, varillas de soldadura, máquinas para el montaje de piezas, máquinas de soldadura fuerte, máquinas para la fijación de tornillos, herramientas eléctricas; motores eléctricos, generadores eléctricos; elevadores (ascensores); máquinas de lavar y de secar, máquinas de lavar eléctricas, lavavajillas eléctricas; compresores (que no sean quirúrgicos); bombas, bombas eléctricas; máquinas para mezclar, cortar y picar, mezcladoras, centrifugadoras eléctricas, robots de cocina eléctricos, picadoras de carne, abrelatas eléctricos, afiladores eléctricos para cuchillos, molinillos de café eléctricos, picadoras de hielo eléctricas, máquinas eléctricas para el tratamiento de residuos; herramientas de jardinería, cortadoras de césped eléctricas, vaporizadores de jardín para desinfectantes e insecticidas; aparatos de limpieza eléctricos, aspiradores eléctricos, pulidores de suelos eléctricos; limpia cristales eléctricos; herramientas e instrumentos de mano eléctricos; máquinas de corte de metales por arco, gas o plasma; mezcladores, centrifugadoras, batidoras manuales, robots de cocina.

8. Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs; rasoirs électriques; tondeuses pour la coupe des

cheveux électriques; appareils électriques pour l'épilation; tondeuses à barbe électriques; limes à ongles électriques.

Hand-operated hand tools and implements; cutlery, forks and spoons; side arms, other than firearms; razors; electric razors; electric hair clippers; electric depilation apparatus; electric beard clippers; electric nail files.

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; navajas y maquinillas de afeitar; maquinillas de afeitar eléctricas; maquinillas eléctricas para cortar el cabello ; aparatos eléctricos para la depilación; tundidoras (instrumentos de mano) de barba eléctricas; limas de uñas eléctricas.

9. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; casques de protection pour le sport; lunettes, lunettes de soleil, lunettes de sport; logiciels, logiciels de jeux; pompes à carburant de stations-service pour l'avitaillement de moteurs d'avions; équipements de distribution de carburant, à savoir pompes à carburant étalonnées, jauges électriques de niveau de carburant, valves de contrôle pour régulation du débit de gaz et canalisations de carburant; systèmes automatisés de gestion de stations-service composés de logiciels d'exploitation, pompes à carburant étalonnées, panneaux de contrôle du débit, conduites de carburant et pistolets de distribution pour l'avitaillement de véhicules terrestres et marins et d'avions; compteurs de gaz; systèmes de communication et de signalisation embarqués et en bordure de route, systèmes d'inspection de trains, systèmes de notification de croisements, appareils de commande électrique d'aiguillage; systèmes de suivi et de surveillance par GPS pour les industries du transit et des chemins de fer; dispositifs et produits de distribution électrique, à savoir condensateurs, coupe-circuits, tableaux de répartition de coupe-circuits, ferme-circuits, disjoncteurs, commutateurs, contacteurs, redresseurs de courant, limiteurs de courant, contacts électriques, collecteurs électriques, conducteurs électriques, connecteurs électriques, contrôleurs électriques, inducteurs électriques, systèmes d'alimentation électrique, tableaux de

distribution et boîtes de dérivation d'électricité, consoles de distribution d'électricité, tableaux et boîtes de commutation d'électricité; logiciels destinés aux personnes chargées du dépannage et de l'entretien de contrôleurs programmables, logiciels pour l'analyse des vaisseaux sanguins, y compris des vaisseaux cardiaques, également avec fonctions de calcul quant aux vaisseaux sanguins, logiciels pour équipements de surveillance médicale de patients, logiciels pour la réception, le traitement, la transmission et l'affichage de données, logiciels pour le développement de programmes personnalisés d'affectation de biens; logiciels à utiliser en ligne permettant aux vendeurs d'équipements de bureau de présenter des demandes, de gérer des portefeuilles et de communiquer avec la société; logiciels pour accéder à des informations en matière d'hypothèque et d'assurance, logiciels de collecte de données concernant les signes vitaux, logiciels pour l'analyse de systèmes électriques et manuels d'instruction électroniques vendus sous forme d'ensemble, logiciels destinés aux employés d'institutions financières pour déterminer les investissements financiers des clients et clients et traiter la vente des investissements identifiés, logiciels pour obtenir des informations sur le risque d'inondation de biens immobiliers, logiciels pour le développement d'interfaces utilisateurs graphiques et la visualisation de données, logiciels de calcul des paiements hypothécaires, logiciels de régulation et de gestion de services d'entretien de flottes de véhicules, logiciels pour utiliser et accéder à des services informatiques commerciaux, logiciels pour l'obtention par les clients d'informations sur les portefeuilles de baux, logiciels pour un système d'informations radiologiques pour radiologues et départements de radiologie, logiciels de gestion de bases de données contenant des informations sur les employés et les patients à des fins d'archivage et de suivi des patients, logiciels installés sur et utilisés avec des PC et des équipements de surveillance médicale pour interfaces utilisateurs graphiques, logiciels pour l'envoi de données cryptées et compressées sur des systèmes de radiomessagerie (transport), logiciels de fourniture d'accès à des sites web où les acheteurs et les vendeurs peuvent faire des affaires par voie électronique, et logiciels pour la navigation souterraine, à savoir la navigation de l'assemblage d'une sonde de fond pour le forage pétrolier et assemblages de forage afin d'acheminer des installations souterraines; instruments et appareils électroniques, nucléaires, industriels et de laboratoires, de test, mesure, calcul et contrôle; produits électriques, produits pour la production et la distribution d'électricité et produits de protection contre les surtensions, à savoir parafoudres, barres blindées;

condensateurs; contacteurs d'éclairage; commandes et dispositifs d'entrée/sortie; fusibles; commandes d'éclairage; boîtiers d'interrupteurs, DEL, à savoir diodes électroluminescentes, régulateurs de tension d'électricité, protecteurs contre les surtensions, limiteurs de surtension, voltmètres, tableaux de circuits électriques, relais et minuteriers, solénoïdes et interrupteurs de fin de course, démarreurs manuels à pleine tension, démarreurs à tension réduite, interrupteurs et sectionneurs électriques, répartiteurs de tableaux de circuits et de panneaux de pompage, coupe-circuits et sectionneurs, transformateurs, tableaux de circuits électriques et d'éclairage électrique, fils électriques, câbles, cordons et conducteurs, câblage électrique et accessoires, parafoudres, compteurs d'électricité, wattmètres, résistances de terre, capteurs d'humidité et de température; capteurs de calibrage industriel, boutons-poussoirs, centres de commande de moteurs et leurs commandes électriques et régulateurs de tension compris dans cette classe; logiciels et programmes informatiques à usage médical, industriel et pour la recherche; appareils d'électrophorèse; colonnes et pompes chromatographiques; appareils pour la microfabrication; appareils pour systèmes de bio-informatique; appareils de scintillation; appareils d'imagerie destinés aux émissions radioactives et luminescentes; systèmes intégrés de synthèse et de purification; appareils pour fabriquer des oligonucléotides; systèmes optiques à laser pour l'imagerie numérique; verrerie de laboratoire; fioles et micro-fioles; plaquettes à microtitres; logiciels pour la gestion de salles d'opération d'hôpitaux; logiciels pour la gestion d'informations sur les soins intensifs; logiciels de commande d'opérations industrielles; logiciels et leurs manuels vendus sous forme d'ensemble pour la gestion d'usines; programmes informatiques à interface graphique pour le contrôle de machines dans des applications d'automatisation industrielle; logiciels de création de présentations graphiques et d'édition d'interfaces de données dynamiques pour des applications graphiques en temps réel à usage industriel et commercial; logiciels de communications pour connecter les utilisateurs de réseaux informatiques; logiciels pour le moulage par injection de plastique; logiciels pour la commande, la surveillance, la simulation, les communications, l'enregistrement et la collecte de données et l'automatisation d'usines; logiciels pour l'intégration d'opérations de machines de fabrication, le contrôle de processus, la fourniture de données pour la visualisation, le suivi des problèmes et la génération de rapports de production; progiciels pour l'exploitation et la programmation de meuleuses dans l'industrie de la fabrication; matériel informatique pour le contrôle de procédés industriels, à savoir moniteurs

informatiques; ordinateurs portables, cartes Ethernet et câbles; matériel de mise en réseau d'ordinateurs, cartes de mémoire; micropuces; microprocesseurs; concentrateurs, commutateurs et routeurs de réseaux informatiques, accessoires d'ordinateur, dispositifs d'affichage et terminaux; tableaux blancs informatiques; processeurs et cartes système; contrôleurs d'appel, interfaces opérateurs, interfaces de référence et collecteurs de données; applications de contrôle et de fabrication, à savoir de contrôle statistique de processus, de collecte de données, de commande numérique directe; systèmes de gestion de documents; produits et systèmes de traitement de signaux numériques, à savoir, commandes d'automatisation industrielle et contrôleurs logiques programmables; produit de contrôle adaptatif sous forme de contrôleur externe pour optimiser les performances de coupe grossière et semi-grossière de machines-outils; matériel d'entrée/sortie distribués et éloignés, modules d'entrée/sortie, modules d'interface, alimentations électriques et matériel de montage; systèmes d'alarme antivol et anti-effraction; dispositifs de sécurité, à savoir ordinateurs de programmation logique, panneaux de commande, détecteurs électroniques d'effraction, détecteurs électroniques de bris de vitre, détecteurs électroniques de vibrations, contacts magnétiques pour systèmes de sécurité, plaques d'interrupteurs électroniques, détecteurs électroniques de mouvements pour systèmes d'alarme, interrupteurs électroniques sensibles aux mouvements, sirènes à raccordement fixe, haut-parleurs audio, pilotes électroniques, systèmes de contrôle d'accès et de surveillance à alarme; alarmes et détecteurs d'incendie, de chaleur et de fumée; systèmes de contrôle d'accès à carte informatique; lecteurs de cartes, encodeurs de cartes et cartes encodées pour systèmes de contrôle d'accès à carte; caméras vidéo; dispositifs vidéo de reconnaissance d'objets; dispositifs vidéo de suivi d'objets; dispositifs vidéo de lecture de plaques d'immatriculation; dispositifs vidéo de vérification d'alarme; dispositifs vidéo de reconnaissance faciale; dispositifs vidéo de reconnaissance de véhicules; dispositifs vidéo de détection de trafic; dispositifs vidéo de contrôle de portes d'accès; dispositifs vidéo de détection d'effraction; matériel ou logiciels de traitement qui analysent des images vidéo numériques pour extraire, enregistrer et rapporter automatiquement des renseignements, et systèmes de surveillance vidéo à distance pour applications de sécurité et de surveillance; moniteurs vidéo centraux; magnétoscopes; appareils de prises de vue; systèmes vidéo en circuit fermé; systèmes vidéo en circuit fermé composés d'une ou plusieurs caméras et de boîtiers de caméras; émetteurs-récepteurs sans fil, à faible portée et à radiofréquences;

émetteurs/récepteurs pour lignes électriques; matériel de contrôle de communications pour l'exploitation de caméras en circuit fermé; matériel de contrôle de communications, à savoir commandes à pavé numérique, commutateurs de matrice, multiplexeurs, enregistreurs vidéo numériques, dômes à zoom panoramique basculant intégré, contrôleurs vidéo à distance, récepteurs, alarmes électroniques, déclencheurs et commandes de gestion et dispositifs de transmission vidéo vendus séparément ou comme éléments d'un système d'exploitation de caméras en circuit fermé; assistants numériques personnels configurés pour être utilisés par des professionnels de l'immobilier; dispositifs d'interfaces de communications pour assistants numériques personnels; systèmes de transmission à fibre optique, à savoir émetteurs, récepteurs et émetteurs-récepteurs à fibre optique pour la transmission de signaux vidéo, audio et de données via des fibres optiques; interrupteurs électriques; dispositifs de verrouillage électromécaniques; cartes magnétiques pour serrurerie, contrôle d'accès, contrôle de présence, alarmes et systèmes de sécurité; clés électriques; matériel électronique portable pour la réception, le contrôle, le stockage, la manipulation, l'affichage et la transmission de données et le déclenchement de serrures électroniques; cartes d'accès électroniques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès magnétiques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès à mémoire et leurs lecteurs et encodeurs; cartes de proximité et leurs lecteurs et encodeurs; porte-clés et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès à code à barres et leurs lecteurs, encodeurs et plastifieuses; pavés numériques d'accès; repères de pistage de fréquences radio; systèmes de commande et de pistage composés d'un ou plusieurs détecteurs, émetteurs-récepteurs et balises radiofréquences pour déterminer et contrôler la localisation et les mouvements de biens corporels, stocks et personnes; capteurs à infrarouge; matériel informatique et logiciels de gestion d'infrastructures et de contrôle de systèmes d'accès d'infrastructures et leurs composants, à savoir tableaux de commande, lecteurs de cartes d'accès et équipements et systèmes d'imagerie vidéo, de surveillance vidéo, d'enregistrement de disques durs numériques, de transmission de réseau et d'accès à distance; serveurs de stockage vidéo numériques en réseau, applications de surveillance et de contrôle d'accès, surveillance d'alarme et de sécurité, logiciels et matériel informatique de contrôle et d'exploitation de systèmes d'accès et de sécurité composés de systèmes de verrouillage, de portes, de dispositifs d'accès et d'identification; et de boîtiers de sécurité sous forme de boîtes pour garder des clés; équipements de

surveillance vendus séparément ou en tant qu'éléments ou sous forme d'ensemble comme un système composés d'une ou plusieurs caméras de surveillance, caméras cachées, caméras de télévision en circuit fermé, boîtiers de caméras, supports de caméras, objectifs, moniteurs vidéo, enregistreurs vidéo, enregistreurs numériques, supports d'enregistrement vidéo, commutateurs vidéo, tableaux de commande, commandes à pavé numérique, commandes à manette, appareils d'interface pour alarmes et équipements de contrôle d'accès, émetteurs-récepteurs, récepteurs, émetteurs, processeurs de signaux, multiplexeurs, commutateurs de matrice, commandes, boîtiers de panneaux de commande, boîtiers d'interrupteurs, transformateurs, commutateurs, répartiteurs, câbles coaxiaux, connecteurs, détecteurs de mouvements, microphones et haut-parleurs; logiciels d'interface utilisateur et logiciels de contrôle pour la gestion de systèmes d'accès, de sécurité et d'extinction d'incendie; serrures électriques; matériel électronique portable informatique et de communication pour la réception, le contrôle, le stockage, la manipulation, l'affichage et la transmission de données pour l'exploitation de dispositifs de verrouillage électroniques; porte-clés électroniques, lecteurs et encodeurs; logiciels et matériel informatique de traitement de l'information; alimentations électriques, à savoir batteries, redresseurs/régulateurs de courant/tension et transformateurs; panneaux de commande, à savoir appareils électroniques conçus pour surveiller électroniquement une activité prédéterminée et activer une alarme antivol; haut-parleurs de sirène; et pilotes de sirènes électroniques, à savoir générateurs de tonalité et amplificateurs pour sirènes; logiciels de contrôle de matériel de communication pour l'exploitation et la commande de caméras en circuit fermé; dispositifs de commutation intégrant des commutateurs à lames à enclenchement magnétique pour systèmes d'alarme antivol et d'alarme à incendie, dans des appareils industriels de localisation, des compte-tours, des systèmes de verrouillage de sécurité d'armoires d'équipements, des appareils industriels de contrôle de position, des câbles électriques et des appareils de contrôle de pompes et de valves et des systèmes d'alarme de sécurité de domicile; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence de certaines substances sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence d'explosifs et/ou de stupéfiants sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils pour détecter la présence d'explosifs et d'autres produits de contrebande; minuteries ou appareils sensibles aux variations de

conditions pour le lancement et le contrôle des cycles de régénération ou de lavage pour les équipements de traitement de l'eau; soupapes de commande pour équipements du traitement et de filtrage de l'eau; bioréacteurs pour la culture de cellules; instruments d'analyse portables, à savoir une sonde avec un enregistreur pour la conversion de données à microprocesseurs pour la mesure de produits organiques et inorganiques dans l'eau; filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; filtres à membrane pour laboratoires; dispositifs de mesure de la densité du limon; dispositifs de déionisation pour laboratoires, filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; appareils de séparation de liquide pour laboratoires; membranes pour laboratoires; dispositifs de contrôle du débit de liquide, à savoir pompes, valves, débitmètres et régulateurs pour laboratoires; instruments de surveillance de l'ozone; équipements de laboratoire, à savoir microplaques de titrage poreuses pour la biologie cellulaire et d'autres applications des sciences de la vie; commandes électroniques de traitement de l'eau et des procédés, à savoir appareils pour le traitement de systèmes industriels et commerciaux d'alimentation en eau, systèmes d'eau de chaudière, systèmes de refroidissement à eau, circuits d'eau de refroidissement et systèmes fermés d'alimentation en eau, systèmes de traitement du papier et de la pâte, systèmes de traitement des combustibles et systèmes de traitement des métaux pour analyser la chimie du système, déterminer le programme de traitement correct, appliquer le traitement souhaité et surveiller l'efficacité du traitement; logiciels de gestion de données dans le domaine du papier, de la pâte et du traitement de l'eau; commandes électroniques pour le traitement d'informations dans le domaine du papier, de la pâte et du traitement de l'eau; appareils pour systèmes industriels d'alimentation en eau pour mesurer et contrôler le pH et la conductivité; appareils pour l'alimentation en produits chimiques dans des quantités mesurées d'un système industriel, commercial ou municipal d'alimentation en eau; appareils électroniques de test pour le traitement de l'eau; équipements de test de laboratoire, à savoir appareils de test du taux de dépôt et de la vitesse de corrosion; laboratoire mobile équipé de matériel et instruments pour mesurer et surveiller le pH, la conductivité et la concentration de chromate des eaux domestiques et industrielles, pour procéder à l'analyse inorganique de l'eau et au test microbiologique de l'eau; produits électroniques et électrochimiques, à savoir piles à combustible; appareils de conversion du rayonnement photo-électrique en énergie électrique, à savoir, modules photovoltaïques solaires, modules hybrides solaires photovoltaïques, capteurs électroniques pour

mesurer le rayonnement solaire, photopiles; appareils pour convertir le rayonnement électronique en énergie électrique, à savoir modules, systèmes et composants solaires photovoltaïques et tous les composants du système connexes; imprimantes, imprimantes laser, imprimantes à jet d'encre, imprimantes multifonctions et polyvalentes, pièces de tous les produits précités; dispositifs électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données, permettant à l'utilisateur de garder en mémoire ou de gérer des informations personnelles et permettant de transmettre et de recevoir des communications vocales, vidéo et en images; logiciels de synchronisation des données entre une unité ou un poste éloigné et une unité ou un poste fixe, et logiciels permettant une connexion unidirectionnelle et/ou bidirectionnelle sans fil aux données; appareils électroniques numériques portables et logiciels y afférents; dispositifs électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données; logiciels de réorientation de messages, courrier électronique et/ou autres données d'un ordinateur personnel ou d'un serveur vers un ou plusieurs dispositifs électroniques portables; logiciels et programmes informatiques de gestion et d'exploitation de dispositifs sans fil; dispositifs de télécommunication; logiciels d'accès, de recherche, d'indexation et de récupération d'informations et de données à partir de réseaux informatiques mondiaux et de réseaux mondiaux de communication, et de navigation sur les sites web des réseaux précités; logiciels d'envoi et de réception de messages courts et de courrier électronique et de filtrage d'informations non textuelles à partir des données; dispositifs électroniques portables de communications vocales, vidéo, de données et d'images; logiciels de jeux informatiques pour combinés de téléphones mobiles; logiciels de jeux électroniques pour combinés de téléphones mobiles; logiciels, progiciels; batteries, piles sèches, batteries rechargeables, chargeurs de batterie, batteries de stockage, piles solaires, piles à combustible; carbone, électrodes au charbon pour batterie sèche, électrodes au charbon pour la soudure; appareils de câblage, connecteurs (électriques), câbles électriques, conduits électriques, conduits de plancher spécialement conçus pour l'encastrement de câbles électriques, ballast (pour lampes à décharge), systèmes de câblage sous les tapis, commutateurs d'éclairage code, disjoncteurs, contacteurs et interrupteurs de démarrage magnétiques, protecteurs de circuits, dispositifs de commutation, boîtes d'accouplement électriques, interrupteurs de dispositifs, prises de sortie, fiches (électriques), matériaux isolants, minuteries électriques, autres dispositifs de câblage; appareils et instruments de signalisation, interphones vidéo, systèmes

d'interphone, carillons de porte électriques, interphones, alarmes incendie, alarmes contre les fuites de gaz, alarmes antivol, interphones d'urgence portables; machines et appareils acoustiques, radios, lecteurs/enregistreurs de bandes, enregistreurs de cassettes radio, lecteurs de bandes portables, lecteurs/enregistreurs de disques compacts, lecteurs/enregistreurs de minidisques, pupitres pour minidisques, lecteurs/enregistreurs audio de DVD (disques numériques polyvalents), lecteurs/enregistreurs numériques sécurisés, cartes numériques sécurisées, haut-parleurs, tuners, amplificateurs, systèmes de composants stéréo, lecteurs de disques, égaliseurs graphiques, radios-réveils, enregistreurs de circuits intégrés, dispositifs de traitement du son numériques, écouteurs, casques, microphones, lecteurs/enregistreurs de cassettes, logiciels pour disques compacts (préenregistré), mégaphones électriques, laboratoires de langues, systèmes audio pour voitures, systèmes d'adresses publiques, tables de mixage, produits nettoyants pour équipements audio, câbles audio, câbles vidéo, autres machines acoustiques; machines et appareils audiovisuels, récepteurs de télévision, écrans d'affichage à tubes à rayons cathodiques, tubes à rayons cathodiques, tubes de prise de vue d'images, récepteurs de télévision à plasma, dispositifs d'affichage plasma, récepteurs de télévision (affichage à cristaux liquides), écrans d'affichage à cristaux liquides, récepteurs de télévision combinés avec enregistreurs de bandes vidéo, récepteur de télévision combiné avec lecteur de disques, antennes, tuners pour diffusion par satellite, tuners pour télévision, terminaux Internet, projecteurs vidéo, enregistreurs de cassettes vidéo, caméscopes, caméras vidéo, imprimantes vidéo, lecteurs de disques laser, lecteurs de CD (disques compacts) vidéo, logiciels pour CD (disques compacts) vidéo, lecteurs/enregistreurs vidéo pour DVD (disques numériques polyvalents), systèmes vidéo en couleurs pour affichage à grande échelle, systèmes de télévision par câble, unités de disque dur, imageurs vidéo, tableaux d'affichage optique électriques, systèmes d'affichage électriques à usages multiples, systèmes d'équipements vidéo en circuit fermé, logiciels pour DVD (disques numériques polyvalents), caméras de télévision, commutateurs vidéo, systèmes d'édition non linéaires, contrôleurs d'édition, système de création de DVD (disques numériques polyvalents), affichage à diodes électroluminescentes, autres machines audiovisuelles; machines et appareils à disques optiques; unités de disques optiques, enregistreurs de disques optiques, lecteurs de disques optiques, changeurs de disques optiques, cartouches de disques optiques, systèmes d'enregistrement de disques

optiques; machines et appareils de communication, émetteurs-récepteurs de télécopies, émetteurs-récepteurs, téléphones, téléphones mobiles cellulaires, étuis pour téléphones mobiles cellulaires, répondeurs téléphoniques, systèmes d'autocommutateurs privés, récepteurs de systèmes de positionnement mondial, radiotéléphones, radars marins, récepteurs de radiomessagerie, systèmes de communication mobiles, systèmes de radio à accès multi-canaux, panneaux d'information sur le trafic électriques, systèmes de visioconférence, systèmes de téléphones portables privés, systèmes de réseaux locaux, codecs (codeurs/décodeurs) AV, systèmes de navigation pour voitures (systèmes de guidage sur routes), systèmes électroniques pour la collecte de péages routiers, antennes GPS (système de positionnement mondial); appareils et instruments de surveillance (contrôle), dispositifs électriques d'ouverture des portes, systèmes de communication et de surveillance pour constructions à appartements, systèmes de détection d'intrus, systèmes automatisés pour la surveillance et la commande de fonctions dans des constructions, appareils de sécurité à plusieurs couches électriques; machines et instruments de commande automatiques, tableaux de distribution électriques, appareils de commande des signaux routiers, systèmes d'emplacement de bus, détecteurs de véhicules à ultrasons, réseaux d'informations et de télécommunications pour la gestion du trafic routier, variateurs de lumière, commutateurs lumineux, onduleurs, systèmes de commande programmables, transformateurs, armoires, systèmes de production d'électricité domestiques, condensateurs de puissance; équipement pour le traitement de l'information; ordinateurs et périphériques d'ordinateurs, traitements de textes, logiciels (enregistrés), scanners d'images pour ordinateurs personnels, imprimantes, cartes PC (ordinateurs personnels), claviers d'ordinateurs, souris (équipements de traitement des données), unités de CD-ROM (disques compacts à mémoire morte), unités de disquettes, systèmes de lecture/écriture de cartes, lecteurs de codes à barres, enregistreurs du temps, terminaux de données portables, systèmes de points de vente, terminaux de collecte de données, assistants numériques personnels, unités de DVD-RAM/ROM (disques numériques polyvalents à mémoire vive/mémoire morte), systèmes CAO/FAO (conception assistée par ordinateur/fabrication assistée par ordinateur), unités de disque dur, calculatrices électroniques, source de courant ininterrompue pour ordinateurs/communication/diffusion; supports de stockage externes, cassettes vidéo, têtes de nettoyage, D-VHS (systèmes vidéo pour la maison), autres périphériques pour ordinateurs; bandes vidéo, cassettes

audio, disquettes, disques optiques, mini-disques, DVD (disques numériques polyvalents), cartes à mémoire à circuit intégré; appareils et instruments de pesage et de mesure, systèmes de dosimétrie à thermoluminescence, dosimètres portables à rayons X, compteurs électroniques, ampèremètres, compteurs de consommation d'électricité, mesureurs de serrage, appareils de mesure de perditançe électriques, compteurs d'isolation électriques, thermomètres, processeurs de systèmes de mesure, moniteurs électriques de la tension secteur de type multi-circuits, mesures de micro-précision, moniteurs de la graisse corporelle, compteurs de pas, analyseurs audio/vidéo, oscilloscopes, modulateurs, voltmètres, distorsiomètres, autres appareils de mesure; capteurs, capteurs photosensibles, capteurs thermométriques, capteurs de position, capteurs de vitesse angulaire, capteurs de rotation, capteurs d'angles, capteurs de point de rosée, autres capteurs; composants électriques, diodes luminescentes, cristaux liquides, module d'affichage à cristaux liquides, magnétrons, diodes, transistors, thermostats, circuits intégrés, dispositifs à mémoire à semi-conducteurs, micro-ordinateurs à une seule puce, cartouche pour microphones à condensateur électrique, processeurs d'images demi-teintes, têtes d'impression thermiques, têtes magnétiques, aimants permanents, connecteurs, relais, composants d'affichage, laser à semi-conducteurs, dispositif à couplage de charge (dispositif CCD), détecteur d'images, condensateurs pelliculaires, unité à membrane pour une suroxygénation, unités de tuner électriques, unités à haute fréquence, unités de validation de pièces, unités de validation de billets, dispositifs de lecture/écriture de cartes magnétiques, oscillateurs commandés par tension, modules synthétiseurs à circuit à verrouillage de phase, unité de module de communication sans fil, composants de transmission optiques, tableaux de câblage imprimés, composants de haut-parleurs, alimentation en électricité, adaptateurs CA (courant alternatif), aimants de focalisation, inducteurs (bobines), condensateurs pour appareils électriques, filtres de signaux électriques, transformateurs, colliers de déviation, thermistors, varistances, composants de céramiques piézoélectriques, dispositifs acousto-optiques, résistances, potentiomètres, codeurs, unités d'impression, circuits intégrés hybrides, composants de commutation, tableaux de câblage thermosoudables, tableaux à touches transparentes, éléments électroluminescents, unités de commande à distance, éléments résistants magnétiques, déconnexions thermiques, autres ustensiles électriques pour le ménage, fers à repasser électriques, bigoudis électriques, fers à cheveux électriques; appareils électriques de soudure à l'arc, électrodes de soudure,

minuteries électriques; équipements pour le traitement de l'information, en particulier pour applications financières; programmes de système d'exploitation; matériel informatique et logiciels, en particulier pour le développement, l'entretien et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus; systèmes de lecture de cartes à mémoire et systèmes de lecture de données mémorisées y compris mémoires à circuit intégré et mémoires de cartes bancaires; distributeurs automatiques de billets; machines comptables; cartes codées, y compris cartes magnétiques et cartes à circuits intégrés, en particulier pour applications financières; lecteurs de cartes, appareils d'impression, y compris appareils d'impression pour systèmes de traitement de données et systèmes de transactions financières; machines pour établissements bancaires; codeurs et décodeurs; modems; cartes magnétiques codées, cartes portant des données électroniques, lecteurs de cartes magnétiques codées, lecteurs de cartes portant des données électroniques, systèmes électroniques de cryptage, matériel informatique, terminaux informatiques, logiciels utilisés dans les services financiers, les industries bancaire et de télécommunications; produits électriques et électroniques, à savoir machines à calculer, plannings de poche, alarmes et torches; cartes bancaires, y compris cartes bancaires imprimées et cartes bancaires à mémoire magnétique et à mémoire à circuit intégré; cartes bancaires, cartes de crédit, cartes de débit, y compris ces cartes dotées de circuits intégrés et de microprocesseurs; cartes mémoire; distributeurs automatiques de billets de banque; équipements pour le traitement de données et ordinateurs comprenant des cartes dotées de micro-processeurs et de circuits intégrés; matériel informatique sous forme de cartes à circuits intégrés et de lecteurs de cartes contenant des transpondeurs et autres dispositifs de paiement de proximité; tapis de souris; machines et systèmes de machines, y compris pièces et accessoires pour la transmission, la distribution, le contrôle d'électricité; dispositifs à induction, dispositifs de déplacement de l'électricité, dispositifs de contrôle et de régulation de l'électricité, instruments de mesure de l'électricité, dispositifs de protection électrique, tableaux de commutation, appareils de tableaux de commutation, dispositifs de câblage et fournitures; dispositifs de contrôle de liquide, à savoir, débitmètres, manostats, minuteries séquentielles, commutateurs et commandes électriques; dispositifs électriques pour tuer les insectes, amplificateurs audio pour claviers, mémoires externes pour instruments de musique; appareils électrothermiques à onduler les cheveux, fers à cheveux électriques, bigoudis électriques; systèmes de gestion

de données et de conservation d'archives d'anesthésie.

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishing apparatus; protective helmets for sports; spectacles, sunglasses, goggles for sports; computer software, computer game software; fuel pumps for service stations for aircraft engine refueling; fuel distribution equipment, namely calibrated fuel pumps, electric fuel-level gauges, control valves for regulating gas flow and fuel lines; automated systems for service-station management comprising operating software, calibrated fuel pumps, flow control panels, fuel lines and pump nozzles for refueling of land vehicles, marine vehicles and aircraft; gas meters; on-board and roadside signaling and communication systems, train inspection systems, crossing notification systems, apparatus for electric control of switching; GPS tracking and monitoring systems for the railway and transit industries; electrical distribution products and devices, namely capacitors, circuit breakers, circuit-breaker patch boards, circuit closers, contact breakers, commutators, contactors, current rectifiers, current limiters, electric contacts, electric collectors, electric conductors, electric connectors, electric controllers, electric inductors, electric power supply systems, distribution boards and branch boxes (electricity), electrical distribution consoles, electrical switchboards and switchboxes; software for persons in charge of troubleshooting and maintenance of programmable controllers, software for blood vessel analysis, including heart vessel analysis, also with calculation functions with regard to blood vessels, software for medical patient-monitoring equipment, software for receiving, processing, transmitting and displaying data, software for developing customized programs for asset allocation; software for use on line enabling vendors of office equipment to place orders, to manage portfolios and communicate with the company; software for accessing mortgage and insurance information, software for collecting data concerning vital signs, software for analyzing electrical systems and electronic instruction manuals sold in the form of sets, software for employees of financial institutions used for assessing customers' financial investments and processing the sale of the investments identified, software for obtaining information on the risk of flooding with regard to real property, software for developing graphic user interfaces and displaying data, software for calculating mortgage payments, software for controlling and managing vehicle fleet maintenance services, software for using and accessing commercial information technology services, software used by clients to obtain information regarding lease portfolios, software for a radiology information system for radiologists and radiology departments, software for managing databases containing information on employees and patients for archiving purposes and patient follow-up, software installed on and used with PCs and medical monitoring equipment for graphic user interfaces, software for sending encrypted and compressed data to radio-paging (transport) systems, software for providing access to web sites so that buyers and sellers can carry out business transactions by electronic means, and software for subterranean navigation, namely navigation of the assembly of a depth probe for oil drilling and drilling assemblies so as to set up subterranean installations; electronic, nuclear, industrial and laboratory instruments and apparatus, for testing, measuring, calculating and monitoring; electrical products, electricity production and distribution products and voltage surge protection products, namely lightning conductors, armored rods; capacitors; switches for

lighting; input/output devices and controls; fuses; controls for lighting; switch boxes, DELs, namely light-emitting diodes, electrical voltage regulators, voltage surge protectors, voltage surge limiters, voltmeters, electrical circuit boards, relays and timers, electromagnetic switches and limit switches, manual full-voltage starters, reduced-voltage starters, electric disconnecting switches and switches, splitters for circuit boards and short-cycling panels, circuit breakers and disconnecting switches, transformers, electric circuit and electric lighting boards, electric wires, cables, cords and conductors, electric wiring and accessories, lightning conductors, electricity meters, wattmeters, grounding resistances, humidity and temperature sensors; industrial calibration sensors, push buttons, engine and motor control centers and their electric controls and voltage regulators included in this class; computer programs and software for medical use, industrial use and for research; electrophoresis apparatus; chromatography columns and pumps; apparatus for microfabrication; apparatus for bio-informatics systems; scintillation apparatus; imaging apparatus for luminescent and radioactive emissions; integrated purification and synthesis systems; oligonucleotide-producing apparatus; optical laser systems for digital imaging; glassware for laboratories; vials and micro-vials; microtiter plates; software for managing hospital operating rooms; software for intensive care information management; software for industrial operation control; software and manuals therefor sold in the form of sets for plant management; graphic interface computer programs for controlling machines in industrial automation applications; software for creating graphic presentations and editing dynamic data interfaces for real-time graphic applications for industrial and commercial use; communication software for providing connections among computer network users; software for injection molding of plastic; software for controlling, monitoring, simulating, communicating, recording and collecting data and for plant automation; software for integration of manufacturing machine operations, process control, supply of data for displaying, problem follow-up and production report generation; software packages for operating and programming grinders in the manufacture industry; computer hardware for monitoring industrial processes, namely computerized monitors; portable computers, Ethernet cards and cables; computer networking hardware, memory boards; microchips; microprocessors; computer network hubs, switches and routers, computer accessories, displaying devices and terminals; computer whiteboards; processors and system cards; call controllers, operator interfaces, reference interfaces and data collectors; applications for manufacture and control, namely for statistical process control, data collection, direct digital control; document management systems; digital signal processing products and systems, namely, industrial automation controls and programmable logic controllers; adaptive control product in the form of an external controller for optimizing rough and semi-rough cutting performance of machine tools; distributed and remote input/output equipment, input/output modules, interface modules, electricity supplies and assembly equipment; anti-theft and burglar alarm systems; security devices, namely logic programming computers, control panels, electronic burglar detectors, electronic glass-breakage detectors, electronic vibration detectors, magnetic contacts for security systems, electronic switch plates, electronic motion detectors for alarm systems, electronic motion-sensitive switches, fixed connection sirens, audio loudspeakers, electronic navigation systems, alarm monitoring and access control systems; fire, smoke and heat alarms and detectors; systems for access control with computer cards; card readers, card encoders and encoded cards for card-operated access control systems; camcorders; video devices for object recognition; video devices for object following; video devices for reading license plates; video devices for checking alarms; video devices for facial recognition; video devices for vehicle recognition; video devices for traffic detection; video devices for access door

control; video devices for burglar detection; processing software or hardware used for analyzing digital video images for extracting, recording and reporting information automatically, and remote video surveillance systems for surveillance and security applications; central video monitors; video recorders; apparatus for shooting and filming; closed-circuit video systems; closed-circuit video systems consisting of one or several cameras and camera housings; wireless, short-range and radiofrequency transceivers; transceivers for electrical lines; communication monitoring equipment for operating closed-circuit cameras; communication monitoring equipment, namely numeric-pad controls, matrix switching devices, multiplexers, digital video recorders, integrated swinging panoramic zoom domes, remote video controllers, receivers, electronic alarms, triggers and management controls and video transmission devices sold separately or as parts of a closed-circuit camera operating system; personal digital assistants (PDAs) configured for use by real estate professionals; communication interfacing devices for personal digital assistants (PDAs); fiber-optic transmission systems, namely fiber-optic transmitters, receivers and transceivers for transmission of video signals, audio signals and data via optical fibers; electric switches; electromechanical locking devices; magnetic cards for locks, access control, presence control, alarms and security systems; electronic keys; portable electronic hardware for reception, control, storage, handling, display and transmission of data and for actuating electronic locks; electronic access cards and their readers and encoders; magnetic access cards and their readers and encoders; memory access cards and their readers and encoders; proximity cards and their readers and encoders; key holders and their readers and encoders; barcode access cards and their readers, encoders and laminators; access keypads; radio-frequency tracking devices; tracking and control systems consisting of one or several detectors, transceivers and radio-frequency beacons for determining and checking the location and movements of assets, stocks and people; infrared sensors; computer hardware and software for managing infrastructures and monitoring systems for accessing infrastructures and components thereof, namely control boards, access card readers and video imaging, video surveillance, digital hard disk recording, network transmission and remote access equipment and systems; networked digital video storage servers, applications for surveillance and access control, alarm and security monitoring, computer hardware and software for monitoring and operating access and security systems comprising locking systems, doors, access and identification devices; and security cases in the form of boxes for keys; surveillance and monitoring systems sold separately or as components or in the form of sets such as systems comprising one or several surveillance cameras, hidden cameras, closed-circuit television cameras, camera casings, camera stands, lenses, video monitors, video recorders, digital recorders, video recording media, video switches, control panels, numerical pad controls, joysticks, interface apparatus for alarms and access control equipment, transceivers, receivers, transmitters, signal processors, multiplexers, matrix switches, controls, control panel casings, switch housings, transformers, switches, splitters, coaxial cables, connectors, motion detectors, microphones and loudspeakers; user interface software and control software for management of access, security and fire-extinguishing systems; electric locks; portable electronic communication and computer equipment for data reception, control, storage, handling, display and transmission for operating electronic locking devices; electronic key holders, readers and encoders; computer hardware and software for data processing; electric power supplies, namely batteries, rectifiers/regulators of current/voltage and transformers; control panels, namely electronic apparatus designed for electronically monitoring a predefined activity and for activating an anti-theft alarm; loudspeakers for sirens; and electronic siren controls, namely ringer tone generators and amplifiers for sirens; software for controlling communication equipment for

operating and controlling closed-circuit cameras; switching devices integrating magnetically triggered blade switches for anti-theft alarm systems and fire alarm systems, in industrial tracking apparatus, revolution counters, security lock systems for equipment cabinets, industrial position-monitoring apparatus, electric cables and pump and valve monitoring apparatus and home security alarm systems; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of certain substances on people, in luggage and freight; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of explosives and/or narcotics on people, in luggage and freight; apparatus for detecting the presence of explosives and other contraband; timers or sensitive apparatus for detecting changes in conditions for launching and monitoring regeneration or washing cycles for waster treatment equipment; control valves for water treating and filtering equipment; bioreactors for cell culture; portable analysis instruments, namely a probe with a recorder for data conversion equipped with microprocessors for measuring organic and inorganic products in water; filters and filter housings for laboratories; membrane filters for laboratories; silt density measuring devices; deionization devices for laboratories, filters and filter housings for laboratories; liquid separating apparatus for laboratories; membranes for laboratories; liquid flow control devices, namely pumps, valves, flowmeters and regulators for laboratories; ozone monitoring instruments; laboratory equipment, namely porous titration microplates for cellular biology and other applications in life sciences; electronic controls for water treatment and processes, namely apparatus for treatment of industrial and commercial water supply systems, boiler water systems, water cooling systems, cooling water systems and closed water-supply systems, systems for paper and pulp treatment, fuel treatment systems and metal treatment systems for analyzing system chemistry, determining the right treatment program, applying the desired treatment and monitoring treatment efficacy; data management software in the field of paper, pulp and water treatment; electronic controls for data processing in the field of paper, pulp and water treatment; apparatus for industrial water-supply systems for measuring and checking pH and conductivity; apparatus for supplying an industrial, commercial or municipal water supply system with measured quantities of chemicals; electronic testing apparatus for water treatment; laboratory testing equipment, namely apparatus for testing deposit levels and corrosion speed; mobile laboratory equipped with instruments and equipment for measuring and monitoring pH, conductivity and concentration of chromate in domestic and industrial water, for carrying out inorganic and microbiological water testing; electronic and electrochemical products, namely fuel cells; apparatus for converting photo-electric radiation to electrical energy, namely, photovoltaic solar modules, hybrid photovoltaic solar modules, electronic sensors for measuring solar radiation, photo-cells; apparatus for converting electronic radiation to electric energy, namely photovoltaic solar modules, systems and components and all related system components; printers, laser printers, ink-jet printers, multi-function and multi-purpose printers, parts of all the aforesaid goods; portable electronic devices for wireless reception and/or transmission of data, enabling users to store or manage personal information and to transmit and receive voice, video and image communications; software for synchronization of data between a remote unit or station and a fixed unit or station, and software providing a one-way and/or two-way wireless connection to data; portable digital electronic apparatus and related software; portable electronic devices for wireless data reception and/or transmission; software for re-orientation of messages, electronic mail and/or other data from a personal computer or a server towards one or several portable electronic devices; computer programs and software for wireless device operation and management; telecommunication devices; software for accessing, researching, indexing and recovering information and data from global computer networks and global

communication networks, and for navigation on web sites in the aforesaid networks; software for sending and receiving short messages and electronic mail and for filtering non-text information from data; portable electronic devices for voice, video, data and image communications; computer game software for mobile telephone receivers; electronic game software for mobile telephone receivers; software, software packages; batteries, dry cells and batteries, rechargeable batteries, battery chargers, storage batteries, solar cells and batteries, fuel cells; carbon, carbon electrodes for dry batteries, carbon electrodes for welding; wiring apparatus, connectors (electric), electric cables, electric ducts, floor ducts specially designed for housing electric cables, ballast (for discharge lamps), wiring systems under carpets, code lighting switches, circuit breakers, magnetic starter switches and contactors, circuit protectors, switching devices, electric connecting boxes, device switches, output jacks, plugs (electric), insulating materials, electric timers, other wiring devices; signaling apparatus and instruments, video intercoms, intercom systems, electric door chimes, intercoms, fire alarms, gas-leak alarms, anti-theft alarms, portable emergency intercoms; acoustic machines and apparatus, radios, tape recorders/players, radio cassette recorders, portable tape players, compact disc recorders/players, minidisc recorders/players, minidisc consoles, DVD audio recorders/players, secured digital recorders/players, secured digital cards, loudspeakers, tuners, amplifiers, stereo systems, disc readers, graphic equalizers, alarm clocks, integrated circuit recorders, digital audio processing devices, earphones, headphones, microphones, cassette recorders/players, software for compact discs (prerecorded), electric megaphones, language laboratories, audio systems for cars, public address systems, mixing consoles, cleaning products for audio equipment, audio cables, video cables, other audio machines; audiovisual machines and apparatus, television sets, cathode ray tube display devices, cathode ray tubes, image pick-up tubes, plasma television sets, plasma display devices, television sets (liquid crystal display), liquid crystal display monitors, television sets combined with video tape recorders, television sets combined with disc players, antennas, tuners for satellite broadcasting, television tuners, Internet terminals, video projectors, video cassette recorders, camcorders, video cameras, video printers, laser disc players, video CD (compact disc) players, software for video CD (compact disc), video recorders/players for DVDs, color video systems for large-scale display, cable television systems, hard disk units, video imaging devices, electric optical display boards, multi-purpose electric display systems, closed-circuit video equipment systems, software for DVDs, television cameras, video switches, non-linear editing systems, editing controllers, DVD creation systems, LED displays, other audiovisual machines; optical disc machines and apparatus; optical disc units, optical disc recorders, optical disc readers, optical disc changers, optical disc cartridges, optical disc recording systems; communication apparatus and machines, facsimile transceivers, transceivers, telephones, cellular mobile telephones, cases for cellular mobile telephones, telephone answering machines, private auto-switch systems, global positioning system receivers, radiotelephones, marine radars, radio-paging receivers, mobile communication systems, multi-channel access radio systems, electric panels for traffic information, videoconferencing systems, private portable telephone systems, local network systems, AV codecs (coder-decoders), navigation systems for cars (road guidance systems), electronic systems for road toll collection, GPS (global positioning system) antennas; surveillance (monitoring) apparatus and instruments, electric door opening devices, communication and surveillance systems for apartment structures, intruder detection systems, automated systems for surveillance and control of functions in buildings, security apparatus with several electrical layers; automatic control machines and instruments, electric distribution boards, road signal control apparatus, bus placement systems,

ultrasound vehicle detectors, information and telecommunication networks for road traffic management, light dimmers, light switches, inverters, programmable control systems, transformers, cabinets, domestic electricity production systems, power capacitors; data processing equipment; computers and computer peripherals, word processors, software (recorded), image scanners for personal computers, printers, PC cards, computer keyboards, mice (data processing equipment), CD-ROM units, diskette units, card reading/writing systems, barcode readers, time recorders, portable data terminals, point-of-sale systems, data collection terminals, personal digital assistants (PDAs), DVD-RAM/ROM units, CAD/CAM (computer-aided design/computer-aided manufacturing) systems, hard disk units, electronic calculators, uninterruptible power supplies for computers / communication / broadcasting; external storage devices, video cassettes, cleaning heads, D-VHS (video systems for household use), other computer peripherals; video tapes, audio cassettes, diskettes, optical discs, mini-discs, DVDs (digital versatile discs), integrated circuit memory cards; weighing and measuring apparatus and instruments, thermoluminescent dosimetry systems, portable x-ray dosimeters, electronic meters, ammeters, electricity consumption meters, grip measuring devices, electric apparatus for measuring leakage, electric insulation meters, thermometers, measuring system processors, electric multi-circuit sector voltage monitors, micro-precision measuring devices, body fat monitors, pacers, audio/video analyzers, oscilloscopes, modulators, voltmeters, distortion meters, other measuring apparatus; sensors, light-sensitive sensors, thermometric sensors, position sensors, angular velocity sensors, rotation sensors, angle sensors, dew point sensors, other sensors; electric components, LEDs, liquid crystals, liquid crystal display modules, magnetrons, diodes, transistors, thermostats, integrated circuits, semi-conductor storage devices, micro-computers with a single chip, cartridges for microphones with electric capacitor, gray-scale image processors, thermal print heads, magnetic heads, permanent magnets, connectors, relays, display components, semi-conductor lasers, charge coupling devices, image detectors, film capacitors, over-oxygenation membrane units, electric tuner units, high-frequency units, coin validation units, note validation units, magnetic card reading/writing devices, voltage-controlled oscillators, phase-locking circuit synthesizing modules, wireless communication module units, optical transmission components, printed wiring boards, loudspeaker components, electricity supplies, AC adaptors, focusing magnets, inductors (coils), capacitors for electric apparatus, electric signal filters, transformers, deflection coils, thermistors, varistors, piezoelectric ceramic components, acoustic-optical components, resistances, potentiometers, encoders, printing units, hybrid integrated circuits, switching components, heat-welding wiring boards, transparent button boards, electroluminescent components, remote control units, magnetic resistance elements, thermal disconnects, other electric utensils for household use, electric flat irons, electric hair curlers, electric hair straightening or curling irons; electric arc-welding apparatus, welding electrodes, electric timers; equipment for processing data, particularly for financial applications; operating system programs; computer hardware and software, particularly for local and wide-range computer network development, maintenance and use; systems for reading memory cards and systems for reading stored data including integrated circuit memories and bank card memories; automatic ticket dispensers; accounting machines; encoded cards, including magnetic cards and integrated circuit cards, particularly for financial applications; card readers, printing apparatus, including printing apparatus for data processing systems and financial transaction systems; machines for banking institutions; encoders and decoders; modems; encoded magnetic cards, cards with electronic data, readers for encoded magnetic cards, readers for cards with electronic data, electronic encryption systems, computer hardware, computer terminals, software used in financial services, in the banking and

telecommunication industries; electric and electronic products, namely calculating machines, pocket planners, alarms and torches; bank cards, including printed bank cards and bank cards with magnetic memory and with integrated circuit memory; bank cards, credit cards, debit cards, including such cards equipped with integrated circuits and microprocessors; memory cards (smart cards); automated teller machines (ATMs); data processing equipment and computers including cards equipped with microprocessors and integrated circuits; computer hardware in the form of integrated circuit cards and card readers containing transponders and other proximity payment devices; mouse pads; machines and machine systems, including parts and accessories for transmission, distribution and control of electricity; induction devices, electrical displacement devices, electricity control and regulation devices, electricity measuring instruments, electrical protection devices, switchboards, switchboard apparatus, wiring devices and supplies; liquid control devices, namely, flowmeters, manostats, sequential timers, electric controls and switches; electric devices for killing insects, audio amplifiers for keyboards, external memories for musical instruments; electro-thermal hair curling apparatus, electric hair straightening or curling irons, electric hair curlers; systems for managing data and preserving archives in the field of anaesthesia.

Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de control (inspección), de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la electricidad; aparatos de grabación, transmisión y reproducción de sonido o imágenes; soportes de registro magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas de calcular, equipos de procesamiento de datos, ordenadores; extintores; cascos protectores para deportes; gafas, gafas de sol, gafas de deporte; software, programas de juegos informáticos; bombas de carburante de estaciones de servicio para el abastecimiento de motores de aviones; equipos de distribución de carburante, a saber, indicadores eléctricos del nivel de combustible, válvulas de control para la regulación del flujo de gas y conductos de carburante; sistemas automatizados de gestión de estaciones de servicio compuestos de software de explotación para bombas de carburante graduadas, paneles de control de flujo, conductos de carburante y pistolas de distribución para el abastecimiento de vehículos terrestres y marinos, así como de aviones; contadores de gas; sistemas de comunicación y de señalización de a bordo y en carretera, sistemas de inspección de trenes, sistemas de señalización de cruces, aparatos para el cambio eléctrico de agujas de ferrocarril; sistemas de seguimiento y de vigilancia por GPS para las industrias del tránsito y del ferrocarril; productos y dispositivos de distribución eléctrica, a saber, condensadores, cortacircuitos, paneles de distribución de cortacircuitos, cierra circuitos, disyuntores, conmutadores, contactores, rectificadores de corriente, limitadores de corriente, contactos eléctricos, colectores eléctricos, conductores eléctricos, conectores eléctricos, controladores eléctricos, inductores eléctricos, sistemas de alimentación eléctrica, tableros de distribución y cajas de derivación de electricidad, consolas de distribución de electricidad, tableros y cajas de conmutación de electricidad; software para personas encargadas de la reparación y el mantenimiento de controladores programables, software de análisis de vasos sanguíneos, incluidos los vasos cardíacos, asimismo con función de cálculo en relación con los vasos sanguíneos, software para equipos de vigilancia médica de pacientes, software de recepción, procesamiento, transmisión y visualización de datos, software de desarrollo de programas personalizados de afectación de bienes; software en línea para que los vendedores de equipos de oficina presenten pedidos, gestionen carteras y comuniquen con la empresa; software de acceso a información sobre hipotecas y

seguros, software de recopilación de datos sobre signos vitales, software de análisis de sistemas eléctricos y manuales de instrucciones electrónicos vendidos como unidad, software para empleados de instituciones financieras que permiten determinar las inversiones financieras de clientes y tratar la venta de las inversiones identificadas, software de obtención de información sobre el riesgo de inundaciones de bienes inmuebles, software de desarrollo de interfaces de usuarios gráficos y de visualización de datos, software de cálculo de pagos hipotecarios, software de regularización y gestión de servicios de mantenimiento de flotas de vehículos, software para utilizar y acceder a servicios informáticos comerciales, software de obtención de información sobre contratos de alquiler de bienes inmuebles por medio de clientes, software para sistemas de información radiológica destinados a radiólogos y departamentos de radiología, software de gestión de bases de datos que contienen información sobre empleados y pacientes para aplicaciones de archivo y seguimiento de pacientes, software instalado y utilizado en ordenadores personales y equipos de vigilancia médica para interfaces de usuarios gráficos, software de envío de datos encriptados y comprimidos a sistemas de radiomensajería (transporte), software de suministro de acceso a sitios web que permite a los compradores y vendedores hacer negocios por vía electrónica y software de navegación subterránea, a saber, para la navegación de una sonda de profundidad para la perforación petrolera y conjuntos de perforación para canalizar instalaciones subterráneas ; aparatos e instrumentos electrónicos, nucleares, industriales y de laboratorio, de prueba, de medición, de cálculo y de control; productos eléctricos, productos para la producción y el suministro de electricidad y productos de protección contra sobretensiones, a saber, pararrayos, barras blindadas; condensadores; contactores de alumbrado; mandos y dispositivos de entrada/salida; fusibles; mandos de alumbrado; cajas de interruptores, DEL, a saber, diodos electroluminiscentes, reguladores de tensión de electricidad, protectores de sobretensión, limitadores de sobretensión, voltímetros, paneles de circuitos eléctricos, relés y temporizadores, solenoides e interruptores de final de carrera, arranques manuales a tensión plena, arranques a tensión reducida, interruptores y seccionadores eléctricos, repartidores de tableros de circuitos y paneles de bombeo, cortacircuitos y seccionadores, transformadores, tableros de circuitos eléctricos y de iluminación eléctrica, hilos eléctricos, cables, cordones y conductores, cableados eléctricos y sus accesorios, pararrayos, contadores de electricidad, vatímetros, resistencias de tierra, sensores de humedad y temperatura; sensores de calibración industrial, botones pulsadores, centros de control de motores y sus mandos eléctricos y reguladores de tensión comprendidos en esta clase; software y programas informáticos para uso médico, industrial y para la investigación; aparatos de electroforesis; columnas y bombas cromatográficas; aparatos para la microfabricación; aparatos para sistemas de bioinformática; aparatos de centelleo; aparatos de imaginología para emisiones radioactivas y luminiscentes; sistemas integrados de síntesis y purificación; aparatos para fabricar oligonucleótidos; sistemas ópticos de láser para la imaginología digital; instrumental de vidrio para laboratorios; frascos y micro frascos; placas de microtítulos; software de gestión de quirófanos de hospitales; software de gestión de información sobre cuidados intensivos; software de mando de operaciones industriales; software y sus manuales vendidos como unidad para la gestión de fábricas; programas informáticos de interfaz gráfica para el control de máquinas en aplicaciones de automatización industriales; software de creación de presentaciones gráficas y edición de interfaces de datos dinámicos para aplicaciones gráficas en tiempo real de uso industrial y comercial; software de comunicación para conectar usuarios a redes informáticas; software para el moldeado por inyección de plástico; software de control, vigilancia, simulación, comunicación, registro y recopilación de datos, así como para la

automatización de fábricas; software para la integración de operaciones de máquinas de fabricación, el control de procesos, la facilitación de datos para la visualización, el seguimiento de problemas y la generación de informes de producción; paquetes de software para la explotación y la programación de amoladoras en la industria manufacturera; hardware informático para el control de procesos industriales, a saber, monitores informáticos; ordenadores portátiles, tarjetas Ethernet y cables; hardware de conexión en red de ordenadores, tarjetas de memoria; microchips; microprocesadores; concentradores, conmutadores y encaminadores para redes informáticas, accesorios de ordenador, dispositivos de visualización y terminales; pizarras informáticas; procesadores y tarjetas de sistema; controladores de llamadas, interfaces de operador, interfaces de referencia y colectores de datos; aplicaciones de control y fabricación, a saber, control estadístico de procesos, recopilación de datos, control digital directo; sistemas de gestión de documentos; productos y sistemas de tratamiento de señales digitales, a saber, mandos de automatización industrial y controladores lógicos programables; productos de control adaptativo en forma de controladores externos para optimizar los resultados en términos de corte grueso y semigrueso de máquinas herramientas; aparatos de entrada/salida distribuidos y remotos, módulos de entrada/salida, módulos de interfaz, alimentaciones eléctricas y material de montaje; sistemas de alarma antirrobo y antiefracción; dispositivos de seguridad, a saber, ordenadores de programación lógica, paneles de control, detectores electrónicos antirrobo, detectores electrónicos de rotura de cristales, detectores electrónicos de vibraciones, contactos magnéticos para sistemas de seguridad, placas de interruptores electrónicos, detectores electrónicos de movimiento para sistemas de alarma, interruptores electrónicos sensibles al movimiento, sirenas de conexión fija, altavoces de audio, pilotos electrónicos, sistemas de control de acceso y de vigilancia con alarma; alarmas y sistemas de detección de incendios, calor y humo; sistemas de control de acceso con tarjeta informática; lectores de tarjetas, codificadores de tarjetas y tarjetas codificadas para sistemas de control de acceso con tarjeta; videocámaras; dispositivos de vídeo de reconocimiento de objetos; dispositivos de vídeo de seguimiento de objetos; dispositivos de vídeo de lectura de placas de matriculación; dispositivos de vídeo de verificación de alarmas; dispositivos de vídeo de reconocimiento facial; dispositivos de vídeo de reconocimiento de vehículos; dispositivos de vídeo de detección de tráfico; dispositivos de vídeo de control de puertas de acceso; dispositivos de vídeo de detección de robos; hardware y software de procesamiento que analizan imágenes de vídeo digitales para extraer, grabar e informar automáticamente, así como sistemas de vigilancia de vídeo a distancia para aplicaciones de seguridad y vigilancia; monitores de vídeo centrales; magnetoscopios; cámaras fotográficas; sistemas de vídeo de circuito cerrado; sistemas de vídeo de circuito cerrado compuestos de una o varias cámaras y de cajas de cámaras; emisores-receptores inalámbricos, de onda corta y de radiofrecuencia; emisores-receptores para líneas eléctricas; equipos de control de comunicaciones para la explotación de cámaras de circuito cerrado; equipos de control de telecomunicaciones, a saber, mandos con teclado numérico, conmutadores de matriz, multiplexores, grabadoras de vídeo digitales, domos de zoom panorámico basculante integrado, controladores de vídeo a distancia, receptores, alarmas electrónicas, disparadores y mandos de gestión, así como dispositivos de transmisión de vídeo vendidos por separado como componentes de un sistema de explotación de cámaras de circuito cerrado; asistentes personales digitales configurados para ser utilizados por profesionales del sector inmobiliario; dispositivos de interfaces de comunicación para asistentes personales digitales; sistemas de transmisión de fibra óptica, a saber, emisores, receptores y emisores-receptores de fibra óptica para la transmisión de señales de vídeo, audio y datos por medio de fibras ópticas; conmutadores eléctricos; dispositivos de

cierre electromecánicos; tarjetas magnéticas para artículos de cerrajería, control de acceso, control de presencia, alarmas y sistemas de seguridad; reguladores de la potencia motriz eléctrica; material electrónico portátil para la recepción, el control, el almacenamiento, la manipulación, la visualización y la transmisión de datos, así como el accionamiento de cerraduras electrónicas; tarjetas de acceso electrónicas, así como sus lectores y codificadores; tarjetas de acceso magnéticas, así como sus lectores y codificadores; tarjetas de acceso de memoria, así como sus lectores y codificadores; tarjetas de proximidad y sus correspondientes lectores y codificadores; llaveros y sus lectores y codificadores; tarjetas de acceso con código de barras, así como sus lectores, codificadores y plastificadoras; teclados numéricos de acceso; dispositivos de rastreo por radiofrecuencia; sistemas de mando y rastreo compuestos de uno o varios detectores, emisores-receptores y balizas de radiofrecuencia para determinar y controlar la localización y el movimiento de bienes corporales, personas y existencias; sensores de infrarrojos; hardware y software de gestión de infraestructuras y control de sistemas de acceso a infraestructuras, así como sus componentes, a saber, paneles de control, lectores de tarjetas de acceso y equipos y sistemas de imágenes de vídeo, vigilancia por vídeo, grabación de discos duros digitales, transmisión de red y acceso a distancia; servidores de almacenamiento de vídeo digital en red, aplicaciones de vigilancia y de control de acceso, de vigilancia de alarmas y seguridad, software y equipos informáticos de control y operación de sistemas de acceso y seguridad compuestos de sistemas de bloqueo, de puertas, de dispositivos de acceso y de identificación; cajas de seguridad en forma de cajas para guardar llaves; equipos de vigilancia vendidos por separado, como elementos o como unidad en forma de sistemas compuestos de una o varias cámaras de vigilancia, cámaras ocultas, cámaras de televisión de circuito cerrado, cajas de cámaras, soportes de cámaras, objetivos, monitores de vídeo, grabadoras de vídeo, grabadoras digitales, soportes de grabación de vídeo, conmutadores de vídeo, paneles de control, mandos de teclado numérico, mandos de palanca, aparatos de interfaz para alarmas y equipos de control de acceso, emisores-receptores, receptores, emisores, procesadores de señales, multiplexores, conmutadores de matriz, mandos, cajas de paneles de mando, cajas de interruptores, transformadores, conmutadores, distribuidores, cables coaxiales, conectores, detectores de movimiento, micrófonos y altavoces; software de interfaz de usuario y software de control para la gestión de sistemas de acceso, seguridad y extinción de incendios; cerraduras eléctricas; equipos electrónicos portátiles informáticos y de comunicación para la recepción, el control, el almacenamiento, la manipulación, la visualización y la transmisión de datos para la explotación de dispositivos de cierre electrónicos; llaveros electrónicos, lectores y codificadores; hardware y software de procesamiento de datos; fuentes de alimentación eléctrica, a saber, baterías, rectificadores/reguladores de corriente/tensión y transformadores; paneles de mando, a saber, aparatos electrónicos diseñados para vigilar electrónicamente una actividad determinada y activar una alarma antirrobo; altavoces de sirena; controladores de sirenas electrónicas, a saber, generadores de tonos y amplificadores para sirenas; software de control de material de comunicación para la explotación y el control de cámaras de circuito cerrado; dispositivos de conmutación con conmutadores de láminas de accionamiento magnético para sistemas de alarma antirrobo y alarmas contra incendios, en aparatos industriales de localización, cuentarrevoluciones, sistemas de cierre de seguridad para armarios de material, aparatos industriales de control de posiciones, cables eléctricos y aparatos de control de bombas y válvulas, así como sistemas de alarma de seguridad domésticos; aparatos eléctricos y electrónicos de verificación para detectar la presencia de ciertas sustancias en personas, equipajes y cargamentos; aparatos eléctricos y electrónicos de verificación para detectar la presencia de explosivos y estupefacientes en personas, equipajes y cargamentos; aparatos de

detección de explosivos y otros productos de contrabando; temporizadores o aparatos sensibles a las variaciones de condiciones utilizados para iniciar o controlar los ciclos de regeneración o lavado de equipos de tratamiento del agua; válvulas de control para equipos de tratamiento y filtrado del agua; biorreactores de cultivo de células; instrumentos de análisis portátiles, a saber, sondas con sistema de grabación para la conversión de datos a microprocesadores, para medir productos orgánicos e inorgánicos en el agua; filtros y cajas de filtros para laboratorios; filtros de membrana para laboratorios; dispositivos de medición de la densidad del cieno; dispositivos de desionización para laboratorios, filtros y cajas de filtros para laboratorios; aparatos de separación de líquidos para laboratorios; membranas para laboratorios; dispositivos de control del flujo de líquido, a saber, bombas, válvulas, caudalímetros y reguladores para laboratorios; instrumentos de vigilancia del ozono; material de laboratorio, a saber, microplacas de titulación porosas para la biología celular y otras aplicaciones de las ciencias de la vida; mandos eléctricos de tratamiento del agua y de procesos, a saber, aparatos para el tratamiento de sistemas industriales y comerciales de suministro de agua, sistemas de agua de calderas, sistemas de refrigeración hidráulicos, circuitos de agua de refrigeración y sistemas cerrados de suministro de agua, sistemas de tratamiento de papel y pasta de papel, sistemas de tratamiento de combustibles y sistemas de tratamiento de metales para analizar la química del sistema, determinar el programa de tratamiento adecuado, aplicar el tratamiento deseado y verificar la eficacia del tratamiento; software de gestión de datos en el ámbito del papel, la pasta de papel y el tratamiento del agua; mandos electrónicos para el tratamiento de la información en el ámbito del papel, la pasta de papel y el tratamiento del agua; aparatos para sistemas industriales de suministro de agua destinados a medir y controlar el pH y la conductividad; aparatos para suministrar productos químicos dosificados a sistemas industriales, comerciales o municipales de suministro de agua; aparatos electrónicos de prueba para el tratamiento del agua; material para pruebas de laboratorio, a saber, aparatos de prueba del nivel de depósito y velocidad de corrosión; laboratorios móviles equipados con material e instrumentos para medir y controlar el pH, la conductividad y la concentración en cromato de aguas domésticas e industriales, para efectuar análisis orgánicos y pruebas microbiológicas del agua; productos electrónicos y electroquímicos, a saber, pilas de combustible; aparatos de conversión de la radiación fotoeléctrica en energía eléctrica, a saber, módulos fotovoltaicos solares, módulos híbridos solares fotovoltaicos, sensores electrónicos para medir la radiación solar, fotocélulas; aparatos de conversión de la radiación solar en energía eléctrica, a saber, módulos, sistemas y componentes solares fotovoltaicos, así como todo tipo de componentes conexos; impresoras, impresoras láser, impresoras de chorro de tinta, impresoras multifuncionales y polivalentes, piezas de todos los productos antes mencionados; dispositivos electrónicos portátiles de recepción y transmisión inalámbrica de datos para que los usuarios puedan almacenar o gestionar información personal, así como transmitir y recibir comunicaciones vocales, vídeos e imágenes; software de sincronización de datos entre una unidad o un puesto remoto y una unidad o un puesto fijo, así como software de conexión unidireccional y bidireccional inalámbrica a dichos datos; aparatos electrónicos digitales portátiles y software conexo; dispositivos electrónicos portátiles para la recepción y transmisión inalámbrica de datos; software de reorientación de mensajes, correo electrónico y otros datos de un ordenador personal o un servidor hacia uno o varios dispositivos electrónicos portátiles; software y programas informáticos de gestión y explotación de dispositivos inalámbricos; dispositivos de telecomunicación; software de acceso, investigación, indexación y recuperación de información y datos de redes informáticas mundiales y redes mundiales de comunicación, así como de navegación en los sitios web de las redes mencionadas; software

de envío y recepción de mensajes cortos y correo electrónico, así como de filtrado de información distinta de la de texto a partir de datos; dispositivos electrónicos portátiles de comunicación vocal, vídeo, datos e imágenes; software de juegos informáticos para teléfonos móviles; software de juegos electrónicos para teléfonos móviles; software, paquetes de software; baterías, pilas secas, baterías recargables, cargadores de pilas y baterías, baterías de almacenamiento, pilas solares, pilas de combustible; carbono, electrodos de carbón para baterías secas, electrodos de carbón para la soldadura; electrodos de carbón y carbono para pilas secas, aparatos de cableado, conectores (eléctricos), cables eléctricos, conductos eléctricos, conductos de suelo especialmente diseñados para empotrar cables eléctricos, balastos (para lámparas de descarga), sistemas de cableado bajo alfombra, conmutadores de iluminación de código, disyuntores, contactores e interruptores de arranque magnéticos, protectores de circuitos, dispositivos de conmutación, cajas de acoplamiento eléctricas, interruptores de dispositivos, tomas de salida, clavijas (eléctricas), materiales aislantes, temporizadores eléctricos, otros dispositivos de cableado; aparatos e instrumentos de señalización, interfonos de vídeo, sistemas de interfono, carillones eléctricos para puertas, interfonos, alarmas de incendio, alarmas contra fugas de gas, alarmas antirrobo, interfonos de urgencia portátiles; máquinas y aparatos acústicos, radios, lectores/grabadoras de cintas, grabadoras de radiocasete, lectores de cintas portátiles, lectores/grabadoras de discos compactos, lectores/grabadoras de minidiscos, consolas para minidiscos, lectores/grabadoras audio de DVD (discos versátiles digitales), lectores/grabadoras digitales protegidos, tarjetas digitales protegidas, altavoces, sintonizadores, amplificadores, sistemas de componentes estéreo, lectores de discos, ecualizadores gráficos, radiodespertadores, grabadoras de circuitos integrados, dispositivos de procesamiento de sonido digital, auriculares, cascos, micrófonos, lectores/grabadoras de casetes, software para discos compactos (pregrabados), megáfonos eléctricos, laboratorios de idiomas, sistemas de audio para coches, sistemas de direcciones públicas, mezcladores de audio, material para limpiar equipos de audio, a saber, material para limpiar cabezales magnéticos; máquinas y aparatos audiovisuales, receptores de televisión, pantallas de visualización de tubos de rayos catódicos, tubos de rayos catódicos, tubos de toma de imágenes, receptores de televisión de plasma, dispositivos de visualización de plasma, receptores de televisión (dispositivos de visualización de cristal líquido), pantallas de visualización de cristal líquido, receptores de televisión combinados con grabadoras de cintas de vídeo, televisores combinados con lectores de discos, antenas, sintonizadores para la difusión por satélite, sintonizadores para televisión, terminales de Internet, videoproyectores, grabadoras de casetes de vídeo, videocámaras, cámaras de vídeo, impresoras de vídeo, lectores de discos láser, lectores de CD (discos compactos) de vídeo, software para CD (discos compactos) de vídeo, lectores/grabadoras de vídeo para DVD (discos digitales polivalentes), sistemas de vídeo en color para la visualización a gran escala, sistemas de televisión por cable, unidades de disco duro, dispositivos de visualización de imágenes de vídeo, tabloneros de anuncios ópticos eléctricos, sistemas de visualización eléctricos multiuso, sistemas de equipos de vídeo de circuito cerrado, software para DVD (discos digitales polivalentes), cámaras de televisión, conmutadores de vídeo, sistemas de edición no lineales, controladores de edición, sistemas de creación de DVD (discos digitales polivalentes), dispositivos de visualización de diodos electroluminiscentes, otras máquinas audiovisuales; máquinas y aparatos de discos ópticos; unidades de discos ópticos, grabadoras de discos ópticos, lectores de discos ópticos, cargadores de discos ópticos, cartuchos de discos ópticos, sistemas de grabación de discos ópticos; aparatos y máquinas de comunicación, emisores-receptores de facsímiles, emisores-receptores, teléfonos, teléfonos móviles celulares, estuches para teléfonos móviles celulares, contestadores

automáticos, sistemas de autoconmutación privados, receptores de sistemas de posicionamiento mundial, radioteléfonos, radares marinos, receptores de radiomensajería, sistemas de comunicación móvil, sistemas de radio de acceso multicanal, paneles de información sobre el tráfico eléctricos, sistemas de videoconferencia, sistemas de teléfonos móviles privados, sistemas de redes locales, codecs (codificadores/descodificadores) AV, sistemas de navegación para automóviles (sistemas de orientación en carretera), sistemas electrónicos para recaudar peajes de carretera, antenas GPS (sistemas de posicionamiento global); aparatos e instrumentos de vigilancia (control), sistemas de comunicación y vigilancia para construcciones de apartamentos, sistemas de detección de intrusos, sistemas automatizados de vigilancia y control de funciones en obras de construcción, aparatos de seguridad de varias capas eléctricas; máquinas e instrumentos de control automáticos, tableros de distribución eléctricos, aparatos de control de señales de tráfico, sistemas de localización de autobuses, detectores de vehículos por ultrasonidos, redes de información y telecomunicación para la gestión del tráfico en carretera, variadores de luz, conmutadores luminosos, onduladores, sistemas de control programables, transformadores, armarios, sistemas de producción de electricidad domésticos, condensadores de potencia; equipos de procesamiento de datos; ordenadores y periféricos informáticos, sistemas de tratamiento de textos, software (programas grabados), escáneres de imágenes para ordenadores personales, impresoras, tarjetas de ordenador personal, teclados de ordenador, ratones (equipos de procesamiento de datos), unidades de CD-ROM (discos compactos con memoria de sólo lectura), unidades de disquete, sistemas de lectura/escritura de tarjetas, lectores de códigos de barras, registradores de tiempo, terminales de datos portátiles, sistemas de puntos de venta, terminales de recuperación de datos, asistentes personales digitales, unidades de DVD-RAM/ROM (discos versátiles digitales de memoria viva/memoria muerta), sistemas CAO/FAO (diseño asistido por ordenador/fabricación asistida por ordenador), unidades de disco duro, calculadoras electrónicas, fuentes de corriente continua para ordenadores/comunicación/difusión; soportes de almacenamiento externos, casetes de vídeo, cabezales de limpieza, D-VHS (sistemas de vídeo en casa), otros periféricos informáticos; cintas de vídeo, casetes de audio, disquetes, discos ópticos, minidiscos, DVD (discos versátiles digitales), tarjetas de memoria de circuito integrado; aparatos e instrumentos de pesaje y medición, sistemas de dosimetría por termoluminiscencia, dosímetros portátiles de rayos X, contadores electrónicos, amperímetros, contadores de consumo de electricidad, medidores de ajuste, aparatos medidores de fugas eléctricas, medidores de aislamiento eléctrico, termómetros, procesadores de sistemas de medida, monitores eléctricos de tensión de red de tipo multicircuitos, medidas de microprecisión, medidores de grasa corporal, podómetros, analizadores de audio y vídeo, osciloscopios, moduladores, voltímetros, distorsiómetros, otros aparatos de medición; sensores, sensores fotosensibles, sensores termométricos, sensores de posición, sensores de velocidad angular, sensores de rotación, sensores de ángulo, sensores de punto de rocío, otros sensores; componentes eléctricos, diodos luminiscentes, cristal líquido, módulos de visualización de cristal líquido, magnetrones, diodos, transistores, termostatos, circuitos integrados, unidades de memoria para semiconductores, microordenadores de una sola memoria, cartuchos para micrófonos para condensadores eléctricos, procesadores de imágenes semi-tintadas, cabezales de impresión térmicas, cabezales magnéticos, imanes permanentes, conectores, relés, componentes de visualización, láseres semiconductores, dispositivos de acoplamiento de carga (dispositivo CCD), detectores de imágenes, condensadores pelliculares, unidades para membranas de sobreoxigenación, unidades de sintonizador eléctricas, unidades de alta frecuencia, unidades de validación de piezas, unidades de validación de billetes, dispositivos de lectura/escritura de tarjetas

magnéticas, osciladores controlados por tensión, módulos sintetizadores de circuitos de cierre de fase, equipos de módulo de comunicación inalámbrica, componentes de transmisión ópticos, tableros de cableado impresos, componentes de altavoces, sistemas de alimentación (electricidad), adaptadores CA (corriente alterna), imanes de focalización, inductores (bobinas), condensadores para aparatos eléctricos, filtros de señales eléctricas, transformadores, abrazaderas de desviación, termistores, varistores (resistencias), componentes de cerámicas piezoeléctricas, dispositivos acusto-ópticos, resistencias, potenciómetros, codificadores, unidades de impresión, circuitos integrados híbridos, componentes de conmutación, tableros de cableado termosoldables, tableros de teclas transparentes, elementos electroluminiscentes, unidades de mando a distancia, elementos resistentes magnéticos, desconexiones térmicas, otros instrumentos eléctricos para la casa, planchas eléctricas, bigudíes eléctricos, tenacillas de pelo eléctricas; aparatos eléctricos de soldadura por arco, electrodos para soldar; equipos de procesamiento de datos, en particular para aplicaciones financieras; programas de sistemas operativos; hardware y software, en particular para el desarrollo, el mantenimiento y la utilización de redes informáticas locales y de área extensa; sistemas de lectura de tarjetas de memoria y sistemas de lectura de datos almacenados, incluidas memorias de circuitos integrados y memorias de tarjetas bancarias; distribuidores automáticos de billetes; máquinas contables; tarjetas codificadas, incluidas tarjetas magnéticas y tarjetas de circuitos integrados, en particular para aplicaciones financieras; lectores de tarjetas, aparatos de impresión, incluidos aparatos de impresión para sistemas de procesamiento de datos y sistemas de transacciones financieras; máquinas para establecimientos bancarios; codificadores y decodificadores; módems; tarjetas magnéticas codificadas, tarjetas con datos electrónicos, lectores de tarjetas magnéticas codificadas, lectores de tarjetas con datos electrónicos, sistemas electrónicos de cifrado, hardware, terminales informáticos, software para servicios financieros, así como para las industrias bancarias y de las telecomunicaciones; productos eléctricos y electrónicos, a saber, máquinas de calcular, planificadores de bolsillo, alarmas; tarjetas bancarias, incluidas tarjetas bancarias impresas y tarjetas bancarias de memoria de circuitos integrados; tarjetas bancarias, tarjetas de crédito, tarjetas de débito, incluidas dichas tarjetas con circuitos integrados y con microprocesadores; tarjetas de memoria; distribuidores automáticos de billetes de banco; equipos de procesamiento de datos y ordenadores con tarjetas de microprocesadores y circuitos integrados; hardware en forma de tarjetas de circuitos integrados y lectores de tarjetas con transpondedores y otros dispositivos de pago de proximidad; alfombrillas de ratón; máquinas y sistemas de máquinas, incluidas piezas y accesorios de transmisión, distribución y control de la electricidad; dispositivos de inducción, dispositivos de desplazamiento de la electricidad, dispositivos de control y regulación de la electricidad, instrumentos de medición de la electricidad, dispositivos de protección eléctrica, tableros de conmutación, aparatos de tableros de conmutación, dispositivos y accesorios de cableado; dispositivos de control de líquidos, a saber, caudalímetros, manostatos, temporizadores secuenciales, conmutadores y mandos eléctricos; dispositivos eléctricos para eliminar insectos, amplificadores de audio para teclados, memorias externas para instrumentos musicales; aparatos electrotérmicos para ondular el cabello, tenacillas eléctricas para el cabello, bigudíes eléctricos; sistemas de gestión de datos y conservación de archivos sobre anestésicos.

10. Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture;

kits de tests à usage médical clinique comprenant des tubes de test, des plaquettes de test et des diagrammes indicateurs pour l'évaluation des résultats des tests; systèmes d'appareils et d'accessoires médicaux pour l'administration de doses mesurées de produits pharmaceutiques; flacons à usage médical; canules à usage médical; seringues à usage médical; injecteurs à usage médical; cartouches à usage médical; pompes à perfusion utilisées pour l'administration de liquides par voie intraveineuse; aiguilles à usage médical; moniteurs du débit cardiaque; échangeurs thermiques et d'humidité à usage médical; filtres à bactéries à usage médical; analyseurs de gaz à usage médical; systèmes de surveillance de patients, à savoir moniteurs de gaz; sphygmo-oxymètres, moniteurs à paramètres multiples, moniteurs ECG, moniteurs de pression sanguine invasifs et non invasifs, moniteurs de transmission neuromusculaire, moniteurs métaboliques et spiromètres pour applications d'anesthésie, de soins intensifs et de diagnostic; machines d'anesthésie et ventilateurs; accessoires de soins intensifs et d'anesthésie pour un seul patient, à savoir lignes d'échantillonnage de gaz, adaptateurs pour voies aériennes, circuits respiratoires, capteurs et tubes de spirométrie, tuyaux, séparateurs d'eau, capteurs d'oxymétrie pulsée, tensiomètres non invasifs, sets de rinçage, masques d'anesthésie, absorbeurs de dioxyde de carbone, sondes thermométriques et nébuliseurs; moniteurs du système nerveux central; tonomètres gastriques; bobines de gradient, à savoir bobines de gradient magnétiques pour l'imagerie par résonance magnétique; dispositifs de diagnostic médical, à savoir ostéodensitomètres; appareils de surveillance du fœtus, à savoir moniteurs de signes vitaux et du pouls du fœtus; appareils de surveillance du patient, à savoir, moniteurs cardiaques et des signes vitaux, systèmes d'imagerie médicale, à savoir machines d'imagerie par ultrasons pour le diagnostic médical, dispositifs d'imagerie pour applications de dépistage et de diagnostic pour la planification d'opérations et de chirurgie, et leurs pièces et accessoires; appareils de diagnostic médical pour l'affichage d'images de diagnostic, à savoir appareils à clichés localisés, amplificateurs de luminance, fluoroscopes, dispositifs mobiles de radiographie, visionneuses de films radiographiques, tomodensitogrammes, appareils de résonance nucléaire, scanners à ultrasons, appareils de résonance magnétique, appareils de tomographie par émission de positrons (TEP) et leurs pièces et accessoires, y compris tables et coussins; appareils électroniques de mesure de la pression sanguine, appareils laser de traitement médical, équipements de diagnostic à ultrasons, appareils acoustiques, scalpels laser, appareils de massage électriques, vibrateurs

portables à usage médical, stimulateurs des muscles à faible fréquence à usage médical, appareils à haute fréquence à usage médical, matelas pneumatiques électriques pour prévenir les escarres, inhalateurs électriques à usage thérapeutique, coussins chauffés électriquement, systèmes de capteurs DCC (dispositif à couplage de charge), appareils médicaux pour mesurer la densité osseuse.

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; test kits for clinical medical use comprising test tubes, test plates and indicator diagrams for evaluating test results; systems comprising medical apparatus and accessories for administering measured doses of pharmaceutical preparations; bottles for medical use; cannulas for medical use; syringes for medical use; injectors for medical use; cartridges for medical use; infusion pumps used for administering liquids intravenously; needles for medical use; cardiac output monitors; humidity and heat exchangers for medical use; bacterial filters for medical use; gas analyzers for medical use; patient monitoring systems, namely gas monitors; pulse oximeters, multi-parameter monitors, ECG monitors, invasive and non-invasive blood pressure monitors, neuromuscular transmission monitors, metabolic monitors and spirometers for diagnostic, intensive care and anesthesia applications; anesthetic machines and ventilators; anesthesia and intensive care accessories for a single patient, namely gas sampling lines, airway adapters, respiratory circuits, spirometry tubes and sensors, tubes, water separators, pulse oximetry sensors, non-invasive sphygmomanometers, rinsing sets, anesthesia masks, carbon dioxide absorbers, temperature-sensing probes and nebulizers; central nervous system monitors; gastric tonometers; gradient coils, namely magnetic gradient coils for magnetic resonance imaging; medical diagnosis devices, namely bone densitometers; fetal monitoring apparatus, namely fetal pulse and vital sign monitors; patient monitoring apparatus, namely, vital sign and cardiac monitors, medical imaging systems, namely ultrasound imaging machines for medical diagnosis, imaging devices for diagnostic and screening applications for planning operations and surgery, and their parts and accessories; medical diagnosis apparatus for displaying diagnostic images, namely spot film apparatus, image intensifiers, fluoroscopes, mobile x-ray devices, x-ray film viewers, CAT scans, nuclear resonance apparatus, ultrasound scanners, magnetic resonance apparatus, positron emission tomography apparatus (PET scans) and their parts and accessories, including tables and pads; electronic apparatus for measuring blood pressure, laser apparatus for medical treatment, ultrasound diagnosis equipment, acoustic apparatus, laser scalpels, electric massaging apparatus, portable vibrators for medical use, low-frequency muscle stimulators for medical use, high-frequency apparatus for medical use, electric air mattresses for preventing bedsores, electric inhalers for therapeutic use, electrically heated pads, CCD (charge-coupled device) sensor systems, medical apparatus for measuring bone density.

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios, así como miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos; material de sutura; kits de pruebas de uso médico compuestos de tubos de ensayo, placas de ensayo y diafragmas indicadores para evaluar resultados de pruebas; sistemas de aparatos y accesorios médicos para administrar productos farmacéuticos dosificados; frascos para uso médico; cánulas para uso médico; jeringas para uso médico; inyectoros para uso médico; cartuchos para uso médico; bombas de perfusión para administrar líquidos por vía intravenosa; agujas para uso médico; monitores de flujo cardíaco; intercambiadores térmicos y de humedad para uso

médico; filtros de bacterias para uso médico; analizadores de gas para uso médico; sistemas de vigilancia de pacientes, a saber, monitores de gas; pulsioxímetros, monitores de parámetros múltiples, monitores ECG, monitores de presión sanguínea invasivos y no invasivos, monitores de transmisión neuromuscular, monitores metabólicos y espirómetros para aplicaciones de anestesia, cuidados intensivos y diagnóstico; máquinas de anestesia y ventiladores; accesorios de cuidados intensivos y anestesia para un solo paciente, a saber, líneas de muestreo de gas, adaptadores para vías aéreas, circuitos respiratorios, sensores y tubos de espirometría, tubos, separadores de agua, sensores de oximetría de pulso, tensiómetros no invasivos, sets de enjuague, mascarillas de anestesia, absorbentes de dióxido de carbono, sondas termométricas y nebulizadores; monitores para el sistema nervioso central; tonómetros gástricos; bobinas de gradiente, a saber, bobinas de gradiente magnéticas para la tomografía por resonancia magnética; dispositivos de diagnóstico médico, a saber, osteodensitómetros; aparatos de vigilancia fetal, a saber, monitores de signos vitales y de pulso fetal; aparatos de supervisión de pacientes, a saber, monitores cardiacos y de señales vitales, sistemas de imaginología médica, a saber, máquinas de imaginología por ultrasonido para el diagnóstico médico, dispositivos de imaginología para aplicaciones de detección y de diagnóstico para la planificación de operaciones y de cirugía, así como sus piezas y accesorios; aparatos de diagnóstico médico para visualizar imágenes de diagnóstico, a saber, aparatos de clichés localizados, amplificadores de luminancia, fluoroscopios, dispositivos móviles de radiografía, visores de películas radiográficas, tomógrafos computarizados, aparatos de resonancia nuclear, escáneres de ultrasonido, aparatos de resonancia magnética, aparatos de tomografía por emisión de positrones (TEP), sus piezas y accesorios, incluidas mesas y almohadas; aparatos electrónicos para medir la presión sanguínea, aparatos láser de tratamiento médico, equipos de diagnóstico por ultrasonido, aparatos acústicos, escalpelos láser, aparatos de masaje eléctricos, vibradores portátiles para uso médico, estimuladores de músculos de baja frecuencia para uso médico, aparatos de alta frecuencia para uso médico, colchones neumáticos eléctricos para evitar la formación de escaras, inhaladores eléctricos para uso terapéutico, almohadillas eléctricas, sistemas de sensores DCC (dispositivo de acoplamiento de carga), aparatos médicos para medir la densidad ósea.

11. Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; panneaux solaires, panneaux de captage de l'énergie solaire; accessoires d'éclairage solaires, à savoir unités d'éclairage et luminaires solaires intérieurs et extérieurs; installations héliothermiques, à savoir modules héliothermiques; chauffe-eau solaires; appareils ménagers de cuisson électriques et à gaz, à savoir réchauds, cuisinières électriques et à gaz; fours et tables de cuisson à gaz et électriques; échangeurs thermiques; réacteurs chimiques à paroi épaisse et réacteurs nucléaires et accessoires et leurs composants, à savoir pompes à chaleur, robinetterie pour circuit de vapeur et vannes pour le réglage du débit des gaz et liquides; lampes électriques en tous genres et leurs pièces; accessoires d'éclairage électrique et leurs pièces; congélateurs, appareils de climatisation, fours électriques, cuisinières, réfrigérateurs électriques; fours à micro-ondes pour la cuisson; fours de cuisson muraux

à usage domestique; tiroirs pour réchauffer des aliments; fours à convection, tables de cuisson électriques et à gaz; fours de cuisson et cuisinières électriques et à gaz; hottes d'aération pour cuisinières et ventilateurs aspirants; filtres à eau; adoucisseurs d'eau; sècheurs de linge; ventilateurs électriques, ventilateurs de plafond, lampes torches; lampes et feux de véhicules; lampes électriques pour arbres de Noël; dispositifs de séparation de liquide; dispositifs de concentration de liquide; dispositifs de recyclage de liquide; filtres pour le filtrage de solides à partir de gaz et de liquides ou pour le filtrage de liquides à partir de gaz et pour le filtrage d'un liquide immiscible à partir d'un autre; éléments ou cartouches en spirale contenus dans un manchon tubulaire en plastique pour concentrer des produits et enlever des impuretés dans des systèmes de traitement de liquide; dispositifs de conditionnement de l'eau à usage résidentiel; modules d'osmose inverse et leurs membranes; dispositifs et systèmes de purification de l'eau composés de clarificateurs, systèmes électriques de déionisation, filtres de polissage de condensats, dispositifs de dégazage par le vide, dispositifs d'ultrafiltration, dispositifs de stérilisation par ultraviolet, échangeurs d'ions, systèmes de régénération d'acide et de produits caustiques, systèmes d'osmose inverse, dispositifs de décarbonatation à air pulsé, filtres, systèmes d'alimentation en produits chimiques et dispositifs de stockage de produits en vrac, vendus avec des commandes automatiques et des instruments pour surveiller les paramètres d'exploitation des dispositifs et systèmes, dispositifs de purification électrochimique de liquide à usage industriel, commercial et municipal; dispositifs de filtrage de l'eau à usage domestique, industriel et commercial; unités de purification des eaux usées; dispositifs de purification de l'eau potable à usage domestique, industriel et commercial; dispositifs de séparation de liquide, à savoir filtres à liquide industriels; dispositifs de recyclage, à savoir dispositifs de purification de liquide; équipement pour le traitement de l'eau, à savoir cartouches; équipements pour le traitement de l'eau à usage domestique, à savoir adoucisseurs d'eau et conditionneurs d'eau; filtres de support et filtres en profondeur pour éliminer les dépôts, le fer, le soufre, les saveurs et les odeurs de l'eau; dispositifs de purification de l'eau par osmose inverse; unités et cartouches de filtres en profondeur pour le filtrage de liquide et d'air à usage domestique, industriel et commercial; filtres à cartouche jetables pour le filtrage de l'eau industrielle; appareils et installation pour l'éclairage, lampes incandescentes, démarreurs de commutateurs à gaz, lampes fluorescentes vissées, lampes fluorescentes, lampes halogènes au tungstène, lampes de poche, lanternes

fluorescentes, autres lampes, appareils d'éclairage fluorescents, kits d'éclairage à dynamo pour bicyclettes, lampes germicides, autres appareils d'éclairage; appareils et installations pour cuisiner, machines à faire le pain automatiques à usage domestique, bouilloires électriques, casseroles à riz électriques, casseroles à riz au gaz, mijoteuses, grils électriques, fours pour cuisiner, toasteurs, cafetières, cuisinières, cafetières thermo-isolantes électriques, cuisinières au gaz, plans de cuisson par induction, grils de barbecues électriques, fours à micro-ondes, cuisinières au gaz avec four, casseroles électriques, bacs d'évier, autres cuisinières; appareils et installations de réfrigération et de congélation, réfrigérateurs, congélateurs, distributeurs d'eau froide/chaude, vitrines de congélation et réfrigération, refroidisseurs d'eau électriques, appareils à faire de la glace; appareils et instruments de ventilation, ventilateurs électriques, ventilateurs, purificateurs d'air électriques, hottes d'extraction pour cuisinières, déshumidificateurs électriques, humidificateurs électriques, souffleurs, stores propulsant de l'air froid, unités à échappement d'air, ventilateurs de plafond, aérateurs de plafond, précipitateurs électrostatiques, leurs pièces et parties constitutives, tous compris dans cette classe; autres appareils et installations de ventilation; appareils et installations de chauffage, appareils de production de vapeur, de séchage, de refroidissement et de climatisation, climatiseurs d'air, appareils ventilateurs à pales pour la climatisation, appareils de rafraîchissement de l'air par évaporation, poêles, radiateurs électriques, couvertures électriques, tapis de sol électriques, radiateurs soufflants au kérosène, chaufferettes électriques pour les pieds (kotatsu), radiateurs au gaz sans fil, autres installations de chauffage/refroidissement et climatisation; appareils de distribution d'eau; installations sanitaires, bidets électriques, toilettes, sièges de toilette autonettoyants, toilettes portables, systèmes de traitement des eaux usées par aération, purificateurs d'eau, incinérateurs (brûleurs de déchets), processeurs de déchets ménagers, saunas, baignoires, installations de bain, douches électriques; chauffe-eau, chauffe-eau instantanés au gaz, autres chauffe-eau; sècheurs, sècheurs à vaisselle, sèche-cheveux électriques, sèche-linge, autres sècheurs; lampes électriques, sècheurs électriques, câbles de chauffage à résistance électrique; éviers métalliques; sèche-linge.

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; solar panels, panels for capturing solar energy; solar lighting accessories, namely lighting units and solar light fixtures for indoor and outdoor use; solar-thermal installations, namely solar-thermal modules; solar water heaters; gas and electric cooking apparatus for household use, namely gas and electric cookers, cooking rings; gas and electric cooktops and ovens; heat exchangers; thick-wall

chemical reactors and nuclear reactors and accessories and components thereof, namely, heat pumps, valves for steam systems and valves for regulating liquid and gas flow; electric lamps of all kinds and their parts; electric lighting accessories and their parts; freezers, air-conditioning apparatus, electric ovens, cookers, electric refrigerators; microwave ovens for cooking; wall-mounted cooking ovens for household use; food heating drawers; convection ovens, gas and electric cooktops; gas and electric cookers and cooking ovens; ventilation hoods for stoves and exhaust fans; water filters; water softeners; laundry driers; electric fans, ceiling fans, flashlights; vehicle lamps and lights; electric lights for Christmas trees; liquid separation devices; liquid concentration devices; liquid recycling devices; filters for filtering of solids from gas and liquids or for filtering of liquids from gas and for filtering of an immiscible liquid from another; spiral cartridges or elements contained in a tubular plastic sleeve for concentrating goods and removing impurities in liquid treatment systems; water conditioning devices for residential use; reverse osmosis modules and their membranes; devices and systems for water purification consisting of clarification units, electric deionization systems, condensate polishing filters, vacuum degassing devices, ultra-filtration devices, ultraviolet sterilization devices, ion exchangers, systems for regeneration of acids and caustic products, reverse osmosis systems, forced-air carbonate removal devices, filters, systems for supplying chemicals and devices for storage of bulk goods, sold with automatic controls and instruments for monitoring device and system operation parameters, electrochemical purification devices for liquids for industrial, commercial and municipal use; water filtering devices for household, industrial and commercial use; wastewater purification units; drinking water purification devices for household, industrial and commercial use; liquid separating devices, namely industrial liquid filters; recycling devices, namely liquid purification devices; water treatment equipment, namely cartridges; water treatment equipment for household use, namely water softeners and water conditioners; support filters and depth filters for removing deposits, iron, sulfur, tastes and smells from water; reverse-osmosis water purification devices; depth filter units and cartridges for filtering liquids and air for household, industrial and commercial use; disposable cartridge filters for filtering industrial water; apparatus and installations for lighting, incandescent bulbs, gas discharge starters, grooved fluorescent lamps, fluorescent lamps, tungsten and halogen lamps, pocket lamps, fluorescent lanterns, other lamps, fluorescent lighting apparatus, dynamo lighting kits for bicycles, germicidal lamps, other lighting apparatus; cooking apparatus and installations, automatic bread-making machines for household use, electric kettles, electric rice cookers, gas rice cookers, crock pots, electric grills, cooking ovens, toasters, coffee machines, cookers, electric thermal-insulating coffee machines, gas cookers, induction cooktops, electric barbecue grills, microwave ovens, gas cookers with ovens, electric saucepans, sink trays, other kitchen ranges; freezing and refrigerating apparatus and installations, refrigerators, freezers, cold/hot water dispensers, refrigerating and freezing display cases, electric water coolers, ice-making apparatus; ventilation apparatus and instruments, electric fans, fans, electric air purifiers, extractor hoods for cookers, electric dehumidifiers, electric humidifiers, blowers, blinds propelling cold air, air exhaust units, ceiling fans, ceiling ventilators, electrostatic dust extractors, their parts and components, all included in this class; other ventilation apparatus and installations; heating apparatus and installations, apparatus for steam generating, drying, cooling and air conditioning, air conditioners, blade fans for air conditioning, apparatus for cooling air by evaporation, stoves, electric radiators, electric blankets, electric floor carpets, kerosene-powered fan heaters, electric foot warmers (kotatsu), wireless gas radiators, other heating/cooling and air-conditioning installations; water distribution apparatus; sanitary installations, electric bidets, toilets, self-cleaning toilet seats, portable toilets, systems for wastewater treatment by

aeration, water purifiers, incinerators (waste incinerators), household waste processors, saunas, bathtubs, bath installations, electric showers; water heaters, gas-powered instantaneous water heaters, other water heaters; driers, dish driers, electric hair driers, laundry driers, other driers; electric lamps, electric driers, electric-resistance heating cables; sinks of metal; laundry driers.

Aparatos de alumbrado, calefacción, producción de vapor, cocción, refrigeración, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias; paneles solares, paneles de captación de energía solar; accesorios de iluminación solares, a saber, unidades de iluminación y luces solares de interior y de exterior; instalaciones heliotérmicas, a saber, módulos heliotérmicos; calentadores de agua solares; aparatos domésticos de cocción eléctricos y de gas, a saber, hornillos, cocinas eléctricas y de gas; hornos y placas de cocción eléctricos y de gas; intercambiadores térmicos; reactores nucleares de pared gruesa y reactores nucleares, así como sus componentes y accesorios, a saber, bombas de calor, grifería para circuitos de vapor y válvulas de regulación del flujo de gases y líquidos; lámparas eléctricas de todo tipo y sus piezas; accesorios de iluminación eléctrica y sus piezas; congeladores, aparatos de climatización, hornos eléctricos, cocinas (aparatos), frigoríficos eléctricos; hornos de microondas para cocinar; hornos de pared domésticos para cocinar; cajones para calentar alimentos; hornos de convección, placas de cocción eléctricas y de gas; hornos de cocción y cocinas (aparatos) eléctricos y de gas; campanas de ventilación para cocinas y ventiladores de aspiración; filtros de agua; productos para ablandar el agua; secadoras de ropa; ventiladores eléctricos, ventiladores de techo, linternas; luces y faros para vehículos; luces eléctricas para árboles de Navidad; dispositivos de separación de líquidos; dispositivos de concentración de líquidos; dispositivos de reciclaje de líquidos; filtros para filtrar sólidos a partir de gases y líquidos, filtrar líquidos a partir de gases y filtrar un líquido inmiscible en otro; elementos o cartuchos en espiral incorporados en un manguito tubular de plástico para concentrar productos y eliminar impurezas de sistemas de tratamiento de líquidos; dispositivos de acondicionamiento de agua para uso residencial; módulos de ósmosis inversa y sus membranas; dispositivos y sistemas de purificación de agua compuestos de clarificadores, sistemas eléctricos de desionización, filtros de pulido de condensados, dispositivos de desgasificación por vacío, dispositivos de ultrafiltración, dispositivos de esterilización por ultravioleta, intercambiadores iónicos, sistemas de regeneración de ácido y productos cáusticos, sistemas de ósmosis inversa, dispositivos de decarbonatación de aire pulsado, filtros, sistemas de alimentación de productos químicos y dispositivos de almacenamiento de productos a granel vendidos con mandos automáticos e instrumentos de supervisión de parámetros de explotación de dispositivos y sistemas, dispositivos de purificación electroquímica de líquidos para uso industrial, comercial y municipal; dispositivos de filtrado de agua para uso doméstico, industrial y comercial; unidades de purificación de aguas residuales; dispositivos de purificación de agua potable para uso doméstico, industrial y comercial; dispositivos de separación de líquidos, a saber, filtros industriales para líquidos; dispositivos de reciclaje, a saber, dispositivos de purificación de líquidos; equipos para el tratamiento del agua, a saber, cartuchos; equipos de uso doméstico para el tratamiento del agua, a saber, ablandadores de agua y acondicionadores de agua; filtros de soporte y filtros de profundidad para eliminar depósitos, hierro, azufre, sabores y olores del agua; dispositivos de purificación del agua por ósmosis inversa; unidades y cartuchos de filtros de profundidad de uso doméstico, industrial y comercial para filtrar líquidos y aire; filtros de cartucho desechables para filtrar aguas industriales; aparatos e instalaciones de iluminación, bombillas incandescentes, arranques de conmutadores de gas, bombillas fluorescentes de rosca, lámparas fluorescentes, lámparas halógenas de tungsteno, linternas, linternas

fluorescentes, otras lámparas, aparatos de iluminación fluorescentes, kits de iluminación de dinamo para bicicletas, lámparas germicidas, otros aparatos de iluminación; aparatos e instalaciones para cocinar, máquinas panificadoras automáticas para uso doméstico, hervidores eléctricos, ollas arroceras eléctricas, ollas arroceras de gas, ollas de cocción lenta, parrillas eléctricas, hornos para cocinar, tostadores de pan, cafeteras, cocinas (aparatos), cafeteras termoaislantes eléctricas, cocinas de gas, placas de inducción, parrillas de barbacoa eléctrica, hornos de microondas, cocinas de gas con horno, ollas eléctricas, pilas de fregadero, otros tipos de cocinas (aparatos); aparatos e instalaciones de refrigeración y de congelación, frigoríficos, congeladores, distribuidores de agua fría/caliente, vitrinas de congelación y refrigeración, enfriadores de agua eléctricos, aparatos para fabricar hielo; aparatos e instrumentos de ventilación, ventiladores eléctricos, ventiladores, purificadores de aire eléctricos, campanas extractoras para cocinas, deshumidificadores eléctricos, humidificadores eléctricos, sopladores, estores de aire frío, unidades de salida de aire, ventiladores de techo, aireadores de techo, precipitadores electrostáticos, sus partes y piezas constitutivas, todos ellos comprendidos en esta clase; aparatos de ventilación [climatización]; aparatos e instalaciones de calefacción, aparatos de producción de vapor, de secado, de enfriamiento y de climatización, climatizadores de aire, aparatos ventiladores de aspas para climatizar, aparatos de enfriamiento del aire por evaporación, estufas, radiadores eléctricos, mantas eléctricas, alfombras eléctricas, radiadores de aire caliente de queroseno, calentapiés eléctricos, radiadores de gas sin cables, otras instalaciones de calefacción/enfriamiento y climatización; aparatos de distribución de agua; instalaciones sanitarias, bidés eléctricos, inodoros, asientos de inodoro autolimpiadores, inodoros transportables, sistemas de tratamiento de aguas residuales por aeración, purificadores de agua, incineradores (quemadores de residuos), procesadores de residuos domésticos, saunas, bañeras, instalaciones de baño, duchas eléctricas; calentadores, calentadores de agua instantáneos de gas, otros calentadores; secadores, secadoras de vajilla, secadores de pelo eléctricos, secadoras de ropa, otros secadores; lámparas eléctricas, secadores eléctricos, cables de calefacción de resistencia eléctrica ; fregaderos metálicos; secadoras de ropa.

12. Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; moteurs électriques et Diesel pour véhicules terrestres; bicyclettes, pneus et boyaux de bicyclettes, véhicules automatiques, bicyclettes électriques; pneus.

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; electric motors and diesel engines for land vehicles; bicycles, tires and tubeless tires for bicycles, automatic vehicles, electric bicycles; tires.

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática; motores eléctricos y diésel para vehículos terrestres; bicicletas, neumáticos y tubulares para bicicletas, vehículos automáticos, bicicletas eléctricas ; neumáticos.

13. Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos ; fuegos artificiales.

14. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes, notamment pièces et médailles commémoratives; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; épinglettes (pins); horlogerie et instruments

chronométriques; porte-clés.

Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes, particularly commemorative medals and coins; jewelry, precious stones; pins; timepieces and chronometric instruments; key rings.

Metales preciosos y sus aleaciones, así como productos de estas materias o chapados no comprendidos en otras clases, en particular, monedas y medallas conmemorativas; artículos de joyería, bisutería, piedras preciosas; alfileres; artículos de relojería e instrumentos cronométricos; llaveros.

15. Instruments de musique; orgues électroniques, pianos électroniques, claviers, synthétiseurs, percussions (tambours), séquenceurs, modules sonores.

Musical instruments; electronic organs, electronic pianos, keyboards, synthesizers, percussion instruments (drums), sequence generators, sound modules.

Instrumentos musicales; órganos electrónicos, pianos electrónicos, teclados, sintetizadores, instrumentos de percusión (tambores), secuenciadores, módulos sonoros.

16. Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, notamment timbres-poste; journaux, périodiques, livres, photographies, posters et affiches; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; imprimés informatiques; chéquiers, cartes perforées; journaux et périodiques informatiques; déchiqueteurs de papier, agrafeuses électriques, ouvre-lettres à piles, taille-crayons électriques, perforatrices électriques, machines à écrire électroniques, cassettes de rubans pour machines à écrire électroniques, machines d'impression de chèques, papier thermique; langes, couches et couches-culottes à jeter en papier ou en cellulose.

Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter, particularly postage stamps; newspapers, periodicals, books, photographs and posters; bookbinding material; stationery; adhesives (glues) for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks; computer printouts; checkbooks, punched cards; electronic newspapers and periodicals; paper shredders, electric staplers, battery-powered letter openers, electric pencil sharpeners, electric perforators, electronic typewriters, ribbon cartridges for electronic typewriters, apparatus for printing checks, thermal paper; disposable paper or cellulose diaper-pants, diapers and napkins.

Papel, cartón y artículos de estas materias no comprendidos en otras clases; productos de imprenta, en particular sellos postales; periódicos, publicaciones periódicas, libros, fotografías, pósters y carteles; material de encuadernación; artículos de papelería;

adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o material didáctico (excepto aparatos); materias plásticas para embalar (no comprendidas en otras clases); caracteres de imprenta; clichés de imprenta; impresos informáticos; talonarios de cheques, tarjetas perforadas; diarios y publicaciones periódicas informáticos; trituradoras de papel, grapadoras eléctricas, abrecartas a pilas, sacapuntas eléctricos, perforadoras eléctricas, máquinas de escribir electrónicas, carretes de cinta para máquinas de escribir electrónicas, máquinas para imprimir cheques, papel térmico; pañales para bebés, pañales y pañales-braga de papel o celulosa.

17. Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; mastic de silicone pour divers usages, notamment pour le calfeutrage de baignoires et le colmatage de bateaux et d'automobiles; revêtement étanche et de voirie en silicone, enduit à toiture en caoutchouc silicone; composés plastiques de vitrage; matières plastiques sous forme de feuilles, plaques, blocs, tous pour la fabrication; matériaux d'isolation électrique, dispositifs d'isolation électrique, y compris vernis isolant, composés de caoutchouc silicone; matières plastiques sous la forme de feuilles, tiges ou tôles, matières à modeler.

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes not of metal; silicone mastic for various uses, particularly for caulking of bathtubs, boats and automobiles; impervious and road covering material made of silicone, roofing covering made of silicone rubber; plastic compounds for glazing; plastic materials in the form of sheets, plates, blocks, all for manufacture; electric insulation materials, electric insulation devices, including insulating varnish, silicone rubber compounds; plastic materials in the form of sheets, rods or plates, modeling materials.

Caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y productos de estas materias no comprendidos en otras clases ; productos de materias plásticas semielaboradas; materiales para calafatear, estopar y aislar; tubos flexibles no metálicos; masilla de silicona multiusos, en particular, para enmasillar bañeras y calafatear barcos y automóviles; revestimientos de caucho de silicona para tejados; compuestos plásticos de vidriado; materias plásticas en forma de hojas, placas, bloques, todo ello para la fabricación; materiales aislantes eléctricos, dispositivos aislantes eléctricos, incluidos barnices aislantes, compuestos de caucho de silicona; materias plásticas en forma de hojas, varillas o chapas, materiales para modelar.

18. Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

Cuero y cuero de imitación, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones ; fustas y artículos de guarnicionería.

19. Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction thermoplastiques, à savoir matériaux thermoplastiques moulés et extrudés utilisés comme succédanés du bois, du métal ou du verre, de soutien ou de couverture; portes (non métalliques), gouttières pour la pluie, panneaux pour plafonds, portes battantes, planchers en bois, tuiles pour toiture, maisons préfabriquées, laminés, voies de raccordement, marchepieds (non métalliques), matériaux d'insonorisation; toitures, non métalliques, dotées de cellules solaires; panneaux de plastique pour la construction; matériaux d'isolation thermique, matériaux thermoplastiques utilisés comme matériaux de construction pour l'isolation, la couverture (toiture) et le vitrage; canalisations d'eau en PVC (chlorure de polyvinyle).

Non-metallic building materials; rigid pipes, not of metal, for building; asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings, not of metal; monuments, not of metal; thermoplastic building materials, namely thermoplastic molded and extruded materials used as substitutes for wood, metal or glass, for supporting or covering; doors (not of metal), rain gutters, ceiling panels, folding doors, wooden floors, roofing tiles, prefabricated houses, laminates, connecting tracks, steps (ladders) not of metal, building materials with soundproofing properties; non-metallic roofs, with solar cells; plastic panels for building; thermoplastic materials used as building materials for insulation, covering (roofing) and glazing; water pipes made of PVC (polyvinyl chloride).

Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos; materiales de construcción termoplásticos, a saber, materiales termoplásticos moldeados y extrudidos utilizados como sucedáneos de la madera, el metal o el vidrio, de soporte o de cobertura; puertas (no metálicas), goterones para la lluvia, paneles para techos, puertas batientes, suelos de madera, tejas para tejados, casa prefabricadas, laminados, carriles de conexión, escalones (no metálicos), materiales de construcción con propiedades insonorizantes; techumbres no metálicas provistas de células solares; paneles de plástico para la construcción; materiales termoplásticos utilizados como materiales de construcción para el aislamiento, la techumbre y el vidriado; cañerías de agua de PVC (cloruro de polivinilo).

20. Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (non compris dans d'autres classes), en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; étagères pour fours à micro-ondes, meubles pour télévisions, meubles pour appareils audio, placards pour vêtements, boîtes à lettres, tables de toilette, surfaces de travail dans la cuisine, meubles pour cuisinières à gaz, armoires de cuisine, armoires

murales.

Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics; racks for microwave ovens, furniture for televisions, furniture for audio apparatus, wardrobes for clothing, letter boxes, dressing tables, kitchen counter tops, furniture for gas cookers, kitchen cupboards, wall-mounted cupboards.

Muebles, espejos, marcos; productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, no comprendidos en otras clases; estanterías para hornos de microondas, muebles para televisores, muebles para aparatos de audio, armarios para prendas de vestir, buzones, mesas de tocador, encimeras de cocina, muebles para cocinas de gas, armarios de cocina, armarios murales.

21. Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; instruments pour nettoyer les vêtements, brosses à dents; brosses à dents électriques; dispositifs de nettoyage par ultrasons pour les prothèses dentaires; fil dentaire, supports pour fil dentaire, cure-dents, supports pour cure-dents; instruments et matériel non électriques compris dans cette classe, tous pour le nettoyage; pièces et parties constitutives de tous les produits précités comprises dans cette classe; supports et distributeurs pour les produits précités, tous compris dans cette classe; presses à pantalons électriques.

Household or kitchen utensils or containers; combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes; implements for cleaning clothing, toothbrushes; electric toothbrushes; ultrasound cleaning apparatus for dentures; dental floss, holders for dental floss, toothpicks, holders for toothpicks; non-electric implements and materials included in this class, all for cleaning; parts and components of all the aforesaid goods included in this class; holders and dispensers for all the aforesaid goods, all included in this class; electric trouser presses.

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario ; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; lana de acero; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); artículos de cristalería, porcelana y loza no comprendidos en otras clases; instrumentos para limpiar prendas de vestir, cepillos de dientes; cepillos de dientes eléctricos; dispositivos de limpieza por ultrasonido para prótesis dentales; hilo de dental, soportes para hilo dental, mondadientes, palilleros; material e instrumentos de limpieza no eléctricos, comprendidos en esta clase; piezas y componentes de todos los productos mencionados, comprendidos en esta clase; soportes y distribuidores para los productos mencionados, comprendidos en esta clase; prensas eléctricas para pantalones.

22. Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de

rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

Cuerdas, cordeles, redes, tiendas de campaña, lonas, velas de navegación, sacos y bolsas (no comprendidos en otras clases); materias de relleno (excepto caucho o materias plásticas); materias textiles fibrosas en bruto.

23. Fils à usage textile.

Yarns and threads, for textile use.

Hilos para uso textil.

24. Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.

Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; ropa de cama y de mesa.

25. Vêtements, chaussures, chapellerie.

Clothing, footwear, headgear.

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

26. Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

Encajes y bordados, cintas y cordones; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales.

27. Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

Alfombras, felpudos, esteras, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

28. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer; flotteurs électriques pour la pêche, appareils pour nouer des lignes de pêche à des hameçons, appareils électroniques pour s'exercer au golf, applicateurs de cire pour skis; bicyclettes et rouleaux fixes d'entraînement.

Games, toys; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees; playing cards; electric floats for fishing, apparatus for tying fishing lines to hooks, electronic apparatus for practicing golf, wax applicators for skis; stationary exercise bicycles and rollers.

Juegos y juguetes; artículos de gimnasia y deporte no comprendidos en otras clases; adornos para árboles de Navidad; naipes; boyas de pesca eléctricas, aparatos para anudar anzuelos a líneas de pesca, aparatos electrónicos para jugar al golf, aplicadores de cera para esquís, bicicletas y rodillos fijos de entrenamiento; bicicletas y rodillos

fijos de entrenamiento.

29. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne; frutas y hortalizas en conserva, secas y cocidas; jaleas, confituras, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

30. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones a base de cereales, pan, productos de pastelería y confitería, helados; miel, jarabe de melaza; levadura, polvo de hornear; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo.

31. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

Agricultural, horticultural and forestry products and grains, not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal foodstuffs, malt.

Granos y productos agrícolas, horticolas y forestales, no comprendidos en otras clases; animales vivos; frutas y hortalizas frescas; semillas, plantas y flores naturales; alimentos para animales, malta.

32. Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

Cerveza; aguas minerales y gaseosas, y otras bebidas sin alcohol; bebidas de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas.

33. Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Alcoholic beverages (except beers).

Bebidas alcohólicas (excepto cerveza).

34. Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

Tobacco; smokers' articles; matches.

Tabaco; artículos para fumadores; fósforos.

35. Publicité; diffusion d'annonces publicitaires par tous média, notamment sous forme de messages thématiques centrés sur les valeurs humaines; publicité par sponsoring; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers, par le moyen d'accords contractuels, notamment de partenariat (sponsoring) et de licences, leur offrant un surcroît de notoriété et/ou d'image et/ou un élan de sympathie dérivé de la notoriété et/ou de l'image de manifestations culturelles et sportives, notamment internationales, et/ou de l'élan de sympathie provoqué par celles-ci; promotion des produits et services de tiers par le moyen dit du facteur d'intérêt initial conduisant le public à considérer, parmi une multitude de concurrents, des produits ou services qui lui sont présentés munis de signes, emblèmes ou messages propres à capter son attention; promotion des produits et services de tiers par le moyen dit du transfert d'image; location d'espaces publicitaires de toutes natures et sur tout support, digital ou non; administration commerciale de la participation d'équipes nationales à une compétition athlétique internationale, et promotion auprès du public et des milieux intéressés du soutien aux dites équipes; services en matière de gestion d'inventaire; conseils en matière de services de contrôle des stocks; publicité par marketing direct pour des tiers consistant en marketing de bases de données; conseils en publicité par marketing direct pour des tiers consistant en marketing de bases de données; services de conseils en réorganisation commerciale; services de gestion de parcs de camions et d'automobiles, à savoir facturation via un réseau informatique mondial; conseils en services de gestion de parcs de camions et d'automobiles; services de conseils en administration commerciale; gestion de centrales électriques de tiers; conseils en matière de gestion de centrales électriques; services commerciaux, à savoir administration de contrats de réparation et de révision; services de gestion de la chaîne d'approvisionnement et services de conseils en matière d'achat et d'approvisionnement en services et produits chimiques; gestion de l'approvisionnement et inventaire des produits, limitation des coûts; conseils, marketing, analyse des prix et des coûts concernant les dispositifs de purification électrochimique de liquides à usage industriel; gestion administrative, commerciale et technique de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données; conseils en gestion informatique; gestion de serveurs informatiques et de réseaux de transmission de données à valeur ajoutée (systèmes multimédia, vidéographie interactive, réseaux informatiques mondiaux de télécommunications);

services de vente au détail de machines et d'appareils électriques et électroniques (rassemblement, pour des tiers, d'une série de produits afin de permettre aux clients de regarder et d'acheter à leur aise ces produits dans un magasin de vente au détail d'articles électriques); informations concernant la vente de matières premières; informations commerciales, agences d'informations commerciales; location de photocopieuses; promotion de la vente de produits et services de tiers y compris par annonces publicitaires, concours promotionnels, remises et primes sous forme de loteries promotionnelles, ristournes, points de réduction, et offres à valeur ajoutée réalisés en rapport avec l'utilisation de cartes de paiement; promotion de compétitions et événements sportifs à l'usage de tiers; promotion de concerts et d'événements culturels de tiers; organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; fourniture de documentation, à savoir publipostage, distribution de matériel publicitaire, distribution d'échantillons; reproduction de documents; publicités concernant la promotion des ventes commerciales de produits et services au niveau de la vente au détail; services de fourniture d'informations liées au commerce électronique et vente électronique au détail; fourniture d'informations concernant l'achat de produits et de services en ligne via l'Internet et d'autres réseaux informatiques; services de documentation touristique, à savoir publicité concernant les transports, voyages, hôtels, logements, aliments et repas, sports, divertissements et visites touristiques, de services d'agences touristiques; maintenance de bases de données informatisées.

Advertising; dissemination of advertisements by all media, particularly in the form of themed messages focused on human values; advertising by sponsorship (sponsoring); business management; business administration; office functions; promotion of the goods and services of others, by means of contractual agreements, particularly partnership (sponsorship) and licensing agreements, affording them with increased notoriety and/or enhanced image and/or sympathy derived from the notoriety and/or enhanced image resulting from cultural and sporting events, particularly international events and/or sympathy generated by the above; promotion of the goods and services of others by means of what is referred to as the initial interest factor driving the public to consider, from among many competitors, goods or services presented with signs, emblems or messages so as to capture its attention; promotion of the goods and services of others by means of the so-called image transfer; rental of advertising space of all type and on all media, whether digital or not; business administration of the participation of national teams to an international sports competition, and promotion intended for the public and bodies interested in providing support to the aforesaid teams; inventory management services; advice relating to stock monitoring services; advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advice for advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advisory services in connection with business reorganization; automobile and truck fleet management services, namely billing via a global

computer network; advice in connection with the management of automobile and truck fleets; business administration consultancy; management of power plants of others; advice regarding management of electric power plants; commercial services, namely administration of contracts for repair and servicing; supply chain management services and advice relating to the purchase and supply in terms of chemicals and chemical services; product inventory and supply services, limitation of costs; advice, marketing, analysis of prices and costs concerning devices for electrochemical purification of liquids for industrial use; administrative, commercial and technical management of computer files; data input and processing services; consultancy regarding information technology management; management of value-added data transmission networks and computer servers (multimedia systems, interactive videography, global computer networks for telecommunications); retail sale of electric and electronic machines and apparatus (grouping, for others, of a range of goods so as to enable customers to view and purchase said goods at their convenience in a retail store carrying electrical goods); information concerning the sale of raw materials; commercial information, commercial information agencies; rental of photocopiers; promotion of the sale of goods and services of others including by means of advertisements, promotional competitions, awarding of prizes and bonuses in the form of promotional lotteries, discounts, reduction tokens and value-added offers in connection with the use of payment cards; promotion of sporting events and competitions for use by others; promotion of concerts and of cultural events for others; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; provision of documentation, namely direct mail advertising, distribution of advertising material, distribution of samples; document reproduction; advertising concerning the promotion of commercial sales of goods and services for retail sale purposes; provision of information in connection with e-commerce and electronic retail sale; provision of information concerning the purchase of goods and services on line via the Internet and other computer networks; tourist documentation services, namely advertising concerning transport, travel, hotels, accommodation, food and meals, sports, entertainment and sightseeing tours, tourist agency services; maintenance of computerized databases.

Publicidad; difusión de anuncios publicitarios por todo tipo de medios, en particular en forma de mensajes temáticos sobre valores humanos; publicidad por patrocinio; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; promoción de productos y servicios de terceros, mediante acuerdos contractuales, en particular de colaboración (patrocinio) y de licencias, a fin de incrementar su fama, mejorar su imagen o hacerles beneficiar de la corriente de simpatía derivada de la fama y la imagen de acontecimientos culturales o deportivos, en particular internacionales, así como de la corriente de simpatía provocada por los mismos ; promoción de productos y servicios de terceros mediante el llamado factor de interés inicial que lleva a los consumidores a preferir, entre una multitud de competidores, los productos o servicios que les son ofrecidos gracias a signos, emblemas o mensajes destinados a captar su atención; promoción de productos y servicios de terceros mediante la llamada transferencia de imagen; alquiler de espacios publicitarios de todo tipo y en todo tipo de soporte, digital o no; administración comercial de la participación de equipos nacionales en competiciones de atletismo internacionales y promoción del apoyo a dichos equipos ante el público y los medios interesados ; servicios de gestión de inventarios; consultoría en materia de servicios de control de existencias; publicidad por marketing directo para terceros que consiste en la comercialización de bases de datos; consultoría en publicidad por marketing directo para terceros que consiste en la comercialización de bases de datos; servicios de consultoría en reorganización comercial; servicios de gestión de flotas de camiones y de

automóviles, a saber, facturación mediante una red informática mundial; asesoramiento en el ámbito de los servicios de gestión de flotas de camiones y de automóviles; servicios de consultoría en administración comercial; gestión administrativa de centrales eléctricas; asesoramiento sobre la gestión de centrales eléctricas; servicios comerciales, a saber, gestión de contratos de reparación y revisión; servicios de gestión de la cadena de abastecimiento y servicios de asesoramiento en la compra y abastecimiento de servicios y productos químicos; gestión del abastecimiento e inventario de productos, control de costos; consultoría, marketing, análisis de precios y costos de dispositivos de purificación electroquímica de líquidos para uso industrial; gestión administrativa, comercial y técnica de archivos informáticos; servicios de introducción y procesamiento de datos; asesoramiento en materia de gestión informática; gestión de servidores informáticos y de redes de transmisión de datos de valor añadido (sistemas multimedia, videografía interactiva, redes informáticas mundiales de telecomunicación); servicios de venta minorista de máquinas y aparatos eléctricos y electrónicos (recopilación, por cuenta de terceros, de productos variados para que los clientes puedan ver y comprar cómodamente dichos productos en comercios minoristas de artículos eléctricos); información sobre la venta de materias primas; información comercial, agencias de información comercial; alquiler de fotocopiadoras; promoción de la venta de productos y servicios de terceros, asimismo mediante anuncios publicitarios, concursos promocionales, reducciones y primas en forma de loterías promocionales, descuentos, puntos de reducción y ofertas de valor añadido relacionadas con la utilización de tarjetas de pago; promoción de competiciones y acontecimientos deportivos para terceros; promoción de conciertos y eventos culturales de terceros; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; suministro de documentación, a saber, publicidad postal, distribución de material publicitario, distribución de muestras; reproducción de documentos; anuncios publicitarios sobre la promoción de la venta al por menor de productos y servicios; servicios de suministro de información sobre el comercio electrónico y la venta electrónica minorista; suministro de información sobre la compra de productos y servicios en línea por Internet y otras redes informáticas; servicios de documentación turística, a saber, publicidad sobre transporte, viajes, hoteles, alojamiento, alimentos y comidas, deporte, actividades recreativas y visitas turísticas, servicios de agencias turísticas; mantenimiento de bases de datos informatizadas.

36. Assurances; affaires financières; affaires bancaires; affaires monétaires; affaires immobilières; services de carte de crédit; financement d'activités sportives et culturelles; location d'immeubles et de dépendances configurés pour accueillir des divertissements d'entreprises; services de financement par fonds propres et de marques privées; analyses et conseils financiers; services financiers de cartes de crédit; services de cartes de crédit, à savoir extension de crédit à des tiers; gestion financière d'actifs pour compte de tiers; services d'assurance et de réassurance, à savoir services de souscription de tous types d'assurances; services d'investissement de capitaux propres; services de souscription d'assurances dans le domaine des obligations; services de souscription de garanties financières; financement de prêt personnel; services de prêts sur nantissement; services de financement d'acquisitions; services de financement commercial; services d'agences immobilières commerciales;

constitution de capitaux; investissements dans des capitaux privés et des créances; services d'information, d'assistance et de conseils dans tous les domaines précités; crédit-bail de constructions mobiles et modulaires; services de courtage d'assurances; services d'agences de crédit dans le domaine des crédits commerciaux et à la consommation; services de financement de prêts immobiliers et services bancaires et financiers; opérations monétaires notamment au moyen de cartes bancaires ou de cartes privatives de fidélité; services de compensation; émission de chèques et de lettres de crédit; services financiers; services d'assurances; opérations financières; services de paiement de factures; services de cartes de débit; services de cartes de paiement; services de cartes à prépaiement; transactions électroniques par carte de crédit et de débit; transfert électronique de fonds; services de cartes à mémoire et d'argent électronique; services de fourniture de liquidités; services de cartes de crédit et de paiement remplaçant l'argent liquide; transfert électronique de capitaux; vérification des chèques; encaissement de chèques; services de distributeurs automatiques d'argent et de systèmes de dépôt; services de traitement des paiements; services d'authentification et de vérification de transactions; fourniture d'informations financières via un réseau informatique mondial; parrainage de festivals et concerts; services financiers pour l'achat de produits et services vendus au détail au point de vente pour la promotion; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations financières; services en matière financière pour l'assistance aux touristes; crédit-bail d'appareils téléphoniques, de télécopieurs et d'autres équipements de télécommunications; crédit-bail de conteneurs de transport.

Insurance underwriting; financial affairs; banking; monetary affairs; real estate affairs; credit card services; financing of sporting and cultural activities; rental of buildings and accessory buildings set up for corporate entertainment events; private mark and equity financing services; financial analysis and consultation; financial services in connection with credit cards; credit card services, namely granting credit to others; financial asset management for others; insurance and reinsurance services, namely underwriting of all types of insurance; equity capital investment services; insurance underwriting services in the field of bonds; financial security underwriting services; personal loan financing; lending against collateral; acquisition financing services; commercial financing services; commercial real-estate agency services; mutual funds; loan and private capital investments; information, assistance and advice in all the aforesaid fields; lease-purchasing of mobile and modular structures; insurance brokerage services; credit agency services in the field of commercial and consumer credit; financing of real estate loans and financial and banking services; monetary operations particularly by means of bank cards or customer loyalty cards; financial clearing services; issuing of checks and letters of credit; financial services; insurance services; financial operations; bill payment services; debit card services; payment card services; pre-payment card services; electronic transactions by credit and debit

card; electronic transfer of funds; electronic money and smart card services; provision of liquidities; payment and credit card services replacing cash payments; electronic capital transfer services; check verification; check cashing services; safe deposit system and automated teller services; payment processing services; authentication and verification of transactions; provision of financial information via a global computer network; financial sponsoring of festivals and concerts; financial services for purchasing goods and services sold in retail at points-of-sale for promotion purposes; information services in the field of tourism, namely financial information; financial services for tourist assistance purposes; lease-purchasing of telephones, facsimile machines and other telecommunication equipment; lease-purchasing of transport containers.

Suscripción de seguros; operaciones financieras; transacciones financieras; operaciones financieras; negocios inmobiliarios; servicios de tarjetas de crédito; financiación de actividades deportivas y culturales; alquiler de edificios y dependencias adecuadas para acoger actividades recreativas de empresas; servicios de financiación mediante fondos propios y marcas privadas; análisis y asesoramiento financieros; servicios financieros en relación con tarjetas de crédito; servicios de tarjetas de crédito, a saber, ampliación de crédito a terceros; gestión financiera de activos por cuenta de terceros; servicios de seguros y de reaseguros, a saber, servicios de suscripción de todo tipo de seguros; servicios de inversión de capital propio; servicios de suscripción de seguros sobre obligaciones; servicios de suscripción de garantías financieras; financiación de préstamos personales; servicios de préstamos con garantía; servicios de financiación de adquisiciones; servicios de financiación comercial; servicios de agencias inmobiliarias comerciales; constitución de capitales; inversión en capitales privados y deudas; servicios de información y asesoramiento en todos los ámbitos mencionados; alquiler de construcciones móviles y modulares; servicios de corretaje de seguros; servicios de agencias de crédito en el ámbito de los créditos comerciales y al consumo; servicios de financiación de préstamos inmobiliarios y servicios bancarios y financieros; operaciones monetarias, en particular mediante tarjetas bancarias o tarjetas de fidelidad privadas; operaciones de cámara de compensación; emisión de cheques y de cartas de crédito; servicios financieros; servicios de seguros; actividades bancarias; servicios de pago de facturas; prestaciones de tarjetas de débito; servicios de tarjetas de débito; servicios de tarjetas de prepago; transacciones electrónicas efectuadas con tarjetas de crédito y débito; transferencia electrónica de fondos; servicios de tarjetas de memoria y de dinero electrónico; suministro de liquidez; servicios de tarjetas de crédito y de pago para reemplazar el dinero líquido; transferencia electrónica de capital; verificación de cheques; servicios de cobro de cheques; servicios de cajeros automáticos y de sistemas de depósito; servicios de tramitación de pagos; servicios de autenticación y verificación de transacciones; suministro de información financiera por una red informática mundial; patrocinio de festivales y conciertos; servicios financieros para la compra de productos y servicios vendidos al por menor en puntos de venta con fines de promoción; servicios de información en el ámbito turístico, a saber, información financiera; servicios financieros de asistencia a turistas; arrendamiento con opción a compra de aparatos telefónicos, aparatos de fax y otros aparatos de telecomunicaciones; arrendamiento con opción a compra de contenedores de transporte.

37. Construction; réparation; services d'installation; remplacement, révision et entretien de centrales électriques, moteurs, turbines, éoliennes et appareils, équipements et instruments pour la production d'énergie et d'électricité et leurs pièces, éléments

constitutifs et accessoires; services d'installation, d'entretien et de réparation de compresseurs et pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburant, équipements de ravitaillement en GNC, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques à refroidissement par air, condenseurs de vapeur, réacteurs à paroi épaisse et réacteurs tubulaires; services d'entretien et de réparation d'oléoducs et de gazoducs; forage et pompage de pétrole et gaz; forage de pétrole brut; installation de tubes et canalisation de forage de puits de pétrole; location d'outils de forage de puits de pétrole et de gaz; services de surveillance à distance, de diagnostic, de réparation et d'entretien pour la réparation et l'entretien de moteurs d'avion, turbines, équipements électriques, équipements médicaux, locomotives, y compris pièces et accessoires de tous les produits précités; location d'équipement de construction; services de nettoyage chimique de cuves de réacteur à revêtement de verre utilisées dans les industries du traitement chimique et pharmaceutique; services d'entretien de systèmes de transfert de chaleur et de condensateurs; services d'entretien et de réparation d'équipements à système de refroidissement informatisé, services de réparation et d'entretien de machines, instruments, appareils et équipements électriques; services d'entretien et de réparation dans le secteur pétrolier et gazier; services relatifs à l'installation chez les commerçants de terminaux point de vente; services de maintenance d'ordinateurs; installation et réparation d'appareils électriques; réparation de récepteurs radio et récepteurs de télévision; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et entretien d'appareils ménagers électriques; réparation et entretien d'appareils d'éclairage électriques; réparation et entretien d'appareils électriques de distribution et de commande; réparation et entretien de moteurs électriques; réparation et entretien de machines et instruments de mesure et/ou test; réparation et entretien d'appareils et instruments médicaux; réparation et entretien de machines et outils à façonner les métaux; réparation et entretien d'appareils de cuisson; réparation et entretien de distributeurs automatiques; réparation et entretien d'appareils de purification de l'eau; réparation et entretien d'instruments de musique; réparation et entretien de montres et horloges; réparation et entretien de chauffe-eau au gaz à usage domestique; réparation et entretien de baignoires; réparation de toilettes avec points d'eau; installation/entretien et réparation de matériel informatique; réparation et entretien d'appareils de climatisation; installation/entretien et réparation de matériel et

machines de bureau; installation, entretien et réparation de matériel de machinerie; réparation de véhicules; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et entretien d'ordinateurs; réparation et entretien d'imprimantes électroniques; réparation de téléphones; travaux électriques; équipement en télécommunications; services d'installation, d'entretien et de réparation de compresseurs, pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburant, équipements de ravitaillement en GNC, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques à refroidissement par air, condenseurs de vapeur, réacteurs à paroi épaisse et réacteurs tubulaires; services de réparation et d'entretien de puits de pétrole et de gaz.

Construction; repair; installation services; replacement, overhaul and maintenance of power plants, motors and engines, turbines, wind turbines and apparatus, equipment and instruments for energy and electricity production and their parts, components and accessories; installation, maintenance and repair of compressors and pumps, namely machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; maintenance and repair of gas and oil pipelines; drilling and pumping of oil and gas; drilling for crude oil; installation of tubes and pipelines for drilling of oil wells; rental of tools for drilling oil and gas wells; remote monitoring, diagnosis, repair and maintenance for the repair and maintenance of airplane engines, turbines, electrical equipment, medical equipment, locomotives, including parts and accessories of all the aforesaid goods; rental of construction equipment; chemical cleaning of glass-coated reactor vats used in the pharmaceutical and chemical treatment industries; maintenance of heat transfer systems and of condensers; maintenance and repair of equipment with computerized cooling systems, repair and maintenance of electrical equipment, apparatus, instruments and machines; maintenance and repair in the gas and oil field; services relating to installation of point-of-sales terminals in stores; computer maintenance services; installation and repair of electrical appliances; repair of radio receivers and television receivers; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of electric household appliances; repair and maintenance of electric lighting apparatus; repair and maintenance of electric apparatus for distribution and control; repair and maintenance of electric motors; repair and maintenance of machines and instruments for measuring and/or testing; repair and maintenance of medical apparatus and instruments; repair and maintenance of machines and tools for shaping metals; repair and maintenance of cooking apparatus; repair and maintenance of automatic vending machines; repair and maintenance of water purification apparatus; repair and maintenance of musical instruments; repair and maintenance of watches and clocks; repair and maintenance of gas-fired water heaters for household use; repair and maintenance of bathtubs; repair of toilets with water points; installation, maintenance and repair of computer hardware; repair and maintenance of air-conditioning apparatus; installation, maintenance and repair of office equipment and apparatus; installation, maintenance and repair of machinery equipment; repair of vehicles; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of computers; repair and maintenance of electronic printers; repair of telephones; electricity works; telecommunication

equipment; installation, maintenance and repair of compressors, pumps, namely, machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; repair and maintenance of gas and oil wells.

Construcción; servicios de reparación; servicios de instalación; sustitución, revisión y mantenimiento de centrales eléctricas, motores, turbinas, turbinas eólicas y aparatos, equipos e instrumentos para la producción de energía y electricidad, así como sus piezas, componentes y accesorios; servicios de instalación, mantenimiento y reparación de compresores y bombas, a saber, máquinas, turboexpansores, bombas de carburante y equipos de distribución de carburante, equipos de abastecimiento de GNC, turbinas de gas, turbinas de vapor, intercambiadores térmicos de refrigeración por aire, condensadores de vapor, reactores de pared gruesa y reactores tubulares; servicios de mantenimiento y reparación de oleoductos y gasoductos; perforación y bombeo de gas y petróleo; perforación para extraer petróleo crudo; instalación de tubos y conductos de perforación de pozos de gas y petróleo; servicios de herramientas de perforación de pozos de gas y petróleo; servicios de televigilancia, diagnóstico, reparación y mantenimiento para la reparación y el mantenimiento de motores de aviones, turbinas, equipos eléctricos, equipos médicos, locomotoras, incluidas piezas y accesorios de todos los productos antes mencionados; alquiler de equipos de construcción; servicios de limpieza química de cubas de reactores con revestimiento de vidrio utilizadas en las industrias farmacéutica y de tratamientos químicos; servicios de mantenimiento de sistemas de transferencia de calor y de condensadores; servicios de mantenimiento y reparación de equipos con sistema de enfriamiento informatizado, servicios de mantenimiento y reparación de máquinas, instrumentos, aparatos y equipos eléctricos; servicios de mantenimiento y reparación en los sectores del gas y del petróleo; servicios de instalación de terminales de punto de venta en comercios; servicios de mantenimiento de ordenadores; instalación y reparación de aparatos eléctricos; reparación de receptores de radio y receptores de televisión; reparación y mantenimiento de aparatos e instrumentos eléctricos de comunicación; reparación y mantenimiento de aparatos electrodomésticos; reparación o mantenimiento de aparatos eléctricos de alumbrado; reparación y mantenimiento de aparatos eléctricos de distribución y control; reparación y mantenimiento de vehículos eléctricos; reparación y mantenimiento de máquinas e instrumentos de medición y prueba; reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos quirúrgicos; reparación y mantenimiento de máquinas y herramientas de perfilado de metales; reparación y mantenimiento de aparatos de cocción; reparación y mantenimiento de distribuidores automáticos; reparación y mantenimiento de aparatos de purificación del agua; reparación y mantenimiento de instrumentos musicales; reparación y mantenimiento de relojes y relojes de pulsera; reparación y mantenimiento de calentadores de agua a gas para uso doméstico; reparación y mantenimiento de bañeras; reparación de inodoros con puntos de agua; instalación, mantenimiento y reparación de hardware; reparación y mantenimiento de aparatos de aire acondicionado; instalación, mantenimiento y reparación de equipos y máquinas de oficina; instalación, mantenimiento y reparación de equipos para maquinaria; reparación de vehículos; reparación y mantenimiento de aparatos e instrumentos eléctricos de conmutación; reparación y mantenimiento de ordenadores; reparación y mantenimiento de impresoras electrónicas; reparación de teléfonos; trabajos de electricidad; equipos de telecomunicaciones; servicios de instalación, mantenimiento y reparación de compresores, bombas, a saber, máquinas, turboexpansores, bombas de carburante y equipos de distribución de carburante, equipos de abastecimiento de GNC,

turbinas de gas, turbinas de vapor, intercambiadores térmicos de refrigeración por aire, condensadores de vapor, reactores de pared gruesa y reactores tubulares; servicios de reparación y mantenimiento de pozos de gas y petróleo.

38. Télécommunications; diffusion de programmes de télévision, émissions télévisées (en direct ou enregistrées); radiotéléphonie mobile; communications par terminaux d'ordinateurs électroniques, bases de données et réseaux de télécommunication liés à l'Internet; communications par télex; communications télégraphiques; communications par téléphone; communications par télécopieurs; radiomessagerie; communications par téléconférence; télédiffusion; télévision par câble; radiodiffusion; services d'agences de presse; autres services de transmission de messages; diffusion d'un site commercial sur l'Internet; services de radiodiffusion et télédiffusion fournis par le biais de l'Internet; messagerie électronique; fourniture d'accès à des bulletins d'information informatiques et des forums de discussion en ligne; transmission de messages et d'images par ordinateurs; fourniture d'accès à des services de commande et d'achat à domicile et au bureau par ordinateur et/ou technologies de communications interactives; télécommunications d'informations (y compris pages web), programmes informatiques et toutes autres données; services de messagerie électronique; fourniture d'accès à Internet pour des utilisateurs; services de connexions de télécommunications à Internet ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique numérique sur Internet; fourniture d'accès à des sites web MP3 sur Internet; location de temps d'accès à une base de données centrale (télécommunications); mise à disposition d'accès à des moteurs de recherche; exploitation de forums de discussion sur l'Internet; location de temps d'accès à un serveur central de bases de données; location de temps d'accès à une base de données informatique (services de télécommunication); diffusion simultanée, notamment par interconnexions électroniques, de films et d'enregistrements vidéo et de sons; services de messagerie de données sans fil, en particulier services permettant à l'utilisateur d'envoyer et/ou recevoir des messages via un réseau de données sans fil; services de messagerie mono- et bidirectionnelle; transmission électronique de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, lettres, messages, courrier, animations et courrier électronique, via des réseaux locaux ou mondiaux de communication, y compris l'Internet, les Intranets, les Extranets, la télévision, les réseaux de communications mobiles, les réseaux cellulaires et les réseaux de satellites; transmission électronique de logiciels via des réseaux locaux et mondiaux de communications, y compris l'Internet, les

Intranets, les Extranets, la télévision, les réseaux de communications mobiles, les réseaux cellulaires et les réseaux de satellites; fourniture d'accès à des bases de données et à des réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris l'Internet, Intranets, Extranets, télévision, communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires; services de transmission/relais de messages, à savoir transmission électronique de messages; services de télécommunications pour la diffusion d'informations par téléphone mobile, à savoir transmission de données à des téléphones mobiles; services de communication par téléphone mobile; transmission et réception de services de communication vocale; services de transmission et de réception sur réseau à valeur ajoutée; services de télécommunications par télématique et par réseaux multimédia; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.

Telecommunications; television program broadcasting, broadcasting of televised programs (live or recorded); cellular telephone communication; communications by electronic computer terminals, by databases and by telecommunication networks connected to the Internet; communications by telex; communications by telegrams; communications by telephone; communications by facsimile machines; radio paging services; teleconferencing communications; television broadcasting; cable television broadcasting; radio broadcasting; news agencies; other message transmission services; dissemination of a commercial site on the Internet; radio and television broadcasting provided via the Internet; electronic mail; provision of access to computer information newsletters and to discussion forums on line; transmission of messages and images via computers; provision of access to services for ordering and buying at home and at the office via computer and/or interactive communication technologies; telecommunication of information (including Web pages), computer programs and all other data; electronic mail services; provision of access to the Internet for users; telecommunication connections to the Internet or to databases; provision of access to web sites for digital music on the Internet; provision of access to MP3 web sites on the Internet; rental of access time to a central database (telecommunications); provision of access to search engines; operation of discussion forums on the Internet; rental of access time to a database server; rental of access time to a computer database (telecommunication services); simultaneous broadcasting, particularly by means of electronic interconnections, of films and of sound and video recordings; wireless data messaging services, particularly services enabling a user to send and/or receive messages via a wireless data network; one-way and two-way messaging services; electronic transmission of data, images, documents and audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; electronic transmission of software via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; provision of access to databases and to local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication, cellular and satellite networks; transmission and relay of messages, namely electronic transmission of messages; telecommunication services for dissemination of information by mobile telephone, namely, transmission of data to mobile telephones; communication by mobile telephone; transmission and reception of voice

communication services; transmission and reception on a value-added network; telecommunication services by telematic means and by multimedia networks; rental of access time to a database server center.

Telecomunicaciones; difusión de programas de televisión, emisión de programas de televisión (en directo o grabados); radiotelefonía celular; comunicación por terminales de ordenadores electrónicos, bases de datos y redes de telecomunicación conectadas a Internet; comunicaciones por télex; comunicaciones telegráficas; comunicaciones telefónicas; comunicaciones por fax; radiobúsqueda; comunicaciones por teleconferencia; teledifusión; televisión por cable; radiodifusión; agencias de información noticias; otros servicios de transmisión de mensajes; difusión de sitios comerciales por Internet; servicios de radiodifusión y teledifusión por Internet; correo electrónico; suministro de acceso a boletines de noticias sobre informática y a foros de discusión en línea ; transmisión de mensajes e imágenes por ordenador; suministro de acceso a servicios de pedido y compra a domicilio y en la oficina por ordenador o mediante tecnologías de comunicación interactivas; telecomunicaciones de información (incluidas páginas web), programas informáticos y todo tipo de datos; servicios de correo electrónico; suministro de acceso de usuario a Internet; servicios de conexiones de telecomunicación a Internet o a bases de datos; suministro de acceso a sitios web de música digital en Internet; suministro de acceso a sitios web MP3 en Internet; alquiler de tiempo de acceso a bases de datos centrales (telecomunicaciones); suministro de acceso a motores de búsqueda; explotación de foros de discusión en Internet; alquiler de tiempo de acceso a servidores centrales de bases de datos; alquiler de tiempo de acceso a bases de datos informáticas (servicios de telecomunicación); difusión simultánea, a saber, por interconexiones electrónicas, de películas y grabaciones de vídeo y de sonido; servicios de mensajería de datos inalámbricos, en particular para que los usuarios envíen y reciban mensajes por medio de una red datos inalámbrica; servicios de mensajería unidireccional y bidireccional; recuperación de datos, imágenes, documentos y datos de vídeo y audio, incluidos textos, mapas, cartas, mensajes, correo, animaciones y correo electrónicos por redes locales o mundiales de comunicación, incluidos Internet, redes internas, redes externas, televisión, redes de comunicación móviles, redes celulares y redes de satélite; transmisión electrónica de software por redes locales y mundiales de comunicación, incluidos Internet, redes internas, redes externas, televisión, redes de comunicación móvil, redes celulares y redes de satélite; suministro de acceso a bases de datos y a redes locales o mundiales de telecomunicación, incluidos Internet, redes internas, redes externas, televisión, comunicación móvil, redes celulares y redes de satélite; servicios de transmisión y retransmisión de mensajes, a saber, transmisión electrónica de mensajes; servicios de telecomunicación para la difusión de información por teléfono móvil, a saber, transmisión de datos a teléfonos móviles ; servicios de comunicación por teléfono móvil; transmisión y recepción de servicios de comunicación vocal; servicios de transmisión y recepción por redes de valor añadido; servicios de telecomunicaciones por redes telemáticas y multimedia; alquiler de tiempo de acceso a centros servidores de bases de datos.

39. Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services d'entreposage de supports contenant des images fixes et mobiles; distribution de pétrole ou de gaz par oléoducs; location d'automobiles, d'avions, d'automotrices et de véhicules marins; services de livraison et de stockage de produits chimiques dans le domaine du traitement de l'eau et des systèmes de fabrication du papier et de la pâte; transport en bateau; services de réservation de

véhicules; services d'informations concernant les voyages; services de réservation de voyages; services d'assistance de planification de transports avant le voyage; distribution de produits de l'imprimerie; réservation de billets de transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations en matière de transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information sur la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information sur le calendrier d'activités pour les visites touristiques et le transport; services liés au transport pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets et services de réservation de transport; services d'information en matière de prix, d'horaires et de moyens de transport; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'assistance aux touristes concernant le calendrier d'activités pour les visites touristiques; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets pour le transport, les voyages et les visites touristiques; établissement de rapports de voyage via un réseau informatique mondial.

Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; storage of media containing still and moving images ; distribution of oil or gas by pipelines; rental of automobiles, airplanes, self-propelled and marine vehicles; delivery and storage of chemicals in the field of water treatment and of pulp and paper making systems; boat transport; vehicle reservation services; information services concerning travel; travel reservation services; assistance for planning of transport before travel; printing product distribution; transport ticket reservation; information services in the field of tourism, namely transport information; information services in the field of tourism, namely information on reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; information services in the field of tourism, namely information on planned activities for sightseeing tours and transport; services in connection with transport for tourist assistance; tourist reservation services, namely ticket reservation services and transport reservation services; information relating to prices, timetables and means of transport; tourist assistance services concerning transport ticket, travel and sightseeing tour reservation; tourist assistance services concerning planned sightseeing tours; tourist reservation services, namely reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; preparation of travel reports via a global computer network.

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes; servicios de almacenamiento de soportes que contienen imágenes fijas y móviles; distribución de gas o petróleo por oleoductos; alquiler de automóviles, aviones, vehículos marinos y automotrices; servicios de reparto y almacenamiento de productos químicos en el ámbito del tratamiento del agua y de los sistemas de fabricación de papel y pasta de papel; transporte en barco; servicios de reserva de vehículos; servicios de información sobre viajes; servicios de reserva de viajes; servicios de asistencia en la planificación del transporte antes del viaje; distribución de productos de imprenta; reserva de billetes de transporte; servicios de

información sobre turismo, a saber, información sobre transportes; servicios de información sobre turismo, a saber, servicios de información sobre reserva de billetes de transporte, viajes y visitas turísticas; servicios de información sobre turismo, a saber, servicios de información sobre el calendario de actividades de visitas turísticas y transporte; servicios de transporte relacionados con la asistencia a turistas; servicios de reservas turísticas, a saber, servicios de reserva de billetes y servicios de reserva de transportes; servicios de información sobre precios, horarios y medios de transporte; servicios de asistencia a turistas para la reserva de billetes de transporte, de viaje y de visitas turísticas; servicios de asistencia a turistas en relación con el calendario de actividades para visitas turísticas; servicios de reservas turísticas, a saber, servicios de reserva de billetes de transporte, viajes y visitas turísticas; elaboración de informes de viaje por medio de una red informática mundial.

40. Traitement de matériaux; développement de films cinématographiques; agrandissements de photographies, impression de photographies, développement de films photographiques; location de machines et instruments photographiques pour le développement, l'impression, l'agrandissement ou la finition; services de traitement de pétrole; services de traitement de gaz; raffinage de pétrole et de gaz; services de traitement des eaux usées, services de traitement de l'eau, à savoir dessalement, purification, traitement, nettoyage de résines d'échange d'ions; services de régénération de membrane; exploitation de centrales électriques de tiers; conseils en matière d'exploitation de centrales électriques; fourniture d'informations à des tiers, sur un réseau informatique mondial, concernant les systèmes industriels de purification de l'eau.

Treatment of materials; cinematographic film development; photograph enlargement, photograph printing, photographic film development; rental of photographic machines and instruments for developing, printing, enlarging or finishing; processing of oil; processing of gas; refining of oil and gas; wastewater treatment services, water treatment services, namely desalination, purification, treatment, cleaning of ion-exchange resins; membrane regeneration services; operation of electric power plants of others; advice regarding operation of electric power plants; provision of information to others, on a global computer network, concerning industrial systems for water purification.

Tratamiento de materiales; revelado de películas cinematográficas; ampliación de fotografías, impresión fotográfica, producción de carretes fotográficos; alquiler de máquinas e instrumentos fotográficos de revelado, impresión, ampliación o acabado; servicios de tratamiento del petróleo; servicios de tratamiento del gas; refinación de gas y petróleo; servicios de tratamiento de aguas residuales, servicios de tratamiento del agua, a saber, desalinización, purificación, tratamiento, limpieza de resinas de intercambio iónico; servicios de regeneración de membrana; explotación de centrales eléctricas de terceros; asesoramiento sobre la explotación de centrales eléctricas; suministro de información a terceros por una red informática mundial sobre sistemas industriales para purificar el agua.

41. Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, divertissements culturels et sportifs télévisés; organisation d'expositions à buts culturels et

éducatifs; organisation de loteries et compétitions; services de paris et de jeux d'argent liés au ou en rapport avec le sport; services de divertissements fournis lors d'événements sportifs ou concernant les événements sportifs; organisation d'activités et d'événements sportifs et culturels; organisation de compétitions sportives réelles ou virtuelles; exploitation d'infrastructures sportives; services de location d'équipements audio et vidéo; production, présentation, distribution de films et d'enregistrements vidéo et de sons; location de films et d'enregistrement vidéo et de sons; location et/ou mise à disposition au moyen d'un réseau informatique de produits d'éducation et de divertissements interactifs, à savoir disques compacts interactifs, CD-ROM, jeux informatiques; divertissement, à savoir présentation de produits d'éducation et de divertissements interactifs, à savoir disques compacts interactifs, CD-ROM, jeux informatiques; couverture d'événements sportifs radiophoniques et télévisés; services de production de programmes radio et de télévision et de bandes vidéo; production de dessins animés; production de programmes animés pour la télévision; services de réservation de tickets pour spectacles et événements sportifs; chronométrage de manifestations sportives; organisation de concours de beauté; divertissement interactif; services de paris en ligne; fourniture de jeux sur l'Internet; fourniture de services de tombola; informations concernant les divertissements ou l'éducation, fournies en ligne à partir d'une banque de données ou à partir d'Internet; services de jeux électroniques fournis par le biais d'Internet; fourniture de publications électroniques en ligne; publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et périodiques; publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et de périodiques électroniques en ligne; mise à disposition de musique digitale à partir d'Internet; mise à disposition de musique numérique à partir de sites web Internet MP3; mise à disposition de résultats sportifs; services d'informations concernant le sport et les événements sportifs; location de sons et d'images enregistrés; services de production audio; services d'information concernant les événements sportifs fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou de l'Internet; services d'édition et de publication; mise à disposition de musique numérique (non téléchargeable); offre de musique numérique par télécommunications; services de publication de statistiques en matière de résultats sportifs et de mesures d'audience de compétitions sportives; formation à l'utilisation et au fonctionnement de systèmes de signalisation et de notification de croisement pour les industries du transit et des chemins de fer; services d'éducation dans le domaine de

l'imagerie médicale et du diagnostic, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers concernant l'industrie pharmaceutique, à l'attention des médecins et des employés des sociétés pharmaceutiques; services d'éducation, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie pour scientifiques et chercheurs; conduite de séminaires sur les problèmes de traitement des eaux industrielles; services de formation dans tous les domaines précités; services de formation en gestion et en matière médicale par l'utilisation d'instructions et démonstrations fournis en ligne, via l'Internet, des Intranets et Extranets; services d'éducation, à savoir conduite d'ateliers de formation pratique, de cours et de séminaires comprenant des démonstrations dans le domaine médical et de la gestion; conception, réalisation et animation de cours, séminaires et toutes actions de formation dans le domaine informatique; organisation et réalisation de concerts; réservation de places pour spectacles; présentations cinématographiques; informations en matière de divertissement; production de films; production de spectacles; productions théâtrales; services d'exploitation de parcours de golf; clubs de santé (mise en forme physique); camps (stages) de perfectionnement sportif; représentation de spectacles; projections de films; organisation de spectacles (services d'impresario); services de camps de vacances (divertissement); studios de cinéma; services de reporters; fourniture de publications électroniques en ligne, non téléchargeables; services de music-hall; services d'éducation, à savoir conduite de cours, séminaires, présentations, présentations vidéo, fourniture de matériel d'éducation, à savoir diffusion de matériel dans le domaine des connaissances financières; services d'éducation dans le domaine du tourisme; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information sur la réservation de billets pour des événements de divertissement; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information en matière de divertissement; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information sur le calendrier des activités sportives, culturelles et de divertissement; services en matière de divertissement pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation d'activités et de divertissements; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets d'événements de divertissement; services d'assistance aux touristes concernant le calendrier d'activités sportives, culturelles et de divertissement.

Educational services; providing of training; entertainment; sporting

and cultural activities, televised sporting and cultural entertainment; organization of exhibitions for cultural and educational purposes; operating lotteries and competitions; betting and gambling services in connection with or relating to sports; entertainment services provided during sporting events or concerning sporting events; organization of sporting and cultural events and activities; organization of real or virtual sporting competitions; operation of sports facilities; rental of audio and video equipment; production, presentation and distribution of films and of sound and video recordings; rental of sound and video recordings; rental and/or provision via a computer network of interactive entertainment and education products, namely interactive compact discs, CD-ROMs, computer games; entertainment, namely presentation of interactive entertainment and education products, namely interactive compact discs, CD-ROMs, computer games; covering televised and broadcast sporting events; production of television and radio programs and of videotapes; production of cartoons; production of cartoons for television; reservation of tickets for sporting events and shows; timing of sports events; organization of beauty contests; interactive entertainment; on-line betting services; provision of games on the Internet; provision of raffle services; information concerning entertainment or education, provided on line from a data bank or the Internet; electronic game services provided by means of the Internet; provision of electronic publications on line; publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and periodicals; publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and of electronic periodicals on line; provision of digital music from the Internet; provision of digital music from MP3 web sites; provision of sporting results; information services concerning sports and sporting events; rental of recorded sounds and images; audio production services; information services concerning sporting events provided on line from a computer database or the Internet; editing and publishing services; provision of digital music (non-downloadable); offering digital music by means of telecommunications; publication of statistics regarding sporting results and audience ratings for sporting competitions; training in the use and operation of systems for signaling and notification of crossings for the railway and transit industries; education services in the field of medical imaging and diagnosis, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops concerning the pharmaceutical industry, intended for medical doctors and employees of pharmaceutical companies; education services, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops in the field of life sciences and biotechnology for scientists and researchers; conducting of seminars on problems in connection with industrial water treatment; training services in all the aforesaid fields; training services in the field of management and medicine by means of the use of instructions and demonstrations provided on line, via the Internet, intranets and extranets; education services, namely conducting of practical training workshops, courses and seminars including demonstrations in the field of medicine and management; design, conducting and hosting of courses, seminars and all training activities in the field of information technology; organization and performance of concerts; booking of seats for shows; movie presentations; entertainment information; film production; show production; theater production services; operation of golf facilities; health club services (fitness training); sports camp services; presentation of live performances; film projections; organization of shows (impresario services); holiday camp services (entertainment); movie studios; news reporter services; provision of on-line electronic publications, not downloadable; music hall services; education services, namely conducting of courses, seminars, presentations, video presentations, provision of educational material, namely dissemination of material in the field of financial knowledge; education services in the field of tourism; information services in the field of tourism, namely information services regarding reservation of

tickets for recreational events; information services in the field of tourism, namely information services regarding entertainment; information services in the field of tourism, namely information services regarding planned sporting, cultural and recreational activities; services in connection with entertainment for tourist assistance; tourist reservation services, namely activity and entertainment reservation services; assistance services for tourists concerning reservation of tickets for recreational events; assistance services for tourists concerning planned sporting, cultural and recreational activities.

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales por televisión; organización de exposiciones con fines culturales y educativos; organización de loterías y competiciones; servicios de juegos de azar y apuestas sobre deportes o relacionadas con los deportes; servicios de entretenimiento prestados durante acontecimientos deportivos o relacionados con acontecimientos deportivos; organización de actividades y acontecimientos deportivos y culturales; organización de competiciones deportivas reales o virtuales; explotación de infraestructuras deportivas; alquiler de equipos de audio y vídeo; producción, presentación y distribución de películas y grabaciones de audio y vídeo; alquiler de películas y grabaciones de sonido y vídeo; alquiler y suministro por una red informática de productos educativos y recreativos interactivos, a saber, discos compactos interactivos, CD-ROM, juegos informáticos; servicios de entretenimiento, a saber, presentación de productos educativos y recreativos interactivos, en particular discos compactos interactivos, CD-ROM, juegos informáticos; transmisión de acontecimientos deportivos por radio y televisión; servicios de producción de programas de radio y televisión, así como de cintas de vídeo; producción de dibujos animados; producción de programas de animación para la televisión; servicios de reserva de entradas para espectáculos y acontecimientos deportivos; cronometraje de eventos deportivos; organización de concursos de belleza; entretenimiento interactivo; servicios de apuestas en línea; suministro de juegos en Internet; servicios de tómbola; información sobre actividades recreativas o educativas suministradas en línea mediante un banco de datos o por Internet; servicios de juegos electrónicos por Internet; suministro de publicaciones electrónicas en línea; publicación de libros, revistas, textos (que no sean textos publicitarios) y publicaciones periódicas; publicación de libros, revistas, textos (que no sean textos publicitarios) y publicaciones periódicas electrónicas en línea; suministro de música digital por Internet; suministro de música digital por sitios web MP3 de Internet; servicios de información sobre resultados deportivos; servicios de información sobre deportes y acontecimientos deportivos; alquiler de grabaciones de sonido e imágenes; servicios de producción de audio; servicios de información sobre acontecimientos deportivos suministrados en línea mediante una base de datos informática o por Internet; servicios de edición y publicación; suministro de música digital (no descargable); suministro de música digital por telecomunicaciones; servicios de información estadística sobre resultados deportivos e índices de audiencia de competiciones deportivas; formación sobre la utilización y el funcionamiento de sistemas de señalización y notificación de cruce en las industrias del tránsito y del ferrocarril; servicios educativos en el ámbito de la imaginología medicina y del diagnóstico, a saber, dirección de seminarios, conferencias, simposios y talleres sobre la industria farmacéutica, destinados a médicos y empleados de empresas farmacéuticas; servicios educativos, a saber, dirección de seminarios, conferencias, simposios y talleres en el ámbito de las ciencias de la vida y de la biotecnología para científicos e investigadores; dirección de seminarios sobre problemas de tratamiento de las aguas industriales; servicios de formación en los ámbitos antes mencionados; servicios de formación sobre gestión y medicina para la utilización de instrucciones y demostraciones

suministradas en línea, por Internet, redes internas y redes externas; servicios educativos, a saber, dirección de talleres de formación práctica, cursos y seminarios que incluyen demostraciones en el ámbito de la medicina y la gestión; diseño, realización y dirección de cursos, seminarios y todo tipo de actividades de formación en el ámbito informático; organización y celebración de conciertos; reserva de plazas para espectáculos; presentaciones cinematográficas; servicios de información sobre diversiones y actividades recreativas; producción de películas que no sean publicitarias; producción de espectáculos; producciones teatrales; servicios de explotación de campos de golf; clubes deportivos (entrenamiento y mantenimiento físico); campamentos de perfeccionamiento deportivo; representación de espectáculos en vivo; proyección de películas; organización de espectáculos (servicios de empresarios); servicios de campamentos de vacaciones (esparcimiento); estudios de cine; servicios de reporteros; suministro de publicaciones electrónicas en línea (no descargables); servicios de espectáculos de variedades; servicios de educación, a saber, conducción de cursos, seminarios, presentaciones, presentaciones en vídeo, suministro de material didáctico, a saber, difusión de material sobre asuntos financieros; servicios educativos en el ámbito del turismo; servicios de información en el ámbito turístico, a saber, servicios de información sobre reserva de entradas para acontecimientos recreativos; servicios de información en el ámbito turístico, a saber, servicios de información en el ámbito recreativo; servicios de información en el ámbito turístico a saber, servicios de información sobre el calendario de actividades deportivas, culturales y recreativas; servicios recreativos en el ámbito de la asistencia a turistas; servicios de reservas turísticas, a saber, servicios de reserva de actividades y diversiones; servicios de asistencia a turistas para la reserva de billetes de acontecimientos recreativos; servicios de asistencia a turistas en relación con el calendario de actividades deportivas, culturales y recreativas.

42. Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; analyse en laboratoire; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services liés au vent et à l'énergie éolienne, à savoir services de conseils professionnels et services d'ingénierie; conception pour des tiers en matière d'énergie éolienne; services de dessin industriel; conception d'équipements et d'installations de production d'énergie, d'énergie éolienne et d'électricité; services d'ingénierie, conseils techniques et recherches pour les industries du gaz et du pétrole; services d'exploration de pétrole et de gaz; services de sondage géophysique pour les industries pétrolières et gazières; analyse de champs de pétrole et de gaz; prospection de pétrole et de gaz, à savoir repérage et test de puits; test de puits de gaz et de pétrole; inspection d'oléoducs et de gazoducs; services de diagnostic et de surveillance à distance de compresseurs, pompes, turbo-extenseurs, pompes à essence et équipements de distribution de carburant, équipements de ravitaillement CNG, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques à refroidissement par air, condensateurs de vapeur, réacteurs à paroi épaisse et réacteurs tubulaires; services de solutions de technologie de l'information

dans le domaine des industries du transit et des chemins de fer au niveau mondial; services de recherche, de conseils et d'assistance en matière de problèmes d'ingénierie, de conception et de développement rencontrés par des gouvernements, des particuliers et des entreprises industrielles, commerciales et de services publics; services de programmation pour ordinateurs pour le compte de tiers; services d'analyse et de conception de logiciels pour des tiers; services de conseil en informatique; entretien et mise à jour de logiciels informatiques pour des tiers; installation de logiciels; services d'analyse et de conception de systèmes informatiques pour des tiers; services de conseils relatifs à la recherche chimique; services de conseils en matière de découverte et d'évaluation de médicaments et de composants ayant des propriétés de diagnostic, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de conseils concernant les méthodes de diagnostic utilisant des systèmes optiques au laser; tests d'analyse à débit élevé de données pour l'élaboration de médicaments; services de synthèse et d'analyse des clients; services biotechnologiques; services d'assistance technique en matière de logiciels d'automatisation d'usines, à savoir services d'entretien de logiciels et fourniture de mises à jour périodiques de logiciels; conception sur commande de systèmes d'accès de sécurité; services de conception et de conseils en matière de configuration de systèmes utilisés dans des applications supportant la technologie de la fibre optique; services d'assistance technique, à savoir résolution de problèmes de matériel informatique, de communication électronique et vidéo et de logiciels; services de conseils techniques en matière informatique et de logiciels dans le domaine des systèmes d'accès et de sécurité; services de conseils techniques en matière de caméras de surveillance; services de conception sur commande de systèmes de sécurité, de systèmes d'accès et de systèmes de contrôle des inventaires et des biens corporels pour le compte de tiers; services de tests et de laboratoire pour la séparation de liquide et le test de membranes; services d'ingénierie et de conseils en matière de traitement de l'eau, systèmes d'alimentation en eau, circuits d'eau de refroidissement, systèmes d'eau de chaudière industrielle, systèmes d'alimentation en eau et procédés industriels, systèmes de traitement des combustibles industriels, systèmes de fabrication du papier et de la pâte, systèmes de traitement des plastiques et des métaux; services d'ingénierie et d'assistance technique concernant la conception et la configuration de systèmes de matériel informatique et de logiciels à utiliser dans le traitement de systèmes d'alimentation en eau et de systèmes de fabrication du papier et de la pâte, de systèmes de traitement du pétrole et des produits pétrochimiques,

et d'opérations de finition du métal et du plastique; services de conseils dans tous les domaines précités; contrôles chimiques concernant l'alimentation en produits chimiques de traitement via des systèmes d'eau industrielle; programmation pour machines de traitement de l'information, notamment services de programmation dans le domaine de la monétique; élaboration de programmes informatiques de sécurisation de transfert de données; travaux de recherches et développement industriel dans le domaine informatique; tous conseils techniques informatiques; élaboration de bases de données informatisées et de programmes informatiques; développement de logiciels concernant les machines, appareils et instruments; location d'appareils de traitement de données; services en matière d'ingénierie informatique; consultations en matière de programmation d'ordinateurs et traitement de données, en particulier liées aux transactions financières; hébergement de sites informatiques [sites web]; maintenance de logiciels; fourniture de moteurs de recherche pour l'internet; contrôle de qualité; récupération de données informatiques; recherches et développements de nouveaux produits (pour des tiers); étude de projets techniques; arpentage; mise à jour de logiciels; entretien de logiciels, ingénierie, test et recherche concernant les machines, appareils et instruments électriques, location d'ordinateurs; récupération de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, lettres, messages, courrier, animations et courrier électronique, via des réseaux locaux ou mondiaux de communication, y compris l'Internet, les Intranets, les extranets, la télévision, les réseaux de communications mobiles, les réseaux cellulaires et les réseaux de satellites; identification et contrôle d'organismes microbiologiques.

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; carrying out laboratory analyses; design and development of computers and software; services relating to wind and wind energy, namely professional consultancy and engineering services; design for others in connection with wind energy; industrial design services; design of equipment and installations for generating energy, wind energy and electricity; engineering services, technical consultancy and research for the gas and oil industries; exploration services relating to oil and gas; geophysical drilling for the gas and oil industries; gas and oil field analysis; gas and oil prospecting, namely locating and testing of wells; gas and oil well testing; gas and oil pipeline inspection; remote monitoring and diagnosis services in connection with compressors, pumps, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; information technology solution services in the field of railway and transit industries on a global scale; research, consultancy and assistance services in connection with engineering, design and development problems encountered by governments, individuals and

companies whether industrial or commercial and by public institutions; computer programming services for others; software design and analysis services for others; information technology consultancy services; maintenance and updating of computer software for others; installation of computer software; design and analysis of computer systems for others; consultancy services relating to chemical research; consultancy services in connection with the discovery and evaluation of medicines and components with diagnostic, prophylactic and/or therapeutical properties; consultancy services concerning diagnostic methods by means of optical laser systems; tests for high data rate analysis for producing medicines; customer analysis and synthesis services; biotechnological services; technical assistance in connection with factory automation software, namely maintenance of software and periodical updating of software; customized design of security access systems; design and consultancy services relating to configuration of systems used in fiber-optic technology applications; technical assistance services, namely resolution of problems in connection with computer hardware, video and electronic communication and computer software; technical consultancy services relating to information technology and software in the field of security and access systems; technical consultancy services relating to surveillance cameras; customized design of security systems, access systems and systems for checking inventories and property for others; laboratory and testing services for liquid separation and membrane testing; engineering and consultancy services regarding water treatment, water supply systems, cooling water circuits, industrial boiler water systems, systems for water supply and industrial processes, industrial fuel treatment systems, pulp and paper making systems, systems for treating plastics and metals; engineering and technical assistance services concerning the design and configuration of systems comprising computer hardware and software for use in treatment of water supply systems and pulp and paper making systems, oil and petrochemical product treatment systems and metal and plastic finishing operations; consultancy services in all the aforesaid fields; chemical testing concerning supply of chemical treatment products via industrial water systems; programming for information processing machines, particularly programming services in the field of electronic money; development of computer programs for securing data transfers; industrial development and research services in the field of information technology; all technical consultancy in the field of information technology; development of computerized databases and computer programs; development of software concerning machines, apparatus and instruments; rental of data processing apparatus; computer engineering services; consultancy regarding computer programming and data processing, particularly in connection with financial transactions; hosting of computer sites [Web sites]; maintenance of computer software; provision of search engines for the Internet; quality control; computer data recovery; research and development of new products (for others); technical project studies; surveying; updating of software; maintenance of software, engineering, testing and research concerning electric machines, apparatus and instruments, computer rental; recovery of data, images, documents and of audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via global or local communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; identification and testing of microbiological organisms.

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis e investigación industriales; análisis en laboratorio; diseño y desarrollo de ordenadores y software; servicios relacionados con el viento y la energía eólica, a saber, servicios de asesoramiento profesional y servicios de ingeniería; diseño para terceros en el ámbito de la

energía eólica ; diseño industrial; diseño de aparatos e instalaciones de producción de energía, energía eólica y electricidad; servicios de ingeniería, asesoramiento técnico e investigación para las industrias del gas y el petróleo; servicios de exploración de gas y petróleo; servicios de sondeos geofísicos para las industrias del gas y el petróleo; análisis de campos de gas y petróleo; prospección de gas y petróleo, a saber, localización y prueba de pozos; prueba de pozos de gas y petróleo; inspección de oleoductos y gasoductos; servicios de diagnóstico y televigilancia de compresores, bombas, turboexpansores, bombas de gasolina y equipos de distribución de carburante, equipos de abastecimiento de GNC, turbinas de gas, turbinas de vapor, intercambiadores térmicos de refrigeración por aire, condensadores de vapor, reactores de pared gruesa y reactores tubulares; servicios de soluciones de tecnología de la información en el ámbito de las industrias del tránsito y del ferrocarril a nivel mundial; servicios de investigación, asesoramiento y asistencia sobre problemas de ingeniería, diseño y desarrollo de gobiernos, particulares, empresas industriales, comerciales y servicios públicos; servicios de programación informática por cuenta de terceros; servicios de análisis y diseño de software para terceros; servicios de asesoramiento informático; mantenimiento y actualización de software para terceros; instalación de software; servicios de análisis y diseño de sistemas informáticos para terceros; servicios de consultoría en investigación química; servicios de asesoramiento sobre el descubrimiento y la evaluación de medicamentos y compuestos de diagnóstico, profilácticos y terapéuticos; servicios de asesoramiento sobre métodos de diagnóstico en los que se utilizan sistemas ópticos de láser; pruebas de análisis de flujo elevado de datos para elaborar medicamentos; servicios de síntesis y análisis de clientes; servicios biotecnológicos; servicios de asistencia técnica en materia de software de automatización de fábricas, a saber, servicios de mantenimiento de software y facilitación de actualizaciones periódicas de software; diseño por encargo de sistemas de acceso de seguridad; servicios de diseño y asesoramiento sobre la configuración de sistemas utilizados en aplicaciones compatibles con la tecnología de la fibra óptica; servicios de asistencia técnica, a saber, resolución de problemas de material informático, de comunicación electrónica y vídeo y de software; servicios de asesoramiento técnico sobre informática y software en el ámbito de los sistemas de acceso y seguridad; servicios de asesoramiento técnico sobre cámaras de vigilancia; servicios de diseño por encargo de sistemas de seguridad, sistemas de acceso y sistemas de control de inventarios y bienes corporales por cuenta de terceros; servicios de pruebas y de laboratorio para la separación de líquidos y el ensayo de membranas; servicios de ingeniería y asesoramiento sobre el tratamiento del agua, sistemas de suministro de agua, circuitos de agua de refrigeración, sistemas de agua de calderas industriales, sistemas de suministro de agua y procesos industriales, sistemas de tratamiento de combustibles industriales, sistemas de fabricación de papel y pasta de papel, sistemas de tratamiento de plásticos y metales; servicios de ingeniería y asistencia técnica sobre el diseño y la configuración de sistemas de equipos informáticos y software utilizados en el tratamiento de sistemas de suministro de agua, sistemas de fabricación de papel y pasta de papel, sistemas de tratamiento de petróleo y productos petroquímicos, así como procesos de acabado de metales y plásticos; servicios de asesoramiento en los ámbitos mencionados; control químico del suministro de productos químicos de tratamiento en sistemas de agua industrial; programación de máquinas de tratamiento de la información, en particular servicios de programación en el ámbito del dinero electrónico; diseño de programas informáticos de seguridad para la transferencia de datos; trabajos de investigación y desarrollo industrial en el ámbito informático; todo tipo de asesoramiento técnico informático; diseño de bases de datos informatizadas y programas informáticos; diseño de software de máquinas, aparatos e instrumentos; alquiler de aparatos de procesamiento de datos;

servicios de ingeniería informática; consultoría en programación informática y procesamiento de datos, en particular en relación con transacciones financieras; alojamiento de sitios informáticos [sitios web]; mantenimiento de software; suministro de motores de búsqueda para Internet; control de calidad; recuperación de bases de datos; investigación y desarrollo de nuevos productos (para terceros); estudio de proyectos técnicos; levantamientos topográficos; actualización de software; servicios de mantenimiento de software, ingeniería, pruebas e investigación sobre máquinas, aparatos e instrumentos eléctricos, alquiler de ordenadores; recuperación de datos, imágenes, documentos y datos de audio y vídeo, incluidos textos, mapas, cartas, mensajes, correo, animaciones y correo electrónico por redes locales o mundiales de comunicación, incluidos Internet, redes internas, redes externas, televisión, redes de comunicación móviles, redes celulares y redes de satélite; identificación y control de organismos microbiológicos.

43. Services de restauration (alimentation); services de cafétérias et de restaurants; services d'accueil et d'hospitalité, à savoir fourniture d'aliments et de boissons; services de traiteur; réservation d'hôtels et de logements temporaires; services de bar; cafés; location de salles de réunion; maisons de vacances; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur les logements; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la fourniture d'aliments et de repas; services liés à l'hébergement pour l'assistance aux touristes; services liés à la fourniture d'aliments et de repas pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de chambres d'hôtel et de repas et aliments; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information concernant la réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et repas; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et repas; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et repas; location de constructions mobiles et modulaires.

Services for providing food and drink; cafeteria and restaurant services; hospitality services, namely providing food and drink; catering services; reservation of hotels and temporary accommodation; bar services; coffee shops; rental of meeting rooms; tourist homes; providing information in the field of tourism, namely accommodation information; providing information in the field of tourism, namely information on provision of food and drink; accommodation information for tourist assistance; services in connection with providing food and drink for tourist assistance; reservation services for tourism, namely reservation of hotel rooms and of food and drink; information services in the field of tourism, namely information concerning the reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; assistance provided to tourists concerning the reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; tourist reservation services, namely reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; rental of mobile and modular structures.

Servicios de restauración (alimentación); servicios de cafeterías y restaurantes; servicios de recepción y acogida, a saber, suministro de comidas y bebidas; servicios de comidas preparadas; reserva de

hoteles y alojamiento temporal; servicios de bar; cafés; alquiler de salas de reunión; servicios de residencias de vacaciones; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre alojamiento; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre el suministro de alimentos y comidas; servicios de asistencia a turistas (alojamiento); servicios de asistencia a turistas (suministro de alimentos y comidas); servicios de reservas turísticas, a saber, servicios de reserva de habitaciones de hotel, así como de alimentos y comidas; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre la reserva de hoteles, alojamiento, alimentos y comidas; servicios de asistencia a turistas relacionados con la reserva de habitaciones de hotel, alojamiento, alimentos y comidas; servicios de reservas turísticas, a saber, servicios de reserva de habitaciones de hotel, alojamiento, alimentos y comidas; alquiler de construcciones móviles y modulares.

44. Services médicaux; contrôles médicaux et pharmacotoxiques; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture; services de conseils en matière d'imagerie médicale et de diagnostic; services de conseils en matière de propriétés prophylactiques, thérapeutiques et de diagnostic de produits pharmaceutiques; services d'informations médicales; services d'imagerie médicale; services de diagnostic médical; services de conseils dans tous les domaines précités; location de systèmes médicaux.

Medical services; medical and pharmaceutical toxicological controls; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture and forestry services; advisory services in connection with medical imaging and diagnosis; advisory services in connection with prophylactic properties, therapeutic properties and pharmaceutical product diagnosis; medical information services; medical imaging services; medical diagnosis services; consultancy services in all the aforesaid fields; rental of medical systems.

Servicios médicos; controles médicos y fármaco-toxicológicos; servicios veterinarios; cuidados de higiene y de belleza para personas y animales; servicios de agricultura, horticultura y silvicultura; servicios de asesoramiento sobre imaginología médica y de diagnóstico; servicios de asesoramiento sobre propiedades profilácticas, terapéuticas y de diagnóstico de productos farmacéuticos; servicios de información médica; servicios de imaginología médica; servicios de diagnóstico médico; servicios de asesoramiento en los ámbitos antes mencionados; alquiler de sistemas médicos.

45. Services juridiques, y compris l'engagement de procédures judiciaires destinées à prévenir ou combattre les contrefaçons et le marketing sauvage (ambush marketing); concession de licences de droits de propriété intellectuelle; services de sécurité pour la protection des biens et des individus dans le cadre de l'organisation de manifestations et compétitions culturelles et sportives.

Legal services, including initiating legal proceedings for preventing or fighting counterfeiting and ambush marketing; intellectual property right licensing; security services for the protection of property and individuals in the framework of organizing cultural and sporting events and competitions.

Servicios jurídicos, incluida la incoación de procedimientos judiciales

para prevenir o combatir las falsificaciones y el marketing de emboscada (ambush marketing); concesión de licencias de derechos de propiedad intelectual; servicios de seguridad para la protección de bienes y personas en el ámbito de la organización de competiciones y acontecimientos culturales y deportivos.

822	Enregistrement de base	CH – Suisse 16.09.2011, 621700
300	Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'ancienneté ou à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine	CH – Suisse 16.09.2011, 621700
832	Désignations selon le Protocole de Madrid	• AG – Antigua-et-Barbuda • AU – Australie • BH – Bahreïn • BQ – Bonaire, Saint-Eustache et Saba • BW – Botswana • CW – Curaçao • EM – Office de l'harmonisation dans le marché intérieur • GE – Géorgie • GH – Ghana • IS – Islande • JP – Japon • MG – Madagascar • NO – Norvège • OM – Oman • SG – Singapour • ST – Sao Tomé-et-Principe • SX – Saint-Martin (partie néerlandaise) • SY – République arabe syrienne • TM – Turkménistan • TR – Turquie • UZ – Ouzbékistan • ZM – Zambie
834	Désignations selon le Protocole de Madrid en vertu de l'article 9sexies	• AL – Albanie • AM – Arménie • AZ – Azerbaïdjan • BA – Bosnie-Herzégovine • BT – Bhoutan • BY – Bélarus • CN – Chine

- CU – Cuba
- DZ – Algérie
- EG – Égypte
- HR – Croatie
- IR – Iran (République islamique d')
- KE – Kenya
- KG – Kirghizistan
- KP – République populaire démocratique de Corée
- KZ – Kazakhstan
- LI – Liechtenstein
- LR – Libéria
- LS – Lesotho
- MA – Maroc
- MC – Monaco
- MD – République de Moldova
- ME – Monténégro
- MK – Ex-République yougoslave de Macédoine
- MN – Mongolie
- MZ – Mozambique
- NA – Namibie
- RS – Serbie
- RU – Fédération de Russie
- SD – Soudan
- SL – Sierra Leone
- SM – Saint-Marin
- SZ – Swaziland
- TJ – Tadjikistan
- UA – Ukraine
- VN – Viet Nam

527 Indications relatives aux
exigences d'utilisation

- SG – Singapour

Enregistrement

450 Numéro de publication 2012/37 Gaz, 04.10.2012

831 Désignations selon
l'Arrangement de Madrid

- DZ – Algérie

832 Désignations selon le
Protocole de Madrid

- AG – Antigua-et-Barbuda
- AU – Australie
- BW – Botswana
- EM – Office de l'harmonisation dans le marché intérieur
- IS – Islande

**834 Désignations selon le
Protocole de Madrid en vertu
de l'article 9sexies**

- JP – Japon
- MG – Madagascar
- SG – Singapour
- ST – Sao Tomé-et-Principe
- SX – Saint-Martin (partie néerlandaise)
- TR – Turquie
- ZM – Zambie
- AL – Albanie
- AM – Arménie
- AZ – Azerbaïdjan
- BA – Bosnie-Herzégovine
- BT – Bhoutan
- BY – Bélarus
- CN – Chine
- CU – Cuba
- EG – Égypte
- HR – Croatie
- IR – Iran (République islamique d')
- KE – Kenya
- KG – Kirghizistan
- KP – République populaire démocratique de Corée
- KZ – Kazakhstan
- LI – Liechtenstein
- LR – Libéria
- LS – Lesotho
- MA – Maroc
- MC – Monaco
- MD – République de Moldova
- ME – Monténégro
- MK – Ex-République yougoslave de Macédoine
- MN – Mongolie
- MZ – Mozambique
- NA – Namibie
- RS – Serbie
- RU – Fédération de Russie
- SD – Soudan
- SL – Sierra Leone
- SM – Saint-Marin
- SZ – Swaziland
- TJ – Tadjikistan

- UA – Ukraine
 - VN – Viet Nam
- 527 Indications relatives aux exigences d'utilisation**
- SG – Singapour
- 851 Limitation de la liste des produits et services**
- IR – Iran (République islamique d')
 - SD – Soudan

Liste limitée à:

32. Bières non alcoolisées; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Non-alcoholic beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

Cerveza sin alcohol; aguas minerales y gaseosas, y otras bebidas sin alcohol; bebidas de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas.

La classe 33 est supprimée, les autres classes restent inchangées.

Class 33 is deleted, the other classes remain unchanged.

Se suprime la clase 33; no se han introducido cambios en las demás clases.

- 851 Limitation de la liste des produits et services**
- IS – Islande
 - SG – Singapour
 - TR – Turquie

La liste est limitée aux classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44.

The list is limited to classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44.

lista limitada a las clases 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44.

- 851 Limitation de la liste des produits et services**
- RU – Fédération de Russie

La liste est limitée aux classes 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45.

The list is limited to classes 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45.

Lista limitada a las clases 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45.

580 Date de l'inscription 27.09.2012

Examen d'office achevé, mais opposition ou observations de la

part de tiers encore possibles, en vertu de la règle 18bis.1)

	EM – Office de l'harmonisation dans le marché intérieur
450	Numéro de publication
	2012/41 Gaz, 01.11.2012
	Date de fin du délai d'opposition
	28.06.2013

Désignation postérieure

450	Numéro de publication	2013/3 Gaz, 07.02.2013
832	Désignations selon le Protocole de Madrid	• BH – Bahreïn • BQ – Bonaire, Saint-Eustache et Saba • CW – Curaçao • GE – Géorgie • GH – Ghana • NO – Norvège • OM – Oman • TM – Turkménistan • UZ – Ouzbékistan
834	Désignations selon le Protocole de Madrid en vertu de l'article 9sexies	• SY – République arabe syrienne
851	Limitation de la liste des produits et services	• BH – Bahreïn • GH – Ghana • OM – Oman

La désignation postérieure se rapporte uniquement en classe 35 et 41.

The subsequent designation concerns only classes 35 and 41.

851	Limitation de la liste des produits et services	• GE – Géorgie • TM – Turkménistan • UZ – Ouzbékistan
------------	--	---

La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 et 44.

The subsequent designation concerns only classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 and 44.

580	Date de l'inscription	31.01.2013
891	Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)	15.10.2012

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	SX – Saint-Martin (partie néerlandaise)	
450	Numéro de publication	2013/2 Gaz, 31.01.2013
	Notre date de réception	04.01.2013
	Transmise au titulaire	11.01.2013

Refus provisoire partiel de protection

		SG – Singapour
450	Numéro de publication	2013/3 Gaz, 07.02.2013
	Notre date de réception	11.01.2013
	Transmise au titulaire	18.01.2013
	À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.	

Refus provisoire partiel de protection

		AU – Australie
450	Numéro de publication	2013/6 Gaz, 28.02.2013
	Notre date de réception	04.02.2013
	Transmise au titulaire	21.02.2013
		À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	MN – Mongolie	
450	Numéro de publication	2013/9 Gaz, 21.03.2013
	Notre date de réception	14.01.2013
	Transmise au titulaire	28.02.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		IS – Islande
450	Numéro de publication	2013/11 Gaz, 04.04.2013
	Notre date de réception	25.02.2013
	Transmise au titulaire	13.03.2013

Refus provisoire partiel de protection

		IR – Iran (République islamique d')
450	Numéro de publication	2013/19 Gaz, 30.05.2013
	Notre date de réception	30.04.2013
	Transmise au titulaire	08.05.2013
		À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	SM – Saint-Marin
450	Numéro de publication 2013/19 Gaz, 30.05.2013
	Notre date de réception 15.04.2013
	Transmise au titulaire 13.05.2013

Refus provisoire partiel de protection

	CN – Chine
450	Numéro de publication 2013/23 Gaz, 27.06.2013
	Notre date de réception 29.05.2013
	Transmise au titulaire 07.06.2013

À supprimer de la liste:

- 9. Carbone; matériaux isolants.
- 35. Services de vente au détail de machines et d'appareils électriques et électroniques (rassemblement, pour des tiers, d'une série de produits afin de permettre aux clients de regarder et d'acheter à leur aise ces produits dans un magasin de vente au détail d'articles électriques).
- 41. Services de paris et de jeux d'argent liés au ou en rapport avec le sport; services de paris en ligne.

Refus provisoire partiel de protection

	NO – Norvège
450	Numéro de publication 2013/23 Gaz, 27.06.2013
	Notre date de réception 29.05.2013
	Transmise au titulaire 06.06.2013

À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	LI – Liechtenstein
450	Numéro de publication 2013/26 Gaz, 18.07.2013
	Notre date de réception 11.06.2013
	Transmise au titulaire 26.06.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	CW – Curaçao
450	Numéro de publication 2013/26 Gaz, 18.07.2013
	Notre date de réception 20.06.2013
	Transmise au titulaire 26.06.2013

Examen d'office achevé, mais opposition ou observations de la

part de tiers encore possibles, en vertu de la règle 18bis.1)

		UA – Ukraine
450	Numéro de publication	2013/26 Gaz, 18.07.2013
	Date de fin du délai d'opposition	26.09.2013

Refus provisoire total de protection

		JP – Japon
450	Numéro de publication	2013/28 Gaz, 01.08.2013
	Notre date de réception	11.07.2013
	Transmise au titulaire	25.07.2013

Refus provisoire partiel de protection

		AM – Arménie
450	Numéro de publication	2013/31 Gaz, 22.08.2013
	Notre date de réception	26.07.2013
	Transmise au titulaire	02.08.2013
À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.		

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		TJ – Tadjikistan
450	Numéro de publication	2013/33 Gaz, 05.09.2013
	Notre date de réception	07.08.2013
	Transmise au titulaire	15.08.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		MD – République de Moldova
450	Numéro de publication	2013/33 Gaz, 05.09.2013
	Notre date de réception	15.08.2013
	Transmise au titulaire	20.08.2013

Refus provisoire partiel de protection

		TR – Turquie
450	Numéro de publication	2013/35 Gaz, 19.09.2013
	Notre date de réception	14.08.2013
	Transmise au titulaire	28.08.2013
À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.		

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		CU – Cuba
450	Numéro de publication	2013/34 Gaz, 12.09.2013

Notre date de réception 20.08.2013
Transmise au titulaire 23.08.2013

Refus provisoire partiel de protection

EM – Office de l'harmonisation dans le marché intérieur

450 Numéro de publication 2013/39 Gaz, 17.10.2013
Notre date de réception 23.08.2013
Transmise au titulaire 25.09.2013

À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

DZ – Algérie

450 Numéro de publication 2013/42 Gaz, 07.11.2013
Notre date de réception 26.08.2013
Transmise au titulaire 21.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

HR – Croatie

450 Numéro de publication 2013/37 Gaz, 03.10.2013
Notre date de réception 27.09.2012
Transmise au titulaire 13.09.2013

Refus provisoire partiel de protection

AU – Australie

450 Numéro de publication 2013/38 Gaz, 10.10.2013
Notre date de réception 09.09.2013
Transmise au titulaire 19.09.2013

À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

RS – Serbie

450 Numéro de publication 2013/38 Gaz, 10.10.2013
Notre date de réception 25.07.2013
Transmise au titulaire 24.09.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

RU – Fédération de Russie

450 Numéro de publication 2013/39 Gaz, 17.10.2013
Notre date de réception 17.09.2013
Transmise au titulaire 26.09.2013

Refus provisoire partiel de protection

	VN – Viet Nam
450	Numéro de publication
	2013/40 Gaz, 24.10.2013
	Notre date de réception
	23.09.2013
	Transmise au titulaire
	07.10.2013
	À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Opposition possible après le délai de 18 mois

	AU – Australie
450	Numéro de publication
	2013/40 Gaz, 24.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	UA – Ukraine
450	Numéro de publication
	2013/41 Gaz, 31.10.2013
	Notre date de réception
	07.10.2013
	Transmise au titulaire
	10.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	KG – Kirghizistan
450	Numéro de publication
	2013/41 Gaz, 31.10.2013
	Notre date de réception
	14.08.2013
	Transmise au titulaire
	11.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	KZ – Kazakhstan
450	Numéro de publication
	2013/42 Gaz, 07.11.2013
	Notre date de réception
	12.10.2013
	Transmise au titulaire
	21.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	KE – Kenya
450	Numéro de publication
	2013/42 Gaz, 07.11.2013
	Notre date de réception
	30.09.2013
	Transmise au titulaire
	22.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

	MC – Monaco
450	Numéro de publication
	2013/42 Gaz, 07.11.2013
	Notre date de réception
	14.12.2012
	Transmise au titulaire
	22.10.2013

Refus provisoire partiel de protection

	MG – Madagascar
450	Numéro de publication
	2013/45 Gaz, 28.11.2013

Notre date de réception 15.10.2013
 Transmise au titulaire 08.11.2013
 Refusé pour tous les produits de la classe 34.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

BY – Bélarus
 450 Numéro de publication 2013/43 Gaz, 14.11.2013
 Notre date de réception 13.08.2013
 Transmise au titulaire 29.10.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

ME – Monténégro
 450 Numéro de publication 2013/45 Gaz, 28.11.2013
 Notre date de réception 23.08.2013
 Transmise au titulaire 08.11.2013

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

BA – Bosnie-Herzégovine
 450 Numéro de publication 2013/48 Gaz, 19.12.2013
 Notre date de réception 27.09.2013
 Transmise au titulaire 02.12.2013

Limitation

450 Numéro de publication 2014/11 Gaz, 27.03.2014
 833 Parties contractantes intéressées

- VN – Viet Nam

Liste limitée à:

6. Matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils en métaux communs non électriques; ferronneries et petits articles de quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; minerais; serrures métalliques; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; chaînes pour clefs; câbles conducteurs pour le câblage, portes métalliques, barrières métalliques, portes de garage électriques, revêtements à base de haut polymère résistant aux acides, tôle d'acier, panneaux d'acier pour sols de bureaux, fils de soudure.

Materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; ores; locks of metal; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; chains for keys; trolley wires for wiring, doors of metal, barriers of metal, electric garage doors, acid-resistant high-polymer

coatings, sheet steel, steel panels for office floors, welding wires.

Les autres classes ne sont pas modifiées.

The other classes remain unchanged.

580 Date de l'inscription 06.01.2014

Opposition possible après le délai de 18 mois

SG – Singapour

450 Numéro de publication 2014/21 Gaz, 05.06.2014

Examen d'office achevé, mais opposition ou observations de la part de tiers encore possibles, en vertu de la règle 18bis.1)

GE – Géorgie

450 Numéro de publication 2014/15 Gaz, 24.04.2014

Date de fin du délai
d'opposition 10.05.2014

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

GE – Géorgie

450 Numéro de publication 2014/21 Gaz, 05.06.2014

Notre date de réception 16.05.2014

Transmise au titulaire 27.05.2014

Déclaration indiquant les produits et services pour lesquels la protection de la marque est accordée en vertu de la règle 18ter.2)ii)

NO – Norvège

450 Numéro de publication 2014/29 Gaz, 31.07.2014

Notre date de réception 04.07.2014

Transmise au titulaire 31.07.2014

Liste limitée à:

1. Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure; substances chimiques pour la conservation de produits alimentaires; matières tannantes; adhésifs à usage industriel; films sensibilisés mais non exposés; résines synthétiques; résines synthétiques thermoplastiques et thermodurcissables, ainsi que composés organiques de moulage à usage général dans les procédés industriels; produits chimiques intermédiaires; composés organosiliciés, à savoir polysiloxanes et silanes sous forme de résines, pâtes, fluides, élastomères, produits de vulcanisation et d'accélération; agent antimousse; catalyseurs pour peintures; produits chimiques destinés au développement et à la fixation de films radiographiques,

et autres produits chimiques en rapport avec le développement desdits films; substances phosphorescentes; substances chimiques utilisées comme matières fissiles nucléaires; combustibles pour réacteurs nucléaires; silice fondue sous diverses formes, telles que disques, lingots, tiges et tubes à usage général dans les procédés industriels; matières adhésives destinées à l'industrie; céramique d'alumine polycristalline à usage général pour les procédés industriels; flux et produits de brasage fort et de brasage tendre; adhésifs thermoplastiques et thermodurcissables; produits chimiques, produits biochimiques et réactifs destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; produits, kits et réactifs chimiques pour l'analyse ou le diagnostic à des fins scientifiques, à savoir produits chimiques pour la séparation et la culture de cellules, la purification d'acide nucléique, nucléotides, nucléotides fluorescents, oligonucléotides, peptides, protéines, acides aminés, marqueurs et molécules organiques pour la synthèse d'ADN/ARN; réactifs de luminescence; réactifs pour la quantification de l'expression génique; réactifs pour procédés de réaction en chaîne de la polymérase; réactifs pour procédés d'amplification par cercle roulant; réactifs pour le clonage de l'ADN et vecteurs, enzymes de modification et de restriction; réactifs pour l'étiquetage, le séquençage et l'analyse fractale d'acides nucléiques et de protéines, ainsi que pour la synthèse personnalisée; réactifs pour l'expression et la purification de protéines recombinantes; supports chromatographiques; réactifs pour l'électrophorèse, la bio-informatique, la spectrophotométrie et la fluorométrie; produits radiochimiques pour la recherche scientifique; réactifs pour le dosage de la scintillation par proximité; tests pour les analyses à débit binaire élevé pour la production de médicaments; réactifs pour la microscopie laser à haute résolution, la microscopie radioscopique et la microscopie confocale; produits chimiques spécialisés destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; gaz et mélanges gazeux pour l'industrie, les sciences et la recherche; substances et produits chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques, produits et substances de diagnostic; réactifs pour tests chimiques, solutions salines et papier enduit de réactifs, tous à usage scientifique et pour utilisation en laboratoire; produits chimiques fissiles pour la recherche scientifique; éléments et isotopes radioactifs pour l'industrie, les sciences et la recherche; normes et sources radioactives destinées aux techniques radiographiques; sources radioactives pour tests non destructifs, technologies d'épuration et de stérilisation; radionucléides pour la recherche scientifique; composés chimiques et produits chimiques pour le traitement de systèmes d'alimentation en eau,

systèmes de traitement des eaux usées, circuits d'eau de refroidissement, systèmes de génération de vapeur et d'eau de chaudière, systèmes de condensat de chaudière, systèmes de séparation de liquide, systèmes de purification de l'eau et de déshydratation dans des systèmes aqueux, systèmes de conditionnement, systèmes d'épuration des gaz, systèmes de procédés industriels, systèmes de traitement des combustibles, systèmes de traitement d'hydrocarbures ou de gaz, systèmes pétrochimiques et systèmes de traitement du pétrole et du gaz, systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier, systèmes de revêtement en métal et en matières plastiques, systèmes de traitement des métaux; produits chimiques, à savoir additifs chimiques pour essence, additifs pour mazout léger et additifs pour l'amélioration des performances de carburants de moteurs à turbine; sacs à matériaux granulaires chimiquement traités absorbant l'eau, à placer dans des réservoirs de carburant; kits de test composés de réactifs pour la détermination de la présence d'algues et d'organismes organiques actifs dans le diesel; cultures bactériennes et éléments nutritifs pour le traitement des boues et eaux usées; produits chimiques polymères de dispersion de particules dans des équipements de production de vapeur; produits chimiques et composés chimiques utilisés comme agents antisalissures et désémulsionnants dans des opérations de fabrication de coke et de produits dérivés de la métallurgie; produits chimiques, catalyseurs, produits en matières plastiques mi-ouvrées utilisés comme matériaux, filtres pour éliminer les gaz acides, matières plastiques non traitées, trichite et gris de zinc; produits radiopharmaceutiques à usage scientifique et pour la recherche; matériaux à membrane polymère pour la séparation de liquide.

Chemicals used in science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives for industrial purposes; sensitized films, unexposed; synthetic resins; thermoplastic and thermosetting synthetic resins and organic compounds for molding, for general use in industrial processes; intermediate chemicals; organosilicon compounds, namely polysiloxanes and silanes in the form of resins, pastes, fluids, elastomers, vulcanization and acceleration products; anti-foaming agents; catalysts for paints; chemicals for development and setting of x-ray films and other chemicals in connection with the development of said films; phosphorescent substances; chemical substances used as nuclear fission materials; fuel for nuclear reactors; fused quartz in various forms, such as disks, ingots, rods and tubes for general use in industrial processes; adhesive materials for use in industry; polycrystalline alumina ceramic for general use in industrial processes; brazing and soldering fluxes and products; thermoplastic and thermosetting adhesives; chemicals, biochemicals and reagents for use in industry, science and research; chemical reagents, kits and products for analysis or diagnosis for scientific purposes, namely chemicals for cell culture and separation, purification of nucleic acid, nucleotides, florescent nucleotides, oligonucleotides, peptides,

proteins, amino acids, organic molecules and markers for DNA/RNA synthesis; luminescence reagents; reagents for gene expression quantifying; reagents for polymerase chain reaction processes; reagents for rolling circle amplification processes; reagents for DNA cloning and vectors, enzymes for modification and restriction; reagents for labeling, sequencing and fractal analysis of nucleic acids and proteins and customized synthesis; reagents for recombinant protein purification and expression; chromatography media; reagents for electrophoresis, biocomputing, spectrophotometry and fluorometry; radiochemical products for scientific research; reagents for scintillation proximity assay; tests for high data rate analysis for producing medicines; reagents for high-resolution laser microscopy, fluoroscopic microscopy and confocal microscopy; specialized chemicals for use in industry, science and research; gases and gas mixtures for use in industry, science and research; chemical substances and products for manufacture of pharmaceutical products, diagnostic products and substances; chemical testing reagents, saline solution and paper coated with reagents, all for scientific use and for use in laboratories; fissile chemicals for scientific research; radioactive isotopes and elements for use in industry, science and research; radioactive sources and norms for radiographic technology; radioactive sources for non-destructive testing, purification and sterilization technology; radionuclides for scientific research; chemical compounds and chemicals for treatment of water supply systems, wastewater treatment systems, cooling water circuits, boiler water and steam generating systems, boiler condensate systems, liquid separation systems, systems for water purification and dehydration in aqueous systems, conditioning systems, gas purification systems, industrial process systems, fuel treatment systems, hydrocarbon and gas treatment systems, petrochemical systems and gas and oil treatment systems, pulp and paper making systems, metal and plastic coating systems, metal treating systems; chemicals, namely chemical additives for gasoline, additives for heating oil and additives for improving the efficiency of turbine engine fuel; bags with chemically treated granular materials for absorbing water to be placed in fuel tanks; testing kit comprising reagents for determining the presence of algae and active organic organisms in diesel; bacterial cultures and nutritive elements for treating sludge and wastewater; polymeric chemicals for dispersing particles in steam production equipment; chemicals and chemical compounds used as anti-fouling and demulsifying agents in operations for producing coke and metallurgy-derived products; chemicals, catalysts, plastic semi-processed goods used as materials, filters for removing acid gases, untreated plastics, crystal whiskers and diamond gray; radiopharmaceuticals for scientific use and for research; polymeric membrane materials for liquid separation.

2. Résines naturelles à l'état brut; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits pour le secteur de la finition des métaux, à savoir produits aqueux acides pour le rinçage final; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit pour circuits d'eau de refroidissement; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits, à savoir enduits résineux pour surfaces métalliques et maçonnerie; matériaux de couverture, liquides de gravure; cartouches de toner pour imprimantes; cartouches d'encre pour imprimantes à; toners, toners pour copieurs, toners pour télécopieurs.

Raw natural resins; corrosion inhibitors in the form of a coating for use in the metal finishing industry, namely an acid aqueous product for final rinsing; corrosion inhibitors in the form of a coating for cooling water circuits; corrosion inhibitors in the form of a coating, namely resinous coatings for masonry and metal surfaces; covering

materials, etching liquids; toner cartridges for printers; ink cartridges for printers; toners, toners for copiers, toners for facsimile machines.

3. Préparations de blanchiment et autres substances lessivielles; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices; préparations nettoyantes contenant des produits et composés chimiques pour le nettoyage de l'acier, aluminium, surfaces métalliques galvanisées et mélangées à usage industriel général pour la fabrication de produits métalliques; agents nettoyants contenant des produits et composés chimiques à usage industriel pour l'élimination des contaminants de systèmes de procédés industriels.

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; cleaning preparations containing chemicals and chemical compounds for cleaning steel, aluminum, mixed and galvanized metal surfaces for general industrial use for manufacturing goods of metal; cleaning agents containing chemicals and chemical compounds for industrial use for removing contaminants in industrial process systems.

4. Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; compositions destinées à absorber, humidifier et lier la poussière; combustibles (y compris essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5. Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; préparations d'hygiène à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; pesticides; fongicides, herbicides; préparations pharmaceutiques de diagnostic; préparations pharmaceutiques vétérinaires de diagnostic; substances pharmaceutiques et vétérinaires à usage médical; réactifs et préparations de diagnostic à usage médical; substances de diagnostic à usage médical; substances contrastantes pour l'imagerie médicale; réactifs diagnostiques de scanner à usage in vivo; agents d'imagerie de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique (IRM); produits radiopharmaceutiques à usage médical et clinique; normes et sources radiopharmaceutiques pour la médecine nucléaire; produits pharmaceutiques radioactifs et réactifs non radioactifs pour la production de produits radiopharmaceutiques pour le diagnostic in vivo ou à usage thérapeutique; gaz et mélanges pour l'imagerie médicale; bouteilles préremplies contenant des réactifs de diagnostic médical; cartouches préremplies contenant des solutions chimiques à usage

médical; cylindres préremplis contenant des gaz et des mélanges de gaz à usage médical; dispositifs de radiothérapie implantables constitués de sources de curiethérapie à radio-isotopes en capsules; systèmes d'administration de radiothérapie composés de grains radioactifs et d'un ensemble de support bioabsorbable.

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for dental fillings and dental impressions; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides; pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary and pharmaceutical substances for medical use; diagnostic preparations and reagents for medical use; diagnostic substances for medical use; contrasting substances for medical imaging; scanning diagnostic reagents for use in vivo; diagnostic imaging agents for magnetic resonance imaging (MRI); radiopharmaceuticals for medical and clinical use; radiopharmaceutical sources and norms for nuclear medicine; radioactive pharmaceuticals and non-radioactive reagents for producing radiopharmaceuticals for in-vivo diagnosis or for therapeutic use; gases and mixtures for medical imaging; pre-filled bottles containing reagents for medical diagnosis; pre-filled cartridges containing chemical solutions for medical use; pre-filled cylinders containing gases and gas mixtures for medical use; implantable radiotherapy devices consisting of radio-isotope brachytherapy sources in capsules; radiotherapy administration system consisting of radioactive pellets and of a bioabsorbable carrier set.

6. Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils en métaux communs non électriques; ferronneries et petits articles de quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais; serrures métalliques; boîtiers de sécurité métalliques, à savoir armoires à clés, tubes et boîtes de rangement de sécurité à clés; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; métaux et alliages sous forme brute, liquide, frittée, pressée, usinée, coulée, de pastilles, de feuilles, de fils, de tiges et de bandes; chaînes pour clefs; câbles conducteurs pour le câblage, portes métalliques, barrières métalliques, portes de garage électriques, revêtements à base de haut polymère résistant aux acides, tôle d'acier, panneaux d'acier pour sols de bureaux, fils de soudure; petits articles de quincaillerie métallique; petits articles métalliques; tôles insonorisantes.

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal, not included in other classes; ores; locks of metal; metal security casings, namely key cabinets, security key storage tubes and boxes; sealed post boxes of metal for industrial,

residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; metals and alloys in unworked, liquid, sintered, pressed, machined, sheet, wire, pellet, rod, band and cast form; chains for keys; trolley wires for wiring, doors of metal, barriers of metal, electric garage doors, acid-resistant high-polymer coatings, sheet steel, steel panels for office floors, welding wires; small hardware of metal; small goods of metal; soundproofed sheets and plates of metal.

7. Machines et machines-outils; moteurs et groupes moteurs (autres que pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission pour machines (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour oeufs; appareils, équipements et instruments pour la production d'électricité, à savoir générateurs électriques et éoliennes générant de l'électricité; turbines; turbines pour la production d'énergie; turbines éoliennes pour la production d'énergie; éoliennes liées à des parcs éoliens, installations de production à turbines, à savoir installations pour la production d'électricité; moteurs de production d'énergie; ainsi que parties et composants de tous les produits précités; générateurs d'électricité à énergie solaire; machines et systèmes de machines ainsi que leurs parties et accessoires pour la production, la transformation et la conversion d'électricité; dynamos, moteurs électriques en tous genres, turbines à gaz et à vapeur et leurs parties, générateurs d'électricité et leurs parties, moteurs d'avion, compresseurs; lave-linge, lave-vaisselle, broyeurs et compacteurs de déchets; pompes, à savoir pompes centrifuges, pompes à diaphragme, pompes à soufflets, pompes et pompes de transfert; dispositifs de contrôle de liquide, à savoir vannes, régulateurs, vérins, éjecteurs, cartouches de séparation de liquide et leurs parties, y compris membranes semi-perméables; cartouches filtrantes pour diverses machines industrielles pour des applications de filtrage, y compris le filtrage de solutions de revêtement pour la fabrication de bandes magnétiques et le filtrage de produits pétrochimiques, d'eau potable, de bière dans le cadre du secteur de la brasserie et d'autres produits chimiques spéciaux; machines pour l'alimentation et l'application de produits chimiques pour l'industrie; compresseurs axiaux et centrifuges; compresseurs à pistons; compresseurs à vis et à palettes; pompes rotatives, à vide, électriques, immergées et centrifuges; turbo-détendeurs, à savoir compresseurs d'air et électriques; machines de ravitaillement en GNC pour véhicules terrestres et équipements industriels, ainsi qu'accessoires et parties de tous les produits précités, à savoir pompes, valves, filtres à carburant, boîtiers de filtre, rotors de distributeurs, lamelles, paliers et joints mécaniques; condenseurs de vapeur; moteurs de bateaux; turbocompresseurs pour moteurs; injecteurs de carburant; machines de soudage, robots industriels,

machines pour l'insertion de composants électroniques, machines de gravure sèche, machines à micro-décharges électriques, systèmes de production de disques optiques, équipements de raccordement de précision, machines de traitement pour panneaux de câblage imprimés, tiges de soudage, machines de montage de pièces, machines de brasage, machines de fixation de vis, outils électriques; moteurs électriques, générateurs électriques; élévateurs; machines à laver et à sécher, machines à laver électriques, lave-vaisselle électriques; compresseurs (non chirurgicaux); pompes, pompes électriques; machines pour le mélange, la découpe et le hachage, machines pour le mélange, centrifugeuses électriques, robots de cuisine électriques, hachoirs à viande électriques, ouvre-boîtes électriques, aiguisers de couteaux électriques, moulins à café électriques, broyeurs à glace électriques, machines électriques pour le traitement des déchets; outils de jardin, tondeuses à gazon électriques, vaporisateurs de jardin pour désinfectants et insecticides; appareils électriques pour le nettoyage, aspirateurs électriques, polisseurs de sols électriques; lave-vitres électriques; outils et ustensiles à main; machines au gaz, au plasma ou à l'arc pour la découpe des métaux; mélangeurs, centrifugeuses, mixeurs manuels, robots de cuisine.

Machines and machine tools; motors and engines (other than for land vehicles); machine coupling and transmission components (other than for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; apparatus, equipment and instruments for electricity production, namely electrical and wind energy generators generating electricity; turbines; turbines for energy production; wind turbines for energy production; wind turbines linked to wind farms, turbine-powered production installations, namely installations for electricity production; power-generating engines; and parts and components of all the aforesaid goods; solar energy electricity generators; machines and systems of machines, including parts and accessories for electricity production, transformation and conversion; dynamos, electric motors of all kinds, steam and gas turbines and their parts, electrical generators and their parts, aircraft engines, compressors; laundry washing machines, dishwashers, grinders and compactors of waste; pumps, namely centrifugal pumps, diaphragm pumps, bellows pumps, pumps and transfer pumps; liquid control devices, namely valves, regulators, actuators, ejectors, liquid separation cartridges and their parts, including semi-permeable diaphragms; filtering cartridges for various industrial machines for filtering applications, including for filtering of coating solutions for manufacturing of magnetic tapes and for filtering of petrochemicals, drinking water, beer in the brewing industry and other special chemicals; machines for supplying and applying chemicals for industrial use; axial-flow and radial-flow compressors; piston compressors; screw and sliding-vane compressors; rotary, vacuum, electric, submerged and centrifugal pumps; turbo-expanders, namely, air and electric compressors; CNG refueling machines for land vehicles and industrial equipment and accessories and parts of all the aforesaid goods, namely pumps, valves, fuel filters, filter housings, distributor rotors, blades, bearings and mechanical joints; steam condensers; boat engines; turbo-compressors for engines; fuel injectors; welding machines, industrial robots, machines for insertion of electronic components, dry etching

machines, electric micro-discharge machines, systems for production of optical discs, precision connection equipment, treatment machines for printed wiring panels, welding rods, machines for assembling parts, brazing machines, machines for fixing screws, electrical tools; electric motors, electric generators; elevators (lifts); washing and drying machines, electric washing machines, electric dishwashers; compressors (non-surgical); pumps, electric pumps; mixing, cutting and chopping machines, mixing machines, electric centrifuges, electric food processors, electric meat grinders, electric can openers, electric knife sharpeners, electric coffee grinders, electric ice crushers, electric waste-processing machines; garden tools, electric lawnmowers, garden vaporizers for disinfectants and insecticides; electric apparatus for cleaning, electric vacuum cleaners, electric floor polishers; electric window washers; electric hand. tools and implements; plasma, gas or arc-cutting machines for cutting metal; mixers, centrifuges, hand-held mixers, food processors.

8. Outils entraînés manuellement et instruments à main; articles de coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs; rasoirs électriques; tondeuses à cheveux électriques; appareils électriques d'épilation; tondeuses à barbe électriques; limes à ongles électriques.

Hand-operated hand tools and implements; cutlery, forks and spoons; side arms, other than firearms; razors; electric razors; electric hair clippers; electric depilation apparatus; electric beard clippers; electric nail files.

9. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande d'électricité; appareils destinés à l'enregistrement, à la transmission ou à la reproduction de sons ou d'images; supports d'enregistrement magnétiques, disques d'enregistrement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements de traitement de données et ordinateurs; extincteurs d'incendie; casques de protection pour le sport; lunettes, lunettes de soleil, lunettes de sport; logiciels pour ordinateurs, logiciels de jeu sur ordinateur; pompes à carburant pour stations-service pour le ravitaillement de moteurs d'aéronefs; équipements de distribution de carburant, à savoir pompes à carburant étalonnées, jauges électriques de niveau de carburant, valves de contrôle pour régulation du débit de gaz et canalisations de carburant; systèmes automatisés de gestion de stations-service composés de logiciels d'exploitation, pompes à carburant étalonnées, panneaux de contrôle de débit, conduites de carburant et pistolets de distribution pour le ravitaillement en carburant de véhicules terrestres et marins, ainsi que d'avions; compteurs à gaz; systèmes de communication et de signalisation routière embarqués, systèmes

d'inspection de trains, systèmes de notification de croisements, appareils de commande électrique pour la commutation; systèmes de suivi et de surveillance par GPS pour les secteurs des transports et des chemins de fer; dispositifs et produits de distribution électrique, à savoir condensateurs, disjoncteurs, tableaux de répartition de disjoncteurs, conjoncteurs, contacteurs disjoncteurs, commutateurs, contacteurs, redresseurs de courant, limiteurs de courant, contacts électriques, collecteurs électriques, conducteurs électriques, connecteurs électriques, modules de commande électriques, inducteurs électriques, systèmes d'alimentation en courant électrique, tableaux de distribution et boîtes de dérivation (électricité), consoles de distribution d'électricité, tableaux et boîtes de commutation électrique; logiciels destinés aux personnes chargées du dépannage et de l'entretien de contrôleurs programmables, logiciels pour l'analyse des vaisseaux sanguins, y compris vaisseaux cardiaques, intégrant également des fonctions de calcul concernant les vaisseaux sanguins, logiciels pour équipements de surveillance médicale de patients, logiciels pour la réception, le traitement, la transmission et l'affichage de données, logiciels pour le développement de programmes personnalisés d'allocation de ressources; logiciels à utiliser en ligne permettant aux vendeurs d'équipements de bureau de passer des commandes, de gérer des portefeuilles et de communiquer avec la société; logiciels d'accès à des informations d'hypothèque et d'assurance, logiciels de collecte de données concernant les signes vitaux, logiciels pour l'analyse de systèmes électriques et manuels d'utilisation électroniques vendus sous forme d'ensembles, logiciels destinés aux employés d'institutions financières visant à l'évaluation des investissements financiers des clients et au traitement de la vente des investissements identifiés, logiciels pour l'obtention d'informations sur le risque d'inondation concernant des biens immobiliers, logiciels pour le développement d'interfaces utilisateurs graphiques et l'affichage de données, logiciels de calcul de paiements hypothécaires, logiciels de régulation et de gestion des services d'entretien de parcs de véhicules, logiciels pour l'utilisation de services technologiques d'informations commerciales et l'accès à ces services, logiciels pour l'obtention par les clients d'informations sur les portefeuilles de baux, logiciels pour systèmes d'informations radiologiques destinés aux radiologues et services de radiologie, logiciels de gestion de bases de données contenant des informations sur les employés et les patients à des fins d'archivage et de suivi des patients, logiciels installés et utilisés sur PC et équipements de surveillance médicale pour interfaces utilisateurs graphiques, logiciels pour l'envoi de données

chiffrées et compressées à des systèmes de radiomessagerie (transport), logiciels pour la fourniture d'accès à des sites Web permettant à des acheteurs et à des vendeurs de réaliser des transactions professionnelles par voie électronique, et logiciels pour l'exploration souterraine, à savoir exploration d'assemblages de sondes de fond pour le forage pétrolier et d'assemblages de forage pour la mise en place d'installations souterraines; appareils et instruments électroniques, nucléaires, industriels et de laboratoire, à des fins de test, de mesure, de calcul et de surveillance; produits électriques, produits pour la production et la distribution d'électricité et produits de protection contre les surtensions, à savoir parafoudres, paratonnerres; condensateurs électriques; interrupteurs d'éclairage; commandes et dispositifs d'entrée/sortie; fusibles; commandes d'éclairage; boîtes de distribution, DEL, à savoir diodes électroluminescentes, régulateurs de tension électrique, protecteurs contre les surtensions, limiteurs de surtension, voltmètres, cartes de circuits électriques, relais et minuteries, interrupteurs électromagnétiques et interrupteurs de fin de course, démarreurs à pleine tension manuels, démarreurs à tension réduite, interrupteurs et sectionneurs électriques, répartiteurs de tableaux de circuits et panneaux à court cycle, disjoncteurs et sectionneurs, de transformateurs, panneaux de circuits électriques et d'éclairage électrique, fils électriques, câbles, cordons et conducteurs électriques, câblage et accessoires électriques, parafoudres, compteurs d'électricité, wattmètres, résistances de masse, capteurs d'humidité et de température; capteurs de calibrage industriel, boutons-poussoirs, centres de commande de moteurs et groupes moteurs, ainsi que leurs commandes électriques et régulateurs de tension compris dans cette classe; logiciels et programmes informatiques à usage médical, industriel et pour la recherche; appareils d'électrophorèse; colonnes et pompes chromatographiques; appareils de microfabrication; appareils pour systèmes de bio-informatique; appareils à scintillation; appareils d'imagerie destinés aux émissions radioactives et luminescentes; systèmes de synthèse et de purification intégrés; appareils pour la production d'oligonucléotides; systèmes optiques au laser pour imagerie numérique; articles de verrerie de laboratoire; flacons et micro-flacons; plaques de microtitration; logiciels de gestion de salles d'opération d'hôpitaux; logiciels pour la gestion d'informations en matière de soins intensifs; logiciels pour la commande d'opérations industrielles; logiciels et leurs manuels vendus sous forme d'ensembles pour la gestion d'usines; programmes informatiques à interface graphique pour le contrôle de machines dans des applications

d'automatisation industrielle; logiciels de création de présentations graphiques et d'édition d'interfaces à données dynamiques pour des applications graphiques en temps réel à usage industriel et commercial; logiciels de communication pour la mise à disposition de connexions entre utilisateurs de réseaux informatiques; logiciels pour le moulage de matières plastiques par injection; logiciels pour la commande, la surveillance, la simulation, la communication, l'enregistrement et la collecte de données, ainsi que pour l'automatisation d'usines; logiciels pour l'intégration d'opérations de machines de fabrication, le contrôle de procédés, la fourniture de données d'affichage, le suivi des problèmes et la génération de rapports de production; logiciels pour l'exploitation et la programmation de meuleuses dans le secteur de la fabrication; matériel informatique pour le contrôle de procédés industriels, à savoir moniteurs informatiques; ordinateurs portables, câbles et cartes Ethernet; matériel informatique de mise en réseau, cartes d'extension de mémoire; microprocesseurs; microprocesseurs; concentrateurs de réseaux d'ordinateurs, interrupteurs et routeurs, accessoires informatiques, terminaux et dispositifs d'affichage; tableaux blancs virtuels; processeurs et cartes système; contrôleurs d'appel, interfaces opérateurs, interfaces de référence et collecteurs de données; applications destinées à la fabrication et au contrôle, à savoir contrôle statistique de procédés, collecte de données, contrôle numérique direct; systèmes de gestion de documents; systèmes et produits de traitement de signaux numériques, à savoir commandes d'automatisation industrielle et contrôleurs logiques programmables; produits pour le contrôle adaptatif, sous forme de contrôleurs externes destinés à l'optimisation des performances de dégrossissement et semi-dégrossissement de machines-outils; équipements d'entrée/sortie dispersés et distants, modules d'entrée/sortie, modules d'interface, blocs d'alimentation électrique et matériel de montage; systèmes d'alarmes antivol et anti-effraction; dispositifs de sécurité, à savoir ordinateurs de programmation logique, panneaux de commande, détecteurs électroniques d'effraction, détecteurs électroniques de bris de vitre, détecteurs électroniques de vibrations, contacts magnétiques pour systèmes de sécurité, plaques d'interrupteurs électroniques, détecteurs électroniques de mouvements pour systèmes d'alarme, interrupteurs électroniques sensibles aux mouvements, sirènes à raccordement fixe, haut-parleurs audio, systèmes de navigation électroniques, systèmes de contrôle d'accès et de surveillance à alarme; détecteurs d'incendie, de fumée et de chaleur avec alarme; systèmes de contrôle d'accès à carte informatique; lecteurs de cartes, codeurs de cartes et cartes codées

pour systèmes de contrôle d'accès à carte; caméras vidéo à magnétoscope intégré; dispositifs vidéo de reconnaissance d'objets; dispositifs vidéo de suivi d'objets; dispositifs vidéo de lecture de plaques d'immatriculation; dispositifs vidéo de vérification d'alarme; dispositifs vidéo de reconnaissance faciale; dispositifs vidéo de reconnaissance de véhicules; dispositifs vidéo de détection de la circulation; dispositifs vidéo de contrôle de portes d'accès; dispositifs vidéo de détection d'effraction; matériel ou logiciels de traitement pour l'analyse d'images vidéo numériques à des fins d'extraction, d'enregistrement et de communication automatiques de renseignements, ainsi que systèmes de vidéosurveillance à distance pour applications de sécurité et surveillance; moniteurs vidéo centraux; magnétoscopes; appareils pour la réalisation de films et le filmage; systèmes vidéo en circuit fermé; systèmes vidéo en circuit fermé composés d'une ou plusieurs caméras et de boîtiers de caméras; émetteurs-récepteurs sans fil, à faible portée et par radiofréquence; émetteurs-récepteurs pour lignes électriques; matériel de commande de communications pour l'actionnement de caméras en circuit fermé; matériel de commande de communications, à savoir commandes à pavé numérique, dispositifs de commutation matricielle, multiplexeurs, enregistreurs vidéo numériques, dômes à zoom panoramique et va-et-vient intégré, contrôleurs vidéo à distance, récepteurs, alarmes électroniques, déclencheurs et commandes de gestion, ainsi que dispositifs de transmission vidéo vendus séparément ou comme parties de systèmes d'exploitation de caméras en circuit fermé; assistants numériques personnels (ANP) configurés pour des spécialistes de l'immobilier; dispositifs d'interface de communication pour assistants numériques personnels (ANP); systèmes de transmission à fibre optique, à savoir émetteurs à fibres optiques, récepteurs et émetteurs-récepteurs pour la transmission de signaux vidéo, signaux audio et données par fibre optique; commutateurs électriques; dispositifs de verrouillage électromécaniques; cartes magnétiques pour serrures, contrôle d'accès, contrôle de présence, alarmes et systèmes de sécurité; clefs électroniques; matériel électronique portable pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion, l'affichage et la transmission de données pour l'actionnement de serrures électroniques; cartes d'accès électroniques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès magnétiques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès mémoire et leurs lecteurs et encodeurs; cartes de proximité et leurs lecteurs et encodeurs; porte-clés et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès à code à barres et leurs lecteurs, encodeurs et plastifieuses; blocs numériques d'accès; dispositifs de surveillance par radiofréquence; systèmes

de commande et de surveillance composés d'un ou plusieurs détecteurs, émetteurs-récepteurs et radiobalises pour déterminer et contrôler la localisation et les mouvements de biens, stocks et personnes; capteurs infrarouges; matériel informatique et logiciels de gestion d'infrastructures, ainsi que systèmes de contrôle d'accès à des infrastructures et leurs composants, à savoir panneaux de commande, lecteurs de cartes d'accès et systèmes et équipements d'imagerie vidéo, de surveillance vidéo, d'enregistrement de disques durs numériques, de transmission réseau et d'accès à distance; serveurs de stockage vidéo numériques en réseau, applications de surveillance et de contrôle d'accès, contrôle d'alarme et de sécurité, logiciels et matériel informatique de contrôle et d'exploitation de systèmes d'accès et de sécurité composés de systèmes de verrouillage, de portes, de dispositifs d'accès et d'identification; et boîtiers de sécurité sous forme de boîtes pour clés; systèmes de surveillance et de contrôle vendus séparément, comme éléments ou sous forme d'ensembles, tels que systèmes composés d'une ou plusieurs caméras de surveillance, caméras dissimulées, caméras de télévision en circuit fermé, étuis pour appareils de prise de vues, pieds d'appareils photographiques, objectifs, moniteurs vidéo, magnétoscopes, enregistreurs numériques, supports d'enregistrement vidéo, commutateurs vidéo, tableaux de commande, commandes à pavé numérique, manettes de jeu, appareils d'interface pour alarmes et équipements de contrôle d'accès, émetteurs-récepteurs, récepteurs, émetteurs, processeurs de signaux, multiplexeurs, commutateurs de matrices, commandes, boîtiers de panneaux de commande, boîtiers d'interrupteurs, de transformateurs, commutateurs, répartiteurs, câbles coaxiaux, connecteurs, détecteurs de mouvement, microphones et haut-parleurs; logiciels d'interface utilisateur et logiciels de commande pour la gestion de systèmes d'accès, de sécurité et d'extinction d'incendies; serrures électriques; équipements informatiques et de communication électronique portables pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion et la transmission de données pour l'actionnement de dispositifs de verrouillage électronique; supports, lecteurs et encodeurs de clés électroniques; matériel et logiciels informatiques pour le traitement de données; blocs d'alimentation électrique, à savoir batteries, redresseurs/régulateurs de courant/tension et transformateurs; tableaux de commande, à savoir appareils électroniques conçus pour le contrôle électronique d'activités prédéterminées et l'activation d'alarmes antivol; haut-parleurs de sirènes; ainsi que commandes de sirènes électroniques, à savoir

générateurs de tonalité et amplificateurs pour sirènes; logiciels de commande de matériel de communication pour l'activation et la commande de caméras en circuit fermé; dispositifs de commutation composés d'interrupteurs à lames à déclenchement magnétique pour systèmes d'alarmes antivol et d'alarmes à incendie, intégrés à des appareils de localisation industriels, compte-tours, systèmes de verrouillage de sécurité pour armoires à équipements, systèmes de localisation industriels, appareils de contrôle de pompes, de vannes et de câbles électriques, et systèmes d'alarmes pour la sécurité à domicile; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence de certaines substances sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence d'explosifs et/ou de stupéfiants sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils pour détecter la présence d'explosifs et d'autres produits de contrebande; minuteriers ou appareils sensibles aux variations de conditions pour le lancement et le contrôle des cycles de régénération ou de lavage pour les équipements de traitement des eaux; soupapes de commande pour équipements de traitement et de filtrage des eaux; bioréacteurs pour la culture cellulaire; instruments d'analyse portables, à savoir sondes dotées d'un enregistreur pour la conversion de données, équipées de microprocesseurs pour la mesure de produits organiques et inorganiques dans l'eau; filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; filtres à membrane pour laboratoires; dispositifs de mesure de la masse volumique du limon; dispositifs de déionisation pour laboratoires, filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; appareils de séparation de liquide pour laboratoires; membranes pour laboratoires; dispositifs de commande de débit, à savoir pompes, vannes, débitmètres et régulateurs pour laboratoires; instruments de surveillance de l'ozone; équipements de laboratoire, à savoir microplaques de titrage poreuses pour la biologie cellulaire et d'autres applications dans le domaine des sciences de la vie; commandes électroniques pour le traitement des eaux et procédés ayant trait à l'eau, à savoir appareils pour le traitement des circuits d'alimentation en eau industriels et commerciaux, systèmes d'eau de chaudière, systèmes de refroidissement d'eau, circuits d'eau de refroidissement et circuits fermés d'alimentation en eau, systèmes de traitement du papier et de la pâte à papier, systèmes de traitement des combustibles et systèmes de traitement des métaux pour l'analyse chimique des systèmes, la détermination de programme de traitement appropriés, l'application des traitements souhaités et la surveillance de l'efficacité des traitements; logiciels de gestion de données dans le

domaine du papier, de la pâte et du traitement de l'eau; commandes électroniques pour le traitement de données dans les domaines du traitement du papier, de la pâte à papier et des eaux; appareils de mesure et de contrôle du pH et de la conductivité dans des circuits d'alimentation en eau industriels; appareils pour l'alimentation en eau de circuits industriels, commerciaux ou municipaux avec des quantités de produits chimiques mesurées; appareils de test électroniques pour le traitement des eaux; équipements de test de laboratoire, à savoir appareils pour tester le taux de dépôt et la vitesse de corrosion; laboratoires mobiles équipés de matériel et d'instruments de mesure et de contrôle du pH, de la conductivité et de la concentration de chromate des eaux domestiques et industrielles en vue de l'analyse inorganique et microbiologique des eaux; produits électroniques et électrochimiques, à savoir piles à combustible; appareils de conversion du rayonnement photo-électrique en énergie électrique, à savoir modules solaires photovoltaïques, modules solaires photovoltaïques hybrides, capteurs électroniques pour la mesure du rayonnement solaire, cellules photovoltaïques; appareils de conversion du rayonnement électronique en énergie électrique, à savoir modules, systèmes et composants solaires photovoltaïques et tout composant de système associé; imprimantes, imprimantes laser, imprimantes à jet d'encre, imprimantes multifonctions et multi-usages, parties de tous les produits précités; appareils électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données, permettant à des utilisateurs de stocker ou de gérer des informations personnelles, ainsi que de transmettre et de recevoir des données vocales, vidéo ou images*; logiciels de synchronisation de données entre une unité ou station distante et une unité ou station fixe, et logiciels de mise à disposition de connexions sans fil unilatérales et/ou bilatérales à des données; appareils électroniques numériques portables et logiciels associés; appareils électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données; logiciels de redirection de messages, courriers électroniques et/ou autres données d'un ordinateur personnel ou d'un serveur vers un ou plusieurs appareils électroniques portables; logiciels et programmes informatiques de gestion et d'utilisation d'appareils sans fil; dispositifs de télécommunication; logiciels pour la recherche, l'indexation et la récupération d'informations et de données, ainsi que pour l'accès à celles-ci à partir de réseaux informatiques et de réseaux de communication mondiaux, et pour la navigation sur des sites Web sur les réseaux précités; logiciels d'envoi et de réception de messages courts et de courriers électroniques ainsi que de filtrage d'informations non textuelles à partir de

données; dispositifs électroniques portables de communications vocales, vidéo, de données et d'images; logiciels de jeu sur ordinateur pour récepteurs téléphoniques mobiles; ludiciels électroniques pour récepteurs téléphoniques mobiles; logiciels, progiciels; batteries, piles et batteries sèches, batteries rechargeables, chargeurs de batteries, accumulateurs, piles solaires, piles à combustible; carbone, électrodes en carbone pour batteries sèches, électrodes en carbone pour le soudage; appareils de câblage, connecteurs (électriques), câbles électriques, conduites électriques, conduites de plancher spécialement conçues pour le passage de câbles électriques, ballasts (pour lampes à décharge), systèmes de câblage sous les tapis, commutateurs d'éclairage en code, disjoncteurs, contacteurs et commutateurs-starters magnétiques, dispositifs de protection des circuits, dispositifs de commutation, boîtes de jonction (électricité), interrupteurs de dispositifs, prises de sortie, prises (électriques), matériaux isolants, minuterie électrique, autres dispositifs de câblage; appareils et instruments de signalisation, interphones vidéo, systèmes d'interphone, carillons de porte électriques, interphones, alarmes incendie, alarmes contre les fuites de gaz, alarmes antivol, interphones d'urgence portables; machines et appareils acoustiques, radios, enregistreurs/lecteurs de bandes, enregistreurs de radio-cassettes, baladeurs, lecteurs/enregistreurs de disques compacts, lecteurs/enregistreurs de minidisques, consoles pour minidisques, lecteurs/enregistreurs audio DVD, lecteurs/enregistreurs numériques sécurisés, cartes numériques sécurisées, haut-parleurs, syntoniseurs, amplificateurs, installations stéréophoniques, lecteurs de disques, égaliseurs graphiques, réveille-matin, enregistreurs à circuits intégrés, dispositifs numériques de traitement du son, écouteurs, casques d'écoute, microphones, lecteurs/enregistreurs de cassettes, logiciels pour disques compacts (préenregistrés), mégaphones électroniques, laboratoires de langues, systèmes audio pour voitures, systèmes de sonorisation, consoles de mixage, produits nettoyants pour équipements audio, câbles audio, câbles vidéo, autres machines acoustiques; machines et appareils audiovisuels, postes de télévision, dispositifs d'affichage à tubes cathodiques, tubes à rayons cathodiques, tubes analyseurs, téléviseurs à écran plasma, dispositifs d'affichage plasma, téléviseurs (écrans LCD), moniteurs à cristaux liquides, téléviseurs avec magnétoscope, téléviseurs avec lecteur de disques, antennes, tuners pour diffusion satellite, syntoniseurs de télévision, terminaux Internet, projecteurs vidéo, enregistreurs de cassettes vidéo, caméscopes, caméras vidéo, imprimantes vidéo, lecteurs de disques laser, lecteurs de

CD vidéo (disques compacts), logiciels pour CD vidéo (disques compacts), lecteurs/enregistreurs vidéo pour DVD, systèmes vidéo-couleur pour affichage à grande échelle, systèmes de télévision par câbles, unités de disques durs, imageurs vidéo, tableaux d'affichage optique électriques, systèmes d'affichage électriques multi-usages, systèmes d'équipements vidéo en circuit fermé, logiciels pour DVD, caméras de télévision, commutateurs vidéo, systèmes de montage non linéaire, tables de montage, systèmes de création de DVD, dispositifs d'affichage à DEL, autres machines audiovisuelles; machines et appareils à disques optiques; unités de disques optiques, enregistreurs de disques optiques, lecteurs de disques optiques, changeurs automatiques de disques optiques, cartouches de disques optiques, systèmes d'enregistrement de disques optiques; appareils et machines de communication, émetteurs-récepteurs de télécopieur, émetteurs-récepteurs, téléphones, téléphones mobiles cellulaires, étuis pour téléphones mobiles cellulaires, répondeurs téléphoniques, systèmes de commutation automatique privés, récepteurs pour systèmes de positionnement mondial, radiotéléphones, radars de marine, récepteurs de radiomessagerie, systèmes de communication mobile, systèmes d'accès radio multicanal, panneaux électriques pour informations de circulation, systèmes de visioconférence, systèmes de téléphones portables privés, systèmes de réseaux locaux, codecs (codeurs/décodeurs) AV, systèmes de navigation pour voitures (systèmes de guidage sur routes), systèmes électroniques de collecte de péage routier, antennes GPS (système de positionnement mondial); appareils et instruments de surveillance (contrôle), dispositifs électriques d'ouverture de portes, systèmes de communication et de surveillance pour immeubles d'appartements, détecteurs d'intrus, systèmes automatisés de surveillance et de contrôle de fonctions dans des immeubles, appareils de sécurité à plusieurs couches électriques; machines et instruments de commande automatiques, panneaux de distribution électrique, appareils de commande des signaux routiers, systèmes de placement de bus, détecteurs de véhicules à ultrasons, réseaux de télécommunications et d'information pour la gestion du trafic routier, gradateurs d'éclairage, interrupteurs d'éclairage, onduleurs, systèmes de commande programmables, transformateurs, armoires, systèmes de production d'électricité domestiques, condensateurs; équipements de traitement de données; ordinateurs et périphériques d'ordinateur, dispositifs de traitement de texte, logiciels (enregistrés), scanners d'images pour ordinateurs personnels, imprimantes, cartes PC, claviers d'ordinateur, souris (équipements de traitement de

données), unités de CD-ROM, unités de disquettes, systèmes de lecture/écriture de cartes, lecteurs de codes à barres, appareils pour l'enregistrement de temps, terminaux de données portables, système de terminaux de point de vente, terminaux de collecte de données, assistants numériques personnels (PDA), unités de DVD-RAM/ROM, systèmes de CAO/FAO (conception assistée par ordinateur/fabrication assistée par ordinateur), unités de disques durs, calculateurs électroniques, blocs d'alimentation permanente pour ordinateurs/la communication/la diffusion; dispositifs de stockage externes, cassettes vidéo, têtes de nettoyage, D-VHS (systèmes vidéo pour la maison), autres périphériques pour ordinateurs; bandes vidéo, cassettes audio, disquettes, disques optiques, mini-disques, DVD (disques numériques polyvalents), cartes mémoire à circuits intégrés; instruments et appareils de mesure et de pesage, systèmes de dosimétrie par thermoluminescence, dosimètres portables à rayons x, compteurs électroniques, ampèremètres, compteurs de consommation d'électricité, mesureurs de serrage, appareils électriques de mesure de perditance, compteurs d'isolation électrique, thermomètres, processeurs de systèmes de mesure, unités de contrôle de tension de secteurs électriques à circuits multiples, appareils de mesure à micro-précision, adipomètres, stimulateurs cardiaques, analyseurs audio/vidéo, oscilloscopes, modulateurs, voltmètres, distorsiomètres, autres appareils de mesure; capteurs, capteurs photosensibles, capteurs thermométriques, capteurs de position, capteurs de vitesse angulaire, capteurs de rotation, capteurs d'angle, capteurs de point de rosée, autres capteurs; composants électriques, DEL, cristaux liquides, modules d'affichage à cristaux liquides, magnétrons, diodes, transistors, thermostats, circuits intégrés, dispositifs de stockage à semi-conducteurs, micro-ordinateurs à une puce, cartouches pour microphones à condensateur électrique, processeurs d'images à demi-teintes, têtes d'impression thermiques, têtes magnétiques, aimants permanents, connecteurs, relais, composants d'affichage, lasers à semi-conducteurs, dispositifs de couplage de charge, détecteurs d'images, condensateurs de films, unités à membrane pour suroxygénation, unités de syntoniseur électrique, haut-parleurs d'aigus, unités de validation de pièces, unités de validation de billets, dispositifs de lecture/écriture de cartes magnétiques, oscillateurs contrôlés par tension, modules synthétiseurs de circuit d'asservissement de phase, unités de module de communication sans fil, composants pour la transmission optique, cartes à circuit imprimé, composants de haut-parleurs, blocs d'alimentation en électricité, Adaptateurs CA, aimants de focalisation, inducteurs (bobines), condensateurs pour appareils

électriques, filtres de signaux électriques, de transformateurs, colliers de balayage, thermistances, varistances, composants en céramique piézoélectrique, dispositifs acousto-optiques, résistances, potentiomètres, codeurs, unités d'impression, circuits intégrés hybrides, composants de commutation, tableaux de câblage thermosoudables, tableaux à touches transparentes, composants électroluminescents, télécommandes, éléments de réluctance, dispositifs de déconnexion thermiques, autres ustensiles électriques à usage domestique, fers à repasser électriques, bigoudis électriques, fers à friser ou à défriser les cheveux électriques; appareils électriques de soudage à l'arc, électrodes de soudage, minuteriers électriques; équipements de traitement de données, en particulier pour applications financières; programmes de systèmes d'exploitation; matériel informatique et logiciels, en particulier informatiques pour le développement, la maintenance et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus; systèmes de lecture de cartes mémoire et systèmes de lecture de données stockées comprenant des mémoires à circuit intégré et des mémoires de cartes bancaires; distributeurs automatiques de billets; caisses comptables; cartes codées, y compris cartes magnétiques et cartes à circuit intégré, en particulier pour applications financières; lecteurs de cartes, appareils d'impression, y compris appareils d'impression pour systèmes de traitement de données et systèmes de transactions financières; machines pour établissements bancaires; codeurs et décodeurs; modems; cartes magnétiques codées, cartes de données électroniques, lecteurs pour cartes magnétiques codées, lecteurs de cartes de données électroniques, systèmes de cryptage électronique, matériel informatique, terminaux d'ordinateurs, logiciels destinés aux services financiers et aux secteurs de la banque et des télécommunications; produits électriques et électroniques, à savoir machines à calculer, agendas de poche, alarmes et torches; cartes bancaires, y compris cartes bancaires imprimées et cartes bancaires à mémoire magnétique et à mémoire à circuit intégré; cartes bancaires, cartes de crédit, cartes de débit, y compris cartes de ce type dotées de circuits intégrés et de microprocesseurs; cartes mémoire (cartes intelligentes); guichets automatiques; équipements de traitement de données et ordinateurs comprenant des cartes dotées de microprocesseurs et de circuits intégrés; matériel informatique sous forme de cartes à circuits intégrés et de lecteurs de cartes contenant des transpondeurs et autres dispositifs de paiement de proximité; tapis de souris; machines et systèmes de machines, ainsi que leurs parties et accessoires pour la transmission, la distribution ou le contrôle du courant

électrique; dispositifs à induction, dispositifs de déplacement électrique, dispositifs de réglage et de contrôle de l'électricité, instruments de mesure de l'électricité, dispositifs de protection électrique, tableaux de connexion, appareils de tableaux de connexion, dispositifs et fournitures de câblage; dispositifs de contrôle de liquides, à savoir débitmètres, manostats, minuterie séquentielle, commutateurs et commandes électriques; dispositifs électriques pour l'extermination des insectes, amplificateurs audio pour claviers, mémoires externes pour instruments de musique; appareils électrothermiques à friser les cheveux, fers à friser ou à défriser les cheveux, bigoudis électriques; systèmes de gestion de données et de conservation d'archives dans le domaine de l'anesthésie.

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishing apparatus; protective helmets for sports; spectacles, sunglasses, goggles for sports; computer software, computer game software; fuel pumps for service stations for aircraft engine refueling; fuel distribution equipment, namely calibrated fuel pumps, electric fuel-level gauges, control valves for regulating gas flow and fuel lines; automated systems for service-station management comprising operating software, calibrated fuel pumps, flow control panels, fuel lines and pump nozzles for refueling of land vehicles, marine vehicles and aircraft; gas meters; on-board and roadside signaling and communication systems, train inspection systems, crossing notification systems, apparatus for electric control of switching; GPS tracking and monitoring systems for the railway and transit industries; electrical distribution products and devices, namely capacitors, circuit breakers, circuit-breaker patch boards, circuit closers, contact breakers, commutators, contactors, current rectifiers, current limiters, electric contacts, electric collectors, electric conductors, electric connectors, electric controllers, electric inductors, electric power supply systems, distribution boards and branch boxes (electricity), electrical distribution consoles, electrical switchboards and switchboxes; software for persons in charge of troubleshooting and maintenance of programmable controllers, software for blood vessel analysis, including heart vessel analysis, also with calculation functions with regard to blood vessels, software for medical patient-monitoring equipment, software for receiving, processing, transmitting and displaying data, software for developing customized programs for asset allocation; software for use on line enabling vendors of office equipment to place orders, to manage portfolios and communicate with the company; software for accessing mortgage and insurance information, software for collecting data concerning vital signs, software for analyzing electrical systems and electronic instruction manuals sold in the form of sets, software for employees of financial institutions used for assessing customers' financial investments and processing the sale of the investments identified, software for obtaining information on the risk of flooding with regard to real property, software for developing graphic user interfaces and displaying data, software for calculating mortgage payments, software for controlling and managing vehicle fleet maintenance services, software for using and accessing commercial

information technology services, software used by clients to obtain information regarding lease portfolios, software for a radiology information system for radiologists and radiology departments, software for managing databases containing information on employees and patients for archiving purposes and patient follow-up, software installed on and used with PCs and medical monitoring equipment for graphic user interfaces, software for sending encrypted and compressed data to radio-paging (transport) systems, software for providing access to web sites so that buyers and sellers can carry out business transactions by electronic means, and software for subterranean navigation, namely navigation of the assembly of a depth probe for oil drilling and drilling assemblies so as to set up subterranean installations; electronic, nuclear, industrial and laboratory instruments and apparatus, for testing, measuring, calculating and monitoring; electrical products, electricity production and distribution products and voltage surge protection products, namely lightning conductors, armored rods; capacitors; switches for lighting; input/output devices and controls; fuses; controls for lighting; switch boxes, DELs, namely light-emitting diodes, electrical voltage regulators, voltage surge protectors, voltage surge limiters, voltmeters, electrical circuit boards, relays and timers, electromagnetic switches and limit switches, manual full-voltage starters, reduced-voltage starters, electric disconnecting switches and switches, splitters for circuit boards and short-cycling panels, circuit breakers and disconnecting switches, transformers, electric circuit and electric lighting boards, electric wires, cables, cords and conductors, electric wiring and accessories, lightning conductors, electricity meters, wattmeters, grounding resistances, humidity and temperature sensors; industrial calibration sensors, push buttons, engine and motor control centers and their electric controls and voltage regulators included in this class; computer programs and software for medical use, industrial use and for research; electrophoresis apparatus; chromatography columns and pumps; apparatus for microfabrication; apparatus for bio-informatics systems; scintillation apparatus; imaging apparatus for luminescent and radioactive emissions; integrated purification and synthesis systems; oligonucleotide-producing apparatus; optical laser systems for digital imaging; glassware for laboratories; vials and micro-vials; microtiter plates; software for managing hospital operating rooms; software for intensive care information management; software for industrial operation control; software and manuals therefor sold in the form of sets for plant management; graphic interface computer programs for controlling machines in industrial automation applications; software for creating graphic presentations and editing dynamic data interfaces for real-time graphic applications for industrial and commercial use; communication software for providing connections among computer network users; software for injection molding of plastic; software for controlling, monitoring, simulating, communicating, recording and collecting data and for plant automation; software for integration of manufacturing machine operations, process control, supply of data for displaying, problem follow-up and production report generation; software packages for operating and programming grinders in the manufacture industry; computer hardware for monitoring industrial processes, namely computerized monitors; portable computers, Ethernet cards and cables; computer networking hardware, memory boards; microchips; microprocessors; computer network hubs, switches and routers, computer accessories, displaying devices and terminals; computer whiteboards; processors and system cards; call controllers, operator interfaces, reference interfaces and data collectors; applications for manufacture and control, namely for statistical process control, data collection, direct digital control; document management systems; digital signal processing products and systems, namely, industrial automation controls and programmable logic controllers; adaptive control product in the form of an external controller for optimizing rough and semi-rough cutting

performance of machine tools; distributed and remote input/output equipment, input/output modules, interface modules, electricity supplies and assembly equipment; anti-theft and burglar alarm systems; security devices, namely logic programming computers, control panels, electronic burglar detectors, electronic glass-breakage detectors, electronic vibration detectors, magnetic contacts for security systems, electronic switch plates, electronic motion detectors for alarm systems, electronic motion-sensitive switches, fixed connection sirens, audio loudspeakers, electronic navigation systems, alarm monitoring and access control systems; fire, smoke and heat alarms and detectors; systems for access control with computer cards; card readers, card encoders and encoded cards for card-operated access control systems; camcorders; video devices for object recognition; video devices for object following; video devices for reading license plates; video devices for checking alarms; video devices for facial recognition; video devices for vehicle recognition; video devices for traffic detection; video devices for access door control; video devices for burglar detection; processing software or hardware used for analyzing digital video images for extracting, recording and reporting information automatically, and remote video surveillance systems for surveillance and security applications; central video monitors; video recorders; apparatus for shooting and filming; closed-circuit video systems; closed-circuit video systems consisting of one or several cameras and camera housings; wireless, short-range and radiofrequency transceivers; transceivers for electrical lines; communication monitoring equipment for operating closed-circuit cameras; communication monitoring equipment, namely numeric-pad controls, matrix switching devices, multiplexers, digital video recorders, integrated swinging panoramic zoom domes, remote video controllers, receivers, electronic alarms, triggers and management controls and video transmission devices sold separately or as parts of a closed-circuit camera operating system; personal digital assistants (PDAs) configured for use by real estate professionals; communication interfacing devices for personal digital assistants (PDAs); fiber-optic transmission systems, namely fiber-optic transmitters, receivers and transceivers for transmission of video signals, audio signals and data via optical fibers; electric switches; electromechanical locking devices; magnetic cards for locks, access control, presence control, alarms and security systems; electronic keys; portable electronic hardware for reception, control, storage, handling, display and transmission of data and for actuating electronic locks; electronic access cards and their readers and encoders; magnetic access cards and their readers and encoders; memory access cards and their readers and encoders; proximity cards and their readers and encoders; key holders and their readers and encoders; barcode access cards and their readers, encoders and laminators; access keypads; radio-frequency tracking devices; tracking and control systems consisting of one or several detectors, transceivers and radio-frequency beacons for determining and checking the location and movements of assets, stocks and people; infrared sensors; computer hardware and software for managing infrastructures and monitoring systems for accessing infrastructures and components thereof, namely control boards, access card readers and video imaging, video surveillance, digital hard disk recording, network transmission and remote access equipment and systems; networked digital video storage servers, applications for surveillance and access control, alarm and security monitoring, computer hardware and software for monitoring and operating access and security systems comprising locking systems, doors, access and identification devices; and security cases in the form of boxes for keys; surveillance and monitoring systems sold separately or as components or in the form of sets such as systems comprising one or several surveillance cameras, hidden cameras, closed-circuit television cameras, camera casings, camera stands, lenses, video monitors, video recorders, digital recorders, video recording media, video switches, control panels, numerical pad controls, joysticks,

interface apparatus for alarms and access control equipment, transceivers, receivers, transmitters, signal processors, multiplexers, matrix switches, controls, control panel casings, switch housings, transformers, switches, splitters, coaxial cables, connectors, motion detectors, microphones and loudspeakers; user interface software and control software for management of access, security and fire-extinguishing systems; electric locks; portable electronic communication and computer equipment for data reception, control, storage, handling, display and transmission for operating electronic locking devices; electronic key holders, readers and encoders; computer hardware and software for data processing; electric power supplies, namely batteries, rectifiers/regulators of current/voltage and transformers; control panels, namely electronic apparatus designed for electronically monitoring a predefined activity and for activating an anti-theft alarm; loudspeakers for sirens; and electronic siren controls, namely ringer tone generators and amplifiers for sirens; software for controlling communication equipment for operating and controlling closed-circuit cameras; switching devices integrating magnetically triggered blade switches for anti-theft alarm systems and fire alarm systems, in industrial tracking apparatus, revolution counters, security lock systems for equipment cabinets, industrial position-monitoring apparatus, electric cables and pump and valve monitoring apparatus and home security alarm systems; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of certain substances on people, in luggage and freight; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of explosives and/or narcotics on people, in luggage and freight; apparatus for detecting the presence of explosives and other contraband; timers or sensitive apparatus for detecting changes in conditions for launching and monitoring regeneration or washing cycles for waster treatment equipment; control valves for water treating and filtering equipment; bioreactors for cell culture; portable analysis instruments, namely a probe with a recorder for data conversion equipped with microprocessors for measuring organic and inorganic products in water; filters and filter housings for laboratories; membrane filters for laboratories; silt density measuring devices; deionization devices for laboratories, filters and filter housings for laboratories; liquid separating apparatus for laboratories; membranes for laboratories; liquid flow control devices, namely pumps, valves, flowmeters and regulators for laboratories; ozone monitoring instruments; laboratory equipment, namely porous titration microplates for cellular biology and other applications in life sciences; electronic controls for water treatment and processes, namely apparatus for treatment of industrial and commercial water supply systems, boiler water systems, water cooling systems, cooling water systems and closed water-supply systems, systems for paper and pulp treatment, fuel treatment systems and metal treatment systems for analyzing system chemistry, determining the right treatment program, applying the desired treatment and monitoring treatment efficacy; data management software in the field of paper, pulp and water treatment; electronic controls for data processing in the field of paper, pulp and water treatment; apparatus for industrial water-supply systems for measuring and checking pH and conductivity; apparatus for supplying an industrial, commercial or municipal water supply system with measured quantities of chemicals; electronic testing apparatus for water treatment; laboratory testing equipment, namely apparatus for testing deposit levels and corrosion speed; mobile laboratory equipped with instruments and equipment for measuring and monitoring pH, conductivity and concentration of chromate in domestic and industrial water, for carrying out inorganic and microbiological water testing; electronic and electrochemical products, namely fuel cells; apparatus for converting photo-electric radiation to electrical energy, namely, photovoltaic solar modules, hybrid photovoltaic solar modules, electronic sensors for measuring solar radiation, photo-cells; apparatus for converting electronic radiation to electric energy,

namely photovoltaic solar modules, systems and components and all related system components; printers, laser printers, ink-jet printers, multi-function and multi-purpose printers, parts of all the aforesaid goods; portable electronic devices for wireless reception and/or transmission of data, enabling users to store or manage personal information and to transmit and receive voice, video and image communications; software for synchronization of data between a remote unit or station and a fixed unit or station, and software providing a one-way and/or two-way wireless connection to data; portable digital electronic apparatus and related software; portable electronic devices for wireless data reception and/or transmission; software for re-orientation of messages, electronic mail and/or other data from a personal computer or a server towards one or several portable electronic devices; computer programs and software for wireless device operation and management; telecommunication devices; software for accessing, researching, indexing and recovering information and data from global computer networks and global communication networks, and for navigation on web sites in the aforesaid networks; software for sending and receiving short messages and electronic mail and for filtering non-text information from data; portable electronic devices for voice, video, data and image communications; computer game software for mobile telephone receivers; electronic game software for mobile telephone receivers; software, software packages; batteries, dry cells and batteries, rechargeable batteries, battery chargers, storage batteries, solar cells and batteries, fuel cells; carbon, carbon electrodes for dry batteries, carbon electrodes for welding; wiring apparatus, connectors (electric), electric cables, electric ducts, floor ducts specially designed for housing electric cables, ballast (for discharge lamps), wiring systems under carpets, code lighting switches, circuit breakers, magnetic starter switches and contactors, circuit protectors, switching devices, electric connecting boxes, device switches, output jacks, plugs (electric), insulating materials, electric timers, other wiring devices; signaling apparatus and instruments, video intercoms, intercom systems, electric door chimes, intercoms, fire alarms, gas-leak alarms, anti-theft alarms, portable emergency intercoms; acoustic machines and apparatus, radios, tape recorders/players, radio cassette recorders, portable tape players, compact disc recorders/players, minidisc recorders/players, minidisc consoles, DVD audio recorders/players, secured digital recorders/players, secured digital cards, loudspeakers, tuners, amplifiers, stereo systems, disc readers, graphic equalizers, alarm clocks, integrated circuit recorders, digital audio processing devices, earphones, headphones, microphones, cassette recorders/players, software for compact discs (prerecorded), electric megaphones, language laboratories, audio systems for cars, public address systems, mixing consoles, cleaning products for audio equipment, audio cables, video cables, other audio machines; audiovisual machines and apparatus, television sets, cathode ray tube display devices, cathode ray tubes, image pick-up tubes, plasma television sets, plasma display devices, television sets (liquid crystal display), liquid crystal display monitors, television sets combined with video tape recorders, television sets combined with disc players, antennas, tuners for satellite broadcasting, television tuners, Internet terminals, video projectors, video cassette recorders, camcorders, video cameras, video printers, laser disc players, video CD (compact disc) players, software for video CD (compact disc), video recorders/players for DVDs, color video systems for large-scale display, cable television systems, hard disk units, video imaging devices, electric optical display boards, multi-purpose electric display systems, closed-circuit video equipment systems, software for DVDs, television cameras, video switches, non-linear editing systems, editing controllers, DVD creation systems, LED displays, other audiovisual machines; optical disc machines and apparatus; optical disc units, optical disc recorders, optical disc readers, optical disc changers, optical disc cartridges, optical disc recording systems;

communication apparatus and machines, facsimile transceivers, transceivers, telephones, cellular mobile telephones, cases for cellular mobile telephones, telephone answering machines, private auto-switch systems, global positioning system receivers, radiotelephones, marine radars, radio-paging receivers, mobile communication systems, multi-channel access radio systems, electric panels for traffic information, videoconferencing systems, private portable telephone systems, local network systems, AV codecs (coder-decoders), navigation systems for cars (road guidance systems), electronic systems for road toll collection, GPS (global positioning system) antennas; surveillance (monitoring) apparatus and instruments, electric door opening devices, communication and surveillance systems for apartment structures, intruder detection systems, automated systems for surveillance and control of functions in buildings, security apparatus with several electrical layers; automatic control machines and instruments, electric distribution boards, road signal control apparatus, bus placement systems, ultrasound vehicle detectors, information and telecommunication networks for road traffic management, light dimmers, light switches, inverters, programmable control systems, transformers, cabinets, domestic electricity production systems, power capacitors; data processing equipment; computers and computer peripherals, word processors, software (recorded), image scanners for personal computers, printers, PC cards, computer keyboards, mice (data processing equipment), CD-ROM units, diskette units, card reading/writing systems, barcode readers, time recorders, portable data terminals, point-of-sale systems, data collection terminals, personal digital assistants (PDAs), DVD-RAM/ROM units, CAD/CAM (computer-aided design/computer-aided manufacturing) systems, hard disk units, electronic calculators, uninterruptible power supplies for computers / communication / broadcasting; external storage devices, video cassettes, cleaning heads, D-VHS (video systems for household use), other computer peripherals; video tapes, audio cassettes, diskettes, optical discs, mini-discs, DVDs (digital versatile discs), integrated circuit memory cards; weighing and measuring apparatus and instruments, thermoluminescent dosimetry systems, portable x-ray dosimeters, electronic meters, ammeters, electricity consumption meters, grip measuring devices, electric apparatus for measuring leakage, electric insulation meters, thermometers, measuring system processors, electric multi-circuit sector voltage monitors, micro-precision measuring devices, body fat monitors, pacers, audio/video analyzers, oscilloscopes, modulators, voltmeters, distortion meters, other measuring apparatus; sensors, light-sensitive sensors, thermometric sensors, position sensors, angular velocity sensors, rotation sensors, angle sensors, dew point sensors, other sensors; electric components, LEDs, liquid crystals, liquid crystal display modules, magnetrons, diodes, transistors, thermostats, integrated circuits, semi-conductor storage devices, micro-computers with a single chip, cartridges for microphones with electric capacitor, gray-scale image processors, thermal print heads, magnetic heads, permanent magnets, connectors, relays, display components, semi-conductor lasers, charge coupling devices, image detectors, film capacitors, over-oxygenation membrane units, electric tuner units, high-frequency units, coin validation units, note validation units, magnetic card reading/writing devices, voltage-controlled oscillators, phase-locking circuit synthesizing modules, wireless communication module units, optical transmission components, printed wiring boards, loudspeaker components, electricity supplies, AC adaptors, focusing magnets, inductors (coils), capacitors for electric apparatus, electric signal filters, transformers, deflection coils, thermistors, varistors, piezoelectric ceramic components, acoustic-optical components, resistances, potentiometers, encoders, printing units, hybrid integrated circuits, switching components, heat-welding wiring boards, transparent button boards, electroluminescent components, remote control units, magnetic resistance elements, thermal disconnects, other electric utensils for household use, electric

flat irons, electric hair curlers, electric hair straightening or curling irons; electric arc-welding apparatus, welding electrodes, electric timers; equipment for processing data, particularly for financial applications; operating system programs; computer hardware and software, particularly for local and wide-range computer network development, maintenance and use; systems for reading memory cards and systems for reading stored data including integrated circuit memories and bank card memories; automatic ticket dispensers; accounting machines; encoded cards, including magnetic cards and integrated circuit cards, particularly for financial applications; card readers, printing apparatus, including printing apparatus for data processing systems and financial transaction systems; machines for banking institutions; encoders and decoders; modems; encoded magnetic cards, cards with electronic data, readers for encoded magnetic cards, readers for cards with electronic data, electronic encryption systems, computer hardware, computer terminals, software used in financial services, in the banking and telecommunication industries; electric and electronic products, namely calculating machines, pocket planners, alarms and torches; bank cards, including printed bank cards and bank cards with magnetic memory and with integrated circuit memory; bank cards, credit cards, debit cards, including such cards equipped with integrated circuits and microprocessors; memory cards (smart cards); automated teller machines (ATMs); data processing equipment and computers including cards equipped with microprocessors and integrated circuits; computer hardware in the form of integrated circuit cards and card readers containing transponders and other proximity payment devices; mouse pads; machines and machine systems, including parts and accessories for transmission, distribution and control of electricity; induction devices, electrical displacement devices, electricity control and regulation devices, electricity measuring instruments, electrical protection devices, switchboards, switchboard apparatus, wiring devices and supplies; liquid control devices, namely, flowmeters, manostats, sequential timers, electric controls and switches; electric devices for killing insects, audio amplifiers for keyboards, external memories for musical instruments; electro-thermal hair curling apparatus, electric hair straightening or curling irons, electric hair curlers; systems for managing data and preserving archives in the field of anesthesia.

10. Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, dents, yeux et membres artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; kits de tests à usage médical clinique comprenant des tubes de test, des plaquettes de test et des diagrammes indicateurs pour l'évaluation des résultats des tests; systèmes composés d'appareils et accessoires médicaux pour l'administration de doses mesurées de produits pharmaceutiques; bouteilles à usage médical; canules à usage médical; seringues à usage médical; injecteurs à usage médical; cartouches à usage médical; pompes à perfusion utilisées pour l'administration de liquides par voie intraveineuse; aiguilles à usage médical; moniteurs du débit cardiaque; échangeurs thermiques et d'humidité à usage médical; filtres bactériens à usage médical; analyseurs de gaz à usage médical; systèmes de surveillance de patients, à savoir moniteurs de gaz; sphygmo-oxymètres, moniteurs à paramètres multiples, moniteurs ECG, moniteurs de pression sanguine invasifs et non invasifs, moniteurs de transmission neuromusculaire, moniteurs métaboliques et

spiromètres pour applications de diagnostic, de soins intensifs et d'anesthésie; ventilateurs et machines d'anesthésie; accessoires de soins intensifs et d'anesthésie pour un seul patient, à savoir lignes d'échantillonnage de gaz, adaptateurs pour voies aériennes, circuits respiratoires, capteurs et tubes de spirométrie, tuyaux, séparateurs d'eau, capteurs d'oxymétrie pulsée, tensiomètres non invasifs, sets de rinçage, masques d'anesthésie, absorbeurs de dioxyde de carbone, nébuliseurs et sondes thermométriques; dispositifs de surveillance du système nerveux central; tonomètres gastriques; bobines de gradient, à savoir bobines de gradient magnétiques pour l'imagerie par résonance magnétique; dispositifs de diagnostic médical, à savoir ostéodensitomètres; appareils de monitoring foetal, à savoir moniteurs de pouls foetal et de signes vitaux; appareils de surveillance du patient, à savoir moniteurs cardiaques et des signes vitaux, systèmes d'imagerie médicale, à savoir machines d'imagerie par ultrasons pour le diagnostic médical, dispositifs d'imagerie pour applications de diagnostic et de dépistage pour la planification d'opérations et de chirurgie, ainsi que leurs parties et accessoires; appareils de diagnostic médical pour l'affichage d'images de diagnostic, à savoir appareils de radiographie subdivisée, amplificateurs de luminance, fluoroscopes, dispositifs mobiles de radiographie, visionneuses de films radiographiques, tomodensitogrammes, appareils de résonance nucléaire, scanners à ultrasons, appareils de résonance magnétique, appareils de tomographie par émission de positrons, ainsi que leurs parties et accessoires, y compris tables et coussins; appareils électroniques de mesure de la pression sanguine, appareils laser de traitement médical, équipements de diagnostic par ultrasons, appareils acoustiques, scalpels laser, appareils de massage électriques, vibrateurs portables à usage médical, stimulateurs des muscles à faible fréquence à usage médical, appareils à haute fréquence à usage médical, matelas pneumatiques électriques pour la prévention des escarres, inhalateurs électriques à usage thérapeutique, coussins chauffés électriquement, systèmes de capteurs DCC (dispositifs à couplage de charge), appareils médicaux de mesure de la densité osseuse.

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; test kits for clinical medical use comprising test tubes, test plates and indicator diagrams for evaluating test results; systems comprising medical apparatus and accessories for administering measured doses of pharmaceutical preparations; bottles for medical use; cannulas for medical use; syringes for medical use; injectors for medical use; cartridges for medical use; infusion pumps used for administering liquids intravenously; needles for medical use; cardiac output monitors; humidity and heat exchangers for medical use; bacterial filters for medical use; gas analyzers for medical use; patient monitoring systems, namely gas monitors; pulse oximeters, multi-

parameter monitors, ECG monitors, invasive and non-invasive blood pressure monitors, neuromuscular transmission monitors, metabolic monitors and spirometers for diagnostic, intensive care and anesthesia applications; anesthetic machines and ventilators; anesthesia and intensive care accessories for a single patient, namely gas sampling lines, airway adapters, respiratory circuits, spirometry tubes and sensors, tubes, water separators, pulse oximetry sensors, non-invasive sphygmomanometers, rinsing sets, anesthesia masks, carbon dioxide absorbers, temperature-sensing probes and nebulizers; central nervous system monitors; gastric tonometers; gradient coils, namely magnetic gradient coils for magnetic resonance imaging; medical diagnosis devices, namely bone densitometers; fetal monitoring apparatus, namely fetal pulse and vital sign monitors; patient monitoring apparatus, namely, vital sign and cardiac monitors, medical imaging systems, namely ultrasound imaging machines for medical diagnosis, imaging devices for diagnostic and screening applications for planning operations and surgery, and their parts and accessories; medical diagnosis apparatus for displaying diagnostic images, namely spot film apparatus, image intensifiers, fluoroscopes, mobile x-ray devices, x-ray film viewers, CAT scans, nuclear resonance apparatus, ultrasound scanners, magnetic resonance apparatus, positron emission tomography apparatus (PET scans) and their parts and accessories, including tables and pads; electronic apparatus for measuring blood pressure, laser apparatus for medical treatment, ultrasound diagnosis equipment, acoustic apparatus, laser scalpels, electric massaging apparatus, portable vibrators for medical use, low-frequency muscle stimulators for medical use, high-frequency apparatus for medical use, electric air mattresses for preventing bedsores, electric inhalers for therapeutic use, electrically heated pads, CCD (charge-coupled device) sensor systems, medical apparatus for measuring bone density.

11. Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; panneaux solaires, panneaux pour la capture d'énergie solaire; accessoires d'éclairage à énergie solaire, à savoir unités d'éclairage et appareils d'éclairage à énergie solaire pour l'intérieur et l'extérieur; installations héliothermiques, à savoir modules héliothermiques; chauffe-eau solaires; appareils de cuisson électriques et au gaz à usage domestique, à savoir réchauds, cuisinières électriques et au gaz; fours et tables de cuisson électriques et au gaz; échangeurs thermiques; réacteurs nucléaires et réacteurs chimiques à parois épaisses, ainsi que leurs accessoires et composants, à savoir pompes à chaleur, vannes pour systèmes à vapeur et vannes pour le réglage du débit de liquides et de gaz; lampes électriques de tous types et leurs parties; accessoires d'éclairage électrique et leurs parties; congélateurs, appareils de climatisation, fours électriques, cuisinières, réfrigérateurs électriques; fours de cuisson à micro-ondes; fours de cuisson muraux à usage domestique; tiroirs pour réchauffer les aliments; fours à convection, tables de cuisson électriques et au gaz; fours de cuisson et cuisinières électriques et au gaz; hottes d'aération pour cuisinières et ventilateurs aspirants; filtres à eau; adoucisseurs d'eau; sèche-linge; ventilateurs

électriques, ventilateurs de plafond, lampes torches; lampes et éclairages de véhicules; lampes électriques pour arbres de Noël; dispositifs de séparation de liquide; dispositifs à concentration de liquide; dispositifs de recyclage de liquides; filtres pour le filtrage de solides dans des gaz et des liquides ou pour le filtrage de liquides dans des gaz, ainsi que pour le filtrage d'un liquide immiscible dans un autre; éléments ou cartouches en spirale contenus dans un manchon tubulaire en plastique pour la concentration de produits et l'élimination d'impuretés dans des systèmes de traitement de liquides; dispositifs d'adoucissement de l'eau à usage résidentiel; modules d'osmose inverse et leurs membranes; appareils et installations pour la purification de l'eau se composant d'unités de clarification, systèmes de déionisation électriques, filtres d'épuration des condensats, dispositifs de dégazage par le vide, dispositifs d'ultrafiltration, dispositifs de stérilisation par ultraviolet, échangeurs d'ions, systèmes de régénération d'acide et de produits caustiques, systèmes d'osmose inverse, dispositifs de décarbonatation à air pulsé, filtres, systèmes de mise à disposition de produits chimiques et dispositifs de stockage de marchandises en vrac, vendus avec commandes automatiques et instruments de contrôle des paramètres d'utilisation des dispositifs et systèmes, dispositifs de purification électrochimique de liquide à usage industriel, commercial et municipal; dispositifs de filtrage de l'eau à usage domestique, industriel et commercial; systèmes d'épuration d'eaux usées; dispositifs de purification de l'eau potable à usage domestique, industriel et commercial; dispositifs de séparation de liquide, à savoir filtres à liquide industriels; dispositifs de recyclage, à savoir dispositifs de purification de liquide; équipement pour le traitement de l'eau, à savoir cartouches; équipements de traitement de l'eau à usage domestique, à savoir conditionneurs et adoucisseurs d'eau; filtres de support et filtres en profondeur pour éliminer les dépôts, le fer, le soufre, les saveurs et les odeurs de l'eau; dispositifs de purification de l'eau par osmose inverse; unités et cartouches de filtres en profondeur pour le filtrage de liquide et d'air à usage domestique, industriel et commercial; filtres à cartouche jetables pour le filtrage de l'eau industrielle; appareils et installations d'éclairage, ampoules incandescentes, démarreurs de décharge gazeuse, lampes fluorescentes cannelées, lampes fluorescentes, lampes au tungstène et halogènes, lampes de poche, lanternes fluorescentes, autres lampes, appareils d'éclairage fluorescents, kits d'éclairage à dynamo pour bicyclettes, lampes germicides, autres appareils d'éclairage; appareils et installations de cuisson, machines à pain automatiques à usage domestique, bouilloires électriques, cuiseurs à riz

électriques, cuiseurs à riz à gaz, mijoteuses, grils électriques, fours de cuisson, grille-pain, cafetières, cuisinières, cafetières électriques thermo-isolantes, cuisinières à gaz, tables de cuisson par induction, barbecues électriques, fours à micro-ondes, cuisinières au gaz avec fours, casseroles électriques, bacs d'évier, autres cuisinières; appareils et installations de réfrigération et de congélation, réfrigérateurs, congélateurs, distributeurs d'eau froide/chaude, vitrines de congélation et réfrigération, refroidisseurs d'eau électriques, appareils à glace; appareils et instruments de ventilation, ventilateurs électriques, ventilateurs, purificateurs d'air électriques, hottes aspirantes pour cuisinières, déshumidificateurs électriques, humidificateurs électriques, soufflantes, stores propulsant de l'air froid, unités d'échappement de l'air, ventilateurs de plafond, aérateurs de plafond, capteurs de poussière électrostatiques, leurs pièces et composants, tous compris dans cette classe; autres appareils et installations de ventilation; appareils et installations de chauffage, appareils de production de vapeur, de séchage, de refroidissement et de climatisation, climatiseurs, appareils ventilateurs à pales pour la climatisation, appareils de rafraîchissement de l'air par évaporation, poêles, radiateurs électriques, couvertures électriques, tapis de sol électriques, radiateurs soufflants au kérosène, chancelières électriques (kotatsu), radiateurs à gaz sans fil, autres installations de chauffage/refroidissement et climatisation; appareils de distribution d'eau; installations sanitaires, bidets électriques, toilettes, sièges de toilettes autonettoyants, toilettes portables, systèmes de traitement des eaux usées par aération, purificateurs d'eau, incinérateurs (incinérateurs de déchets), éliminateurs de déchets ménagers, saunas, baignoires, installations de bain, douches électriques; chauffe-eau, chauffe-eau instantanés au gaz, autres chauffe-eau; séchoirs, séchoirs à vaisselle, sèche-cheveux électriques, sèche-linge, autres séchoirs; lampes électriques, séchoirs électriques, câbles de chauffage à résistance électrique; éviers métalliques; sèche-linge.

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; solar panels, panels for capturing solar energy; solar lighting accessories, namely lighting units and solar light fixtures for indoor and outdoor use; solar-thermal installations, namely solar-thermal modules; solar water heaters; gas and electric cooking apparatus for household use, namely gas and electric cookers, cooking rings; gas and electric cooktops and ovens; heat exchangers; thick-wall chemical reactors and nuclear reactors and accessories and components thereof, namely, heat pumps, valves for steam systems and valves for regulating liquid and gas flow; electric lamps of all kinds and their parts; electric lighting accessories and their parts; freezers, air-conditioning apparatus, electric ovens, cookers, electric refrigerators; microwave ovens for cooking; wall-mounted cooking

ovens for household use; food heating drawers; convection ovens, gas and electric cooktops; gas and electric cookers and cooking ovens; ventilation hoods for stoves and exhaust fans; water filters; water softeners; laundry driers; electric fans, ceiling fans, flashlights; vehicle lamps and lights; electric lights for Christmas trees; liquid separation devices; liquid concentration devices; liquid recycling devices; filters for filtering of solids from gas and liquids or for filtering of liquids from gas and for filtering of an immiscible liquid from another; spiral cartridges or elements contained in a tubular plastic sleeve for concentrating goods and removing impurities in liquid treatment systems; water conditioning devices for residential use; reverse osmosis modules and their membranes; devices and systems for water purification consisting of clarification units, electric deionization systems, condensate polishing filters, vacuum degassing devices, ultra-filtration devices, ultraviolet sterilization devices, ion exchangers, systems for regeneration of acids and caustic products, reverse osmosis systems, forced-air carbonate removal devices, filters, systems for supplying chemicals and devices for storage of bulk goods, sold with automatic controls and instruments for monitoring device and system operation parameters, electrochemical purification devices for liquids for industrial, commercial and municipal use; water filtering devices for household, industrial and commercial use; wastewater purification units; drinking water purification devices for household, industrial and commercial use; liquid separating devices, namely industrial liquid filters; recycling devices, namely liquid purification devices; water treatment equipment, namely cartridges; water treatment equipment for household use, namely water softeners and water conditioners; support filters and depth filters for removing deposits, iron, sulfur, tastes and smells from water; reverse-osmosis water purification devices; depth filter units and cartridges for filtering liquids and air for household, industrial and commercial use; disposable cartridge filters for filtering industrial water; apparatus and installations for lighting, incandescent bulbs, gas discharge starters, grooved fluorescent lamps, fluorescent lamps, tungsten and halogen. lamps, pocket lamps, fluorescent lanterns, other lamps, fluorescent lighting apparatus, dynamo lighting kits for bicycles, germicidal lamps, other lighting apparatus; cooking apparatus and installations, automatic bread-making machines for household use, electric kettles, electric rice cookers, gas rice cookers, crock pots, electric grills, cooking ovens, toasters, coffee machines, cookers, electric thermal-insulating coffee machines, gas cookers, induction cooktops, electric barbecue grills, microwave ovens, gas cookers with ovens, electric saucepans, sink trays, other kitchen ranges; freezing and refrigerating apparatus and installations, refrigerators, freezers, cold/hot water dispensers, refrigerating and freezing display cases, electric water coolers, ice-making apparatus; ventilation apparatus and instruments, electric fans, fans, electric air purifiers, extractor hoods for cookers, electric dehumidifiers, electric humidifiers, blowers, blinds propelling cold air, air exhaust units, ceiling fans, ceiling ventilators, electrostatic dust extractors, their parts and components, all included in this class; other ventilation apparatus and installations; heating apparatus and installations, apparatus for steam generating, drying, cooling and air conditioning, air conditioners, blade fans for air conditioning, apparatus for cooling air by evaporation, stoves, electric radiators, electric blankets, electric floor carpets, kerosene-powered fan heaters, electric foot warmers (kotatsu), wireless gas radiators, other heating/cooling and air-conditioning installations; water distribution apparatus; sanitary installations, electric bidets, toilets, self-cleaning toilet seats, portable toilets, systems for wastewater treatment by aeration, water purifiers, incinerators (waste incinerators), household waste processors, saunas, bathtubs, bath installations, electric showers; water heaters, gas-powered instantaneous water heaters, other water heaters; driers, dish driers, electric hair driers, laundry driers, other driers; electric lamps, electric driers, electric-resistance

heating cables; sinks of metal; laundry driers.

12. Véhicules; appareils de locomotion par terre, air ou eau; moteurs électriques et moteurs diesel pour véhicules terrestres; bicyclettes, pneus et pneus à chambre incorporée de bicyclettes, véhicules automatiques, bicyclettes électriques; pneus.

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; electric motors and diesel engines for land vehicles; bicycles, tires and tubeless tires for bicycles, automatic vehicles, electric bicycles; tires.

13. Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

14. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, en particulier pièces et médailles commémoratives; articles de bijouterie, pierres précieuses; broches; articles d'horlogerie et instruments chronométriques; porte-clefs.

Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes, particularly commemorative medals and coins; jewelry, precious stones; pins; timepieces and chronometric instruments; key rings.

15. Instruments de musique; orgues électroniques, pianos électroniques, claviers, synthétiseurs, instruments à percussion (tambours), générateurs de séquences, modules sonores.

Musical instruments; electronic organs, electronic pianos, keyboards, synthesizers, percussion instruments (drums), sequence generators, sound modules.

16. Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, notamment timbres-poste; journaux, périodiques, livres, photographies, posters et affiches; articles pour reliures; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour le conditionnement (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; imprimés d'ordinateur; chéquiers, cartes perforées; journaux et périodiques électroniques; déchiqueteurs à papier, agrafeuses électriques, ouvre-lettres à piles, taille-crayons électriques, perforatrices électriques, machines à écrire électroniques, cartouches à ruban monobloc pour machines à écrire électroniques, appareils d'impression de chèques, papier thermosensible; couches-culottes jetables en papier ou en cellulose, couches et serviettes.

Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter, particularly postage stamps; newspapers, periodicals, books, photographs and posters;

bookbinding material; stationery; adhesives (glues) for stationery or household purposes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks; computer printouts; checkbooks, punched cards; electronic newspapers and periodicals; paper shredders, electric staplers, battery-powered letter openers, electric pencil sharpeners, electric perforators, electronic typewriters, ribbon cartridges for electronic typewriters, apparatus for printing checks, thermal paper; disposable paper or cellulose diaper-pants, diapers and napkins.

17. Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits en matière plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; mastics en silicone pour divers usages, en particulier pour le calfeutrage de baignoires et automobiles, ainsi que le calfatage de bateaux; matériaux de revêtement étanche et de revêtement des routes en silicone, revêtements de toiture en caoutchouc de silicone; composés plastiques de vitrage; matières plastiques sous forme de feuilles, plaques, blocs, tous pour la fabrication; matériaux d'isolation électrique, dispositifs d'isolation électrique, comprenant des composés de caoutchouc de silicone; matières plastiques sous forme de feuilles, tiges ou plaques, matériaux de modelage.

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes not of metal; silicone mastic for various uses, particularly for caulking of bathtubs, boats and automobiles; impervious and road covering material made of silicone, roofing covering made of silicone rubber; plastic compounds for glazing; plastic materials in the form of sheets, plates, blocks, all for manufacture; electric insulation materials, electric insulation devices, including insulating silicone rubber compounds; plastic materials in the form of sheets, rods or plates, modeling materials.

18. Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19. Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction thermoplastiques, à savoir matériaux thermoplastiques moulés et extrudés utilisés comme succédanés du bois, du métal ou du verre, pour le soutien ou la protection; portes (non métalliques), chéneaux pour la pluie, panneaux pour plafonds, portes battantes, planchers en bois, tuiles pour toiture,

maisons préfabriquées, laminés, voies de raccordement, marchepieds (échelles) non métalliques, matériaux de construction dotés de propriétés d'insonorisation; toitures non métalliques, avec cellules solaires; panneaux en matières plastiques pour la construction; matériaux thermoplastiques utilisés comme matériaux de construction pour l'isolation, la couverture (toiture) et le vitrage; conduites d'eau en PVC (polychlorure de vinyle).

Non-metallic building materials; rigid pipes, not of metal, for building; asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings, not of metal; monuments, not of metal; thermoplastic building materials, namely thermoplastic molded and extruded materials used as substitutes for wood, metal or glass, for supporting or covering; doors (not of metal), rain gutters, ceiling panels, folding doors, wooden floors, roofing tiles, prefabricated houses, laminates, connecting tracks, steps (ladders) not of metal, building materials with soundproofing properties; non-metallic roofs, with solar cells; plastic panels for building; thermoplastic materials used as building materials for insulation, covering (roofing) and glazing; water pipes made of PVC (polyvinyl chloride).

20. Meubles, miroirs, cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; étagères pour fours à micro-ondes, meubles pour télévisions, meubles pour appareils audio, penderies pour vêtements, boîtes aux lettres, tables de toilette, plans de travail de cuisine, meubles pour cuisinières à gaz, armoires de cuisine, armoires murales.

Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics; racks for microwave ovens, furniture for televisions, furniture for audio apparatus, wardrobes for clothing, letter boxes, dressing tables, kitchen counter tops, furniture for gas cookers, kitchen cupboards, wall-mounted cupboards.

21. Ustensiles ou récipients pour le ménage ou la cuisine; peignes et éponges; brosses (à l'exception de pinceaux); matériaux pour la brosse; articles pour le domaine du nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (autre que verre de construction); articles de verrerie, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes; ustensiles de nettoyage des vêtements, brosses à dents; brosses à dents électriques; appareils de nettoyage par ultrasons pour dentiers; fil dentaire, supports pour fil dentaire, cure-dents, supports pour cure-dents; instruments et équipements non électriques compris dans cette classe, tous destinés au nettoyage; parties et composants des produits précités, compris dans cette classe; supports et distributeurs pour tous les produits précités, tous compris dans cette classe; presses à pantalons (électriques).

Household or kitchen utensils or containers; combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for

cleaning purposes; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes; implements for cleaning clothing, toothbrushes; electric toothbrushes; ultrasound cleaning apparatus for dentures; dental floss, holders for dental floss, toothpicks, holders for toothpicks; non-electric implements and materials included in this class, all for cleaning; parts and components of all the aforesaid goods included in this class; holders and dispensers for all the aforesaid goods, all included in this class; electric trouser presses.

22. Cordes, ficelles, filets, tentes, auvents, bâches, voiles, sachets et sacs (non compris dans d'autres classes); matières de garnissage et de rembourrage (autres qu'en caoutchouc ou matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23. Fils et filés à usage textile.

Yarns and threads, for textile use.

24. Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et tapis de table.

Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.

25. Vêtements, articles chaussants, articles de chapellerie.

Clothing, footwear, headgear.

26. Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27. Moquettes, tapis, carpettes et nattes, linoléums et autres revêtements de sols; tentures murales (autres qu'en matières textiles).

Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer; flotteurs électriques pour la pêche, appareils pour la fixation de lignes de pêche à des hameçons, appareils électroniques pour la pratique du golf, applicateurs de cire pour skis; vélos d'appartement et leurs rouleaux.

Games, toys; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees; playing cards; electric floats for fishing, apparatus for tying fishing lines to hooks, electronic apparatus for practicing golf, wax applicators for skis; stationary exercise bicycles and rollers.

29. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; miel, mélasse; levures, poudres à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

31. Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits frais et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

Agricultural, horticultural and forestry products and grains, not included in other classes; live animals; fresh fruit and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal foodstuffs, malt.

32. Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour la confection de boissons.

Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33. Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).

Alcoholic beverages (except beers).

34. Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

Tobacco; smokers' articles; matches.

35. Publicité; diffusion d'annonces publicitaires par tous médias, plus particulièrement sous forme de messages à thème centrés sur les valeurs humaines; publicité par parrainage (sponsoring); gestion d'affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers, par le moyen d'accords contractuels, plus particulièrement de partenariats (sponsoring) et accords d'octroi de licences, générant pour eux une plus grande notoriété et/ou une meilleure image et/ou une sympathie dérivée de la notoriété et/ou une meilleure image résultant d'événements culturels et sportifs, plus particulièrement d'événements internationaux et/ou une sympathie engendrée par ceux-ci; promotion des produits et services de tiers par le moyen dit du facteur d'intérêt initial conduisant le public à considérer, parmi une multitude de concurrents, des produits ou services présentés avec des signes, emblèmes ou messages propres à capter son attention; promotion des produits et services de tiers par le moyen connu sous le nom de transfert d'image; location d'espaces publicitaires de tous types et sur tous types de supports, numériques ou

non; administration commerciale de la participation d'équipes nationales à une compétition sportive internationale, et promotion auprès du public et des organismes intéressés dans le soutien des équipes mentionnées; services de gestion de stocks; conseils en matière de services de contrôle des stocks; publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; conseils concernant la publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; services de conseillers en rapport avec la réorganisation commerciale; services de gestion de parcs de camions et d'automobiles, à savoir facturation par le biais de réseaux informatiques mondiaux; conseils ayant trait à la gestion de parcs de camions et d'automobiles; services de conseillers en administration commerciale; gestion de centrales électriques de tiers; conseils en matière de gestion de centrales électriques; services commerciaux, à savoir administration de contrats de réparation et d'entretien; services de gestion de chaînes d'approvisionnement et conseils en matière d'achat et d'approvisionnement en services et produits chimiques; services d'approvisionnement et d'inventaire des produits, limitation des coûts; conseils, marketing, analyse des prix et des coûts concernant les dispositifs de purification électrochimique de liquides à usage industriel; gestion administrative, commerciale et technique de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données; services de conseillers en matière de gestion des technologies de l'information; gestion de serveurs informatiques et de réseaux de transmission de données à valeur ajoutée (systèmes multimédias, vidéographies interactives, réseaux informatiques mondiaux de télécommunications); vente au détail de machines et appareils électriques et électroniques (services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de les voir et de les acheter aisément dans un magasin de vente au détail de produits électriques); informations concernant la vente de matières premières; informations commerciales, agences d'informations commerciales; location de photocopieurs; promotion de la vente de produits et services de tiers y compris par le moyen d'annonces publicitaires, concours promotionnels, remises de prix et primes sous forme de loteries promotionnelles, ristournes, points de réduction et offres à valeur ajoutée en rapport avec l'utilisation de cartes de paiement; promotion de compétitions et d'événements sportifs pour des tiers; promotion de concerts et d'événements culturels de tiers; organisation d'expositions à des fins commerciales et publicitaires; mise à disposition de documentation, à savoir publipostage, distribution de matériel publicitaire, distribution d'échantillons;

reproduction de documents; publicité concernant la promotion de ventes commerciales de produits et services pour la vente au détail; fourniture d'informations liées au commerce électronique et vente électronique au détail; fourniture d'informations portant sur l'achat de produits et services en ligne par le biais d'Internet et d'autres réseaux informatiques; services de documentation touristique, à savoir publicité concernant les transports, voyages, hôtels, logements, nourriture et repas, sports, divertissements et visites touristiques, services d'agences de tourisme; maintenance de bases de données informatisées.

Advertising; dissemination of advertisements by all media, particularly in the form of themed messages focused on human values; advertising by sponsorship (sponsoring); business management; business administration; office functions; promotion of the goods and services of others, by means of contractual agreements, particularly partnership (sponsorship) and licensing agreements, affording them with increased notoriety and/or enhanced image and/or sympathy derived from the notoriety and/or enhanced image resulting from cultural and sporting events, particularly international events and/or sympathy generated by the above; promotion of the goods and services of others by means of what is referred to as the initial interest factor driving the public to consider, from among many competitors, goods or services presented with signs, emblems or messages so as to capture its attention; promotion of the goods and services of others by means of the so-called image transfer; rental of advertising space of all type and on all media, whether digital or not; business administration of the participation of national teams to an international sports competition, and promotion intended for the public and bodies interested in providing support to the aforesaid teams; inventory management services; advice relating to stock monitoring services; advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advice for advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advisory services in connection with business reorganization; automobile and truck fleet management services, namely billing via a global computer network; advice in connection with the management of automobile and truck fleets; business administration consultancy; management of power plants of others; advice regarding management of electric power plants; commercial services, namely administration of contracts for repair and servicing; supply chain management services and advice relating to the purchase and supply in terms of chemicals and chemical services; product inventory and supply services, limitation of costs; advice, marketing, analysis of prices and costs concerning devices for electrochemical purification of liquids for industrial use; administrative, commercial and technical management of computer files; data input and processing services; consultancy regarding information technology management; management of value-added data transmission networks and computer servers (multimedia systems, interactive videography, global computer networks for telecommunications); retail sale of electric and electronic machines and apparatus (grouping, for others, of a range of goods so as to enable customers to view and purchase said goods at their convenience in a retail store carrying electrical goods); information concerning the sale of raw materials; commercial information, commercial information agencies; rental of photocopiers; promotion of the sale of goods and services of others including by means of advertisements, promotional competitions, awarding of prizes and bonuses in the form of promotional lotteries, discounts, reduction tokens and value-added offers in connection with the use of payment cards; promotion of sporting events and

competitions for use by others; promotion of concerts and of cultural events for others; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; provision of documentation, namely direct mail advertising, distribution of advertising material, distribution of samples; document reproduction; advertising concerning the promotion of commercial sales of goods and services for retail sale purposes; provision of information in connection with e-commerce and electronic retail sale; provision of information concerning the purchase of goods and services on line via the Internet and other computer networks; tourist documentation services, namely advertising concerning transport, travel, hotels, accommodation, food and meals, sports, entertainment and sightseeing tours, tourist agency services; maintenance of computerized databases.

36. Souscription d'assurances; affaires financières; affaires bancaires; affaires monétaires; affaires immobilières; services de cartes de crédit; financement d'activités sportives et culturelles; location d'immeubles et de dépendances préparés pour accueillir des événements de divertissement pour des entreprises; services de financement de capital-investissement et de marchés privés; services de conseillers et d'analyse dans le domaine de la finance; services financiers relatifs aux cartes de crédit; services de cartes de crédit, à savoir octroi de crédits à des tiers; gestion d'actifs financiers pour des tiers; d'assurance et de réassurance, à savoir services de souscription de tous types d'assurances; services d'investissement de capitaux propres; services de souscription d'assurances dans le domaine des obligations; services de souscription de titres financiers; financement de prêts personnels; prêts sur nantissement; services de financement d'acquisitions; services de financement commercial; services d'agences immobilières commerciales; services de fonds communs de placement; prêts et placement de fonds privés; informations, assistance et conseils dans tous les domaines précités; crédit-bail de structures mobiles et modulaires; services de courtage en assurances; services d'agences de crédit dans le domaine des crédits commerciaux et à la consommation; financement de prêts immobiliers et services bancaires et financiers; opérations monétaires, en particulier au moyen de cartes bancaires ou de cartes privatives de fidélité; services de compensation financière; émission de chèques et de lettres de crédit; services financiers; services d'assurance; opérations financières; services de paiement de factures; services de cartes de débit; services de cartes de paiement; services de cartes de prépaiement; transactions électroniques par carte de crédit et de débit; transfert électronique de fonds; services de cartes à puce et d'argent électronique; mise à disposition de liquidités; services de cartes de crédit et de paiement remplaçant le paiement comptant; services de transfert électronique de capitaux; vérification de chèques; encaissement de chèques; services de systèmes de dépôt en coffre-fort et de guichets automatiques; services de traitement de paiements;

authentification et vérification de transactions; fourniture d'informations financières via un réseau informatique mondial; parrainage financier de festivals et concerts; services financiers pour l'achat de produits et services vendus au détail dans des points de vente à des fins promotionnelles; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations financières; services financiers pour l'assistance aux touristes; crédit-bail de téléphones, télécopieurs et autres équipements de télécommunication; crédit-bail de conteneurs de transport.

Insurance underwriting; financial affairs; banking; monetary affairs; real estate affairs; credit card services; financing of sporting and cultural activities; rental of buildings and accessory buildings set up for corporate entertainment events; private mark and equity financing services; financial analysis and consultation; financial services in connection with credit cards; credit card services, namely granting credit to others; financial asset management for others; insurance and reinsurance services, namely underwriting of all types of insurance; equity capital investment services; insurance underwriting services in the field of bonds; financial security underwriting services; personal loan financing; lending against collateral; acquisition financing services; commercial financing services; commercial real-estate agency services; mutual funds; loan and private capital investments; information, assistance and advice in all the aforesaid fields; lease-purchasing of mobile and modular structures; insurance brokerage services; credit agency services in the field of commercial and consumer credit; financing of real estate loans and financial and banking services; monetary operations particularly by means of bank cards or customer loyalty cards; financial clearing services; issuing of checks and letters of credit; financial services; insurance services; financial operations; bill payment services; debit card services; payment card services; pre-payment card services; electronic transactions by credit and debit card; electronic transfer of funds; electronic money and smart card services; provision of liquidities; payment and credit card services replacing cash payments; electronic capital transfer services; check verification; check cashing services; safe deposit system and automated teller services; payment processing services; authentication and verification of transactions; provision of financial information via a global computer network; financial sponsoring of festivals and concerts; financial services for purchasing goods and services sold in retail at points-of-sale for promotion purposes; information services in the field of tourism, namely financial information; financial services for tourist assistance purposes; lease-purchasing of telephones, facsimile machines and other telecommunication equipment; lease-purchasing of transport containers.

37. Services de construction; services de réparation; services d'installation; remplacement, révision et entretien de centrales électriques, moteurs et groupes moteurs, turbines, éoliennes et appareils, équipements et instruments de production d'énergie et d'électricité et leurs parties, composants et accessoires; installation, maintenance et réparation de compresseurs et pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de

vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; maintenance et réparation de pipelines de gaz et pétrole; forage et pompage de pétrole et de gaz; services de forage de pétrole brut; installation de tubes et canalisations de forage de puits de pétrole; location d'outils pour le forage de puits de pétrole et de gaz; surveillance à distance, diagnostic, réparation et entretien pour la réparation et l'entretien de moteurs d'avion, turbines, équipements électriques, équipements médicaux, locomotives, y compris pièces et accessoires de tous les produits précités; location d'équipements de chantier; nettoyage chimique de cuves de réacteur à revêtement de verre utilisées dans les secteurs pharmaceutique et de traitement chimique; entretien de systèmes de transfert de chaleur et de condenseurs; entretien et réparation d'équipements à système de refroidissement informatisé, réparation et entretien d'appareils, instruments, machines et équipements électriques; entretien et réparation dans le domaine du gaz et du pétrole; services relatifs à l'installation de terminaux de points de vente dans des commerces; services de maintenance d'ordinateurs; installation et réparation d'appareils électriques; réparation de récepteurs radio et de récepteurs de télévision; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et entretien d'appareils électroménagers; réparation et entretien d'appareils d'éclairage électriques; réparation et entretien d'appareils électriques de distribution et de commande; réparation et entretien de moteurs électriques; réparation et entretien de machines et instruments de mesure et/ou de test; réparation et entretien d'appareils et équipements médicaux; réparation et entretien de machines et outils pour le façonnage des métaux; réparation et entretien d'appareils de cuisson; réparation et entretien de distributeurs automatiques; réparation et entretien d'appareils pour la purification de l'eau; réparation et entretien d'instruments de musique; réparation et entretien de montres et horloges; réparation et entretien de chauffe-eau au gaz à usage domestique; réparation et entretien de baignoires; réparation de toilettes avec points d'eau; installation, maintenance et réparation de matériel informatique; réparation et maintenance d'appareils de conditionnement d'air; installation, maintenance et réparation d'équipements et d'appareils de bureau; installation, maintenance et réparation d'équipements de machinerie; réparation de véhicules; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et maintenance d'ordinateurs; réparation et maintenance d'imprimantes électroniques; services de réparation téléphonique; travaux électriques; équipements de télécommunication; installation,

maintenance et réparation de compresseurs, pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; réparation et entretien de puits de pétrole et de gaz.

Construction; repair; installation services; replacement, overhaul and maintenance of power plants, motors and engines, turbines, wind turbines and apparatus, equipment and instruments for energy and electricity production and their parts, components and accessories; installation, maintenance and repair of compressors and pumps, namely machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; maintenance and repair of gas and oil pipelines; drilling and pumping of oil and gas; drilling for crude oil; installation of tubes and pipelines for drilling of oil wells; rental of tools for drilling oil and gas wells; remote monitoring, diagnosis, repair and maintenance for the repair and maintenance of airplane engines, turbines, electrical equipment, medical equipment, locomotives, including parts and accessories of all the aforesaid goods; rental of construction equipment; chemical cleaning of glass-coated reactor vats used in the pharmaceutical and chemical treatment industries; maintenance of heat transfer systems and of condensers; maintenance and repair of equipment with computerized cooling systems, repair and maintenance of electrical equipment, apparatus, instruments and machines; maintenance and repair in the gas and oil field; services relating to installation of point-of-sales terminals in stores; computer maintenance services; installation and repair of electrical appliances; repair of radio receivers and television receivers; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of electric household appliances; repair and maintenance of electric lighting apparatus; repair and maintenance of electric apparatus for distribution and control; repair and maintenance of electric motors; repair and maintenance of machines and instruments for measuring and/or testing; repair and maintenance of medical apparatus and instruments; repair and maintenance of machines and tools for shaping metals; repair and maintenance of cooking apparatus; repair and maintenance of automatic vending machines; repair and maintenance of water purification apparatus; repair and maintenance of musical instruments; repair and maintenance of watches and clocks; repair and maintenance of gas-fired water heaters for household use; repair and maintenance of bathtubs; repair of toilets with water points; installation, maintenance and repair of computer hardware; repair and maintenance of air-conditioning apparatus; installation, maintenance and repair of office equipment and apparatus; installation, maintenance and repair of machinery equipment; repair of vehicles; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of computers; repair and maintenance of electronic printers; repair of telephones; electricity works; telecommunication equipment; installation, maintenance and repair of compressors, pumps, namely, machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; repair and maintenance of gas and oil wells.

38. Télécommunications; diffusion de programmes

télévisés, diffusion de programmes télévisés (en direct ou enregistrés); communications par téléphone cellulaire; communications par terminaux d'ordinateurs électroniques, par bases de données et par réseaux de télécommunication liés à Internet; communications par télex; communications télégraphiques; communications téléphoniques; communications par télécopieurs; radiomessagerie; communications par téléconférence; diffusion de programmes de télévision; télédiffusion par câble; services de radiodiffusion; agences de presse; autres services de transmission de messages; diffusion d'un site commercial sur Internet; de radiodiffusion et télédiffusion fournis par le biais de l'Internet; messagerie électronique; fourniture d'accès à des bulletins d'information informatiques et à des forums de discussion en ligne; transmission de messages et d'images par ordinateurs; fourniture d'accès à des services de commande et d'achat à domicile et au bureau par ordinateur et/ou via des technologies de communications interactives; télécommunications d'informations (y compris pages web), programmes informatiques et toutes autres données; services de messagerie électronique; fourniture d'accès à Internet pour des utilisateurs; fourniture de connexions de télécommunication à Internet ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique numérique sur Internet; fourniture d'accès à des sites web MP3 sur Internet; location de temps d'accès à une base de données centrale (télécommunications); fourniture d'accès à des moteurs de recherche; exploitation de forums de discussion sur l'Internet; location de temps d'accès à un serveur de bases de données; location de temps d'accès à une base de données informatique (services de télécommunication); diffusion simultanée, notamment par interconnexions électroniques, de films et enregistrements sonores et vidéo; services de messagerie sans fil, en particulier services permettant aux utilisateurs d'envoyer et/ou recevoir des messages par le biais d'un réseau de données sans fil; services de messagerie unidirectionnelle et bidirectionnelle; transmission électronique de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, lettres, messages, courrier, animations et courrier électronique, via réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris Internet, intranets, extranets, postes de télévision, réseaux de communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires; transmission électronique de logiciels par réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris réseaux Internet, intranets, extranets, télévisuels, de communication mobile, cellulaires et satellitaires; fourniture d'accès à des bases de données et réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris réseaux Internet, intranets,

extranets, télévisuels, de communication mobile, cellulaires et satellitaires; transmission et relais de messages, à savoir transmission électronique de messages; services de télécommunication à des fins de diffusion d'informations par téléphone portable, à savoir transmission de données vers des téléphones portables; communication par téléphone portable; transmission et réception de services de communication vocale; transmission et réception sur réseaux à valeur ajoutée; services de télécommunications par télématique et par réseaux multimédias; location de temps d'accès à un centre de serveur de bases de données.

Telecommunications; television program broadcasting, broadcasting of televised programs (live or recorded); cellular telephone communication; communications by electronic computer terminals, by databases and by telecommunication networks connected to the Internet; communications by telex; communications by telegrams; communications by telephone; communications by facsimile machines; radio paging services; teleconferencing communications; television broadcasting; cable television broadcasting; radio broadcasting; news agencies; other message transmission services; dissemination of a commercial site on the Internet; radio and television broadcasting provided via the Internet; electronic mail; provision of access to computer information newsletters and to discussion forums on line; transmission of messages and images via computers; provision of access to services for ordering and buying at home and at the office via computer and/or interactive communication technologies; telecommunication of information (including Web pages), computer programs and all other data; electronic mail services; provision of access to the Internet for users; telecommunication connections to the Internet or to databases; provision of access to web sites for digital music on the Internet; provision of access to MP3 web sites on the Internet; rental of access time to a central database (telecommunications); provision of access to search engines; operation of discussion forums on the Internet; rental of access time to a database server; rental of access time to a computer database (telecommunication services); simultaneous broadcasting, particularly by means of electronic interconnections, of films and of sound and video recordings; wireless data messaging services, particularly services enabling a user to send and/or receive messages via a wireless data network; one-way and two-way messaging services; electronic transmission of data, images, documents and audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; electronic transmission of software via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; provision of access to databases and to local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication, cellular and satellite networks; transmission and relay of messages, namely electronic transmission of messages; telecommunication services for dissemination of information by mobile telephone, namely, transmission of data to mobile telephones; communication by mobile telephone; transmission and reception of voice communication services; transmission and reception on a value-added network; telecommunication services by telematic means and by multimedia networks; rental of access time to a database server center.

39. Services de transport; services de conditionnement et

de stockage de marchandises; organisation de voyages; entreposage de supports contenant des images fixes et mobiles; distribution de pétrole ou de gaz par pipelines; location d'automobiles, avions, véhicules automoteurs et véhicules marins; livraison et stockage de produits chimiques dans le domaine du traitement de l'eau et des systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier; transport par bateau; services de réservation de véhicules; services d'informations concernant les voyages; services de réservation pour les voyages; assistance pour la planification de transports avant le voyage; distribution de produits de l'imprimerie; réservation de billets de transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur le transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur les activités planifiées pour les visites touristiques et le transport; services en rapport avec le transport pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets et services de réservation pour le transport; informations relatives aux prix, horaires et moyens de transport; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'assistance aux touristes concernant les visites touristiques planifiées; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; préparation de rapports de voyage par le biais d'un réseau informatique mondial.

Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; storage of media containing still and moving images; distribution of oil or gas by pipelines; rental of automobiles, airplanes, self-propelled and marine vehicles; delivery and storage of chemicals in the field of water treatment and of pulp and paper making systems; boat transport; vehicle reservation services; information services concerning travel; travel reservation services; assistance for planning of transport before travel; printing product distribution; transport ticket reservation; information services in the field of tourism, namely transport information; information services in the field of tourism, namely information on reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; information services in the field of tourism, namely information on planned activities for sightseeing tours and transport; services in connection with transport for tourist assistance; tourist reservation services, namely ticket reservation services and transport reservation services; information relating to prices, timetables and means of transport; tourist assistance services concerning transport ticket, travel and sightseeing tour reservation; tourist assistance services concerning planned sightseeing tours; tourist reservation services, namely reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; preparation of travel reports via a global computer network.

40. Traitement de matériaux; développement de pellicules cinématographiques; agrandissement de photographies,

impression de photographies, développement de pellicules photographiques; location de machines et instruments photographiques pour le développement, l'impression, l'agrandissement ou la finition; traitement du pétrole; traitement de gaz; raffinage de pétrole et de gaz; services de traitement des eaux usées, services de traitement des eaux, à savoir dessalement, purification, traitement, nettoyage de résines échangeuses d'ions; services de régénération de membranes; exploitation de centrales électriques tierces; conseils en matière d'exploitation de centrales électriques; mise à disposition d'informations pour des tiers, sur un réseau informatique mondial, concernant des systèmes industriels de purification de l'eau.

Treatment of materials; cinematographic film development; photograph enlargement, photograph printing, photographic film development; rental of photographic machines and instruments for developing, printing, enlarging or finishing; processing of oil; processing of gas; refining of oil and gas; wastewater treatment services, water treatment services, namely desalination, purification, treatment, cleaning of ion-exchange resins; membrane regeneration services; operation of electric power plants of others; advice regarding operation of electric power plants; provision of information to others, on a global computer network, concerning industrial systems for water purification.

41. Services éducatifs; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles, divertissements culturels et sportifs télévisés; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de concours et de loteries; services de paris et de jeux d'argent liés aux ou en rapport avec les sports; services de divertissement fournis lors d'événements sportifs ou en rapport avec des événements sportifs; organisation d'activités et de manifestations sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives réelles ou virtuelles; exploitation d'installations sportives; location d'équipements audio et vidéo; production, présentation et distribution de films et d'enregistrements audio et vidéo; location d'enregistrements audio et vidéo; location et/ou mise à disposition par le biais d'un réseau informatique de produits de divertissement et d'éducation interactifs, à savoir disques compacts interactifs, CD-ROM, jeux informatiques; divertissement, à savoir présentation de produits de divertissement et d'éducation interactifs, à savoir disques compacts interactifs, CD-ROM, jeux informatiques; couverture d'événements sportifs télévisés et diffusés; production de programmes radiophoniques et télévisés ainsi que de bandes vidéo; production de dessins animés; production de dessins animés pour la télévision; services de réservation de tickets pour des spectacles et événements sportifs; chronométrage de manifestations sportives; organisation de concours de beauté; divertissements interactifs; services de paris en ligne; fourniture de jeux

sur Internet; fourniture de services de tombola; informations concernant le divertissement ou l'éducation, fournies en ligne à partir d'une banque de données ou d'Internet; services de jeux électroniques sur Internet; fourniture de publications électroniques en ligne; publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et périodiques; publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et de périodiques électroniques en ligne; mise à disposition de musique numérique à partir d'Internet; mise à disposition de musique numérique à partir de sites web MP3; mise à disposition de résultats sportifs; services d'informations concernant le sport et les événements sportifs; location de sons et d'images enregistrés; services de production audio; services d'information concernant des événements sportifs fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou d'Internet; services d'édition et de publication; mise à disposition de musique numérique (non téléchargeable); offre de musique numérique par télécommunications; publication de statistiques relatives aux résultats sportifs et aux mesures d'audience de compétitions sportives; formation à l'utilisation et au fonctionnement de systèmes de signalisation et de notification de croisement pour les industries du transit et des chemins de fer; services d'éducation dans le domaine de l'imagerie médicale et du diagnostic, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers concernant l'industrie pharmaceutique, destinés aux médecins et employés de sociétés pharmaceutiques; services d'éducation, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie pour scientifiques et chercheurs; conduite de séminaires sur les problèmes en rapport avec le traitement des eaux industrielles; services de formation dans tous les domaines précités; services de formation dans le domaine de la gestion et de la médecine au moyen d'instructions et de démonstrations fournies en ligne, par le biais d'Internet, d'intranets et d'extranets; services d'éducation, à savoir conduite d'ateliers de formation pratique, de cours et de séminaires y compris démonstrations dans le domaine de la médecine et de la gestion; conception, conduite et animation de cours, séminaires et toutes activités de formation dans le domaine des technologies de l'information; organisation et tenue de concerts; réservation de places de spectacles; présentations cinématographiques; informations en matière de divertissement; production cinématographique; production de spectacles; services de production théâtrale; exploitation de parcours de golf; services de clubs de santé (entraînement fitness); services de camps sportifs; représentation de spectacles en direct; projection de films; organisation de spectacles

(services d'imprésarios); services de camps de vacances (divertissement); studios de cinéma; services de reporters; exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); services de music-hall; services éducatifs, à savoir conduite de cours, séminaires, présentations, présentations vidéo, mise à disposition de matériel pédagogique, à savoir diffusion de documents dans le domaine des connaissances financières; services d'éducation dans le domaine du tourisme; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information concernant la réservation de billets pour des événements de loisir; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information concernant le divertissement; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information concernant des activités sportives, culturelles et de loisir planifiées; services en rapport avec le divertissement pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation d'activités et de divertissements; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets pour des événements de loisir; services d'assistance aux touristes concernant des activités sportives, culturelles et de loisir planifiées.

Educational services; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities, televised sporting and cultural entertainment; organization of exhibitions for cultural and educational purposes; operating lotteries and competitions; betting and gambling services in connection with or relating to sports; entertainment services provided during sporting events or concerning sporting events; organization of sporting and cultural events and activities; organization of real or virtual sporting competitions; operation of sports facilities; rental of audio and video equipment; production, presentation and distribution of films and of sound and video recordings; rental of sound and video recordings; rental and/or provision via a computer network of interactive entertainment and education products, namely interactive compact discs, CD-ROMs, computer games; entertainment, namely presentation of interactive entertainment and education products, namely interactive compact discs, CD-ROMs, computer games; covering televised and broadcast sporting events; production of television and radio programs and of videotapes; production of cartoons; production of cartoons for television; reservation of tickets for sporting events and shows; timing of sports events; organization of beauty contests; interactive entertainment; on-line betting services; provision of games on the Internet; provision of raffle services; information concerning entertainment or education, provided on line from a data bank or the Internet; electronic game services provided by means of the Internet; provision of electronic publications on line; publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and periodicals; publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and of electronic periodicals on line; provision of digital music from the Internet; provision of digital music from MP3 web sites; provision of sporting results; information services concerning sports and sporting events; rental of recorded sounds and images; audio production services; information services concerning sporting events provided on line from a computer database or the Internet; editing and publishing services; provision of digital music (non-downloadable); offering digital music by means of

telecommunications; publication of statistics regarding sporting results and audience ratings for sporting competitions; training in the use and operation of systems for signaling and notification of crossings for the railway and transit industries; education services in the field of medical imaging and diagnosis, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops concerning the pharmaceutical industry, intended for medical doctors and employees of pharmaceutical companies; education services, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops in the field of life sciences and biotechnology for scientists and researchers; conducting of seminars on problems in connection with industrial water treatment; training services in all the aforesaid fields; training services in the field of management and medicine by means of the use of instructions and demonstrations provided on line, via the Internet, intranets and extranets; education services, namely conducting of practical training workshops, courses and seminars including demonstrations in the field of medicine and management; design, conducting and hosting of courses, seminars and all training activities in the field of information technology; organization and performance of concerts; booking of seats for shows; movie presentations; entertainment information; film production; show production; theater production services; operation of golf facilities; health club services (fitness training); sports camp services; presentation of live performances; film projections; organization of shows (impresario services); holiday camp services (entertainment); movie studios; news reporter services; provision of on-line electronic publications, not downloadable; music hall services; education services, namely conducting of courses, seminars, presentations, video presentations, provision of educational material, namely dissemination of material in the field of financial knowledge; education services in the field of tourism; information services in the field of tourism, namely information services regarding reservation of tickets for recreational events; information services in the field of tourism, namely information services regarding entertainment; information services in the field of tourism, namely information services regarding planned sporting, cultural and recreational activities; services in connection with entertainment for tourist assistance; tourist reservation services, namely activity and entertainment reservation services; assistance services for tourists concerning reservation of tickets for recreational events; assistance services for tourists concerning planned sporting, cultural and recreational activities.

42. Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; analyse en laboratoire; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services en rapport avec le vent et l'énergie éolienne, à savoir services de conseillers et d'ingénieurs professionnels; conception pour des tiers en rapport avec l'énergie éolienne; services de dessin industriel; conception d'équipements et d'installations de production d'énergie, d'énergie éolienne et d'électricité; services d'ingénierie, services de conseillers techniques et de recherche pour les secteurs pétrolier et gazier; services d'exploration en relation avec le pétrole et le gaz; forage géophysique pour les secteurs pétrolier et gazier; analyse de champs de pétrole et de gaz; prospection pétrolière et gazière, à savoir repérage et test de puits; tests de puits de pétrole et de gaz; inspection d'oléoducs et de gazoducs; services de diagnostic et de surveillance à distance de

compresseurs, pompes, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; services en matière de solutions dans les technologies de l'information pour les secteurs des transports et des chemins de fer à l'échelle mondiale; services de recherche, de conseils et d'assistance en matière de problèmes d'ingénierie, de conception et de développement rencontrés par des gouvernements, des particuliers et des entreprises, qu'elles soient de type industriel ou commercial, ainsi que par des organes publics; services de programmation informatique pour des tiers; conception et analyse de logiciels pour le compte de tiers; services de conseillers en matière de technologies de l'information; maintenance et actualisation de logiciels pour des tiers; installation de logiciels informatiques; analyse et conception de systèmes informatiques pour des tiers; services de consultant en matière de recherche chimique; services de conseillers en matière de découverte et d'évaluation de médicaments et de composants ayant des propriétés de diagnostic, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de conseillers en matière de méthodes de diagnostic au moyen de systèmes optiques au laser; tests pour les analyses à débit binaire élevé pour la production de médicaments; services de synthèse et d'analyse de clientèle; services biotechnologiques; services d'assistance technique en matière de logiciels d'automatisation d'usines, à savoir maintenance et mise à jour périodique de logiciels; conception sur mesure de systèmes d'accès de sécurité; conception et services de conseillers en matière de configuration de systèmes utilisés dans les technologies à fibre optique; services d'assistance technique, à savoir résolution de problèmes de matériel informatique, de communications électroniques et par vidéo, et de logiciels; services de conseillers techniques en matière de technologies de l'information et de logiciels dans le domaine des systèmes d'accès et de sécurité; services de conseillers techniques en matière de caméras de surveillance; conception personnalisée de systèmes de sécurité, systèmes d'accès et systèmes de contrôle d'inventaires et de biens pour des tiers; services de tests et de laboratoires pour la séparation de liquide et le test de membranes; services de conseillers et d'ingénierie en matière de traitement des eaux, systèmes d'approvisionnement en eau, circuits d'eau de refroidissement, systèmes d'eau de chaudière industrielle, systèmes d'alimentation en eau et procédés industriels, systèmes de traitement des combustibles industriels, systèmes de fabrication de pâte à papier et

de papier, systèmes de traitement des matières plastiques et métaux; services d'ingénierie et d'assistance technique concernant la conception et la configuration de systèmes composés de matériel informatique et de logiciels à utiliser dans le traitement de systèmes d'alimentation en eau et de systèmes de fabrication du papier et de la pâte à papier, de systèmes de traitement du pétrole et des produits pétrochimiques et d'opérations de finition du métal et des matières plastiques; services de conseillers dans tous les domaines précités; tests chimiques concernant l'alimentation en produits chimiques de traitement par le biais de systèmes d'eau industriels; programmation de machines de traitement de l'information, notamment services de programmation dans le domaine de la monétique; développement de programmes informatiques pour la sécurisation des transferts de données; services de recherche et développement industriel dans le domaine des technologies de l'information; tous les services de conseillers techniques dans le domaine des technologies de l'information; développement de bases de données informatisées et de programmes informatiques; développement de logiciels ayant trait à des machines, appareils et instruments; location d'appareils pour le traitement de données; services d'ingénierie informatique; services de conseillers en matière de programmation d'ordinateurs et de traitement des données, en particulier dans le domaine des transactions financières; hébergement de sites informatiques [sites Web]; maintenance de logiciels informatiques; mise à disposition de moteurs de recherche pour Internet; contrôle de qualité; récupération de données informatiques; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); études de projets techniques; travaux d'arpentage; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels, ingénierie, tests et recherche en matière d'appareils, instruments et machines électriques, location d'ordinateurs; récupération de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, caractères, messages, courrier, animations et courrier électronique, via réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris Internet, intranets, extranets, postes de télévision, réseaux de communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires; identification d'organismes microbiologiques et tests sur ces derniers.

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; carrying out laboratory analyses; design and development of computers and software; services relating to wind and wind energy, namely professional consultancy and engineering services; design for others in connection with wind energy; industrial design services; design of equipment and installations for generating energy, wind energy and electricity; engineering services, technical consultancy and research for the gas and oil industries; exploration services relating to oil and

gas; geophysical drilling for the gas and oil industries; gas and oil field analysis; gas and oil prospecting, namely locating and testing of wells; gas and oil well testing; gas and oil pipeline inspection; remote monitoring and diagnosis services in connection with compressors, pumps, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; information technology solution services in the field of railway and transit industries on a global scale; research, consultancy and assistance services in connection with engineering, design and development problems encountered by governments, individuals and companies whether industrial or commercial and by public institutions; computer programming services for others; software design and analysis services for others; information technology consultancy services; maintenance and updating of computer software for others; installation of computer software; design and analysis of computer systems for others; consultancy services relating to chemical research; consultancy services in connection with the discovery and evaluation of medicines and components with diagnostic, prophylactic and/or therapeutical properties; consultancy services concerning diagnostic methods by means of optical laser systems; tests for high data rate analysis for producing medicines; customer analysis and synthesis services; biotechnological services; technical assistance in connection with factory automation software, namely maintenance of software and periodical updating of software; customized design of security access systems; design and consultancy services relating to configuration of systems used in fiber-optic technology applications; technical assistance services, namely resolution of problems in connection with computer hardware, video and electronic communication and computer software; technical consultancy services relating to information technology and software in the field of security and access systems; technical consultancy services relating to surveillance cameras; customized design of security systems, access systems and systems for checking inventories and property for others; laboratory and testing services for liquid separation and membrane testing; engineering and consultancy services regarding water treatment, water supply systems, cooling water circuits, industrial boiler water systems, systems for water supply and industrial processes, industrial fuel treatment systems, pulp and paper making systems, systems for treating plastics and metals; engineering and technical assistance services concerning the design and configuration of systems comprising computer hardware and software for use in treatment of water supply systems and pulp and paper making systems, oil and petrochemical product treatment systems and metal and plastic finishing operations; consultancy services in all the aforesaid fields; chemical testing concerning supply of chemical treatment products via industrial water systems; programming for information processing machines, particularly programming services in the field of electronic money; development of computer programs for securing data transfers; industrial development and research services in the field of information technology; all technical consultancy in the field of information technology; development of computerized databases and computer programs; development of software concerning machines, apparatus and instruments; rental of data processing apparatus; computer engineering services; consultancy regarding computer programming and data processing, particularly in connection with financial transactions; hosting of computer sites [Web sites]; maintenance of computer software; provision of search engines for the Internet; quality control; computer data recovery; research and development of new products (for others); technical project studies; surveying; updating of software; maintenance of software, engineering, testing and research concerning electric machines, apparatus and instruments, computer rental; recovery of data, images, documents and of audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail,

via global or local communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; identification and testing of microbiological organisms.

43. Services de restauration [nourriture et boissons]; services de cafétérias et restaurants; services d'accueil, à savoir mise à disposition d'aliments et de boissons; services de traiteurs; réservation d'hôtels et de logements temporaires; services de bars; services de cafés-bars; location de salles de réunions; maisons de vacances; fourniture d'informations dans le domaine du tourisme, à savoir informations en matière de logements; fourniture d'informations dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la mise à disposition de nourriture et boissons; informations en matière d'hébergement pour l'assistance aux touristes; services liés à la mise à disposition d'aliments et de boissons pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir réservation de chambres d'hôtel ainsi que d'aliments et boissons; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations concernant la réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et boissons; assistance aux touristes concernant la réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et boissons; services de réservation touristique, à savoir réservation de chambres d'hôtel, logements, aliments et boissons; location de structures mobiles et modulaires.

Services for providing food and drink; cafeteria and restaurant services; hospitality services, namely providing food and drink; catering services; reservation of hotels and temporary accommodation; bar services; coffee shops; rental of meeting rooms; tourist homes; providing information in the field of tourism, namely accommodation information; providing information in the field of tourism, namely information on provision of food and drink; accommodation information for tourist assistance; services in connection with providing food and drink for tourist assistance; reservation services for tourism, namely reservation of hotel rooms and of food and drink; information services in the field of tourism, namely information concerning the reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; assistance provided to tourists concerning the reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; tourist reservation services, namely reservation of hotel rooms, accommodation, food and drink; rental of mobile and modular structures.

44. Services médicaux; contrôles toxicologiques médicaux et pharmaceutiques; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture; services de conseillers en matière d'imagerie médicale et de diagnostic; services de conseillers en matière de propriétés prophylactiques, propriétés thérapeutiques et diagnostic de produits pharmaceutiques; services d'informations médicales; services d'imagerie médicale; services de diagnostics médicaux; services de conseillers dans tous les domaines précités; location de systèmes

médicaux.

Medical services; medical and pharmaceutical toxicological controls; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture and forestry services; advisory services in connection with medical imaging and diagnosis; advisory services in connection with prophylactic properties, therapeutic properties and pharmaceutical product diagnosis; medical information services; medical imaging services; medical diagnosis services; consultancy services in all the aforesaid fields; rental of medical systems.

45. Services juridiques, y compris engagement de procédures judiciaires pour la prévention ou la lutte contre les contrefaçons et le marketing sauvage; concession de licences de droits de propriété intellectuelle; services de sécurité pour la protection des biens et des individus dans le cadre de l'organisation de manifestations et compétitions culturelles et sportives.

Legal services, including initiating legal proceedings for preventing or fighting counterfeiting and ambush marketing; intellectual property right licensing; security services for the protection of property and individuals in the framework of organizing cultural and sporting events and competitions.

Refus provisoire partiel de protection

		BH – Bahreïn
450	Numéro de publication	2014/32 Gaz, 21.08.2014
	Notre date de réception	31.07.2014
	Transmise au titulaire	07.08.2014
		À partir du 14 novembre 2005, les refus provisoires indiquent seulement s'ils sont totaux ou partiels, sans aucune référence aux produits, services ou classes concernés.

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		TM – Turkménistan
450	Numéro de publication	2014/32 Gaz, 21.08.2014
	Notre date de réception	05.08.2014
	Transmise au titulaire	11.08.2014

Déclaration indiquant les produits et services pour lesquels la protection de la marque est accordée en vertu de la règle 18ter.2)ii)

		TR – Turquie
450	Numéro de publication	2015/7 Gaz, 26.02.2015
	Notre date de réception	08.12.2014
	Transmise au titulaire	26.02.2015
		Admis pour tous les produits et services des classes 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 et 44.
		<i>Accepted for all the goods and services in classes 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 and 44.</i>

Liste limitée à:

12. Véhicules; appareils de locomotion par air ou par eau.

Vehicles; apparatus for locomotion by air or water.

Examen d'office achevé, mais opposition ou observations de la part de tiers encore possibles, en vertu de la règle 18bis.1)

	SG – Singapour	
450	Numéro de publication	2015/14 Gaz, 16.04.2015
	Date de fin du délai d'opposition	13.04.2015

Déclaration indiquant les produits et services pour lesquels la protection de la marque est accordée en vertu de la règle 18ter.2)ii)

	JP – Japon	
450	Numéro de publication	2015/20 Gaz, 28.05.2015
	Notre date de réception	23.04.2015
	Transmise au titulaire	28.05.2015

Liste limitée à:

1. Produits chimiques à usage industriel; préparations chimiques à usage scientifique (autres qu'à usage médical ou vétérinaire); préparations chimiques pour la photographie; produits chimiques pour l'agriculture, à l'exception de fongicides, herbicides, insecticides et parasitocides; produits chimiques pour l'horticulture, à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasitocides; produits chimiques pour la sylviculture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasitocides; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; fertilisants; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure; substances chimiques pour la conservation de produits alimentaires; matières tannantes; adhésifs à usage industriel; films sensibilisés mais non exposés; résines synthétiques; résines synthétiques thermoplastiques et thermodurcissables, ainsi que composés organiques de moulage à usage général dans les procédés industriels; produits chimiques intermédiaires; composés organosiliciés, à savoir polysiloxanes et silanes sous forme de résines, pâtes, fluides, élastomères, produits de vulcanisation et d'accélération; agent antimousse; catalyseurs pour peintures; produits chimiques destinés au développement et à la fixation de films radiographiques, et autres produits chimiques en rapport avec le développement desdits films; substances phosphorescentes; matières adhésives destinées à l'industrie; céramique d'alumine polycristalline à usage général pour les procédés industriels; flux et produits de brasage fort et de brasage tendre; adhésifs thermoplastiques et

thermodurcissables; produits chimiques, produits biochimiques et réactifs destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; produits, kits et réactifs chimiques pour l'analyse ou le diagnostic à des fins scientifiques, à savoir produits chimiques pour la séparation et la culture de cellules, la purification d'acide nucléique, nucléotides, nucléotides fluorescents, oligonucléotides, peptides, protéines, acides aminés, marqueurs et molécules organiques pour la synthèse d'ADN/ARN; réactifs de luminescence; réactifs pour la quantification de l'expression génique; réactifs pour procédés de réaction en chaîne de la polymérase; réactifs pour procédés d'amplification par cercle roulant; réactifs pour le clonage de l'ADN et vecteurs, enzymes de modification et de restriction; réactifs pour l'étiquetage, le séquençage et l'analyse fractale d'acides nucléiques et de protéines, ainsi que pour la synthèse personnalisée; réactifs pour l'expression et la purification de protéines recombinantes; supports chromatographiques; réactifs pour l'électrophorèse, la bio-informatique, la spectrophotométrie et la fluorométrie; réactifs pour le dosage de la scintillation par proximité; réactifs pour la microscopie laser à haute résolution, la microscopie radioscopique et la microscopie confocale; produits chimiques spécialisés destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; gaz et mélanges gazeux pour l'industrie, les sciences et la recherche; substances et produits chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques, produits et substances de diagnostic; réactifs de test chimiques, solution saline, tous à usage scientifique et pour laboratoires; composés chimiques et produits chimiques pour le traitement de systèmes de distribution d'eau, systèmes pour le traitement d'eaux usées, circuits d'eau de refroidissement, systèmes pour la génération de vapeur et d'eau de chaudière, systèmes de condensat de chaudière, systèmes pour la séparation de liquides, systèmes pour la purification d'eau et la déshydratation dans des systèmes aqueux, systèmes de conditionnement, systèmes pour la purification de gaz, systèmes de procédés industriels, systèmes pour le traitement de combustibles, systèmes pour le traitement d'hydrocarbures et de gaz, systèmes pétrochimiques et systèmes pour le traitement de pétrole et de gaz, systèmes pour la fabrication de papier et de pâte à papier, systèmes de revêtement plastique et métallique, systèmes pour le traitement de métaux; produits chimiques, à savoir additifs chimiques pour essence, additifs pour mazout léger et additifs pour l'amélioration des performances de carburants de moteurs à turbine; sacs à matériaux granulaires chimiquement traités absorbant l'eau, à placer dans des réservoirs de carburant; kits de test composés de réactifs pour la détermination de la présence d'algues et

d'organismes organiques actifs dans le diesel; cultures bactériennes et éléments nutritifs pour le traitement des boues et eaux usées; produits chimiques polymères de dispersion de particules dans des équipements de production de vapeur; produits chimiques et composés chimiques utilisés comme agents antialissures et désémulsionnants dans des opérations de fabrication de coke et de produits dérivés de la métallurgie; produits chimiques, catalyseurs, produits en matières plastiques mi-ouvrées utilisés comme matériaux, filtres pour éliminer les gaz acides, matières plastiques non traitées, trichite et gris de zinc; matériaux à membrane polymère pour la séparation de liquide.

Chemicals used in industry; chemical preparations for scientific purposes (other than for medical or veterinary use); chemical preparations for use in photography; agricultural chemicals, except fungicides, weedkillers, herbicides, insecticides and parasiticides; horticulture chemicals, except fungicides, herbicides, insecticides and parasiticides; chemicals for forestry, except fungicides, herbicides, insecticides and parasiticides; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives for industrial purposes; sensitized films, unexposed; synthetic resins; thermoplastic and thermosetting synthetic resins and organic compounds for molding, for general use in industrial processes; intermediate chemicals; organosilicon compounds, namely polysiloxanes and silanes in the form of resins, pastes, fluids, elastomers, vulcanization and acceleration products; anti-foaming agents; catalysts for paints; chemicals for development and setting of x-ray films and other chemicals in connection with the development of said films; phosphorescent substances; adhesive materials for use in industry; polycrystalline alumina ceramic for general use in industrial processes; brazing and soldering fluxes and products; thermoplastic and thermosetting adhesives; chemicals, biochemicals and reagents for use in industry, science and research; chemical reagents, kits and products for analysis or diagnosis for scientific purposes, namely chemicals for cell culture and separation, purification of nucleic acid, nucleotides, fluorescent nucleotides, oligonucleotides, peptides, proteins, amino acids, organic molecules and markers for DNA/RNA synthesis; luminescence reagents; reagents for gene expression quantifying; reagents for polymerase chain reaction processes; reagents for rolling circle amplification processes; reagents for DNA cloning and vectors, enzymes for modification and restriction; reagents for labeling, sequencing and fractal analysis of nucleic acids and proteins and customized synthesis; reagents for recombinant protein purification and expression; chromatography media; reagents for electrophoresis, biocomputing, spectrophotometry and fluorometry; reagents for scintillation proximity assay; reagents for high-resolution laser microscopy, fluoroscopic microscopy and confocal microscopy; specialized chemicals for use in industry, science and research; gases and gas mixtures for use in industry, science and research; chemical substances and products for manufacture of pharmaceutical products, diagnostic products and substances; chemical testing reagents, saline solution, all for scientific use and for use in laboratories; chemical compounds and chemicals for treatment of water supply systems, wastewater treatment systems, cooling water circuits, boiler water and steam generating systems, boiler condensate systems, liquid separation systems, systems for water purification and dehydration in aqueous systems, conditioning systems, gas purification systems, industrial process systems, fuel treatment systems, hydrocarbon and gas treatment systems, petrochemical systems and gas and oil treatment

systems, pulp and paper making systems, metal and plastic coating systems, metal treating systems; chemicals, namely chemical additives for gasoline, additives for heating oil and additives for improving the efficiency of turbine engine fuel; bags with chemically treated granular materials for absorbing water to be placed in fuel tanks; testing kit comprising reagents for determining the presence of algae and active organic organisms in diesel; bacterial cultures and nutritive elements for treating sludge and wastewater; polymeric chemicals for dispersing particles in steam production equipment; chemicals and chemical compounds used as anti-fouling and demulsifying agents in operations for producing coke and metallurgy-derived products; chemicals, catalysts, plastic semi-processed goods used as materials, filters for removing acid gases, untreated plastics, crystal whiskers and diamond gray; polymeric membrane materials for liquid separation.

2. Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits pour le secteur de la finition des métaux, à savoir produits aqueux acides pour le rinçage final; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit pour circuits d'eau de refroidissement; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits, à savoir enduits résineux pour surfaces métalliques et maçonnerie; matériaux de recouvrement, cartouches de toner pour imprimantes; cartouches d'encre pour imprimantes à; toners, toners pour copieurs, toners pour télécopieurs.

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists; corrosion inhibitors in the form of a coating for use in the metal finishing industry, namely an acid aqueous product for final rinsing; corrosion inhibitors in the form of a coating for cooling water circuits; corrosion inhibitors in the form of a coating, namely resinous coatings for masonry and metal surfaces; covering materials, toner cartridges for printers; ink cartridges for printers; toners, toners for copiers, toners for facsimile machines.

5. Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; préparations d'hygiène à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériaux pour pansements; matières pour obturation dentaire et empreinte dentaire; désinfectants; pesticides; fongicides, herbicides; préparations pharmaceutiques pour le diagnostic; préparations pharmaceutiques vétérinaires de diagnostic; substances pharmaceutiques et vétérinaires à usage médical; réactifs et préparations de diagnostic à usage médical; substances de diagnostic à usage médical; substances contrastantes pour l'imagerie médicale; réactifs diagnostiques de scanner à usage in vivo; agents d'imagerie de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique (IRM); produits radiopharmaceutiques à usage médical et clinique; normes et sources radiopharmaceutiques pour la médecine nucléaire; produits pharmaceutiques

radioactifs et réactifs non radioactifs pour la production de produits radiopharmaceutiques pour le diagnostic in vivo ou à usage thérapeutique; gaz et mélanges pour l'imagerie médicale; bouteilles préremplies contenant des réactifs de diagnostic médical; cartouches préremplies contenant des solutions chimiques à usage médical; cylindres préremplis contenant des gaz et des mélanges de gaz à usage médical; substances radioactives implantables à usage médical se composant de sources de curiethérapie à radio-isotopes en capsules.

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for dental fillings and dental impressions; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides; pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary and pharmaceutical substances for medical use; diagnostic preparations and reagents for medical use; diagnostic substances for medical use; contrasting substances for medical imaging; scanning diagnostic reagents for use in vivo; diagnostic imaging agents for magnetic resonance imaging (MRI); radiopharmaceuticals for medical and clinical use; radiopharmaceutical sources and norms for nuclear medicine; radioactive pharmaceuticals and non-radioactive reagents for producing radiopharmaceuticals for in-vivo diagnosis or for therapeutic use; gases and mixtures for medical imaging; pre-filled bottles containing reagents for medical diagnosis; pre-filled cartridges containing chemical solutions for medical use; pre-filled cylinders containing gases and gas mixtures for medical use; implantable radioactive substances for medical purposes consisting of radio-isotope brachytherapy sources in capsules.

6. Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils en métaux communs non électriques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; minerais; serrures métalliques; boîtiers de sécurité métalliques, à savoir armoires à clés, tubes et boîtes de rangement de sécurité à clés; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; métaux et alliages sous forme brute, liquide, frittée, pressée, usinée, coulée, de pastilles, de feuilles, de fils, de tiges et de bandes; chaînes pour clefs; fils conducteurs pour le câblage, portes métalliques, barrières métalliques, portes de garage électriques, tôles d'acier, panneaux d'acier pour sols de bureaux, fils de soudure; petits articles de quincaillerie métallique.

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; pipes and tubes of metal; safes; ores; locks of metal; metal security casings, namely key cabinets, security key storage tubes and boxes; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; metals and alloys in unworked, liquid, sintered,

pressed, machined, sheet, wire, pellet, rod, band and cast form; chains for keys; trolley wires for wiring, doors of metal, barriers of metal, electric garage doors, sheet steel, steel panels for office floors, welding wires; small hardware of metal.

7. Outils et machines pour le travail de métaux; machines et appareils de construction; appareils et machines pour l'industrie textile; machines et appareils pour la transformation de produits alimentaires et boissons; machines et appareils d'imprimerie ou de reliure; instruments et machines agricoles; appareils et machines de conditionnement ou d'emballage; moteurs et groupes moteur (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour oeufs; appareils, équipements et instruments pour la production d'électricité, à savoir générateurs électriques et éoliennes générant de l'électricité; turbines; turbines pour la production d'énergie; turbines éoliennes pour la production d'énergie; éoliennes liées à des parcs éoliens, installations de production à turbines, à savoir installations pour la production d'électricité; moteurs de production d'énergie; ainsi que parties et composants de tous les produits précités; générateurs d'électricité à énergie solaire; outils et machines pour le travail de métaux; machines et appareils de construction; appareils et machines pour l'industrie textile; machines et appareils pour la transformation de produits alimentaires et boissons; machines et appareils d'imprimerie ou de reliure; instruments et machines agricoles; appareils et machines de conditionnement ou d'emballage; dynamos, moteurs électriques, autres que pour véhicules terrestres; turbines à gaz et à vapeur et leurs parties, générateurs électriques et leurs parties, groupes moteur d'aéronefs, compresseurs; machines à laver le linge, lave-vaisselle; pompes, à savoir pompes centrifuges, pompes à diaphragme, pompes à soufflets, pompes et pompes de transfert; cartouches filtrantes pour diverses machines industrielles pour des applications de filtrage, y compris le filtrage de solutions de revêtement pour la fabrication de bandes magnétiques et le filtrage de produits pétrochimiques, d'eau potable, de bière dans le cadre du secteur de la brasserie et d'autres produits chimiques spéciaux; machines pour l'alimentation et l'application de produits chimiques pour l'industrie; compresseurs axiaux et centrifuges; compresseurs à pistons; compresseurs à vis et à palettes; pompes rotatives, à vide, électriques, immergées et centrifuges; turbo-détendeurs, à savoir compresseurs d'air et électriques; machines de ravitaillement en GNC pour véhicules terrestres et équipements industriels, ainsi qu'accessoires et parties de tous les produits précités, à savoir pompes, valves, filtres à carburant, boîtiers de filtre, rotors de distributeurs, lamelles, paliers et joints mécaniques;

condenseurs de vapeur; moteurs pour bateaux; turbocompresseurs pour moteurs; injecteurs de carburant; robots industriels, machines pour l'insertion de composants électroniques, machines de gravure sèche pour la fabrication de semiconducteurs; machines à micro-décharges électriques, systèmes pour la production de disques optiques, machines de précision pour le travail de métaux, machines de traitement pour panneaux de câblage imprimés, machines pour le montage de pièces pour la fabrication de semiconducteurs; machines de brasage, machines pour la fixation de vis, outils électriques; moteurs électriques, générateurs électriques; élévateurs; machines à laver et à sécher, machines à laver électriques, lave-vaisselle électriques; compresseurs (non chirurgicaux); pompes, pompes électriques; machines à couper et à hacher, centrifugeuses électriques pour jus; robots de cuisine électriques, hachoirs à viande électriques, ouvre-boîtes électriques, aiguisers de couteaux électriques, moulins à café électriques, broyeurs à glace électriques; outils de jardinage autres qu'à fonctionnement manuel; tondeuses à gazon électriques, vaporisateurs de désinfectants et insecticides pour jardins; appareils électriques pour le nettoyage, aspirateurs électriques, polisseurs de sols électriques; lave-vitres électriques; outils et ustensiles à main; machines à souder, machines au gaz, au plasma ou à l'arc pour couper les métaux; centrifugeuses, mixeurs manuels, robots de cuisine.

Metalworking machines and tools; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machines and apparatus; printing or bookbinding machines and apparatus; agricultural machines and implements; packaging or wrapping machines and apparatus; motors and engines (other than for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; apparatus, equipment and instruments for electricity production, namely electrical and wind energy generators generating electricity; turbines; turbines for energy production; wind turbines for energy production; wind turbines linked to wind farms, turbine-powered production installations, namely installations for electricity production; power-generating engines; and parts and components of all the aforesaid goods; solar energy electricity generators; metalworking machines and tools; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machines and apparatus; printing or bookbinding machines and apparatus; agricultural machines and implements; packaging or wrapping machines and apparatus; dynamos, electric motors, not for land vehicles; steam and gas turbines and their parts, electrical generators and their parts, aircraft engines, compressors; laundry washing machines, dishwashers; pumps, namely centrifugal pumps, diaphragm pumps, bellows pumps, pumps and transfer pumps; filtering cartridges for various industrial machines for filtering applications, including for filtering of coating solutions for manufacturing of magnetic tapes and for filtering of petrochemicals, drinking water, beer in the brewing industry and other special chemicals; machines for supplying and applying chemicals for industrial use; axial-flow and radial-flow compressors; piston compressors; screw and sliding-vane compressors; rotary, vacuum, electric, submerged and centrifugal pumps; turbo-expanders, namely,

air and electric compressors; CNG refueling machines for land vehicles and industrial equipment and accessories and parts of all the aforesaid goods, namely pumps, valves, fuel filters, filter housings, distributor rotors, blades, bearings and mechanical joints; steam condensers; motors for boats; turbo-compressors for engines; fuel injectors; industrial robots, machines for insertion of electronic components, dry etching machines for manufacturing semiconductor; electric micro-discharge machines, systems for production of optical discs, precision machines for metal working, treatment machines for printed wiring panels, machines for assembling parts for manufacturing semiconductor; brazing machines, machines for fixing screws, electrical tools; electric motors, electric generators; elevators (lifts); washing and drying machines, electric washing machines, electric dishwashers; compressors (non-surgical); pumps, electric pumps; cutting and chopping machines, electric centrifuges for juices; electric food processors, electric meat grinders, electric can openers, electric knife sharpeners, electric coffee grinders, electric ice crushers; garden tools, other than. hand-operated; electric lawnmowers, garden vaporizers for disinfectants and insecticides; electric apparatus for cleaning, electric vacuum cleaners, electric floor polishers; electric window washers; electric hand tools and implements; welding machines, plasma, gas or arc-cutting machines for cutting metal; centrifuges, handheld mixers, food processors.

9. Veuillez vous référer aux feuilles de continuation p. 10-17.

Please refer to the continuation sheets pp. 10-17.

10. Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, dents, yeux et membres artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; kits de tests à usage médical clinique comprenant des tubes de test, des plaquettes de test et des diagrammes indicateurs pour l'évaluation des résultats des tests; systèmes composés d'appareils et accessoires médicaux pour l'administration de doses mesurées de produits pharmaceutiques; bouteilles à usage médical; canules à usage médical; seringues à usage médical; injecteurs à usage médical; cartouches à usage médical; pompes à perfusion utilisées pour l'administration de liquides par voie intraveineuse; aiguilles à usage médical; moniteurs du débit cardiaque; échangeurs thermiques et d'humidité à usage médical; filtres bactériens à usage médical; analyseurs de gaz à usage médical; systèmes de surveillance de patients, à savoir moniteurs de gaz; sphygmo-oxymètres, moniteurs à paramètres multiples, moniteurs ECG, moniteurs de pression sanguine invasifs et non invasifs, moniteurs de transmission neuromusculaire, moniteurs métaboliques et spiromètres pour applications de diagnostic, de soins intensifs et d'anesthésie; ventilateurs et machines d'anesthésie; accessoires de soins intensifs et d'anesthésie pour un seul patient, à savoir lignes d'échantillonnage de gaz, adaptateurs pour voies aériennes, circuits respiratoires, capteurs et tubes de spirométrie, tuyaux, séparateurs d'eau, capteurs d'oxymétrie pulsée, tensiomètres non invasifs, sets de rinçage, masques d'anesthésie, absorbeurs de dioxyde de carbone, nébuliseurs et sondes thermométriques;

dispositifs de surveillance du système nerveux central; tonomètres gastriques; bobines de gradient, à savoir bobines de gradient magnétiques pour l'imagerie par résonance magnétique; dispositifs de diagnostic médical, à savoir ostéodensitomètres; appareils de monitoring foetal, à savoir moniteurs de pouls foetal et de signes vitaux; appareils de surveillance du patient, à savoir moniteurs cardiaques et des signes vitaux, systèmes d'imagerie médicale, à savoir machines d'imagerie par ultrasons pour le diagnostic médical, dispositifs d'imagerie pour applications de diagnostic et de dépistage pour la planification d'opérations et de chirurgie, ainsi que leurs parties et accessoires; appareils de diagnostic médical pour l'affichage d'images de diagnostic, à savoir appareils de radiographie subdivisée, amplificateurs de luminance, fluoroscopes, dispositifs mobiles de radiographie, visionneuses de films radiographiques, tomodensitogrammes, appareils de résonance nucléaire, scanners à ultrasons, appareils de résonance magnétique, appareils de tomographie par émission de positrons, ainsi que leurs parties et accessoires, y compris tables et coussins; appareils électroniques pour la mesure de la pression sanguine, appareils laser de traitement médical, équipements de diagnostic par ultrasons, appareils acoustiques médicaux, scalpels laser, appareils de massage électriques, vibrateurs portables à usage médical, stimulateurs des muscles à faible fréquence à usage médical, appareils à haute fréquence à usage médical, matelas pneumatiques électriques pour la prévention des escarres, inhalateurs électriques à usage thérapeutique, coussins chauffés électriquement à usage médical; systèmes de capteurs d'images DCC (dispositif à couplage de charge) à usage médical; appareils médicaux pour la mesure de la densité osseuse.

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; test kits for clinical medical use comprising test tubes, test plates and indicator diagrams for evaluating test results; systems comprising medical apparatus and accessories for administering measured doses of pharmaceutical preparations; bottles for medical use; cannulas for medical use; syringes for medical use; injectors for medical use; cartridges for medical use; infusion pumps used for administering liquids intravenously; needles for medical use; cardiac output monitors; humidity and heat exchangers for medical use; bacterial filters for medical use; gas analyzers for medical use; patient monitoring systems, namely gas monitors; pulse oximeters, multi-parameter monitors, ECG monitors, invasive and non-invasive blood pressure monitors, neuromuscular transmission monitors, metabolic monitors and spirometers for diagnostic, intensive care and anesthesia applications; anesthetic machines and ventilators; anesthesia and intensive care accessories for a single patient, namely gas sampling lines, airway adapters, respiratory circuits, spirometry tubes and sensors, tubes, water separators, pulse oximetry sensors, non-invasive sphygmomanometers, rinsing sets, anesthesia masks, carbon dioxide absorbers, temperature-sensing probes and

nebulizers; central nervous system monitors; gastric tonometers; gradient coils, namely magnetic gradient coils for magnetic resonance imaging; medical diagnosis devices, namely bone densitometers; fetal monitoring apparatus, namely fetal pulse and vital sign monitors; patient monitoring apparatus, namely, vital sign and cardiac monitors, medical imaging systems, namely ultrasound imaging machines for medical diagnosis, imaging devices for diagnostic and screening applications for planning operations and surgery, and their parts and accessories; medical diagnosis apparatus for displaying diagnostic images, namely spot film apparatus, image intensifiers, fluoroscopes, mobile x-ray devices, x-ray film viewers, CAT scans, nuclear resonance apparatus, ultrasound scanners, magnetic resonance apparatus, positron emission tomography apparatus (PET scans) and their parts and accessories, including tables and pads; electronic apparatus for measuring blood pressure, laser apparatus for medical treatment, ultrasound diagnosis equipment, medical acoustic apparatus, laser scalpels, electric massaging apparatus, portable vibrators for medical use, low-frequency muscle stimulators for medical use, high-frequency apparatus for medical use, electric air mattresses for preventing bedsores, electric inhalers for therapeutic use, electrically heated pads for medical purposes; CCD (charge-coupled device) image sensor systems for medical use; medical apparatus for measuring bone density.

11. Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; panneaux solaires, panneaux pour la capture d'énergie solaire; accessoires d'éclairage à énergie solaire, à savoir unités d'éclairage et appareils d'éclairage à énergie solaire pour l'intérieur et l'extérieur; installations héliothermiques, à savoir modules héliothermiques; réchauds; fours et tables de cuisson électriques et au gaz; échangeurs thermiques; réacteurs chimiques à parois épaisses, ainsi que leurs accessoires et composants, à savoir pompes à chaleur, vannes pour systèmes à vapeur et vannes pour le réglage du débit de liquides et de gaz; lampes électriques de tous types et leurs parties; accessoires d'éclairage électrique et leurs parties; congélateurs, appareils pour le conditionnement d'air, fours électriques, cuisinières, fours à micro-ondes pour la cuisine; fours de cuisson muraux à usage domestique; tiroirs pour réchauffer les aliments; fours à convection, tables de cuisson électriques et au gaz; fours de cuisson et cuisinières électriques et au gaz; hottes d'aération pour cuisinières et ventilateurs aspirants; ventilateurs électriques, ventilateurs de plafond, lampes torches; lampes et éclairages de véhicules; lampes électriques pour arbres de Noël; dispositifs à concentration de liquide; éléments ou cartouches en spirale contenus dans un manchon tubulaire en plastique pour la concentration de produits et l'élimination d'impuretés dans des systèmes de traitement de liquides; dispositifs et systèmes pour la purification d'eau se composant d'unités de clarification, systèmes de déionisation électriques, filtres d'épuration de condensats, dispositifs de dégazage par le vide, dispositifs d'ultrafiltration,

dispositifs de stérilisation par ultraviolet, échangeurs d'ions, systèmes pour la régénération d'acides et de produits caustiques, systèmes d'osmose inverse, dispositifs de décarbonatation à air pulsé, filtres, systèmes pour la mise à disposition de produits chimiques et dispositifs pour le stockage de marchandises en vrac, vendus avec commandes automatiques et instruments pour le contrôle des paramètres d'utilisation des dispositifs et systèmes, dispositifs pour la purification électrochimique d'eau potable à usage industriel, commercial et municipal; dispositifs de séparation de liquide, à savoir filtres à liquide industriels; dispositifs de purification de l'eau par osmose inverse; appareils et installations d'éclairage, ampoules incandescentes, démarreurs de décharge gazeuse, lampes fluorescentes cannelées, lampes fluorescentes, lampes au tungstène et halogènes, lampes de poche, lanternes fluorescentes, appareils d'éclairage fluorescents, kits d'éclairage à dynamo pour bicyclettes, lampes germicides, autres appareils d'éclairage; appareils et installations de cuisson, machines à pain automatiques à usage domestique, bouilloires électriques, cuiseurs à riz électriques, cuiseurs à riz à gaz, mijoteuses, grils électriques, fours de cuisson, grille-pain, cuisinières, cuisinières à gaz, tables de cuisson par induction, barbecues électriques, fours à micro-ondes, cuisinières à gaz avec fours, casseroles électriques, autres fourneaux; appareils et installations de réfrigération et de congélation, réfrigérateurs, congélateurs, distributeurs d'eau froide/chaude, vitrines de congélation et réfrigération, refroidisseurs d'eau électriques, appareils à glace; appareils et instruments de ventilation, ventilateurs électriques, ventilateurs pour le conditionnement d'air, purificateurs d'air électriques, hottes aspirantes pour cuisinières, déshumidificateurs électriques, humidificateurs électriques, ventilateurs pour le conditionnement d'air (souffleries), unités à échappement d'air, ventilateurs de plafond, aérateurs de plafond, leurs parties et composants, tous compris dans cette classe; autres appareils et installations de ventilation; appareils et installations de chauffage, appareils pour la production de vapeur, le séchage, le refroidissement et le conditionnement d'air, climatiseurs, ventilateurs à pales pour le conditionnement d'air, appareils pour le refroidissement d'air par évaporation, chaufferettes, radiateurs électriques, couvertures électriques, tapis de sol électriques, radiateurs soufflants au kérosène, chancelières électriques (kotatsu), radiateurs à gaz sans fil, autres installations de chauffage/refroidissement et de conditionnement d'air; appareils de distribution d'eau; installations sanitaires, bidets électriques, toilettes, sièges de toilette autonettoyants, toilettes

portables, installations de sauna; baignoires, installations de bain, douches électriques; sècheurs d'air, séchoirs à vaisselle, autres sècheurs; lampes électriques, câbles de chauffage à résistance électrique pour le chauffage de l'environnement; éviers métalliques.

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; solar panels, panels for capturing solar energy; solar lighting accessories, namely lighting units and solar light fixtures for indoor and outdoor use; solar-thermal installations, namely solarthermal modules; cooking rings; gas and electric cooktops and ovens; heat exchangers; thick-wall chemical reactors and accessories and components thereof, namely, heat pumps, valves for steam systems and valves for regulating liquid and gas flow; electric lamps of all kinds and their parts; electric lighting accessories and their parts; freezers, air-conditioning apparatus, electric ovens, cookers, microwave ovens for cooking; wall-mounted cooking ovens for household use; food heating drawers; convection ovens, gas and electric cooktops; gas and electric cookers and cooking ovens; ventilation hoods for stoves and exhaust fans; electric fans, ceiling fans, flashlights; vehicle lamps and lights; electric lights for Christmas trees; liquid concentration devices; spiral cartridges or elements contained in a tubular plastic sleeve for concentrating goods and removing impurities in liquid treatment systems; devices and systems for water purification consisting of clarification units, electric deionization systems, condensate polishing filters, vacuum degassing devices, ultra-filtration devices, ultraviolet sterilization devices, ion exchangers, systems for regeneration of acids and caustic products, reverse osmosis systems, forced-air carbonate removal devices, filters, systems for supplying chemicals and devices for storage of bulk goods, sold with automatic controls and instruments for monitoring device and system operation parameters, electrochemical purification devices for drinking water for industrial, commercial and municipal use; liquid separating devices, namely industrial liquid filters; reverse-osmosis water purification devices; apparatus and installations for lighting, incandescent bulbs, gas discharge starters, grooved fluorescent lamps, fluorescent lamps, tungsten and halogen lamps, pocket lamps, fluorescent lanterns, fluorescent lighting apparatus, dynamo lighting kits for bicycles, germicidal lamps, other lighting apparatus; cooking apparatus and installations, automatic breadmaking machines for household use, electric kettles, electric rice cookers, gas rice cookers, crock pots, electric grills, cooking ovens, toasters, cookers, gas cookers, induction cooktops, electric barbecue grills, microwave ovens, gas cookers with ovens, electric saucepans, other kitchen ranges; freezing and refrigerating apparatus and installations, refrigerators, freezers, cold/hot water dispensers, refrigerating and freezing display cases, electric water coolers, ice-making apparatus; ventilation apparatus and instruments, electric fans, fans for air-conditioning, electric air purifiers, extractor hoods for cookers, electric dehumidifiers, electric humidifiers, air-conditioning fans (air blowers), air exhaust units, ceiling fans, ceiling ventilators, their parts and components, all included in this class; other ventilation apparatus and installations; heating apparatus and installations, apparatus for steam generating, drying, cooling and air conditioning, air conditioners, blade fans for air conditioning, apparatus for cooling air by evaporation, stoves, electric radiators, electric blankets, electric floor carpets, kerosene-powered fan heaters, electric foot warmers (kotatsu), wireless gas radiators, other heating/cooling and air-conditioning installations; water distribution apparatus; sanitary installations, electric bidets, toilets, self-cleaning toilet seats, portable toilets, sauna bath installations; bathtubs, bath installations, electric showers; air driers, dish driers, other driers; electric lamps, electric-resistance heating

cables for environmental heating; metallic kitchen sinks.

12. Aéronefs; automobiles; bicyclettes; motocycles; matériel roulant ferroviaire; navires; moteurs électriques et moteurs diesel pour véhicules terrestres; bicyclettes, pneus et boyaux de bicyclettes, bicyclettes électriques; pneus.

Aircraft; automobiles; bicycles; motorcycles; rolling stock for railways; ships; electric motors and diesel engines for land vehicles; bicycles, tires and tubeless tires for bicycles, electric bicycles; tires.

14. Métaux précieux bruts ou mi-ouvrés; coffrets à bijoux [écrins]; pièces et médailles commémoratives; articles de bijouterie; pierres précieuses; épingles de revers; instruments horlogers et chronométriques.

Precious metals, unwrought or semi-wrought; jewellery cases [caskets]; commemorative coins and medals; jewellery; precious stones; lapel pins; horological and chronometric instruments.

16. Papier, boîtes en papier, nappes en papier, serviettes de table en papier, carton et articles en carton; produits de l'imprimerie, en particulier timbres-poste usagés; journaux, périodiques, livres, photographies, posters et affiches; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour le conditionnement (non comprises dans d'autres classes); imprimés d'ordinateur; chéquiers, cartes perforées; journaux et périodiques électroniques; déchiqueteurs de papier (articles de bureau), agrafeuses électriques pour le bureau, ouvre-lettres à piles, perforatrices électriques, machines à écrire électroniques, cassettes de rubans pour machines à écrire électroniques, appareils pour l'impression de chèques, papier thermique.

Paper, boxes of paper, table cloths of paper, table napkins of paper, cardboard and cardboard articles; printed matter, particularly used postage stamps; newspapers, periodicals, books, photographs and posters; stationery; adhesives (glues) for stationery or household purposes; artists' supplies; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); computer printouts; checkbooks, punched cards; electronic newspapers and periodicals; paper shredders (for office use), electric staplers for offices, battery-powered letter openers, electric perforators, electronic typewriters, ribbon cartridges for electronic typewriters, apparatus for printing checks, thermal paper.

17. Caoutchouc brut ou mi-ouvré; gutta-percha; gomme brute ou mi-ouvrée; amiante; mica brut ou mi-ouvré; produits en matière plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; mastics en silicone pour divers usages, en particulier pour le calfeutrage de baignoires et automobiles, ainsi que le calfatage de bateaux;

matériaux de revêtement étanche et de revêtement des routes en silicone, revêtements de toiture en caoutchouc de silicone; produits en matières plastiques (mi-ouvrées); matières plastiques sous forme de feuilles, plaques, blocs, tous pour la fabrication; matériaux d'isolation électrique, dispositifs d'isolation électrique, comprenant vernis isolants, composés de caoutchouc de silicone; matières plastiques sous forme de feuilles, tiges ou plaques.

Raw or semi-worked rubber; gutta-percha; raw or partly processed gum; asbestos; raw or partly processed mica; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes not of metal; silicone mastic for various uses, particularly for caulking of bathtubs, boats and automobiles; impervious and road covering material made of silicone, roofing covering made of silicone rubber; goods made of plastics (semi-processed); plastic materials in the form of sheets, plates, blocks, all for manufacture; electric insulation materials, electric insulation devices, including insulating varnish, silicone rubber compounds; plastic materials in the form of sheets, rods or plates.

19. Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction thermoplastiques, à savoir matériaux thermoplastiques moulés et extrudés utilisés comme succédanés du bois, du métal ou du verre, pour le soutien ou la protection; portes (non métalliques), gouttières pour la pluie, panneaux pour plafonds non métalliques, pour la construction; portes battantes non métalliques; planchers en bois, tuiles non métalliques pour toitures; maisons préfabriquées transportables; panneaux stratifiés; liants pour la construction; escabeaux non métalliques, matériaux de construction dotés de propriétés d'insonorisation; toitures non métalliques, avec cellules solaires; panneaux en matières plastiques pour la construction; matériaux thermoplastiques utilisés comme matériaux de construction pour l'isolation, la couverture (toiture) et le vitrage; conduites d'eau en PVC (polychlorure de vinyle).

Non-metallic building materials; rigid pipes, not of metal, for building; asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings, not of metal; monuments, not of metal; thermoplastic building materials, namely thermoplastic molded and extruded materials used as substitutes for wood, metal or glass, for supporting or covering; doors (not of metal), rain gutters, panels for ceilings not of metal, for building; folding doors not of metal; wooden floors, roofing tiles not of metal; prefabricated houses in transportable size; Laminated board; binders for building; steps (ladders) not of metal, building materials with soundproofing properties; non-metallic roofs, with solar cells; plastic panels for building; thermoplastic materials used as building materials for insulation, covering (roofing) and glazing; water pipes made of PVC (polyvinyl chloride).

20. Meubles, miroirs, cadres; meubles en bois ou succédanés de bois; bandes de liège ou succédanés de liège; paravents en roseau ou succédanés de roseau;

chaises en jonc et osier ou leurs succédanés; statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; boîtes en matières plastiques; boîtes et caisses d'emballage en matières plastiques; sculptures en matières plastiques et en bois; étagères pour fours à micro-ondes, meubles pour télévisions, meubles pour appareils audio, penderies pour vêtements, boîtes aux lettres, tables de toilette, plans de travail de cuisine, meubles pour cuisinières à gaz, armoires de cuisine, armoires murales.

Furniture, mirrors, picture frames; furniture made from wood or substitutes for wood; bands of cork or substitutes for cork; screens of reed or substitutes for reed; chairs of cane and wicker or substitutes therefor; statuettes of wood, wax, plaster or plastic; boxes of plastic; packing boxes and containers made of plastic; plastic and wooden sculptures; racks for microwave ovens, furniture for televisions, furniture for audio apparatus, wardrobes for clothing, letter boxes, dressing tables, kitchen counter tops, furniture for gas cookers, kitchen cupboards, wallmounted cupboards.

21. Ustensiles ou récipients pour le ménage ou la cuisine; peignes et éponges; brosses (à l'exception de pinceaux); articles pour le domaine du nettoyage; paille de fer; articles de verrerie, porcelaine et faïence non compris dans d'autres classes; ustensiles de nettoyage des vêtements, brosses à dents; brosses à dents électriques; appareils de nettoyage par ultrasons pour dentiers; fil dentaire, supports pour fil dentaire, cure-dents, supports pour cure-dents; instruments et équipements non électriques compris dans cette classe, tous destinés au nettoyage; parties et composants des produits précités, compris dans cette classe; supports et distributeurs pour tous les produits précités, tous compris dans cette classe; presses à pantalons (électriques).

Household or kitchen utensils or containers; combs and sponges; brushes (except paint brushes); articles for cleaning purposes; steel wool; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes; implements for cleaning clothing, toothbrushes; electric toothbrushes; ultrasound cleaning apparatus for dentures; dental floss, holders for dental floss, toothpicks, holders for toothpicks; non-electric implements and materials included in this class, all for cleaning; parts and components of all the aforesaid goods included in this class; holders and dispensers for all the aforesaid goods, all included in this class; electric trouser presses.

22. Matières de rembourrage (à l'exception de caoutchouc ou de matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

Padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

24. Tissus; linge de maison, draps, serviettes de table en matières textiles, linge de table [en matières textiles], tapisseries [tentures murales] en matières textiles; couvertures de lit et tapis de table.

Fabrics; household linen, sheets [textile], table napkins of textile, table linen [textile], tapestry [wall hangings] of textile; bed and table

covers.

28. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer; appareils électroniques pour s'exercer au golf, applicateurs de cire pour skis; vélos d'appartement et leurs rouleaux.

Games, Toys; Gymnastic and sporting articles not included in other classes; Decorations for Christmas trees; Playing cards; Electronic apparatus for practicing golf, Wax applicators for skis; Stationary exercise bicycles and rollers.

29. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires.

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices.

31. Orge; grains (céréales); semences; fleurs naturelles; plantes; plants; arbres [végétaux]; fruits et légumes frais; animaux vivants; légumes et fruits frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux.

Barley; grains (cereals); seeds; natural flowers; plants; seedlings; trees; fresh fruits and vegetables; live animals; fresh fruit and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal foodstuffs.

32. Bières; produits à boire aux fruits et jus de fruits.

Beers; fruit beverages and fruit juices.

35. Publicité; diffusion d'annonces publicitaires par tous médias, plus particulièrement sous forme de messages à thème centrés sur les valeurs humaines; publicité par parrainage (sponsoring); gestion d'affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers, par le moyen d'accords contractuels, plus particulièrement de partenariats (sponsoring) et accords d'octroi de licences, générant pour eux une plus grande notoriété et/ou une meilleure image et/ou une sympathie dérivée de la notoriété et/ou une meilleure image résultant d'événements culturels et sportifs, plus particulièrement d'événements internationaux et/ou une sympathie engendrée par ceux-ci; promotion des produits et services de tiers par le moyen dit du facteur d'intérêt initial conduisant le public à considérer, parmi une multitude de concurrents, des produits ou services présentés avec des signes, emblèmes ou messages propres à capter son attention; promotion des produits et services de tiers par le moyen connu sous le nom de transfert d'image; location d'espaces publicitaires de

tous types et sur tous types de supports, numériques ou non; administration commerciale de la participation d'équipes nationales à une compétition sportive internationale, et promotion auprès du public et des organismes intéressés dans le soutien des équipes mentionnées; services de gestion de stocks; conseils en matière de services de contrôle des stocks; publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; conseils concernant la publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; services de conseillers en rapport avec la réorganisation commerciale; services de gestion de parcs de camions et d'automobiles, à savoir facturation par le biais de réseaux informatiques mondiaux; conseil en matière de gestion d'affaires de parcs de camions et d'automobiles; services de conseillers en administration commerciale; gestion de centrales électriques de tiers; conseils en matière de gestion de centrales électriques; services commerciaux, à savoir agences de contrats de réparation et de révision; services de gestion de chaînes d'approvisionnement et conseils en matière d'achat et d'approvisionnement en services et produits chimiques; services d'approvisionnement et d'inventaire de produits, analyse de prix de revient; conseils, marketing, analyse des prix et des coûts concernant les dispositifs de purification électrochimique de liquides à usage industriel; gestion administrative, commerciale et technique de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données; services de conseillers en gestion d'affaires dans le domaine des technologies de l'information; gestion de fichiers informatiques de serveurs informatiques et de réseaux de transmission de données à valeur ajoutée (systèmes multimédias, vidéographies interactives, réseaux informatiques mondiaux de télécommunications); services de vente au détail de machines et appareils électriques et électroniques; informations concernant la vente de matières premières; informations commerciales, agences d'informations commerciales; location de photocopieurs; promotion de la vente de produits et services de tiers y compris par le moyen d'annonces publicitaires, concours promotionnels, remises de prix et primes sous forme de loteries promotionnelles, ristournes, points de réduction et offres à valeur ajoutée en rapport avec l'utilisation de cartes de paiement; promotion de compétitions et d'événements sportifs pour des tiers; promotion de concerts et d'événements culturels de tiers; organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; fourniture de documentation, à savoir publipostage, distribution de matériel publicitaire, distribution d'échantillons; reproduction de documents; publicité concernant la promotion de ventes commerciales de produits et

services pour la vente au détail; fourniture d'informations liées au commerce électronique et vente électronique au détail; mise à disposition d'informations portant sur l'achat de produits en ligne par le biais d'Internet et d'autres réseaux informatiques; services de documentation touristique, à savoir publicité concernant les transports, voyages, hôtels, logements, nourriture et repas, sports, divertissements et visites touristiques, services d'agences de tourisme; maintenance de données dans des bases de données informatiques.

Advertising; dissemination of advertisements by all media, particularly in the form of themed messages focused on human values; advertising by sponsorship (sponsoring); business management; business administration; office functions; promotion of the goods and services of others, by means of contractual agreements, particularly partnership (sponsorship) and licensing agreements, affording them with increased notoriety and/or enhanced image and/or sympathy derived from the notoriety and/or enhanced image resulting from cultural and sporting events, particularly international events and/or sympathy generated by the above; promotion of the goods and services of others by means of what is referred to as the initial interest factor driving the public to consider, from among many competitors, goods or services presented with signs, emblems or messages so as to capture its attention; promotion of the goods and services of others by means of the so-called image transfer; rental of advertising space of all type and on all media, whether digital or not; business administration of the participation of national teams to an international sports competition, and promotion intended for the public and bodies interested in providing support to the aforesaid teams; inventory management services; advice relating to stock monitoring services; advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advice for advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advisory services in connection with business reorganization; automobile and truck fleet management services, namely billing via a global computer network; advice in connection with the business management of automobile and truck fleets; business administration consultancy; management of power plants of others; advice regarding management of electric power plants; commercial services, namely agency for contracts for repair and servicing; supply chain management services and advice relating to the purchase and supply in terms of chemicals and chemical services; product inventory and supply services, cost price analysis; advice, marketing, analysis of prices and costs concerning devices for electrochemical purification of liquids for industrial use; administrative, commercial and technical management of computer files; data input and processing services; business management consultancy regarding information technology; computerized file management of value-added data transmission networks and computer servers (multimedia systems, interactive videography, global computer networks for telecommunications); retail services for electric and electronic machines and apparatus; information concerning the sale of raw materials; commercial information, commercial information agencies; rental of photocopiers; promotion of the sale of goods and services of others including by means of advertisements, promotional competitions, awarding of prizes and bonuses in the form of promotional lotteries, discounts, reduction tokens and value-added offers in connection with the use of payment cards; promotion of sporting events and competitions for use by others; promotion of concerts and of cultural events for others; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; provision of documentation,

namely, direct mail advertising, distribution of advertising material, distribution of samples; reproduction of documents; advertising concerning the promotion of commercial sales of goods and services for retail sale purposes; provision of information in connection with e-commerce and electronic retail sale; provision of information concerning the purchase of goods on line via the Internet and other computer networks; tourist documentation services, namely advertising concerning transport, travel, hotels, accommodation, food and meals, sports, entertainment and sightseeing tours, tourist agency services; maintenance of data in computer databases.

36. Souscription d'assurances; services de conseillers financiers; estimations financières [assurances, banque, immobilier]; gestion financière; affaires bancaires; services d'investissement de capitaux; opérations de change; placement de fonds; courtage de valeurs mobilières; courtage d'actions et obligations; affaires immobilières; services de cartes de crédit; financement d'activités sportives et culturelles; location d'immeubles et de dépendances préparés pour accueillir des événements de divertissement pour des entreprises; services de financement par fonds propres; services de conseillers et d'analyse dans le domaine de la finance; services financiers relatifs aux cartes de crédit; services de cartes de crédit, à savoir octroi de crédits à des tiers; gestion d'actifs financiers pour des tiers; d'assurance et de réassurance, à savoir services de souscription de tous types d'assurances; services d'investissement de capitaux propres; services de souscription d'assurances dans le domaine des obligations; services de souscription de titres financiers; financement de prêts personnels; prêts sur nantissement; services de financement commercial; services d'agences immobilières commerciales; services de fonds communs de placement; prêts et placement de fonds privés; informations, assistance et conseils dans tous les domaines précités; crédit-bail de structures mobiles et modulaires; services de courtage en assurances; services d'agences de crédit dans le domaine des crédits commerciaux et à la consommation; financement de prêts immobiliers et services bancaires; services d'investissement de capitaux; opérations de change; placement de fonds; courtage de valeurs mobilières; courtage d'actions et obligations; services de compensation financière; émission de chèques et de lettres de crédit; services de conseillers financiers; estimations financières [assurances, banque, immobilier]; gestion financière; services d'assurance; services de paiement de factures; services de cartes de débit; services de cartes de paiement; services de cartes de prépaiement; transactions électroniques par carte de crédit et de débit; transfert électronique de fonds; services de cartes à puce et d'argent électronique; services de cartes de crédit et de paiement remplaçant le paiement comptant; services de transfert électronique de capitaux; vérification de chèques;

encaissement de chèques; services de systèmes de dépôt en coffre-fort et de guichets automatiques; services de traitement de paiements électroniques; authentification et vérification de transactions; fourniture d'informations financières via un réseau informatique mondial; parrainage financier de festivals et concerts; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations financières; services de financement pour l'assistance aux touristes; crédit-bail de téléphones, télécopieurs et autres équipements de télécommunication; crédit-bail de conteneurs de transport.

Insurance underwriting; financial consultancy; financial evaluation [insurance, banking, real estate]; financial management; banking; capital investments; exchange money; fund investments; securities brokerage; stocks and bonds brokerage; real estate affairs; credit card services; financing of sporting and cultural activities; rental of buildings and accessory buildings set up for corporate entertainment events; equity financing services; financial analysis and consultation; financial services in connection with credit cards; credit card services, namely granting credit to others; financial asset management for others; insurance and reinsurance services, namely underwriting of all types of insurance; equity capital investment services; insurance underwriting services in the field of bonds; financial security underwriting services; personal loan financing; lending against collateral; commercial financing services; commercial real-estate agency services; mutual funds; loan and private capital investments; information, assistance and advice in all the aforesaid fields; lease-purchasing of mobile and modular structures; insurance brokerage services; credit agency services in the field of commercial and consumer credit; financing of real estate loans and banking services; capital investments; exchange money; fund investments; securities brokerage; stocks and bonds brokerage; financial clearing services; issuing of checks and letters of credit; financial consultancy; financial evaluation [insurance, banking, real estate]; financial management; insurance services; bill payment services; debit card services; payment card services; pre-payment card services; electronic transactions by credit and debit card; electronic transfer of funds; electronic money and smart card services; payment and credit card services replacing cash payments; electronic capital transfer services; check verification; encashment of checks; safe deposit system and automated teller services; electronic payment processing services; authentication and verification of transactions; provision of financial information via a global computer network; financial sponsoring of festivals and concerts; information services in the field of tourism, namely financial information; financing services for tourist assistance purposes; lease-purchasing of telephones, facsimile machines and other telecommunication equipment; lease-purchasing of transport containers.

37. Services de construction; services de réparation d'automobiles; réparation de machines et d'appareils médicaux; réparation de machines et d'appareils de bureau; réparation de machines et d'appareils de télécommunication; réparation d'ordinateurs; services d'installation; maintenance et réparation de pipelines de gaz et pétrole; forage et pompage de pétrole et de gaz; services de forage de pétrole brut; installation de tubes et canalisations de forage de puits de pétrole; entretien et réparation dans le secteur pétrolier et gazier, à savoir entretien et réparation d'oléoducs et gazoducs ou

d'excavateurs; services relatifs à l'installation de terminaux de points de vente dans des commerces; services de maintenance d'ordinateurs; réparation de récepteurs radio et de récepteurs de télévision; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et entretien d'appareils et équipements médicaux; installation, maintenance et réparation de matériel informatique; installation, entretien et réparation de matériel et de machines de bureau; installation, maintenance et réparation d'appareils et machines médicaux; installation, maintenance et réparation d'appareils et machines de bureau; installation, maintenance et réparation d'appareils et machines de télécommunication; installation, maintenance et réparation d'ordinateurs; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et maintenance d'ordinateurs; services de réparation téléphonique; travaux électriques; installation d'équipements de télécommunication.

Construction; repair of automobiles; repair of medical machines and apparatus; repair of office machines and apparatus; repair of telecommunication machines and apparatus; repair of computers; installation services; maintenance and repair of gas and oil pipelines; drilling and pumping of oil and gas; drilling for crude oil; installation of tubes and pipelines for drilling of oil wells; maintenance and repair in the gas and oil field, namely maintenance and repair of oil and gas pipeline or excavators; services relating to installation of point-of-sales terminals in stores; computer maintenance services; repair of radio receivers and television receivers; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of medical apparatus and instruments; installation, maintenance and repair of computer hardware; installation, maintenance and repair of office equipment and machines; installation, maintenance and repair of medical machines and apparatus; installation, maintenance and repair of office machines and apparatus; installation, maintenance and repair of telecommunication machines and apparatus; installation, maintenance and repair of computers; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of computers; repair of telephones; electricity works; installation of telecommunication equipment.

39. Services de transport; conditionnement et entreposage de marchandises; organisation de voyages; entreposage de supports contenant des images fixes et mobiles; distribution de pétrole ou de gaz par pipelines; livraison et stockage de produits chimiques dans le domaine du traitement de l'eau et des systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier; transports par bateau; réservation et location de véhicules avec ou sans chauffeur pour le transport de personnes; services d'informations concernant les voyages; services de réservation pour les voyages; assistance pour la planification de transports avant le voyage; distribution de produits de l'imprimerie; réservation de billets de transport; services d'information dans le domaine du

tourisme, à savoir informations sur le transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur les activités planifiées pour les visites touristiques et le transport; mise à disposition d'informations de transport pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets et services de réservation pour le transport; informations relatives aux prix, horaires et moyens de transport; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'assistance aux touristes concernant les visites touristiques planifiées; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; préparation de rapports de voyage par le biais d'un réseau informatique mondial.

Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; storage of media containing still and moving images; distribution of oil or gas by pipelines; delivery and storage of chemicals in the field of water treatment and of pulp and paper making systems; boat transport; reservation and rental of vehicles with or without chauffeurs for the transport of individuals; information services concerning travel; travel reservation services; assistance for planning of transport before travel; printing product distribution; transport ticket reservation; information services in the field of tourism, namely transport information; information services in the field of tourism, namely information on reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; information services in the field of tourism, namely information on planned activities for sightseeing tours and transport; providing information of transport for tourist assistance; tourist reservation services, namely ticket reservation services and transport reservation services; information relating to prices, timetables and means of transport; tourist assistance services concerning transport ticket, travel and sightseeing tour reservation; tourist assistance services concerning planned sightseeing tours; tourist reservation services, namely reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; preparation of travel reports via a global computer network.

40. Traitement de textiles; teinture du cuir; traitement de métaux; traitement d'eau; développement de pellicules cinématographiques; agrandissement de photographies, impression de photographies, développement de pellicules photographiques; location de machines et instruments photographiques pour le développement, l'impression, l'agrandissement ou la finition; traitement du pétrole; traitement de gaz; raffinage de pétrole et de gaz; services de traitement des eaux usées, services de traitement des eaux, à savoir dessalement, purification, traitement, nettoyage de résines échangeuses d'ions; mise à disposition d'informations pour des tiers, sur un réseau informatique mondial, concernant des systèmes industriels de purification de l'eau.

Cloth treating; leather staining; metal treating; water treating;

cinematographic film development; photograph enlargement, photograph printing, photographic film development; rental of photographic machines and instruments for developing, printing, enlarging or finishing; processing of oil; processing of gas; refining of oil and gas; wastewater treatment services, water treatment services, namely desalination, purification, treatment, cleaning of ion-exchange resins; provision of information to others, on a global computer network, concerning industrial systems for water purification.

41. Services éducatifs; services de formation; divertissements; activités sportives, bibliothèques de consultation d'archives littéraires et documentaires, divertissements culturels et sportifs télévisés; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; services de paris et de jeux d'argent liés aux ou en rapport avec les sports; services de divertissement fournis lors d'événements sportifs ou en rapport avec des événements sportifs; organisation d'activités sportives; organisation de compétitions sportives réelles ou virtuelles; production, présentation et distribution de films et d'enregistrements audio et vidéo; couverture d'événements sportifs télévisés et diffusés; production de programmes radiophoniques et télévisés ainsi que de bandes vidéo; production de dessins animés; production de programmes animés pour la télévision; services de réservation de tickets pour des spectacles et événements sportifs; chronométrage de manifestations sportives; organisation de concours de beauté; divertissements interactifs; services de paris en ligne; fourniture de jeux sur Internet; informations en matière de divertissement, fournies en ligne à partir d'une banque de données ou d'Internet; services de jeux électroniques sur Internet; mise à disposition en ligne de publications électroniques non téléchargeables; mise à disposition de musique numérique à partir d'Internet; mise à disposition de musique numérique à partir de sites web MP3; mise à disposition de résultats sportifs; services d'informations concernant le sport et les événements sportifs; production d'enregistrements audio; services d'information concernant des événements sportifs fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou d'Internet; mise à disposition de musique numérique (non téléchargeable) ; offre de musique numérique par télécommunications; services d'éducation dans le domaine de l'imagerie médicale et du diagnostic, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers concernant l'industrie pharmaceutique, destinés aux médecins et employés de sociétés pharmaceutiques; services d'éducation, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie pour scientifiques et chercheurs; conduite de séminaires sur les problèmes en rapport avec le traitement des eaux industrielles; organisation et

tenue de concerts; présentations cinématographiques; informations en matière de divertissement; production cinématographique; production de spectacles; services de production théâtrale; exploitation de parcours de golf; services de clubs de santé (entraînement fitness); services de camps sportifs; représentation de spectacles en direct; projection de films; organisation de spectacles (services d'imprésarios); services de camps de vacances (divertissement); exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information concernant le divertissement; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir services d'information en matière de sport et activités récréatives; services en rapport avec le divertissement pour l'assistance aux touristes; services d'assistance aux touristes concernant les activités sportives et récréatives prévues.

Educational services; providing of training; entertainment; sporting activities, reference libraries of literature and documentary records, televised sporting and cultural entertainment; organization of exhibitions for cultural and educational purposes; betting and gambling services in connection with or relating to sports; entertainment services provided during sporting events or concerning sporting events; organization of sporting activities; organization of real or virtual sporting competitions; production, presentation and distribution of films and of sound and video recordings; covering televised and broadcast sporting events; production of television and radio programs and of videotapes; production of cartoons; production of animated shows for television; reservation of tickets for sporting events and shows; timing of sports events; organization of beauty contests; interactive entertainment; on-line betting services; provision of games on the Internet; information concerning entertainment, provided on line from a data bank or the Internet; electronic game services provided by means of the Internet; providing on-line electronic publications (not downloadable); provision of digital music from the Internet; provision of digital music from MP3 web sites; provision of sporting results; information services concerning sports and sporting events; production of audio recordings; information services concerning sporting events provided on line from a computer database or the Internet; provision of digital music (non-downloadable) ; offering digital music by means of telecommunications; education services in the field of medical imaging and diagnosis, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops concerning the pharmaceutical industry, intended for medical doctors and employees of pharmaceutical companies; education services, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops in the field of life sciences and biotechnology for scientists and researchers; conducting of seminars on problems in connection with industrial water treatment; organization and performance of concerts; movie presentations; entertainment information; film production; show production; theater production services; operation of golf facilities; health club services (fitness training); sports camp services; presentation of live performances; film projections; organization of shows (impresario services); holiday camp services (entertainment); provision of on-line electronic publications, not downloadable; information services in the field of tourism, namely information services regarding entertainment; information services in the field of tourism, namely information services regarding planned sporting and recreational activities; services in connection with entertainment for tourist

assistance; assistance services for tourists concerning planned sporting and recreational activities.

42. Recherche et développement scientifique et technologique; conception de logiciels informatiques; dessin industriel; services d'analyse et de recherche industrielles; réalisation d'analyses de laboratoire, à savoir analyses chimiques; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services en rapport avec le vent et l'énergie éolienne, à savoir services de conseillers et d'ingénieurs professionnels; conception technique et planification technique d'installations éoliennes; services de dessin industriel; conception d'équipements et d'installations de production d'énergie, d'énergie éolienne et d'électricité; services d'ingénierie, services de conseillers techniques et de recherche pour les secteurs pétrolier et gazier; services d'exploration en relation avec le pétrole et le gaz; prospection géophysique pour les industries pétrolière et gazière; analyse de champs de pétrole et de gaz; prospection pétrolière et gazière, à savoir repérage et test de puits; tests de puits de pétrole et de gaz; inspection d'oléoducs et de gazoducs; services de diagnostic et de surveillance à distance de compresseurs, pompes, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; services en matière de solutions dans les technologies de l'information pour les secteurs des transports et des chemins de fer à l'échelle mondiale; services de recherche, de conseils et d'assistance en matière de problèmes d'ingénierie, de conception et de développement rencontrés par des gouvernements, des particuliers et des entreprises, qu'elles soient de type industriel ou commercial, ainsi que par des organes publics; services de programmation informatique pour des tiers; conception et analyse de logiciels pour le compte de tiers; services de conseillers en matière de technologies de l'information; maintenance et actualisation de logiciels pour des tiers; installation de logiciels; analyse et conception de systèmes informatiques pour des tiers; services de consultant en matière de recherche chimique; services de conseillers en matière de découverte et d'évaluation de médicaments et de composants ayant des propriétés de diagnostic, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de conseillers en matière de méthodes de diagnostic au moyen de systèmes optiques au laser; tests pour les analyses à débit binaire élevé pour la production de médicaments; gestion de bases de données, à savoir bases de données sur les clients; services biotechnologiques; services d'assistance

technique en matière de logiciels d'automatisation d'usines, à savoir maintenance et mise à jour périodique de logiciels; conception et développement de systèmes de sécurité de données électroniques; conception et services de conseillers en matière de configuration de systèmes utilisés dans les technologies à fibre optique; services d'assistance technique, à savoir résolution de problèmes de matériel informatique, de communications électroniques et par vidéo, et de logiciels; services de conseillers techniques en matière de technologies de l'information et de logiciels dans le domaine des systèmes d'accès et de sécurité; services de conseillers techniques en matière de caméras de surveillance; conception personnalisée de logiciels informatiques de systèmes de sécurité, systèmes d'accès et systèmes de contrôle d'inventaires et de biens pour des tiers; services de tests et de laboratoires pour la séparation de liquide et le test de membranes; services de conseillers et d'ingénierie en matière de traitement d'eau, systèmes pour la distribution d'eau, circuits d'eau de refroidissement, systèmes d'eau de chaudière industrielle, systèmes pour la distribution d'eau et procédés industriels, systèmes pour le traitement de combustibles industriels, systèmes pour la fabrication de papier et de pâte à papier, systèmes pour le traitement de matières plastiques et métaux; services d'ingénierie et d'assistance technique concernant la conception et la configuration de systèmes composés de matériel informatique et de logiciels à utiliser dans le traitement de systèmes d'alimentation en eau et de systèmes de fabrication du papier et de la pâte à papier, de systèmes de traitement du pétrole et des produits pétrochimiques et d'opérations de finition du métal et des matières plastiques; services de conseillers dans tous les domaines précités; tests chimiques concernant l'alimentation en produits chimiques de traitement par le biais de systèmes d'eau industriels; programmation de machines de traitement de l'information, notamment services de programmation dans le domaine de la monétique; développement de programmes informatiques pour la sécurisation des transferts de données; services de recherche et développement industriel dans le domaine des technologies de l'information; tous les services de conseillers techniques dans le domaine des technologies de l'information; développement de bases de données informatisées et de programmes informatiques; développement de logiciels ayant trait à des machines, appareils et instruments; location d'appareils pour le traitement de données; services d'ingénierie informatique; services de conseillers en matière de programmation d'ordinateurs et de traitement des données, en particulier dans le domaine des transactions financières; hébergement de sites informatiques [sites Web]; maintenance de

logiciels informatiques; mise à disposition de moteurs de recherche pour Internet; contrôle de qualité; récupération de données informatiques; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); études de projets techniques; arpentage; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels, ingénierie, tests et recherche en matière d'appareils, instruments et machines électriques, location d'ordinateurs; récupération de données informatiques, à savoir textes, cartes, lettres, messages, courrier, animations et courrier électronique, par le biais de réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris Internet, réseaux intranet, réseaux extranet, postes de télévision, réseaux de communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires; identification d'organismes microbiologiques et tests sur ces derniers.

Scientific and technological research and development; computer software design; industrial design; industrial analysis and research services; carrying out laboratory analysis, namely chemical analysis; design and development of computers and software; services relating to wind and wind energy, namely professional consultancy and engineering services; technical design and technical planning of wind installations; industrial design services; design of equipment and installations for generating energy, wind energy and electricity; engineering services, technical consultancy and research for the gas and oil industries; exploration services relating to oil and gas; geophysical exploration for the gas and oil industries; gas and oil field analysis; gas and oil prospecting, namely locating and testing of wells; gas and oil well testing; gas and oil pipeline inspection; remote monitoring and diagnosis services in connection with compressors, pumps, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; information technology solution services in the field of railway and transit industries on a global scale; research, consultancy and assistance services in connection with engineering, design and development problems encountered by governments, individuals and companies whether industrial or commercial and by public institutions; computer programming services for others; software design and analysis services for others; information technology consultancy services; maintenance and updating of computer software for others; software installation; design and analysis of computer systems for others; consultancy services relating to chemical research; consultancy services in connection with the discovery and evaluation of medicines and components with diagnostic, prophylactic and/or therapeutical properties; consultancy services concerning diagnostic methods by means of optical laser systems; tests for high data rate analysis for producing medicines; management of data bases, namely customer data bases; biotechnological services; technical assistance in connection with factory automation software, namely maintenance of software and periodical updating of software; design and development of electronic data security systems; design and consultancy services relating to configuration of systems used in fiber-optic technology applications; technical assistance services, namely resolution of problems in connection with computer hardware, video and electronic communication and computer software; technical consultancy services relating to information technology and software in the field of security and access systems; technical consultancy services relating to surveillance cameras; customized computer software design of security systems, access systems and systems for checking inventories and property for others; laboratory and testing

services for liquid separation and membrane testing; engineering and consultancy services regarding water treatment, water supply systems, cooling water circuits, industrial boiler water systems, systems for water supply and industrial processes, industrial fuel treatment systems, pulp and paper making systems, systems for treating plastics and metals; engineering and technical assistance services concerning the design and configuration of systems comprising computer hardware and software for use in treatment of water supply systems and pulp and paper making systems, oil and petrochemical product treatment systems and metal and plastic finishing operations; consultancy services in all the aforesaid fields; chemical testing concerning supply of chemical treatment products via industrial water systems; programming for information processing machines, particularly programming services in the field of electronic money; development of computer programs for securing data transfers; industrial development and research services in the field of information technology; all technical consultancy in the field of information technology; development of computerized databases and computer programs; development of software concerning machines, apparatus and instruments; rental of data processing apparatus; computer engineering services; consultancy regarding computer programming and data processing, particularly in connection with financial transactions; hosting of computer sites [Web sites]; maintenance of computer software; provision of search engines for the Internet; quality control; computer data recovery; research and development of new products (for others); technical project studies; land surveying; updating of software; maintenance of software, engineering, testing and research concerning electric machines, apparatus and instruments, computer rental; recovery of computer data, namely texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via global or local communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; identification and testing of microbiological organisms.

44. Services médicaux; contrôles toxicologiques médicaux et pharmaceutiques; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; épandage, aérien ou non, d'engrais et autres produits chimiques destinés à l'agriculture; jardinage; chirurgie des arbres; destruction de mauvaises herbes; destruction d'animaux nuisibles (pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture); services de conseillers en matière d'imagerie médicale et de diagnostic; services de conseillers en matière de propriétés prophylactiques, propriétés thérapeutiques et diagnostic de produits pharmaceutiques; services d'informations médicales; services d'imagerie médicale; services de diagnostics médicaux; services de conseillers dans tous les domaines précités; location de machines et d'appareils médicaux.

Medical services; medical and pharmaceutical toxicological controls; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; aerial and surface spreading of fertilizers and other agricultural chemicals; gardening; tree surgery; weed killing; vermin exterminating (for agriculture, horticulture and forestry); advisory services in connection with medical imaging and diagnosis; advisory services in connection with prophylactic properties, therapeutic properties and pharmaceutical product diagnosis; medical information services; medical imaging services; medical diagnosis services; consultancy services in all the aforesaid fields; rental of medical machines and apparatus.

Admis pour tous les produits et/ou services des classes 3, 4, 8, 13, 15, 18, 25, 26, 27, 33, 34, 38, 43 et 45.

Accepted for all the goods and/or services in classes 3, 4, 8, 13, 15, 18, 25, 26, 27, 33, 34, 38, 43 and 45.

Déclaration indiquant les produits et services pour lesquels la protection de la marque est accordée en vertu de la règle 18ter.2)ii)

SG – Singapour

450 **Numéro de publication** 2015/50 Gaz, 24.12.2015

Notre date de réception 10.11.2015

Transmise au titulaire 24.12.2015

Liste limitée à:

1. Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; fertilisants; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et le brasage tendre; substances chimiques pour la conservation de produits alimentaires; matières tannantes; adhésifs à usage industriel; films sensibilisés mais non exposés; résines synthétiques (à l'état brut); résines synthétiques thermoplastiques et thermodurcissables, ainsi que composés organiques de moulage à usage général dans les procédés industriels; produits chimiques intermédiaires; composés organosiliciés, à savoir polysiloxanes et silanes sous forme de résines, pâtes, fluides, élastomères, produits de vulcanisation et d'accélération; agent antimousse; catalyseurs pour peintures; produits chimiques destinés au développement et à la fixation de films radiographiques, et autres produits chimiques en rapport avec le développement desdits films; substances phosphorescentes (autres que peintures); substances chimiques utilisées comme matières fissiles nucléaires; combustibles pour réacteurs nucléaires; quartz synthétique fondu sous diverses formes, tels que disques, lingots, tiges et tubes à usage général dans des procédés industriels; matières adhésives destinées à l'industrie; céramique d'alumine polycristalline à usage général pour les procédés industriels; flux et produits de brasage fort et de brasage tendre; adhésifs thermoplastiques et thermodurcissables à usage industriel; produits chimiques, produits biochimiques et réactifs destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; produits, kits et réactifs chimiques pour l'analyse ou le diagnostic à des fins scientifiques, à savoir produits chimiques pour la séparation et la culture de cellules, la purification d'acide nucléique, nucléotides, nucléotides fluorescents, oligonucléotides, peptides, protéines, acides aminés, marqueurs et

molécules organiques pour la synthèse d'ADN/ARN; réactifs de luminescence à usage industriel; réactifs pour la quantification de l'expression génique; réactifs pour procédés de réaction en chaîne de la polymérase; réactifs pour procédés d'amplification par cercle roulant; réactifs pour le clonage de l'ADN et vecteurs, enzymes de modification et de restriction; réactifs pour l'étiquetage, le séquençage et l'analyse fractale d'acides nucléiques et de protéines, ainsi que pour la synthèse personnalisée; réactifs pour l'expression et la purification de protéines recombinantes; supports pour la chromatographie (non médicaux); réactifs pour l'électrophorèse, la bio-informatique, la spectrophotométrie et la fluorométrie; produits radiochimiques pour la recherche scientifique; réactifs pour le dosage de la scintillation par proximité; réactifs pour la microscopie laser à haute résolution, la microscopie radioscopique et la microscopie confocale (autres qu'à usage médical ou vétérinaire); produits chimiques spécialisés destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche; gaz et mélanges gazeux pour l'industrie, les sciences et la recherche; substances et produits chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques, produits et substances de diagnostic; réactifs pour tests chimiques, solutions salines et papier enduit de réactifs, tous à usage scientifique et pour utilisation en laboratoire; produits chimiques fissiles pour la recherche scientifique; éléments et isotopes radioactifs pour l'industrie, les sciences et la recherche; sources radioactives et normes pour technologies radiographiques (scientifiques); sources radioactives pour technologies de stérilisation, d'épuration et d'essais non destructifs (scientifiques); radionucléides pour la recherche scientifique; composés chimiques et produits chimiques pour le traitement de systèmes d'alimentation en eau, systèmes de traitement des eaux usées, circuits d'eau de refroidissement, systèmes de génération de vapeur et d'eau de chaudière, systèmes de condensat de chaudière, systèmes de séparation de liquide, systèmes de purification de l'eau et de déshydratation dans des systèmes aqueux, systèmes de conditionnement, systèmes d'épuration des gaz, systèmes de procédés industriels, systèmes de traitement des combustibles, systèmes de traitement d'hydrocarbures ou de gaz, systèmes pétrochimiques et systèmes de traitement du pétrole et du gaz, systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier, systèmes de revêtement en métal et en matières plastiques, systèmes de traitement des métaux; produits chimiques, à savoir additifs chimiques pour essence, additifs pour mazout léger et additifs pour l'amélioration des performances de carburants de moteurs à turbine; kits de test composés de réactifs pour la détermination de la présence d'algues et

d'organismes organiques actifs dans le diesel; cultures bactériennes et éléments nutritifs pour le traitement des boues et eaux usées; produits chimiques polymères de dispersion de particules dans des équipements de production de vapeur; produits chimiques et composés chimiques utilisés comme agents antissalissures et désémulsionnants dans des opérations de fabrication de coke et de produits dérivés de la métallurgie; produits radiopharmaceutiques à usage scientifique et pour la recherche; matériaux membranaires polymères pour la séparation de liquides (produits chimiques).

Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives for industrial purposes; sensitized films, unexposed; synthetic resins (unprocessed); thermoplastic and thermosetting synthetic resins and organic compounds for molding, for general use in industrial processes; intermediate chemicals; organosilicon compounds, namely polysiloxanes and silanes in the form of resins, pastes, fluids, elastomers, vulcanization and acceleration products; anti-foaming agents; catalysts for paints; chemicals for development and setting of x-ray films and other chemicals in connection with the development of said films; phosphorescent substances (other than paints); chemical substances used as nuclear fission materials; fuel for nuclear reactors; synthetic fused quartz in various forms, such as disks, ingots, rods and tubes for general use in industrial processes; adhesive materials for use in industry; polycrystalline alumina ceramic for general use in industrial processes; brazing and soldering fluxes and products; thermoplastic and thermosetting adhesives for industrial purposes; chemicals, biochemicals and reagents for use in industry, science and research; chemical reagents, kits and products for analysis or diagnosis for scientific purposes, namely chemicals for cell culture and separation, purification of nucleic acid, nucleotides, fluorescent nucleotides, oligonucleotides, peptides, proteins, amino acids, organic molecules and markers for DNA/RNA synthesis; luminescence reagents for industrial use; reagents for gene expression quantifying; reagents for polymerase chain reaction processes; reagents for rolling circle amplification processes; reagents for DNA cloning and vectors, enzymes for modification and restriction; reagents for labeling, sequencing and fractal analysis of nucleic acids and proteins and customized synthesis; reagents for recombinant protein purification and expression; media for use in chromatography (not medical); reagents for electrophoresis, biocomputing, spectrophotometry and fluorometry; radiochemical products for scientific research; reagents for scintillation proximity assay; reagents for high-resolution laser microscopy, fluoroscopic microscopy and confocal microscopy (other than for medical or veterinary purposes); specialized chemicals for use in industry, science and research; gases and gas mixtures for use in industry, science and research; chemical substances and products for manufacture of pharmaceutical products, diagnostic products and substances; chemical testing reagents, saline solution and paper coated with reagents, all for scientific use and for use in laboratories; fissile chemicals for scientific research; radioactive isotopes and elements for use in industry, science and research; radioactive sources and norms for radiographic technology (scientific); radioactive sources for non-destructive testing, purification and sterilization technology (scientific); radionuclides for scientific research; chemical compounds and chemicals for treatment of water supply systems, wastewater treatment systems, cooling water circuits, boiler water and steam generating systems, boiler

condensate systems, liquid separation systems, systems for water purification and dehydration in aqueous systems, conditioning systems, gas purification systems, industrial process systems, fuel treatment systems, hydrocarbon and gas treatment systems, petrochemical systems and gas and oil treatment systems, pulp and paper making systems, metal and plastic coating systems, metal treating systems; chemicals, namely chemical additives for gasoline, additives for heating oil and additives for improving the efficiency of turbine engine fuel; testing kit comprising reagents for determining the presence of algae and active organic organisms in diesel; bacterial cultures and nutritive elements for treating sludge and wastewater; polymeric chemicals for dispersing particles in steam production equipment; chemicals and chemical compounds used as anti-fouling and demulsifying agents in operations for producing coke and metallurgy-derived products; radiopharmaceuticals for scientific use and for research; polymeric membrane materials for liquid separation (chemicals).

2. Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits destinés à être utilisés pour l'industrie de la finition des métaux, à savoir acides aqueux de rinçage final; inhibiteurs de corrosion sous forme d'un enduit pour circuits d'eau de refroidissement; inhibiteurs de corrosion sous forme d'enduits, à savoir enduits résineux pour surfaces métalliques et maçonnerie; matériaux de revêtement, à savoir sous forme de fluides ou de poudres pour la protection contre les produits chimiques, intempéries, éraflures, écaillage de peinture; cartouches de toner pleines pour imprimantes; cartouches d'encre pour imprimantes à; toners sous forme de teintures, cartouches de toner (pleines) pour photocopieurs, cartouches de toner (pleines) pour télécopieurs.

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists; corrosion inhibitors in the form of a coating for use in the metal-finishing industry, namely a final aqueous acidic rinse; corrosion inhibitors in the form of a coating for cooling water circuits; corrosion inhibitors in the form of a coating, namely resinous coatings for masonry and metal surfaces; coating materials, namely in the nature of fluids or powders for protection against chemicals, weather damages, scratches, paint chipping; toner cartridges (filled) for printers; ink cartridges for printers; toners in the nature of dyestuffs, toner cartridges (filled) for copiers, toner cartridges (filled) for facsimile machines.

3. Préparations de blanchiment et autres substances lessiviellles; préparations de nettoyage, polissage, dégraissage et abrasives; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices; préparations de nettoyage chimique pour le nettoyage de surfaces métalliques mixtes, galvanisées et en acier; préparations pour le décapage de peintures contenant des produits et composés chimiques pour l'élimination de peintures

de surfaces d'équipements dans des opérations de cabines de peinture au pistolet.

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; chemical cleaning preparations for cleaning steel, galvanized and mixed metal surfaces; paint stripping preparations containing chemicals and chemical compounds for removing paint from equipment surfaces in spray-painting booth operations.

5. Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; préparations d'hygiène à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour obturation dentaire et empreinte dentaire; désinfectants; pesticides; fongicides, herbicides; préparations pharmaceutiques pour le diagnostic; préparations pharmaceutiques vétérinaires de diagnostic; substances pharmaceutiques et vétérinaires à usage médical; réactifs et préparations de diagnostic à usage médical; substances de diagnostic à usage médical; substances contrastantes pour l'imagerie médicale; réactifs diagnostiques de scanner à usage in vivo; agents d'imagerie de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique (IRM); produits radiopharmaceutiques à usage médical et clinique; normes et sources radiopharmaceutiques pour la médecine nucléaire; produits pharmaceutiques radioactifs et réactifs non radioactifs pour la production de produits radiopharmaceutiques pour le diagnostic in vivo ou à usage thérapeutique; gaz et mélanges pour l'imagerie médicale; réactifs de diagnostic médical contenus dans des bouteilles pré-remplies au préalable; solutions chimiques à usage médical contenues dans des cartouches pré-remplies; gaz et mélanges gazeux à usage médical contenus dans des cylindres préremplis.

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for dental fillings and dental impressions; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides; pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary and pharmaceutical substances for medical use; diagnostic preparations and reagents for medical use; diagnostic substances for medical use; contrasting substances for medical imaging; scanning diagnostic reagents for use in vivo; diagnostic imaging agents for magnetic resonance imaging (MRI); radiopharmaceuticals for medical and clinical use; radiopharmaceutical sources and norms for nuclear medicine; radioactive pharmaceuticals and non-radioactive reagents for producing radiopharmaceuticals for in-vivo diagnosis or for therapeutic use; gases and mixtures for medical imaging; medical diagnostic reagents contained in pre-filled bottles; chemical solutions for medical use contained in pre-filled cartridges; gases and gas mixtures for medical purposes contained in pre-filled cylinders.

6. Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées;

câbles et fils en métaux communs non électriques; ferronneries et petits articles de quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais; serrures métalliques; boîtiers de sécurité métalliques, à savoir armoires à clés, tubes et boîtes de rangement de sécurité à clés; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; métaux et alliages sous forme brute, liquide, frittée, pressée, usinée, coulée, de pastilles, de feuilles, de fils, de tiges et de bandes; chaînes pour clés en métaux communs; fils de contact pour le câblage; portes métalliques; barrières métalliques; portes de garage électriques; tôles d'acier; panneaux d'acier pour sols de bureaux; fils à souder; petits articles de quincaillerie métallique; petits articles métalliques; tôles insonorisantes.

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal, not included in other classes; ores; locks of metal; metal security casings, namely key cabinets, security key storage tubes and boxes; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; metals and alloys in unworked, liquid, sintered, pressed, machined, sheet, wire, pellet, rod, band and cast form; keys chains of common metal; trolley wires for wiring; doors of metal; barriers of metal; electric garage doors; sheet steel; steel panels for office floors; welding wires; small hardware of metal; small goods of metal; soundproofed sheets and plates of metal.

7. Machines et machines-outils; moteurs et groupes moteur (autres que pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission pour machines (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux à fonctionnement manuel; couveuses pour oeufs; appareils, équipements et instruments pour la production d'électricité, à savoir générateurs électriques et éoliennes générant de l'électricité; turbines pour la production d'électricité; turbines pour la production d'énergie; turbines éoliennes pour la production d'énergie; éoliennes liées à des parcs éoliens, installations de production à turbines, à savoir installations pour la production d'électricité; moteurs de production d'énergie; ainsi que parties et composants de tous les produits précités; générateurs d'électricité solaire; dynamos, moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres), turbines à gaz et à vapeur et leurs composants (autres que pour véhicules terrestres), générateurs électriques et leurs parties, groupes moteur d'aéronefs, compresseurs (machines); lave-linge, lave-vaisselle, broyeurs et compacteurs de déchets; pompes, à savoir pompes centrifuges, pompes

à diaphragme, pompes à soufflets, pompes et pompes de transfert; dispositifs pour la commande de liquides, à savoir valves, régulateurs, soupapes, éjecteurs, cartouches de séparation de liquides et leurs parties, y compris membranes semi-perméables, tous les produits précités en tant que parties de machines; cartouches filtrantes pour diverses machines industrielles pour des applications de filtrage, y compris le filtrage de solutions de revêtement pour la fabrication de bandes magnétiques et le filtrage de produits pétrochimiques, d'eau potable, de bière dans le cadre du secteur de la brasserie et d'autres produits chimiques spéciaux; machines pour l'alimentation et l'application de produits chimiques pour l'industrie; compresseurs à flux axial et à flux radial (machines); compresseurs à pistons; compresseurs à vis et à palettes coulissantes (machines); pompes rotatives, à vide, électriques, immergées et centrifuges; turbo-détendeurs, à savoir compresseurs d'air et électriques; machines de ravitaillement en GNC pour véhicules terrestres et équipements industriels, ainsi qu'accessoires et parties de tous les produits précités, à savoir pompes, valves, filtres à carburant, boîtiers de filtre, rotors de distributeurs, lamelles, paliers et joints mécaniques; condenseurs de vapeur; moteurs de bateaux; turbocompresseurs pour moteurs; injecteurs de carburant; machines de soudage, robots industriels, machines pour l'insertion de composants électroniques, machines de gravure sèche, machines à micro-décharges électriques, systèmes pour la production de disques optiques, machines d'assemblage de précision, machines pour le traitement de cartes de circuits imprimés, baguettes de soudage (parties de machines), machines pour le montage de parties, machines de brasage tendre, machines pour la fixation de vis, outils électriques; moteurs électriques, générateurs électriques; élévateurs; machines à laver et à sécher, machines à laver électriques, lave-vaisselle électriques; compresseurs (non chirurgicaux); pompes, pompes électriques; machines pour le mélange, la découpe et le hachage, machines pour le mélange, centrifugeuses électriques, robots de cuisine électriques, hachoirs à viande électriques, ouvre-boîtes électriques, aiguisers de couteaux électriques, moulins à café électriques, broyeurs à glace électriques, machines électriques pour le traitement des déchets; outils de jardinage électriques, tondeuses à gazon électriques, vaporisateurs (machines) de jardin pour désinfectants et insecticides; appareils électriques pour le nettoyage, aspirateurs électriques, polisseurs de sols électriques; lave-vitres électriques (machines); outils et ustensiles à main; machines au gaz, au plasma ou à l'arc pour la découpe des métaux; mélangeurs, centrifugeuses, mélangeurs à mains, robots de cuisine, tous les produits

précités en tant que machines.

Machines and machine tools; motors and engines (other than for land vehicles); machine coupling and transmission components (other than for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; apparatus, equipment and instruments for electricity production, namely electrical and wind energy generators generating electricity; turbines for power generation; turbines for energy production; wind turbines for energy production; wind turbines linked to wind farms, turbine-powered production installations, namely installations for electricity production; power-generating engines; and parts and components of all the aforesaid goods; solar-powered electricity generators; dynamos, electric motors (other than for land vehicles), gas and steam turbines and components thereof (other than for land vehicles), electrical generators and their parts, aircraft engines, compressors (machines); laundry washing machines, dishwashers, grinders and compactors of waste; pumps, namely centrifugal pumps, diaphragm pumps, bellows pumps, pumps and transfer pumps; liquid control devices, namely valves, regulators, actuators, ejectors, liquid separation cartridges and their parts, including semi-permeable diaphragms, all the aforesaid being parts of machines; filtering cartridges for various industrial machines for filtering applications, including for filtering of coating solutions for manufacturing of magnetic tapes and for filtering of petrochemicals, drinking water, beer in the brewing industry and other special chemicals; machines for supplying and applying chemicals for industrial use; axial-flow and radial-flow compressors (machines); piston compressors; screw and sliding-vane compressors (machines); rotary, vacuum, electric, submerged and centrifugal pumps; turbo-expanders, namely, air and electric compressors; CNG refueling machines for land vehicles and industrial equipment and accessories and parts of all the aforesaid goods, namely pumps, valves, fuel filters, filter housings, distributor rotors, blades, bearings and mechanical joints; steam condensers; boat engines; turbo-compressors for engines; fuel injectors; welding machines, industrial robots, machines for inserting electronic components, dry etching machines, electrical micro-discharge machines, optical disk production systems, precision joining machines, processing machines for printed wiring boards, welding wires (parts of machines), parts mounting machines, soldering machines, machines for fastening screws, electric tools; electric motors, electric generators; elevators (lifts); washing and drying machines, electric washing machines, electric dishwashers; compressors (non-surgical); pumps, electric pumps; mixing, cutting and chopping machines, mixing machines, electric centrifuges, electric food processors, electric meat grinders, electric can openers, electric knife sharpeners, electric coffee grinders, electric ice crushers, electric waste-processing machines; electric gardening tools, electric lawnmowers, garden vaporizers (machines) for disinfectants and insecticides; electric apparatus for cleaning, electric vacuum cleaners, electric floor polishers; electric window washers (machines); electric hand tools and implements; plasma, gas or arc-cutting machines for cutting metal; mixers, centrifuges, hand-held mixers, food processors, all the aforesaid being machines.

9. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la commutation, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la

reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques d'enregistrement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements de traitement de données et ordinateurs; appareils d'extinction d'incendie; casques de protection pour le sport; lunettes, lunettes de soleil, lunettes de sport; logiciels pour ordinateurs, logiciels de jeu sur ordinateur; pompes à combustible autorégulatrices pour le ravitaillement de groupes moteur d'aéronefs; équipements de distribution de carburant, à savoir pompes à carburant étalonnées, jauges électriques de niveau de carburant, valves de commande électriques pour la régulation du débit de gaz et canalisations de carburant; systèmes automatisés de gestion de stations-service composés de logiciels commandés par ordinateur, pompes à carburant doseuses, panneaux de commande de débit, canalisations de carburant et buses de distribution, les produits précités étant conçus pour être utilisés avec des distributeurs de carburant pour le ravitaillement de véhicules terrestres et nautiques et d'avions; compteurs à gaz; systèmes de communication et de signalisation routière embarqués, systèmes d'inspection de trains, systèmes de notification de croisements, appareils de commande électrique pour la commutation; systèmes de suivi et de surveillance par GPS pour les secteurs des transports et des chemins de fer; dispositifs et produits de distribution électrique, à savoir condensateurs, disjoncteurs, tableaux de répartition de disjoncteurs, conjoncteurs, contacteurs disjoncteurs, commutateurs, contacteurs, redresseurs de courant, limiteurs de courant, contacts électriques, collecteurs électriques, conducteurs électriques, connecteurs électriques, modules de commande électriques, inducteurs électriques, systèmes d'alimentation en courant électrique, tableaux de distribution et boîtes de dérivation (électricité), consoles de distribution d'électricité, tableaux et boîtes de commutation électrique; logiciels destinés aux personnes chargées du dépannage et de l'entretien de contrôleurs programmables, logiciels pour l'analyse des vaisseaux sanguins, y compris vaisseaux cardiaques, intégrant également des fonctions de calcul concernant les vaisseaux sanguins, logiciels pour équipements de surveillance médicale de patients, logiciels pour la réception, le traitement, la transmission et l'affichage de données, logiciels pour le développement de programmes personnalisés d'allocation de ressources; logiciels à utiliser en ligne permettant aux vendeurs d'équipements de bureau de passer des commandes, de gérer des portefeuilles et de communiquer avec la société; logiciels d'accès à des informations d'hypothèque et d'assurance, logiciels de collecte de

données concernant les signes vitaux, logiciels pour l'analyse de systèmes électriques et manuels d'utilisation électroniques vendus sous forme d'ensembles, logiciels destinés aux employés d'institutions financières visant à l'évaluation des investissements financiers des clients et au traitement de la vente des investissements identifiés, logiciels pour l'obtention d'informations sur le risque d'inondation concernant des biens immobiliers, logiciels pour le développement d'interfaces utilisateurs graphiques et l'affichage de données, logiciels de calcul de paiements hypothécaires, logiciels de régulation et de gestion des services d'entretien de parcs de véhicules, logiciels pour l'utilisation de services technologiques d'informations commerciales et l'accès à ces services, logiciels pour l'obtention par les clients d'informations sur les portefeuilles de baux, logiciels pour systèmes d'informations radiologiques destinés aux radiologues et services de radiologie, logiciels de gestion de bases de données contenant des informations sur les employés et les patients à des fins d'archivage et de suivi des patients, logiciels installés et utilisés sur PC et équipements de surveillance médicale pour interfaces utilisateurs graphiques, logiciels pour l'envoi de données chiffrées et compressées à des systèmes de radiomessagerie (transport), logiciels pour la fourniture d'accès à des sites Web permettant à des acheteurs et à des vendeurs de réaliser des transactions professionnelles par voie électronique, et logiciels pour l'exploration souterraine, à savoir exploration d'assemblages de sondes de fond pour le forage pétrolier et d'assemblages de forage pour la mise en place d'installations souterraines; appareils et instruments électroniques, nucléaires, industriels et de laboratoire, à des fins de test, de mesure, de calcul et de surveillance; produits électriques, produits pour la production et la distribution d'électricité et produits de protection contre les surtensions, à savoir paratonnerres; condensateurs électriques; interrupteurs d'éclairage; commandes et dispositifs d'entrée/sortie; fusibles; commandes d'éclairage; boîtes de distribution, DEL, à savoir diodes lumineuses, régulateurs de tension électrique, protecteurs contre les surtensions, limiteurs de surtension, voltmètres, cartes de circuits électriques, relais et minuteries, interrupteurs électromagnétiques et interrupteurs de fin de course, démarreurs manuels à pleine tension, démarreurs à tension réduite, interrupteurs et sectionneurs électriques, répartiteurs de cartes de circuits et panneaux à court cycle, disjoncteurs et sectionneurs, transformateurs, cartes de circuits électriques et d'éclairage électrique, conducteurs, cordons, câbles et fils électriques, câblage et accessoires électriques, parafoudres, compteurs d'électricité, wattmètres,

résistances de masse, capteurs d'humidité et de température; capteurs de calibrage industriel, boutons-poussoirs, centres de commande de moteurs et groupes moteurs, ainsi que leurs commandes électriques et régulateurs de tension compris dans cette classe; logiciels et programmes informatiques à usage médical, industriel et pour la recherche; appareils d'électrophorèse; pompes et colonnes de chromatographie à usage scientifique ou en laboratoire; appareils de microfabrication; appareils pour systèmes de bio-informatique; appareils à scintillation; appareils d'imagerie destinés aux émissions radioactives et lumineuses; systèmes de synthèse et de purification intégrés; systèmes optiques au laser pour imagerie numérique; articles de verrerie de laboratoire; fioles et micro-fioles pour laboratoires; micro-plaques (appareils pour l'essai de réactifs), autres qu'à usage médical; logiciels de gestion de salles d'opération d'hôpitaux; logiciels pour la gestion d'informations en matière de soins intensifs; logiciels pour la commande d'opérations industrielles; logiciels et manuels sous format électronique vendus conjointement pour la gestion d'installations industrielles; programmes informatiques à interface graphique pour le contrôle de machines dans des applications d'automatisation industrielle; logiciels de création de présentations graphiques et d'édition d'interfaces à données dynamiques pour des applications graphiques en temps réel à usage industriel et commercial; logiciels de communication pour la mise à disposition de connexions entre utilisateurs de réseaux informatiques; logiciels pour le moulage de matières plastiques par injection; logiciels pour la commande, la surveillance, la simulation, la communication, l'enregistrement et la collecte de données, ainsi que pour l'automatisation d'usines; logiciels pour l'intégration d'opérations de machines de fabrication, le contrôle de procédés, la fourniture de données d'affichage, le suivi des problèmes et la génération de rapports de production; logiciels pour l'exploitation et la programmation de meuleuses dans le secteur de la fabrication; matériel informatique pour le contrôle de procédés industriels, à savoir moniteurs informatiques; ordinateurs portables, câbles et cartes Ethernet; matériel informatique de mise en réseau, cartes d'extension de mémoire; microprocesseurs; microprocesseurs; concentrateurs de réseaux d'ordinateurs, interrupteurs et routeurs, accessoires informatiques, terminaux et dispositifs d'affichage; tableaux blancs virtuels; processeurs et cartes système; contrôleurs d'appel, interfaces opérateurs, interfaces de référence et collecteurs de données; logiciels d'applications pour la fabrication et la commande, à savoir pour le contrôle statistique de procédés, la collecte de données, la commande numérique directe; systèmes de gestion de

documents; systèmes et produits de traitement de signaux numériques, à savoir commandes d'automatisation industrielle et contrôleurs logiques programmables; produits pour le contrôle adaptatif, sous forme de contrôleurs externes destinés à l'optimisation des performances de dégrossissement et semi-dégrossissement de machines-outils; équipements d'entrée/sortie dispersés et distants, modules d'entrée/sortie, modules d'interface, blocs d'alimentation électrique et matériel de montage; systèmes d'alarme contre le vol et les effractions (autres que pour véhicules); dispositifs de sécurité, à savoir ordinateurs de programmation logique, panneaux de commande, détecteurs électroniques d'effraction, détecteurs électroniques de bris de vitre, détecteurs électroniques de vibrations, contacts magnétiques pour systèmes de sécurité, plaques d'interrupteurs électroniques, détecteurs électroniques de mouvements pour systèmes d'alarme, interrupteurs électroniques sensibles aux mouvements, sirènes à raccordement fixe, haut-parleurs audio, systèmes de navigation électroniques, systèmes de contrôle d'accès et de surveillance à alarme; détecteurs d'incendie, de fumée et de chaleur avec alarme; systèmes de contrôle d'accès à carte informatique; lecteurs de cartes, codeurs de cartes et cartes codées pour systèmes de contrôle d'accès à carte; caméras vidéo à magnétoscope intégré; dispositifs vidéo de reconnaissance d'objets; dispositifs vidéo de suivi d'objets; dispositifs vidéo de lecture de plaques d'immatriculation; dispositifs vidéo de vérification d'alarme; dispositifs vidéo de reconnaissance faciale; dispositifs vidéo de reconnaissance de véhicules; dispositifs vidéo de détection de la circulation; dispositifs vidéo de contrôle de portes d'accès; dispositifs vidéo de détection d'effraction; matériel ou logiciels de traitement pour l'analyse d'images vidéo numériques à des fins d'extraction, d'enregistrement et de communication automatiques de renseignements, ainsi que systèmes de vidéosurveillance à distance pour applications de sécurité et surveillance; moniteurs vidéo centraux; magnétoscopes; appareils de montage de films; systèmes vidéo en circuit fermé; systèmes vidéo en circuit fermé composés d'une ou plusieurs caméras et de boîtiers de caméras; émetteurs-récepteurs sans fil, à faible portée et par radiofréquence; émetteurs-récepteurs pour lignes électriques; matériel de commande de communications pour l'actionnement de caméras en circuit fermé; matériel de commande de communications, à savoir commandes à pavé numérique, dispositifs de commutation matricielle, multiplexeurs, enregistreurs vidéo numériques, dômes à zoom panoramique et va-et-vient intégré, contrôleurs vidéo à distance, récepteurs, alarmes électroniques,

déclencheurs et commandes de gestion, ainsi que dispositifs de transmission vidéo vendus séparément ou comme parties de systèmes d'exploitation de caméras en circuit fermé; assistants numériques personnels (ANP) configurés pour des spécialistes de l'immobilier; dispositifs d'interface de communication pour assistants numériques personnels (ANP); systèmes de transmission à fibre optique, à savoir émetteurs à fibres optiques, récepteurs et émetteurs-récepteurs pour la transmission de signaux vidéo, signaux audio et données par fibre optique; commutateurs électriques; dispositifs de verrouillage électromécaniques; cartes magnétiques pour serrures, contrôle d'accès, contrôle de présence, alarmes et systèmes de sécurité; clefs électroniques; matériel électronique portable pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion, l'affichage et la transmission de données pour l'actionnement de serrures électroniques; cartes d'accès électroniques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès magnétiques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès mémoire et leurs lecteurs et encodeurs; cartes de proximité et leurs lecteurs et encodeurs; porte-clés électroniques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès à code à barres et leurs lecteurs, encodeurs et plastifieuses; blocs numériques d'accès; dispositifs de surveillance par radiofréquence; systèmes de commande et de surveillance composés d'un ou plusieurs détecteurs, émetteurs-récepteurs et radiobalises pour déterminer et contrôler la localisation et les mouvements de biens, stocks et personnes; capteurs infrarouges; matériel informatique et logiciels de gestion d'infrastructures, ainsi que systèmes de contrôle d'accès à des infrastructures et leurs composants, à savoir panneaux de commande, lecteurs de cartes d'accès et systèmes et équipements d'imagerie vidéo, de surveillance vidéo, d'enregistrement de disques durs numériques, de transmission réseau et d'accès à distance; serveurs de stockage vidéo numériques en réseau, applications de surveillance et de contrôle d'accès, contrôle d'alarme et de sécurité, logiciels et matériel informatique de contrôle et d'exploitation de systèmes d'accès et de sécurité composés de systèmes de verrouillage, de portes, de dispositifs d'accès et d'identification; systèmes de surveillance et de contrôle vendus séparément, comme éléments ou sous forme d'ensembles, tels que systèmes composés d'une ou plusieurs caméras de surveillance, caméras dissimulées, caméras de télévision en circuit fermé, étuis pour appareils de prise de vues, pieds d'appareils photographiques, objectifs, moniteurs vidéo, magnétoscopes, enregistreurs numériques, supports d'enregistrement vidéo, commutateurs vidéo, tableaux de commande, commandes à pavé numérique, manettes de jeu, appareils d'interface pour alarmes et

équipements de contrôle d'accès, émetteurs-récepteurs, récepteurs, émetteurs, processeurs de signaux, multiplexeurs, commutateurs de matrices, commandes, boîtiers de panneaux de commande, boîtiers d'interrupteurs, de transformateurs, commutateurs, répartiteurs, câbles coaxiaux, connecteurs, détecteurs de mouvement, microphones et haut-parleurs; logiciels d'interface utilisateur et logiciels de commande pour la gestion de systèmes d'accès, de sécurité et d'extinction d'incendies; serrures électriques; équipements informatiques et de communication électronique portables pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion et la transmission de données pour l'actionnement de dispositifs de verrouillage électronique; supports, lecteurs et encodeurs de clés électroniques; matériel et logiciels informatiques pour le traitement de données; blocs d'alimentation électrique, à savoir batteries, redresseurs/régulateurs de courant/tension et transformateurs; tableaux de commande, à savoir appareils électroniques conçus pour le contrôle électronique d'activités prédéterminées et l'activation d'alarmes antivol; haut-parleurs de sirènes; ainsi que commandes de sirènes électroniques, à savoir générateurs de tonalité et amplificateurs pour sirènes; logiciels de commande de matériel de communication pour l'activation et la commande de caméras en circuit fermé; dispositifs de commutation composés d'interrupteurs à lames à déclenchement magnétique pour systèmes d'alarmes antivol et d'alarmes à incendie, intégrés à des appareils de localisation industriels, compte-tours, systèmes de verrouillage de sécurité pour armoires à équipements, systèmes de localisation industriels, appareils de contrôle de pompes, de vannes et de câbles électriques, et systèmes d'alarmes pour la sécurité à domicile; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence de certaines substances sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence d'explosifs et/ou de stupéfiants sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils pour détecter la présence d'explosifs et d'autres produits de contrebande; minuteries ou appareils sensibles aux variations de conditions pour le lancement et la surveillance de cycles de lavage ou de régénération pour équipements pour le traitement d'eau; vannes de commande électriques pour équipements pour le traitement et le filtrage d'eau; bioréacteurs pour la culture cellulaire; instruments d'analyse portables, à savoir sondes dotées d'un enregistreur pour la conversion de données, équipées de microprocesseurs pour la mesure de produits organiques et inorganiques dans l'eau; filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires;

filtres à membrane pour laboratoires; dispositifs de mesure de la masse volumique du limon; dispositifs de déionisation pour laboratoires, filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; appareils de séparation de liquide pour laboratoires; membranes pour laboratoires; dispositifs de commande de débit, à savoir pompes, vannes, débitmètres et régulateurs pour laboratoires; instruments de surveillance de l'ozone; équipements de laboratoire, à savoir microplaques de titrage poreuses pour la biologie cellulaire et d'autres applications dans le domaine des sciences de la vie; appareils et commandes électroniques, à savoir capteurs et circuits intégrés programmés, tous destinés à la surveillance de processus industriels (déterminer le programme de traitement correct, appliquer le traitement souhaité et surveiller l'efficacité du traitement) y compris utilisés dans les domaines industriels, à savoir traitement de systèmes industriels et commerciaux d'alimentation en eau, circuits d'eau de chaudières, circuits d'eau de refroidissement, circuits d'eau de refroidissement et systèmes fermés d'alimentation en eau, systèmes de traitement du papier et de la pâte, systèmes de traitement des combustibles et systèmes de traitement des métaux pour l'analyse de la chimie du système; logiciels de gestion de données dans le domaine du papier, de la pâte et du traitement de l'eau; commandes électroniques pour le traitement de données dans les domaines du traitement du papier, de la pâte à papier et des eaux; appareils de mesure et de contrôle du pH et de la conductivité dans des circuits d'alimentation en eau industriels; appareils pour l'alimentation en eau de circuits industriels, commerciaux ou municipaux avec des quantités de produits chimiques mesurées; appareils de test électroniques pour le traitement des eaux; équipements de test de laboratoire, à savoir appareils pour tester le taux de dépôt et la vitesse de corrosion; laboratoires mobiles équipés de matériel et d'instruments de mesure et de contrôle du pH, de la conductivité et de la concentration de chromate des eaux domestiques et industrielles en vue de l'analyse inorganique et microbiologique des eaux; produits électroniques et électrochimiques, à savoir piles à combustible; appareils de conversion du rayonnement photo-électrique en énergie électrique, à savoir modules solaires photovoltaïques, modules solaires photovoltaïques hybrides, capteurs électroniques pour la mesure du rayonnement solaire, cellules photovoltaïques; appareils de conversion du rayonnement électronique en énergie électrique, à savoir modules, systèmes et composants solaires photovoltaïques et tout composant de système associé; imprimantes, imprimantes laser, imprimantes à jet d'encre, imprimantes multifonctions et multi-usages, parties de tous les produits précités; appareils

électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données, permettant à des utilisateurs de stocker ou de gérer des informations personnelles, ainsi que de transmettre et de recevoir des données vocales, vidéo ou images*; logiciels de synchronisation de données entre une unité ou station distante et une unité ou station fixe, et logiciels de mise à disposition de connexions sans fil unilatérales et/ou bilatérales à des données; appareils électroniques numériques portables et logiciels associés; appareils électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données; logiciels de redirection de messages, courriers électroniques et/ou autres données d'un ordinateur personnel ou d'un serveur vers un ou plusieurs appareils électroniques portables; logiciels et programmes informatiques de gestion et d'utilisation d'appareils sans fil; dispositifs de télécommunication; logiciels pour la recherche, l'indexation et la récupération d'informations et de données, ainsi que pour l'accès à celles-ci à partir de réseaux informatiques et de réseaux de communication mondiaux, et pour la navigation sur des sites Web sur les réseaux précités; logiciels d'envoi et de réception de messages courts et de courriers électroniques ainsi que de filtrage d'informations non textuelles à partir de données; dispositifs électroniques portables de communications vocales, vidéo, de données et d'images; logiciels de jeu sur ordinateur pour récepteurs téléphoniques mobiles; ludiciels électroniques pour récepteurs téléphoniques mobiles; logiciels, progiciels; batteries, piles et batteries sèches, batteries rechargeables, chargeurs de batteries, accumulateurs, piles solaires, piles à combustible; tiges de carbone utilisées comme piles à combustible dans les batteries sèches, tiges de carbone utilisées comme électrodes de soudage; appareils de câblage, raccords (électriques), câbles électriques, conduits électriques, conduits pour sols spécialement conçus pour l'encastrement de câbles électriques, ballasts (pour lampes à décharge), systèmes de câblage sous tapis, interrupteurs d'éclairage à code, coupe-circuits, contacteurs et interrupteurs de démarrage magnétiques, protecteurs de circuits, dispositifs de commutation, boîtes de raccordement électrique, interrupteurs de dispositifs, connecteurs de sortie, fiches (électriques), minuteries électriques; appareils et instruments de signalisation, interphones vidéo, systèmes d'interphone, carillons de porte électriques, interphones, alarmes incendie, alarmes contre les fuites de gaz, alarmes antivol, interphones d'urgence portables; dispositifs et appareils acoustiques, appareils de radio, enregistreurs/lecteurs de bandes magnétiques, enregistreurs de radiocassettes, lecteurs de bandes portables, enregistreurs/lecteurs de disques compacts, enregistreurs/lecteurs de minidisques,

consoles pour minidisques, enregistreurs/lecteurs audio de DVD, lecteurs audionumériques, cartes à mémoire, haut-parleurs, syntoniseurs électroniques, amplificateurs, chaînes stéréo, lecteurs de disques, égaliseurs graphiques, réveille-matin, enregistreurs de circuits intégrés, dispositifs de traitement audionumérique, écouteurs, casques à écouteurs, microphones, enregistreurs/lecteurs de cassettes, logiciels pour disques compacts (pré-enregistrés), mégaphones électriques, bibliothèques de langues, systèmes audio pour voitures, systèmes de sonorisation, tables de mixage, appareils de nettoyage spécialement conçus pour une utilisation avec des équipements d'enregistrement et de lecture et du matériel enregistré; machines et appareils audiovisuels, postes de télévision, dispositifs d'affichage à tubes à rayons cathodiques, tubes à rayons cathodiques, tubes de prise de vues, téléviseurs plasma, dispositifs d'affichage plasma, téléviseurs (dispositifs d'affichage à cristaux liquides), moniteurs à cristaux liquides, téléviseurs avec magnétoscope, téléviseurs avec lecteur de disques, antennes, tuners pour la diffusion par satellite, tuners de télévision, terminaux Internet, projecteurs vidéo, enregistreurs de cassettes vidéo, caméscopes, caméras vidéo, imprimantes vidéo, lecteurs de disques laser, lecteurs de CD (disques compacts) vidéo, logiciels pour CD (disques compacts) vidéo, lecteurs/enregistreurs vidéo pour DVD, systèmes vidéo couleur pour l'affichage à grande échelle, systèmes de télévision par câble, unités de disques durs, dispositifs d'imagerie vidéo, tableaux d'affichage optique électriques, systèmes d'affichage électriques polyvalents, systèmes d'équipements vidéo en circuit fermé, logiciels pour DVD, caméras de télévision, commutateurs vidéo, systèmes de montage non linéaire, tables de montage, systèmes pour la création de DVD, dispositifs d'affichage à DEL, autres machines audiovisuelles; machines et appareils à disques optiques; unités de disques optiques, enregistreurs de disques optiques, lecteurs de disques optiques, changeurs automatiques de disques optiques, cartouches de disques optiques, systèmes d'enregistrement de disques optiques; appareils et machines de communication, émetteurs-récepteurs de télécopieur, émetteurs-récepteurs, téléphones, téléphones mobiles cellulaires, étuis pour téléphones mobiles cellulaires, répondeurs téléphoniques, systèmes de commutation automatique privés, récepteurs pour systèmes de positionnement mondial, radiotéléphones, radars de marine, récepteurs de radiomessagerie, systèmes de communication mobile, systèmes d'accès radio multicanal, panneaux électriques pour informations de circulation, systèmes de visioconférence, systèmes de téléphones portables privés, systèmes de réseaux locaux, codecs

(codeurs/décodeurs) AV, systèmes de navigation pour voitures (systèmes de guidage sur routes), systèmes électroniques de collecte de péage routier, antennes GPS (système de positionnement mondial); appareils et instruments de surveillance (contrôle), dispositifs électriques d'ouverture de portes, systèmes de communication et de surveillance pour immeubles d'appartements, détecteurs d'intrus, systèmes automatisés de surveillance et de contrôle de fonctions dans des immeubles, appareils de sécurité à plusieurs couches électriques; machines et instruments de commande automatiques, tableaux de distribution électrique, appareils pour la commande de signaux routiers, systèmes pour le placement de bus, détecteurs de véhicules à ultrasons, réseaux de télécommunication et d'information pour la gestion de trafic routier, variateurs d'éclairage, interrupteurs d'éclairage, onduleurs, systèmes de commande programmables, transformateurs, systèmes domestiques pour la production d'électricité, condensateurs de puissance; équipements pour le traitement de données; ordinateurs et périphériques d'ordinateur, dispositifs pour le traitement de texte, logiciels (enregistrés), scanners d'images pour ordinateurs personnels, imprimantes, cartes PC, claviers d'ordinateur, souris (équipements pour le traitement de données), unités de CD-ROM, unités de disquettes, systèmes pour la lecture/l'écriture de cartes, lecteurs de codes à barres, appareils pour l'enregistrement de temps, terminaux de données portables, systèmes de terminaux de points de vente, terminaux pour la collecte de données, assistants numériques personnels (PDA), unités de DVD-RAM/ROM, systèmes de CAO/FAO (conception assistée par ordinateur/fabrication assistée par ordinateur), unités de disques durs, calculateurs électroniques, blocs d'alimentation permanente pour ordinateurs, pour la communication, la diffusion; supports de stockage externes, cassettes vidéo, dispositifs pour le nettoyage de têtes de lecture de bandes vidéo, D-VHS (systèmes vidéo pour la maison), dispositifs périphériques d'ordinateur; bandes vidéo, cassettes audio, disquettes, disques optiques, mini-disques, DVD (disques numériques polyvalents), cartes mémoire à circuits intégrés; appareils et instruments de pesage et de mesurage, systèmes de dosimétrie thermoluminescents, dosimètres portables à rayons X, compteurs électroniques, ampèremètres, compteurs de consommation d'électricité, dispositifs pour le mesurage d'adhérence, appareils électriques pour le mesurage de perditance, compteurs d'isolation électriques, thermomètres (autres qu'à usage médical), processeurs de systèmes de mesurage, moniteurs électriques de tension secteur de type multi-circuits, dispositifs de mesurage de micro-précision, moniteurs de graisse

corporelle (autres qu'à usage médical), podomètres, analyseurs audio/vidéo, oscilloscopes, modulateurs, voltmètres, distorsiomètres, appareils de mesure; capteurs (appareils de mesure), autres qu'à usage médical, capteurs photosensibles, capteurs thermométriques, capteurs de position, capteurs de vitesse angulaire, capteurs de rotation, capteurs d'angles, capteurs de point de rosée; composants électriques, DEL, cristaux liquides, modules d'affichage à cristaux liquides, magnétrons, diodes, transistors, thermostats, circuits intégrés, dispositifs de stockage à semi-conducteurs, micro-ordinateurs à puce unique, cartouches pour microphones à condensateur électrique, processeurs d'images demi-teintes, têtes d'impression thermique, têtes magnétiques, aimants permanents, connecteurs, relais, composants d'affichage, lasers à semi-conducteurs, dispositifs à couplage de charge, détecteurs d'images, condensateurs pelliculaires, unités de syntonisation électriques, unités à haute fréquence, dispositifs pour la lecture/l'écriture de cartes magnétiques, oscillateurs commandés par tension, modules synthétiseurs à circuit à verrouillage de phase, unités de modules de communication sans fil, composants de transmission optiques, tableaux de câblage imprimés, composants de haut-parleurs, appareils pour l'alimentation électrique, adaptateurs CA (courant alternatif), aimants de focalisation, inducteurs (bobines), condensateurs pour appareils électriques, filtres de signaux électriques, transformateurs, colliers de déviation, thermistances, varistances, composants céramiques piézoélectriques, composants acousto-optiques, résistances, potentiomètres, codeurs, unités d'impression, circuits intégrés hybrides, composants de commutation, tableaux de câblage thermosoudables, tableaux à touches transparentes, composants électroluminescents, unités de commande à distance, éléments à résistance magnétique, fers à repasser électriques, dispositifs électriques pour l'ondulation des cheveux, fers électriques pour le lissage ou l'ondulation des cheveux; appareils électriques de soudage à l'arc, électrodes de soudage, minuterie électrique; équipements de traitement de données, en particulier pour applications financières; programmes de systèmes d'exploitation; matériel informatique et logiciels, en particulier informatiques pour le développement, la maintenance et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus; systèmes de lecture de cartes mémoire et systèmes de lecture de données stockées comprenant des mémoires à circuit intégré et des mémoires de cartes bancaires; distributeurs automatiques de billets; caisses comptables; cartes codées, y compris cartes magnétiques et cartes à circuit intégré, en particulier pour applications financières;

lecteurs de cartes, appareils d'impression, y compris appareils d'impression pour systèmes de traitement de données et systèmes de transactions financières; guichets automatiques bancaires; codeurs et décodeurs; modems; cartes magnétiques codées, cartes de données électroniques, lecteurs pour cartes magnétiques codées, lecteurs de cartes de données électroniques, systèmes de cryptage électronique, matériel informatique, terminaux d'ordinateurs, logiciels destinés aux services financiers et aux secteurs de la banque et des télécommunications; produits électriques et électroniques, à savoir machines à calculer, agendas de poche, alarmes; cartes bancaires, y compris cartes bancaires imprimées et cartes bancaires à mémoire magnétique et à mémoire à circuit intégré; cartes bancaires, cartes de crédit, cartes de débit, y compris cartes de ce type dotées de circuits intégrés et de microprocesseurs; cartes mémoire (cartes intelligentes); guichets automatiques; équipements de traitement de données et ordinateurs comprenant des cartes dotées de microprocesseurs et de circuits intégrés; matériel informatique sous forme de cartes à circuits intégrés et de lecteurs de cartes contenant des transpondeurs et autres dispositifs de paiement de proximité; tapis de souris; appareils électriques à induction, dispositifs de déplacement électriques, dispositifs pour la commande et la régulation d'électricité, instruments pour le mesurage d'électricité, dispositifs de protection électrique, tableaux de commutation, appareils de tableaux de commutation, fournitures et dispositifs de câblage; dispositifs pour le contrôle de liquide, à savoir débitmètres, manostats, minuteries séquentielles, interrupteurs et commandes électriques; dispositifs électriques pour l'élimination d'insectes, amplificateurs audio pour claviers, dispositifs de mémoire externes pour instruments de musique; appareils électrothermiques à friser les cheveux, fers à friser ou à défriser les cheveux, bigoudis électriques; systèmes informatiques pour la gestion de données et la conservation d'archives dans le domaine de l'anesthésie.

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishing apparatus; protective helmets for sports; spectacles, sunglasses, goggles for sports; computer software, computer game software; self-regulating fuel pumps for refuelling aircraft engines; fuel distribution equipment, namely calibrated fuel pumps, electrical fuel level gauges, electric control valves for regulating gas flow rate and fuel lines; automated service-station management systems comprising of computer-operated software, metered fuel pumps, flow-rate control panels, fuel lines and dispensing nozzles, the

aforesaid being adapted for use with fuel dispensing pumps for refueling land and water vehicles and airplanes; gas meters; on-board and roadside signaling and communication systems, train inspection systems, crossing notification systems, apparatus for electric control of switching; GPS tracking and monitoring systems for the railway and transit industries; electrical distribution products and devices, namely capacitors, circuit breakers, circuit-breaker patch boards, circuit closers, contact breakers, commutators, contactors, current rectifiers, current limiters, electric contacts, electric collectors, electric conductors, electric connectors, electric controllers, electric inductors, electric power supply systems, distribution boards and branch boxes (electricity), electrical distribution consoles, electrical switchboards and switchboxes; software for persons in charge of troubleshooting and maintenance of programmable controllers, software for blood vessel analysis, including heart vessel analysis, also with calculation functions with regard to blood vessels, software for medical patient-monitoring equipment, software for receiving, processing, transmitting and displaying data, software for developing customized programs for asset allocation; software for use on line enabling vendors of office equipment to place orders, to manage portfolios and communicate with the company; software for accessing mortgage and insurance information, software for collecting data concerning vital signs, software for analyzing electrical systems and electronic instruction manuals sold in the form of sets, software for employees of financial institutions used for assessing customers' financial investments and processing the sale of the investments identified, software for obtaining information on the risk of flooding with regard to real property, software for developing graphic user interfaces and displaying data, software for calculating mortgage payments, software for controlling and managing vehicle fleet maintenance services, software for using and accessing commercial information technology services, software used by clients to obtain information regarding lease portfolios, software for a radiology information system for radiologists and radiology departments, software for managing databases containing information on employees and patients for archiving purposes and patient follow-up, software installed on and used with PCs and medical monitoring equipment for graphic user interfaces, software for sending encrypted and compressed data to radio-paging (transport) systems, software for providing access to web sites so that buyers and sellers can carry out business transactions by electronic means, and software for subterranean navigation, namely navigation of the assembly of a depth probe for oil drilling and drilling assemblies so as to set up subterranean installations; electronic, nuclear, industrial and laboratory instruments and apparatus, for testing, measuring, calculating and monitoring; electrical products, electricity production and distribution products and voltage surge protection products, namely lightning conductors; capacitors; switches for lighting; input/output devices and controls; fuses; controls for lighting; switch boxes, LEDs, namely light-emitting diodes, electrical voltage regulators, voltage surge protectors, voltage surge limiters, voltmeters, electrical circuit boards, relays and timers, electromagnetic switches and limit switches, manual full-voltage starters, reduced-voltage starters, electric disconnecting switches and switches, splitters for circuit boards and short-cycling panels, circuit breakers and disconnecting switches, transformers, electric circuit and electric lighting boards, electric wires, cables, cords and conductors, electric wiring and accessories, lightning conductors, electricity meters, wattmeters, grounding resistances, humidity and temperature sensors; industrial calibration sensors, push buttons, engine and motor control centers and their electric controls and voltage regulators included in this class; computer programs and software for medical use, industrial use and for research; electrophoresis apparatus; chromatography columns and pumps for scientific or laboratory use; apparatus for microfabrication;

apparatus for bio-informatics systems; scintillation apparatus; imaging apparatus for luminescent and radioactive emissions; integrated purification and synthesis systems; optical laser systems for digital imaging; glassware for laboratories; vials and micro-vials for laboratory use; microplates (reagent testing apparatus), other than for medical use; software for managing hospital operating rooms; software for intensive care information management; software for industrial operation control; software and manuals in electronic format sold as a unit for plant management; graphic interface computer programs for controlling machines in industrial automation applications; software for creating graphic presentations and editing dynamic data interfaces for real-time graphic applications for industrial and commercial use; communication software for providing connections among computer network users; software for injection molding of plastic; software for controlling, monitoring, simulating, communicating, recording and collecting data and for plant automation; software for integration of manufacturing machine operations, process control, supply of data for displaying, problem follow-up and production report generation; software packages for operating and programming grinders in the manufacture industry; computer hardware for monitoring industrial processes, namely computerized monitors; portable computers, Ethernet cards and cables; computer networking hardware, memory boards; microchips; microprocessors; computer network hubs, switches and routers, computer accessories, displaying devices and terminals; computer whiteboards; processors and system cards; call controllers, operator interfaces, reference interfaces and data collectors; application software for manufacture and control, namely for statistical process control, data collection, direct digital control; document management systems; digital signal processing products and systems, namely, industrial automation controls and programmable logic controllers; adaptive control product in the form of an external controller for optimizing rough and semi-rough cutting performance of machine tools; distributed and remote input/output equipment, input/output modules, interface modules, electricity supplies and assembly equipment; anti-theft and burglar alarm systems (other than for vehicles); security devices, namely logic programming computers, control panels, electronic burglar detectors, electronic glass-breakage detectors, electronic vibration detectors, magnetic contacts for security systems, electronic switch plates, electronic motion detectors for alarm systems, electronic motion-sensitive switches, fixed connection sirens, audio loudspeakers, electronic navigation systems, alarm monitoring and access control systems; fire, smoke and heat alarms and detectors; systems for access control with computer cards; card readers, card encoders and encoded cards for card-operated access control systems; camcorders; video devices for object recognition; video devices for object following; video devices for reading license plates; video devices for checking alarms; video devices for facial recognition; video devices for vehicle recognition; video devices for traffic detection; video devices for access door control; video devices for burglar detection; processing software or hardware used for analyzing digital video images for extracting, recording and reporting information automatically, and remote video surveillance systems for surveillance and security applications; central video monitors; video recorders; film production apparatus; closed-circuit video systems; closed-circuit video systems consisting of one or several cameras and camera housings; wireless, short-range and radiofrequency transceivers; transceivers for electrical lines; communication monitoring equipment for operating closed-circuit cameras; communication monitoring equipment, namely numeric-pad controls, matrix switching devices, multiplexers, digital video recorders, integrated swinging panoramic zoom domes, remote video controllers, receivers, electronic alarms, triggers and management controls and video transmission devices sold separately or as parts of a closed-circuit camera operating system; personal digital assistants

(PDAs) configured for use by real estate professionals; communication interfacing devices for personal digital assistants (PDAs); fiber-optic transmission systems, namely fiber-optic transmitters, receivers and transceivers for transmission of video signals, audio signals and data via optical fibers; electric switches; electromechanical locking devices; magnetic cards for locks, access control, presence control, alarms and security systems; electronic keys; portable electronic hardware for reception, control, storage, handling, display and transmission of data and for actuating electronic locks; electronic access cards and their readers and encoders; magnetic access cards and their readers and encoders; memory access cards and their readers and encoders; proximity cards and their readers and encoders; electronic key tags and their readers and encoders; barcode access cards and their readers, encoders and laminators; access keypads; radio-frequency tracking devices; tracking and control systems consisting of one or several detectors, transceivers and radio-frequency beacons for determining and checking the location and movements of assets, stocks and people; infrared sensors; computer hardware and software for managing infrastructures and monitoring systems for accessing infrastructures and components thereof, namely control boards, access card readers and video imaging, video surveillance, digital hard disk recording, network transmission and remote access equipment and systems; networked digital video storage servers, applications for surveillance and access control, alarm and security monitoring, computer hardware and software for monitoring and operating access and security systems comprising locking systems, doors, access and identification devices; surveillance and monitoring systems sold separately or as components or in the form of sets such as systems comprising one or several surveillance cameras, hidden cameras, closed-circuit television cameras, camera casings, camera stands, lenses, video monitors, video recorders, digital recorders, video recording media, video switches, control panels, numerical pad controls, joysticks, interface apparatus for alarms and access control equipment, transceivers, receivers, transmitters, signal processors, multiplexers, matrix switches, controls, control panel casings, switch housings, transformers, switches, splitters, coaxial cables, connectors, motion detectors, microphones and loudspeakers; user interface software and control software for management of access, security and fire-extinguishing systems; electric locks; portable electronic communication and computer equipment for data reception, control, storage, handling, display and transmission for operating electronic locking devices; electronic key holders, readers and encoders; computer hardware and software for data processing; electric power supplies, namely batteries, rectifiers/regulators of current/voltage and transformers; control panels, namely electronic apparatus designed for electronically monitoring a predefined activity and for activating an anti-theft alarm; loudspeakers for sirens; and electronic siren controls, namely ringer tone generators and amplifiers for sirens; software for controlling communication equipment for operating and controlling closed-circuit cameras; switching devices integrating magnetically triggered blade switches for anti-theft alarm systems and fire alarm systems, in industrial tracking apparatus, revolution counters, security lock systems for equipment cabinets, industrial position-monitoring apparatus, electric cables and pump and valve monitoring apparatus and home security alarm systems; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of certain substances on people, in luggage and freight; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of explosives and/or narcotics on people, in luggage and freight; apparatus for detecting the presence of explosives and other contraband; timers or apparatus sensitive to changes in conditions for launching and monitoring regeneration of washing cycles for water treatment equipment; electric control valves for water treating and filtering equipment; bioreactors for cell culture; portable analysis instruments, namely a probe with a recorder for data conversion

equipped with microprocessors for measuring organic and inorganic products in water; filters and filter housings for laboratories; membrane filters for laboratories; silt density measuring devices; deionization devices for laboratories, filters and filter housings for laboratories; liquid separating apparatus for laboratories; membranes for laboratories; liquid flow control devices, namely pumps, valves, flowmeters and regulators for laboratories; ozone monitoring instruments; laboratory equipment, namely porous titration microplates for cellular biology and other applications in life sciences; electronic controls and apparatus, namely sensors and programmed integrated circuits, all for the monitoring of industrial processes (determine the correct treatment program, apply the desired treatment and monitor effectiveness of the treatment) including for use in following industrial fields, namely treatment of industrial and commercial water supply systems, boiler water systems, cooling water systems, cooling water circuits and closed water supply systems, paper and pulp treatment systems, fuel processing systems and systems for processing metals to analyse system chemistry; data management software in the field of paper, pulp and water treatment; electronic controls for data processing in the field of paper, pulp and water treatment; apparatus for industrial water-supply systems for measuring and checking pH and conductivity; apparatus for supplying an industrial, commercial or municipal water supply system with measured quantities of chemicals; electronic testing apparatus for water treatment; laboratory testing equipment, namely apparatus for testing deposit levels and corrosion speed; mobile laboratory equipped with instruments and equipment for measuring and monitoring pH, conductivity and concentration of chromate in domestic and industrial water, for carrying out inorganic and microbiological water testing; electronic and electrochemical products, namely fuel cells; apparatus for converting photo-electric radiation to electrical energy, namely, photovoltaic solar modules, hybrid photovoltaic solar modules, electronic sensors for measuring solar radiation, photo-cells; apparatus for converting electronic radiation to electric energy, namely photovoltaic solar modules, systems and components and all related system components; printers, laser printers, ink-jet printers, multi-function and multi-purpose printers, parts of all the aforesaid goods; portable electronic devices for wireless reception and/or transmission of data, enabling users to store or manage personal information and to transmit and receive voice, video and image communications; software for synchronization of data between a remote unit or station and a fixed unit or station, and software providing a one-way and/or two-way wireless connection to data; portable digital electronic apparatus and related software; portable electronic devices for wireless data reception and/or transmission; software for re-orientation of messages, electronic mail and/or other data from a personal computer or a server towards one or several portable electronic devices; computer programs and software for wireless device operation and management; telecommunication devices; software for accessing, researching, indexing and recovering information and data from global computer networks and global communication networks, and for navigation on web sites in the aforesaid networks; software for sending and receiving short messages and electronic mail and for filtering non-text information from data; portable electronic devices for voice, video, data and image communications; computer game software for mobile telephone receivers; electronic game software for mobile telephone receivers; software, software packages; batteries, dry cells and batteries, rechargeable batteries, battery chargers, storage batteries, solar cells and batteries, fuel cells; carbon rods for use as fuel cells in dry batteries, carbon rods for use as welding electrodes; wiring apparatus, connectors (electric), electric cables, electric ducts, floor ducts specially designed for housing electric cables, ballast (for discharge lamps), wiring systems under carpets, code lighting switches, circuit breakers, magnetic starter switches and contactors,

circuit protectors, switching devices, electric connecting boxes, device switches, output jacks, plugs (electric), electric timers; signaling apparatus and instruments, video intercoms, intercom systems, electric door chimes, intercoms, fire alarms, gas-leak alarms, anti-theft alarms, portable emergency intercoms; acoustic devices and apparatus, radios, tape recorders/players, radio cassette recorders, portable tape players, compact disc recorders/players, minidisc recorders/players, minidisc consoles, DVD audio recorders/players, digital audio players, memory cards, loudspeakers, electronic tuners, amplifiers, stereo systems, disc readers, graphic equalizers, alarm clocks, integrated circuit recorders, digital audio processing devices, earphones, headphones, microphones, cassette recorders/players, software for compact discs (prerecorded), electric megaphones, language libraries, audio systems for cars, public address systems, mixing consoles, cleaning apparatus especially adapted for use with recording and playback equipment and recorded material; audiovisual machines and apparatus, television sets, cathode ray tube display devices, cathode ray tubes, image pick-up tubes, plasma television sets, plasma display devices, television sets (liquid crystal display), liquid crystal display monitors, television sets combined with video tape recorders, television sets combined with disc players, antennas, tuners for satellite broadcasting, television tuners, Internet terminals, video projectors, video cassette recorders, camcorders, video cameras, video printers, laserdisc players, video CD (compact disc) players, software for video CD (compact disc), video recorders/players for DVDs, color video systems for large-scale display, cable television systems, hard disk units, video imaging devices, electric optical display boards, multi-purpose electric display systems, closed-circuit video equipment systems, software for DVDs, television cameras, video switches, non-linear editing systems, editing controllers, DVD creation systems, LED displays, other audiovisual machines; optical disc machines and apparatus; optical disc units, optical disc recorders, optical disc readers, optical disc changers, optical disc cartridges, optical disc recording systems; communication apparatus and machines, facsimile transceivers, transceivers, telephones, cellular mobile telephones, cases for cellular mobile telephones, telephone answering machines, private auto-switch systems, global positioning system receivers, radiotelephones, marine radars, radio-paging receivers, mobile communication systems, multi-channel access radio systems, electric panels for traffic information, videoconferencing systems, private portable telephone systems, local network systems, AV codecs (coder-decoders), navigation systems for cars (road guidance systems), electronic systems for road toll collection, GPS (global positioning system) antennas; surveillance (monitoring) apparatus and instruments, electric door opening devices, communication and surveillance systems for apartment structures, intruder detection systems, automated systems for surveillance and control of functions in buildings, security apparatus with several electrical layers; automatic control machines and instruments, electric distribution boards, road signal control apparatus, bus placement systems, ultrasonic vehicle detectors, information and telecommunication networks for road traffic management, light dimmers, light switches, inverters, programmable control systems, transformers, domestic electricity production systems, power capacitors; data processing equipment; computers and computer peripherals, word processors, software (recorded), image scanners for personal computers, printers, PC cards, computer keyboards, mice (data processing equipment), CD-ROM units, diskette units, card reading/writing systems, barcode readers, time recorders, portable data terminals, point-of-sale systems, data collection terminals, personal digital assistants (PDAs), DVD-RAM/ROM units, CAD/CAM (computer-aided design/computer-aided manufacturing) systems, hard disk units, electronic calculators, uninterruptible power supplies for computers, communication, broadcasting; external storage devices, video cassettes, cassette head cleaners for video tapes, D-VHS (video

systems for the home), computer peripheral devices; video tapes, audio cassettes, diskettes, optical discs, mini-discs, DVDs (digital versatile discs), integrated circuit memory cards; weighing and measuring apparatus and instruments, thermoluminescent dosimetry systems, portable x-ray dosimeters, electronic meters, ammeters, electricity consumption meters, grip measuring devices, electric apparatus for measuring leakage, electric insulation meters, thermometers (not for medical purposes), measuring system processors, electric multi-circuit sector voltage monitors, micro-precision measuring devices, body fat monitors (not for medical purposes), pedometers, audio/video analyzers, oscilloscopes, modulators, voltmeters, distortion meters, measuring apparatus; sensors (measurement apparatus), other than for medical use, light-sensitive sensors, thermometric sensors, position sensors, angular velocity sensors, rotation sensors, angle sensors, dew point sensors; electric components, LEDs, liquid crystals, liquid crystal display modules, magnetrons, diodes, transistors, thermostats, integrated circuits, semi-conductor storage devices, micro-computers with a single chip, cartridges for microphones with electric capacitor, gray-scale image processors, thermal print heads, magnetic heads, permanent magnets, connectors, relays, display components, semi-conductor lasers, charge coupling devices, image detectors, film capacitors, electric tuner units, high-frequency units, magnetic card reading/writing devices, voltage-controlled oscillators, phase-locking circuit synthesizing modules, wireless communication module units, optical transmission components, printed wiring boards, loudspeaker components, apparatus for electricity supply, AC adaptors, focusing magnets, inductors (coils), capacitors for electric apparatus, electric signal filters, transformers, deflection coils, thermistors, varistors, piezoelectric ceramic components, acoustic-optical components, resistances, potentiometers, encoders, printing units, hybrid integrated circuits, switching components, heat-welding wiring boards, transparent button boards, electroluminescent components, remote control units, magnetic resistance elements, electric flat irons, electric hair curlers, electric hair straightening or curling irons; electric arc-welding apparatus, welding electrodes, electric timers; equipment for processing data, particularly for financial applications; operating system programs; computer hardware and software, particularly for local and wide-range computer network development, maintenance and use; systems for reading memory cards and systems for reading stored data including integrated circuit memories and bank card memories; automatic ticket dispensers; accounting machines; encoded cards, including magnetic cards and integrated circuit cards, particularly for financial applications; card readers, printing apparatus, including printing apparatus for data processing systems and financial transaction systems; automated banking machines; encoders and decoders; modems; encoded magnetic cards, cards with electronic data, readers for encoded magnetic cards, readers for cards with electronic data, electronic encryption systems, computer hardware, computer terminals, software used in financial services, in the banking and telecommunication industries; electric and electronic products, namely calculating machines, pocket planners, alarms; bank cards, including printed bank cards and bank cards with magnetic memory and with integrated circuit memory; bank cards, credit cards, debit cards, including such cards equipped with integrated circuits and microprocessors; memory cards (smart cards); automated teller machines (ATMs); data processing equipment and computers including cards equipped with microprocessors and integrated circuits; computer hardware in the form of integrated circuit cards and card readers containing transponders and other proximity payment devices; mouse pads; inductive electrical apparatus, electrical displacement devices, electricity control and regulation devices, electricity measuring instruments, electrical protection devices, switchboards, switchboard apparatus, wiring devices and supplies; liquid control devices, namely, flowmeters, pressure

switches, sequential timers, electric controls and switches; electric devices for killing insects, audio amplifiers for keyboards, external memory devices for musical instruments; electro-thermal hair curling apparatus, electric hair straightening or curling irons, electric hair curlers; computer systems for managing data and preserving archives in the field of anesthesia.

10. Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, dents, yeux et membres artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; appareils de test comprenant des tubes de test, des plaquettes de test et des diagrammes indicateurs pour l'évaluation de résultats de tests (à usage médical) sous forme de nécessaires; systèmes composés d'appareils et accessoires médicaux pour l'administration de doses mesurées de produits pharmaceutiques; bouteilles à usage médical; canules à usage médical; seringues à usage médical; injecteurs à usage médical; cartouches à usage médical; pompes à perfusion utilisées pour l'administration de liquides par voie intraveineuse; aiguilles à usage médical; moniteurs du débit cardiaque; échangeurs thermiques et d'humidité à usage médical; filtres bactériens à usage médical; analyseurs de gaz à usage médical; systèmes pour le monitoring de patients, à savoir moniteurs de gaz (médicaux); sphymoxymètres, moniteurs à paramètres multiples, moniteurs ECG, moniteurs de tension artérielle invasifs et non invasifs, moniteurs de transmission neuromusculaire, moniteurs métaboliques et spiromètres pour le diagnostic, applications de soins intensifs et d'anesthésie, tous les produits précités en tant qu'appareils médicaux; ventilateurs et machines d'anesthésie; accessoires de soins intensifs et d'anesthésie pour un patient unique, à savoir lignes pour l'échantillonnage de gaz, adaptateurs pour voies aériennes, circuits respiratoires, capteurs et tubes de spirométrie, tuyaux, séparateurs d'eau, capteurs d'oxymétrie de pouls, sphymomanomètres non invasifs, ensembles de rinçage, masques d'anesthésie, absorbeurs de dioxyde de carbone, nébuliseurs et sondes thermométriques, tous les produits précités en tant qu'appareils médicaux; moniteurs de système nerveux central (appareils médicaux); tonomètres gastriques (appareils médicaux); dispositifs de diagnostic médical, à savoir ostéodensitomètres; appareils de monitoring foetal, à savoir moniteurs de pouls foetal et de signes vitaux; appareils de surveillance du patient, à savoir moniteurs cardiaques et des signes vitaux, systèmes d'imagerie médicale, à savoir machines d'imagerie par ultrasons pour le diagnostic médical, dispositifs d'imagerie pour applications de diagnostic et de dépistage pour la planification d'opérations et de chirurgie, ainsi que leurs parties et accessoires; appareils de diagnostic médical pour l'affichage d'images diagnostiques, à savoir appareils de sérigraphie,

intensificateurs d'images, fluoroscopes, dispositifs mobiles de radiographie, visionneuses de films radiographiques, tomodensitogrammes, appareils de résonance nucléaire, scanners à ultrasons, appareils de résonance magnétique, appareils de tomographie par émission de positrons (PET scans) ainsi que leurs parties et accessoires, y compris tables et coussins adaptés à un usage médical; appareils électroniques pour le mesurage de la tension artérielle, appareils laser pour traitements médicaux, équipements de diagnostic à ultrasons, appareils acoustiques, scalpels laser, appareils de massage électriques, vibrateurs portables à usage médical, stimulateurs de muscles à basse fréquence à usage médical, appareils à haute fréquence à usage médical, matelas pneumatiques électriques pour la prévention des escarres, inhalateurs électriques à usage thérapeutique, coussins chauffants électriques, systèmes de capteurs DCC (à dispositifs de couplage de charge), appareils médicaux pour le mesurage de la densité osseuse, tous les produits précités en tant qu'appareils médicaux.

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; testing apparatus comprising test tubes, test plates and indicator diagrams for evaluating test results in kit form (medical); systems comprising medical apparatus and accessories for administering measured doses of pharmaceutical preparations; bottles for medical use; cannulas for medical use; syringes for medical use; injectors for medical use; cartridges for medical use; infusion pumps used for administering liquids intravenously; needles for medical use; cardiac output monitors; humidity and heat exchangers for medical use; bacterial filters for medical use; gas analyzers for medical use; patient monitoring systems, namely gas monitors (medical); pulse oximeters, multi-parameter monitors, ECG monitors, invasive and non-invasive blood pressure monitors, neuromuscular transmission monitors, metabolic monitors and spirometers for diagnostic, intensive care and anesthesia applications, all the aforesaid being medical apparatus; anesthetic machines and ventilators; anesthesia and intensive care accessories for a single patient, namely gas sampling lines, airway adapters, respiratory circuits, spirometry tubes and sensors, tubes, water separators, pulse oximetry sensors, non-invasive sphygmomanometers, rinsing sets, anesthesia masks, carbon dioxide absorbers, temperature-sensing probes and nebulizers, all the aforesaid being medical apparatus; central nervous system monitors (medical apparatus); gastric tonometers (medical apparatus); medical diagnosis devices, namely bone densitometers; fetal monitoring apparatus, namely fetal pulse and vital sign monitors; patient monitoring apparatus, namely, vital sign and cardiac monitors, medical imaging systems, namely ultrasound imaging machines for medical diagnosis, imaging devices for diagnostic and screening applications for planning operations and surgery, and their parts and accessories; medical diagnosis apparatus for displaying diagnostic images, namely spot film apparatus, image intensifiers, fluoroscopes, mobile x-ray devices, x-ray film viewers, CAT scans, nuclear resonance apparatus, ultrasound scanners, magnetic resonance apparatus, positron emission tomography apparatus (PET scans) and their parts and accessories, including tables and pads adapted for medical use; electronic apparatus for measuring blood pressure, laser apparatus for medical treatment, ultrasound diagnosis equipment, acoustic apparatus, laser scalpels, electric massaging apparatus, portable vibrators for medical use,

low-frequency muscle stimulators for medical use, high-frequency apparatus for medical use, electric air mattresses for preventing bedsores, electric inhalers for therapeutic use, electrically heated pads, CCD (charge-coupled device) sensor systems, medical apparatus for measuring bone density, all the aforesaid being medical apparatus.

11. Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; panneaux solaires pour le chauffage, collecteurs d'énergie solaire pour le chauffage; accessoires d'éclairage à énergie solaire, à savoir unités d'éclairage et appareils d'éclairage à énergie solaire pour l'intérieur et l'extérieur; installations héliothermiques, à savoir modules héliothermiques; chauffe-eau solaires; appareils de cuisson électriques et au gaz à usage domestique, à savoir réchauds, cuisinières électriques et au gaz; fours et tables de cuisson électriques et au gaz; échangeurs thermiques (autres que parties de machines); réacteurs nucléaires et réacteurs chimiques à parois épaisses, ainsi que leurs accessoires et composants, à savoir pompes à chaleur, vannes pour systèmes à vapeur et vannes pour le réglage du débit de liquides et de gaz; lampes électriques et leurs parties; accessoires d'éclairage électrique et leurs parties; congélateurs, appareils de climatisation, fours électriques, cuisinières, réfrigérateurs électriques; fours de cuisson à micro-ondes; fours de cuisson muraux à usage domestique; tiroirs pour réchauffer les aliments; fours à convection, tables de cuisson électriques et au gaz; fours de cuisson et cuisinières électriques et au gaz; hottes d'aération pour cuisinières et ventilateurs aspirants; filtres à eau; adoucisseurs d'eau; sèche-linge; ventilateurs électriques, ventilateurs de plafond, lampes torches; lampes et éclairages de véhicules; lampes électriques pour arbres de Noël; installations pour la séparation de liquides; installations pour la récupération de liquides; installations pour le recyclage des eaux usées (épuration); filtres pour le filtrage de solides dans des gaz et des liquides ou pour le filtrage de liquides dans des gaz, ainsi que pour le filtrage d'un liquide immiscible dans un autre; dispositifs d'adoucissement de l'eau à usage résidentiel; dispositifs à osmose inverse destinés à des appareils pour le conditionnement d'eau, y compris leurs modules et membranes; appareils et installations pour la purification de l'eau se composant d'unités de clarification, systèmes de déionisation électriques, filtres d'épuration des condensats, dispositifs de dégazage par le vide, dispositifs d'ultrafiltration, dispositifs de stérilisation par ultraviolet, échangeurs d'ions, systèmes de régénération d'acide et de produits caustiques, systèmes d'osmose inverse, dispositifs de décarbonatation à air pulsé, filtres, systèmes de mise à

disposition de produits chimiques et dispositifs de stockage de marchandises en vrac, vendus avec commandes automatiques et instruments de contrôle des paramètres d'utilisation des dispositifs et systèmes, dispositifs de purification électrochimique de liquide à usage industriel, commercial et municipal; dispositifs de filtrage de l'eau à usage domestique, industriel et commercial; systèmes d'épuration d'eaux usées; dispositifs de purification de l'eau potable à usage domestique, industriel et commercial; dispositifs de séparation de liquide, à savoir filtres à liquide industriels; dispositifs de recyclage, à savoir dispositifs de purification de liquide; équipements de traitement de l'eau comprenant des cartouches; équipements pour le traitement d'eau à usage ménager, à savoir adoucisseurs d'eau et conditionneurs d'eau; filtres de support et filtres en profondeur pour éliminer les dépôts, le fer, le soufre, les saveurs et les odeurs de l'eau; dispositifs de purification de l'eau par osmose inverse; unités et cartouches de filtres en profondeur pour le filtrage de liquide et d'air à usage domestique, industriel et commercial; filtres à cartouche jetables pour le filtrage de l'eau industrielle; appareils et installations d'éclairage, ampoules incandescentes, lampes fluorescentes cannelées, lampes fluorescentes, lampes halogènes et au tungstène, lampes de poche, lanternes fluorescentes, lampes, appareils d'éclairage fluorescent, nécessaires d'éclairage à dynamo pour bicyclettes, lampes germicides, appareils d'éclairage à usage industriel; appareils et installations de cuisson, machines à pain automatiques à usage domestique, bouilloires électriques, cuiseurs à riz électriques, cuiseurs à riz à gaz, mijoteuses électriques, grils électriques, fours de cuisson, grille-pain, machines à café, cuisinières, machines à cafés électriques à isolation thermique, cuisinières à gaz, plans de cuisson par induction, grils de barbecues électriques, fours à micro-ondes, cuisinières à gaz munies de fours, casseroles électriques, blocs-évier (autres que meubles), potagers (fours); appareils et installations de réfrigération et de congélation, réfrigérateurs, congélateurs, distributeurs d'eau froide/chaude, vitrines de congélation et réfrigération, refroidisseurs d'eau électriques, appareils à glace; appareils et instruments de ventilation, ventilateurs électriques, ventilateurs, purificateurs d'air électriques, hottes d'extraction pour cuisinières, déshumidificateurs électriques, humidificateurs électriques, souffleurs à alimentation électrique pour la ventilation, appareils pour le soufflage d'air froid, unités pour l'évacuation d'air (ventilation), ventilateurs de plafond, aérateurs de plafond, précipitateurs électrostatiques pour l'épuration d'air, leurs pièces et composants, tous compris dans cette classe; appareils et installations de ventilation; appareils et installations de

chauffage, appareils pour la production de vapeur, le séchage, le refroidissement et le conditionnement d'air, climatiseurs, ventilateurs à lames pour le conditionnement d'air, appareils pour le refroidissement d'air par évaporation, poêles, radiateurs électriques, couvertures chauffantes, appareils de chauffage par le sol, radiateurs soufflants alimentés au kérosène, chauffe-pieds électriques (kotatsu), radiateurs à gaz sans fil, appareils de chauffage, appareils de refroidissement, appareils et installations pour le conditionnement d'air; appareils de distribution d'eau; installations sanitaires, bidets électriques, toilettes, sièges de toilettes autonettoyants, toilettes portables, systèmes de traitement des eaux usées par aération, purificateurs d'eau, incinérateurs (incinérateurs de déchets), éliminateurs de déchets ménagers, saunas, baignoires, installations de bain, douches électriques; chauffe-eau, chauffe-eau instantanés alimentés au gaz, chauffe-eau pour douches; appareils de séchage, séchoirs à vaisselle, sèche-cheveux électriques, sèche-linge; lampes électriques, séchoirs électriques, câbles de chauffage à résistance électrique; éviers métalliques; sèche-linge.

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; solar panels for use in heating, solar energy collectors for heating; solar lighting accessories, namely lighting units and solar light fixtures for indoor and outdoor use; solar-thermal installations, namely solar-thermal modules; solar water heaters; gas and electric cooking apparatus for household use, namely gas and electric cookers, cooking rings; gas and electric cooktops and ovens; heat exchangers (not parts of machines); thick-wall chemical reactors and nuclear reactors and accessories and components thereof, namely, heat pumps, valves for steam systems and valves for regulating liquid and gas flow; electric lamps and their parts; electric lighting accessories and their parts; freezers, air-conditioning apparatus, electric ovens, cookers, electric refrigerators; microwave ovens for cooking; wall-mounted cooking ovens for household use; food heating drawers; convection ovens, gas and electric cooktops; gas and electric cookers and cooking ovens; ventilation hoods for stoves and exhaust fans; water filters; water softeners; laundry driers; electric fans, ceiling fans, flashlights; vehicle lamps and lights; electric lights for Christmas trees; installations for the separation of liquids; installations for the collection of liquids; installations for the recycling (purification) of waste water; filters for filtering of solids from gas and liquids or for filtering of liquids from gas and for filtering of an immiscible liquid from another; water conditioning devices for residential use; reverse osmosis devices for uses in water conditioning apparatus including its modules and membranes; devices and systems for water purification consisting of clarification units, electric deionization systems, condensate polishing filters, vacuum degassing devices, ultra-filtration devices, ultraviolet sterilization devices, ion exchangers, systems for regeneration of acids and caustic products, reverse osmosis systems, forced-air carbonate removal devices, filters, systems for supplying chemicals and devices for storage of bulk goods, sold with automatic controls and instruments for monitoring device and system operation parameters, electrochemical purification devices for liquids for industrial, commercial and municipal use; water filtering devices for household, industrial and commercial use; wastewater purification units; drinking water

purification devices for household, industrial and commercial use; liquid separating devices, namely industrial liquid filters; recycling devices, namely liquid purification devices; water treatment equipment incorporating cartridges; water treatment equipment for household use, namely water softeners and water conditioners; support filters and depth filters for removing deposits, iron, sulfur, tastes and smells from water; reverse-osmosis water purification devices; depth filter units and cartridges for filtering liquids and air for household, industrial and commercial use; disposable cartridge filters for filtering industrial water; apparatus and installations for lighting, incandescent bulbs, grooved fluorescent lamps, fluorescent lamps, tungsten and halogen lamps, pocket lamps, fluorescent lanterns, lamps, fluorescent lighting apparatus, dynamo lighting kits for bicycles, germicidal lamps, lighting apparatus for industrial use; cooking apparatus and installations, automatic bread-making machines for household use, electric kettles, electric rice cookers, gas rice cookers, electric crock pots, electric grills, cooking ovens, toasters, coffee machines, cookers, electric thermal-insulating coffee machines, gas cookers, induction cooktops, electric barbecue grills, microwave ovens, gas cookers with ovens, electric saucepans, sink units (other than furniture), kitchen ranges (ovens); freezing and refrigerating apparatus and installations, refrigerators, freezers, cold/hot water dispensers, refrigerating and freezing display cases, electric water coolers, ice-making apparatus; ventilation apparatus and instruments, electric fans, fans, electric air purifiers, extractor hoods for cookers, electric dehumidifiers, electric humidifiers, electrically powered blowers for ventilation, cold air blowing apparatus, air exhaust units (ventilation), ceiling fans, ceiling ventilators, electrostatic precipitators for cleaning air, their parts and components, all included in this class; ventilation apparatus and installations; heating apparatus and installations, apparatus for steam generating, drying, cooling and air conditioning, air conditioners, blade fans for air conditioning, apparatus for cooling air by evaporation, stoves, electric radiators, electric blankets, floor heating apparatus, kerosene-powered fan heaters, electric foot warmers (kotatsu), wireless gas radiators, heating apparatus, cooling apparatus and air-conditioning installations; water distribution apparatus; sanitary installations, electric bidets, toilets, self-cleaning toilet seats, portable toilets, systems for wastewater treatment by aeration, water purifiers, incinerators (waste incinerators), household waste processors, saunas, bathtubs, bath installations, electric showers; water heaters, gas-powered instantaneous water heaters, water heaters for showers; drying apparatus, dish driers, electric hair driers, laundry driers; electric lamps, electric driers, electric-resistance heating cables; sinks of metal; laundry driers.

14. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, en particulier pièces et médailles commémoratives; articles de bijouterie, pierres précieuses; épingles en tant qu'articles de bijouterie; appareils horaires et instruments chronométriques; porte-clés.

Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes, particularly commemorative medals and coins; jewelry, precious stones; pins being jewellery; timepieces and chronometric instruments; key rings.

16. Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, notamment timbres-poste; journaux, périodiques, livres, photographies, posters et affiches; articles pour reliures; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour

la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour le conditionnement (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'impression; housses pour listages informatiques imprimés; chéquiers, cartes perforées (articles de papeterie); déchiqueteuses de papier,agrafeuses électriques, ouvre-lettres à piles, taille-crayons électriques, perforatrices électriques, machines à écrire électroniques, cartouches de rubans pour machines à écrire électroniques, appareils pour l'impression de chèques, papier thermique, tous les produits précités en tant qu'articles de papeterie et de bureau; changes complets et couches jetables en papier ou en cellulose pour bébés.

Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter, particularly postage stamps; newspapers, periodicals, books, photographs and posters; bookbinding material; stationery; adhesives (glues) for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks; covers for computer printouts; checkbooks, punched cards (stationery); paper shredders, electric staplers, battery-powered letter openers, electric pencil sharpeners, electric perforators, electronic typewriters, ribbon cartridges for electronic typewriters, apparatus for printing checks, thermal paper, all the aforesaid being stationery and for office use; disposable diapers and napkins of paper or cellulose for babies.

17. Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits en matière plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; mastics en silicone pour divers usages, en particulier pour le calfeutrage de baignoires et automobiles, ainsi que le calfatage de bateaux; mastics et adhésifs à base de silicone pour revêtement de routes et contre les intempéries, revêtement de toiture en caoutchouc silicone; joints pour vitrages; matières plastiques sous forme de feuilles, plaques, blocs, tous pour la fabrication; matériaux d'isolation électrique, dispositifs d'isolation électrique, comprenant vernis isolants, composés de caoutchouc de silicone; matières plastiques sous forme de feuilles, tiges ou tôles, matériaux de moulage pour l'emballage.

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes not of metal; silicone mastic for various uses, particularly for caulking of bathtubs, boats and automobiles; silicone-based sealants and adhesives for road and weather topping, silicone rubber roof coating; glazing tapes; plastic materials in the form of sheets, plates, blocks, all for manufacture; electric insulation materials, electric insulation devices, including insulating varnish, silicone rubber compounds; plastic materials in the form of sheets,

rods or plates, modeling materials for packing.

19. Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides, non métalliques, pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables, non métalliques; monuments non métalliques; matériaux de construction thermoplastiques, à savoir matériaux thermoplastiques moulés et extrudés utilisés comme succédanés du bois, du métal ou du verre, pour le soutien ou la protection; portes (non métalliques), gouttières, panneaux pour plafonds, portes pliantes, planchers en bois, tuiles pour toitures, maisons préfabriquées, stratifiés, voies de raccordement, marchepieds (échelles) non métalliques; toitures non métalliques, avec cellules solaires; panneaux en matières plastiques pour la construction; matériaux thermoplastiques utilisés comme matériaux de construction pour l'isolation, la couverture (toitures) et le vitrage, tous les produits précités en tant que matériaux de construction non métalliques.

Non-metallic building materials; rigid pipes, not of metal, for building; asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings, not of metal; monuments, not of metal; thermoplastic building materials, namely thermoplastic molded and extruded materials used as substitutes for wood, metal or glass, for supporting or covering; doors (not of metal), rain gutters, ceiling panels, folding doors, wooden floors, roofing tiles, prefabricated houses, laminates, connecting tracks, steps (ladders) not of metal; non-metallic roofs, with solar cells; plastic panels for building; thermoplastic materials used as building materials for insulation, covering (roofing) and glazing, all the aforesaid being building materials, not of metal.

35. Publicité; diffusion d'annonces publicitaires par tous médias, plus particulièrement sous forme de messages à thème centrés sur les valeurs humaines; publicité par parrainage (sponsoring); gestion d'affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers, par le moyen d'accords contractuels, plus particulièrement de partenariats (sponsoring) et accords d'octroi de licences, générant pour eux une plus grande notoriété et/ou une meilleure image et/ou une sympathie dérivée de la notoriété et/ou une meilleure image résultant d'événements culturels et sportifs, plus particulièrement d'événements internationaux et/ou une sympathie engendrée par ceux-ci; promotion des produits et services de tiers par le moyen dit du facteur d'intérêt initial conduisant le public à considérer, parmi une multitude de concurrents, des produits ou services présentés avec des signes, emblèmes ou messages propres à capter son attention; promotion des produits et services de tiers par le moyen connu sous le nom de transfert d'image; location d'espaces publicitaires de tous types et sur tous types de supports, numériques ou non; administration commerciale de la participation d'équipes nationales à une compétition sportive

internationale, et promotion auprès du public et des organismes intéressés dans le soutien des équipes mentionnées; services de gestion de stocks; services de gestion des stocks; publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; conseils concernant la publicité par marketing direct pour des tiers en rapport avec le marketing de bases de données; services de conseillers en rapport avec la réorganisation commerciale; services de gestion de parcs de camions et de voitures particulières, à savoir facturation par le biais de réseaux informatiques mondiaux; services de conseil en gestion d'affaires de parcs d'automobiles et de camions; services de conseillers en administration commerciale; gestion d'affaires de centrales électriques de tiers; services de conseil en gestion d'affaires de centrales électriques; services commerciaux, à savoir administration d'affaires de contrats de réparation et d'entretien; services de gestion de chaînes d'approvisionnement et conseils en matière d'achat et d'approvisionnement en services et produits chimiques; gestion d'affaires en matière de coûts, d'approvisionnement et d'inventaire de produits; conseils, marketing, analyse des prix et des coûts concernant les dispositifs de purification électrochimique de liquides à usage industriel; gestion informatisée de fichiers; services de saisie et de traitement de données; services de conseillers d'affaires en matière de gestion de technologies de l'information; gestion d'affaires de serveurs informatiques et réseaux pour la transmission de données à valeur ajoutée (systèmes multimédias, vidéographie interactive, réseaux informatiques mondiaux de télécommunication); vente au détail de machines et appareils électriques et électroniques (services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de les voir et de les acheter aisément dans un magasin de vente au détail de produits électriques); informations d'affaires concernant la vente de matières premières; informations commerciales, agences d'informations commerciales; location de photocopieurs; promotion de la vente de produits et services de tiers y compris par le moyen d'annonces publicitaires, concours promotionnels, remises de prix et primes sous forme de loteries promotionnelles, ristournes, points de réduction et offres à valeur ajoutée en rapport avec l'utilisation de cartes de paiement; promotion de compétitions et manifestations sportives pour le compte de tiers (services de promotion des ventes); promotion de concerts et d'événements culturels de tiers; organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; mise à disposition de documentation, à savoir publipostage, distribution de matériel publicitaire, distribution d'échantillons; reproduction de

documents; publicité concernant la promotion de ventes commerciales de produits et services pour la vente au détail; fourniture d'informations liées au commerce électronique et vente électronique au détail; fourniture d'informations portant sur l'achat de produits et services en ligne par le biais d'Internet et d'autres réseaux informatiques; systématisation de données dans des bases de données informatiques.

Advertising; dissemination of advertisements by all media, particularly in the form of themed messages focused on human values; advertising by sponsorship (sponsoring); business management; business administration; office functions; promotion of the goods and services of others, by means of contractual agreements, particularly partnership (sponsorship) and licensing agreements, affording them with increased notoriety and/or enhanced image and/or sympathy derived from the notoriety and/or enhanced image resulting from cultural and sporting events, particularly international events and/or sympathy generated by the above; promotion of the goods and services of others by means of what is referred to as the initial interest factor driving the public to consider, from among many competitors, goods or services presented with signs, emblems or messages so as to capture its attention; promotion of the goods and services of others by means of the so-called image transfer; rental of advertising space of all type and on all media, whether digital or not; business administration of the participation of national teams to an international sports competition, and promotion intended for the public and bodies interested in providing support to the aforesaid teams; inventory management services; stock control services; advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advice for advertising by means of direct marketing for others consisting in marketing of databases; advisory services in connection with business reorganization; management services for truck and automobile fleets, namely invoicing via a global computer network; advisory services relating to business management of automobile and truck fleets; business administration consultancy; business management of power plants of others; advisory services relating to business management of electric power plants; commercial services, namely business administration of contracts for repair and servicing; supply chain management services and advice relating to the purchase and supply in terms of chemicals and chemical services; business management of product inventory, supply and cost; advice, marketing, analysis of prices and costs concerning devices for electrochemical purification of liquids for industrial use; computerised file management; data input and processing services; business consultancy relating to information technology management; business management of value-added data transmission networks and computer servers (multimedia systems, interactive videography, global computer networks for telecommunications); retail sale of electric and electronic machines and apparatus (grouping, for others, of a range of goods so as to enable customers to view and purchase said goods at their convenience in a retail store carrying electrical goods); business information concerning the sale of raw materials; commercial information, commercial information agencies; rental of photocopiers; promotion of the sale of goods and services of others including by means of advertisements, promotional competitions, awarding of prizes and bonuses in the form of promotional lotteries, discounts, reduction tokens and value-added offers in connection with the use of payment cards; promotion of sporting events and competitions for use by others (sales promotions services); promotion of concerts and of cultural events for others; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; provision of documentation, namely direct mail advertising, distribution of

advertising material, distribution of samples; document reproduction; advertising concerning the promotion of commercial sales of goods and services for retail sale purposes; provision of information in connection with e-commerce and electronic retail sale; provision of information concerning the purchase of goods and services on line via the Internet and other computer networks; systemization of information into computer database.

36. Souscription d'assurances; affaires financières; services bancaires; affaires monétaires; affaires immobilières; services de cartes de crédit; parrainage financier d'activités sportives et culturelles; location d'immeubles et de dépendances préparés pour accueillir des événements de divertissement pour des entreprises; services de financement de capital-investissement et de marchés privés; services de conseillers et d'analyse dans le domaine de la finance; services financiers relatifs aux cartes de crédit; services de cartes de crédit, à savoir octroi de crédits à des tiers; gestion d'actifs financiers pour des tiers; d'assurance et de réassurance, à savoir services de souscription de tous types d'assurances; services d'investissement de capitaux propres; services de souscription d'assurances dans le domaine des obligations; services de souscription de titres financiers; financement de prêts personnels; prêts sur nantissement; services de financement d'acquisitions; services de financement commercial; services d'agences immobilières commerciales; services de fonds communs de placement; prêts et placement de fonds privés; informations, assistance et conseils dans tous les domaines précités; services de location-achat de constructions mobiles et modulaires; services de courtage en assurances; services d'agences de crédit dans le domaine des crédits commerciaux et à la consommation; financement de prêts immobiliers et services bancaires et financiers; services de transactions monétaires au moyen de cartes bancaires ou de cartes privatives de fidélité; services de compensation financière; émission de chèques et de lettres de crédit; services financiers; services d'assurance; opérations financières; services de paiement de factures; services de cartes de débit; services de cartes pour transactions de paiement; transactions électroniques par carte de crédit et de débit; transfert électronique de fonds; services de monnaie électronique et de cartes à puce (finances); mise à disposition de liquidités (finances); services de cartes pour transactions de paiement et services de cartes de crédit remplaçant les paiements en espèces; services de transfert électronique de capitaux; vérification de chèques; encaissement de chèques; services de systèmes de dépôt en coffre-fort et de guichets automatiques; services de traitement de paiements; fourniture d'informations financières via un réseau informatique mondial; parrainage financier de festivals et concerts; services financiers pour l'achat de

produits et services vendus au détail dans des points de vente à des fins promotionnelles; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations financières; services financiers pour l'assistance aux touristes; crédit-bail de téléphones, télécopieurs et autres équipements de télécommunication; crédit-bail de conteneurs de transport.

Insurance underwriting; financial affairs; banking; monetary affairs; real estate affairs; credit card services; financial sponsorship of sporting and cultural activities; rental of buildings and accessory buildings set up for corporate entertainment events; private mark and equity financing services; financial analysis and consultation; financial services in connection with credit cards; credit card services, namely granting credit to others; financial asset management for others; insurance and reinsurance services, namely underwriting of all types of insurance; equity capital investment services; insurance underwriting services in the field of bonds; financial security underwriting services; personal loan financing; lending against collateral; acquisition financing services; commercial financing services; commercial real-estate agency services; mutual funds; loan and private capital investments; information, assistance and advice in all the aforesaid fields; lease- purchasing of mobile and modular structures; insurance brokerage services; credit agency services in the field of commercial and consumer credit; financing of real estate loans and financial and banking services; monetary transactions services using bank cards or loyalty store cards; financial clearing services; issuing of checks and letters of credit; financial services; insurance services; financial operations; bill payment services; debit card services; payment transaction card services; electronic transactions by credit and debit card; electronic transfer of funds; electronic money and smart card services (financial); provision of liquidities (financial); payment transaction card services and credit card services replacing cash payments; electronic capital transfer services; check verification; check cashing services; safe deposit system and automated teller services; payment processing services; provision of financial information via a global computer network; financial sponsoring of festivals and concerts; financial services for purchasing goods and services sold in retail at points-of-sale for promotion purposes; information services in the field of tourism, namely financial information; financial services for tourist assistance purposes; lease-purchasing of telephones, facsimile machines and other telecommunication equipment; lease-purchasing of transport containers.

37. Services de construction; services de réparation; services d'installation; remplacement, révision et entretien de centrales électriques, moteurs et groupes moteurs, turbines, éoliennes et appareils, équipements et instruments de production d'énergie et d'électricité et leurs parties, composants et accessoires; installation, maintenance et réparation de compresseurs et pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; maintenance et réparation de pipelines de gaz et pétrole; forage et pompage de pétrole et de gaz; services de forage de pétrole brut; installation de tubes

et canalisations de forage de puits de pétrole; location d'outils pour le forage de puits de pétrole et de gaz; location d'équipements de chantier; nettoyage chimique de cuves de réacteur à revêtement de verre utilisées dans les secteurs pharmaceutique et de traitement chimique; entretien de systèmes de transfert de chaleur et de condenseurs; entretien et réparation d'équipements à système de refroidissement informatisé, réparation et entretien d'appareils, instruments, machines et équipements électriques; entretien et réparation dans le domaine du gaz et du pétrole; services relatifs à l'installation de terminaux de points de vente dans des commerces; installation et réparation d'appareils électriques; réparation de récepteurs radio et de récepteurs de télévision; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et entretien d'appareils électroménagers; réparation et entretien d'appareils d'éclairage électriques; réparation et entretien d'appareils électriques de distribution et de commande; réparation et entretien de moteurs électriques; réparation et entretien de machines et instruments de mesure et/ou de test; réparation et entretien d'appareils et équipements médicaux; réparation et entretien de machines et outils pour le façonnage des métaux; réparation et entretien d'appareils de cuisson; réparation et entretien de distributeurs automatiques; réparation et entretien d'appareils pour la purification de l'eau; réparation et entretien d'instruments de musique; réparation et entretien de montres et horloges; réparation et entretien de chauffe-eau au gaz à usage domestique; réparation et entretien de baignoires; réparation de toilettes avec points d'eau; installation, maintenance et réparation de matériel informatique; réparation et maintenance d'appareils de conditionnement d'air; installation, maintenance et réparation d'équipements et d'appareils de bureau; installation, maintenance et réparation d'équipements de machinerie; réparation de véhicules; réparation et entretien d'appareils et instruments électriques de communication; réparation et maintenance d'ordinateurs; réparation et maintenance d'imprimantes électroniques; services de réparation téléphonique; installation, maintenance et réparation de compresseurs, pompes, à savoir machines, turbodétendeurs, pompes à carburant et équipements de distribution de carburants, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé, turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques refroidis par air, condenseurs de vapeur, réacteurs et réacteurs tubulaires à paroi épaisse; réparation et entretien de puits de pétrole et de gaz.

Construction; repair; installation services; replacement, overhaul and

maintenance of power plants, motors and engines, turbines, wind turbines and apparatus, equipment and instruments for energy and electricity production and their parts, components and accessories; installation, maintenance and repair of compressors and pumps, namely machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; maintenance and repair of gas and oil pipelines; drilling and pumping of oil and gas; drilling for crude oil; installation of tubes and pipelines for drilling of oil wells; rental of tools for drilling oil and gas wells; rental of construction equipment; chemical cleaning of glass-coated reactor vats used in the pharmaceutical and chemical treatment industries; maintenance of heat transfer systems and of condensers; maintenance and repair of equipment with computerized cooling systems, repair and maintenance of electrical equipment, apparatus, instruments and machines; maintenance and repair in the gas and oil field; services relating to installation of point-of-sales terminals in stores; installation and repair of electrical appliances; repair of radio receivers and television receivers; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of electric household appliances; repair and maintenance of electric lighting apparatus; repair and maintenance of electric apparatus for distribution and control; repair and maintenance of electric motors; repair and maintenance of machines and instruments for measuring and/or testing; repair and maintenance of medical apparatus and instruments; repair and maintenance of machines and tools for shaping metals; repair and maintenance of cooking apparatus; repair and maintenance of automatic vending machines; repair and maintenance of water purification apparatus; repair and maintenance of musical instruments; repair and maintenance of watches and clocks; repair and maintenance of gas-fired water heaters for household use; repair and maintenance of bathtubs; repair of toilets with water points; installation, maintenance and repair of computer hardware; repair and maintenance of air-conditioning apparatus; installation, maintenance and repair of office equipment and apparatus; installation, maintenance and repair of machinery equipment; repair of vehicles; repair and maintenance of electric apparatus and instruments for communication; repair and maintenance of computers; repair and maintenance of electronic printers; repair of telephones; installation, maintenance and repair of compressors, pumps, namely, machines, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; repair and maintenance of gas and oil wells.

38. Télécommunications; diffusion de programmes télévisés, diffusion de programmes télévisés (en direct ou enregistrés); communications par téléphone cellulaire; communications par terminaux d'ordinateurs électroniques, par bases de données et par réseaux de télécommunication liés à Internet; communications par télex; communications télégraphiques; communications téléphoniques; communications par télécopieurs; radiomessagerie; communications par téléconférence; services de diffusion de programmes de télévision; télédiffusion par câble; services de radiodiffusion; agences de presse; transmission électronique de messages; diffusion de sites commerciaux sur Internet; de radiodiffusion et télédiffusion fournis par le biais de l'Internet; messageries électroniques; fourniture d'accès

à des bulletins d'information informatiques et à des forums de discussion en ligne; transmission de messages et d'images par ordinateurs; fourniture d'accès à des services de commande et d'achat à domicile et au bureau par ordinateur et/ou via des technologies de communications interactives; télécommunication d'informations (notamment pages Web), programmes informatiques et toutes autres données, notamment données transmises par le biais de réseaux de communication électroniques; services de messagerie électronique; fourniture d'accès à Internet pour des utilisateurs; fourniture de connexions de télécommunication à Internet ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique numérique sur Internet; fourniture d'accès à des sites web MP3 sur Internet; location de temps d'accès à une base de données centrale (télécommunications); fourniture d'accès à des moteurs de recherche; mise à disposition de forums en ligne sur Internet; location de temps d'accès à un serveur de bases de données; location de temps d'accès à une base de données informatique (services de télécommunication); diffusion simultanée, notamment par interconnexions électroniques, de films et enregistrements sonores et vidéo; services de messagerie sans fil, en particulier services permettant aux utilisateurs d'envoyer et/ou recevoir des messages par le biais d'un réseau de données sans fil; services de messagerie électronique, y compris services de messagerie unidirectionnelle et bidirectionnelle; transmission électronique de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, lettres, messages, courrier, animations et courrier électronique, via réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris Internet, intranets, extranets, postes de télévision, réseaux de communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires; transmission électronique de logiciels par réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris réseaux Internet, intranets, extranets, télévisuels, de communication mobile, cellulaires et satellitaires; fourniture d'accès à des bases de données et réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris réseaux Internet, intranets, extranets, télévisuels, de communication mobile, cellulaires et satellitaires; transmission et relais de messages, à savoir transmission électronique de messages; services de télécommunication à des fins de diffusion d'informations par téléphone portable, à savoir transmission de données vers des téléphones portables; communication par téléphone portable; services de télécommunications par télématique et par réseaux multimédias; location de temps d'accès à un centre de serveur de bases de données.

Telecommunications; television program broadcasting, broadcasting

of televised programs (live or recorded); cellular telephone communication; communications by electronic computer terminals, by databases and by telecommunication networks connected to the Internet; communications by telex; communications by telegrams; communications by telephone; communications by facsimile machines; radio paging services; teleconferencing communications; television broadcasting; cable television broadcasting; radio broadcasting; news agencies; electronic transmission of messages; broadcasting of a commercial site on the Internet; radio and television broadcasting provided via the Internet; electronic mail; provision of access to computer information newsletters and to discussion forums on line; transmission of messages and images via computers; provision of access to services for ordering and buying at home and at the office via computer and/or interactive communication technologies; telecommunication of information (including Web pages), computer programs and all other data, specifically, data transmitted by electronic communications network; electronic mail services; provision of access to the Internet for users; telecommunication connections to the Internet or to databases; provision of access to web sites for digital music on the Internet; provision of access to MP3 web sites on the Internet; rental of access time to a central database (telecommunications); provision of access to search engines; providing online forums on the Internet; rental of access time to a database server; rental of access time to a computer database (telecommunication services); simultaneous broadcasting, particularly by means of electronic interconnections, of films and of sound and video recordings; wireless data messaging services, particularly services enabling a user to send and/or receive messages via a wireless data network; electronic message services, including one-way and two-way messaging services; electronic transmission of data, images, documents and audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; electronic transmission of software via local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks; provision of access to databases and to local or global communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication, cellular and satellite networks; transmission and relay of messages, namely electronic transmission of messages; telecommunication services for dissemination of information by mobile telephone, namely, transmission of data to mobile telephones; communication by mobile telephone; telecommunication services by telematic means and by multimedia networks; rental of access time to a database server center.

39. Services de transport; conditionnement et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services d'entreposage de supports contenant des images fixes et mobiles; distribution de pétrole ou de gaz par pipelines; location d'automobiles, avions, véhicules automoteurs et véhicules marins; livraison et stockage de produits chimiques dans le domaine du traitement de l'eau et des systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier; transports par bateau; services de pré-réservation de transports; services d'informations concernant les voyages; services de réservation pour les voyages; services de transport, y compris assistance en matière de planification de transports avant des voyages; réservation de billets de transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir

informations sur le transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur les activités planifiées en matière de visites touristiques et de transport; services en rapport avec le transport pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets et services de réservation pour le transport; informations relatives aux prix, horaires et moyens de transport; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'assistance aux touristes concernant les visites touristiques planifiées; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques.

Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; storage services for carriers containing immobile and mobile images; distribution of oil or gas by pipelines; rental of automobiles, airplanes, self-propelled and marine vehicles; delivery and storage of chemicals in the field of water treatment and of pulp and paper making systems; boat transport; transport reservation; information services concerning travel; travel reservation services; transport services, including assistance for planning of transport before travel; transport ticket reservation; information services in the field of tourism, namely transport information; information services in the field of tourism, namely information on reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; information services in the field of tourism, namely information on planned activities for sightseeing tours and transport; services in connection with transport for tourist assistance; tourist reservation services, namely ticket reservation services and transport reservation services; information relating to prices, timetables and means of transport; tourist assistance services concerning transport ticket, travel and sightseeing tour reservation; tourist assistance services concerning planned sightseeing tours; tourist reservation services, namely reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours.

40. Traitement de matériaux; développement de pellicules cinématographiques; agrandissement de photographies, impression de photographies, développement de pellicules photographiques; location de machines et instruments photographiques pour le développement, l'impression, l'agrandissement ou la finition; traitement du pétrole; traitement de gaz; raffinage de pétrole et de gaz; services de traitement des eaux usées, services de traitement des eaux, à savoir dessalement, purification, traitement, nettoyage de résines échangeuses d'ions; services de régénération de membranes biologiques (cellules), à savoir pour la restauration de performance de la qualité des éléments à membranes biologiques (cellules) et pour l'extension de la durée de vie des membranes biologiques (cellules); mise à disposition d'informations, y compris en ligne, concernant la purification d'eau.

Treatment of materials; cinematographic film development;

photograph enlargement, photograph printing, photographic film development; rental of photographic machines and instruments for developing, printing, enlarging or finishing; processing of oil; processing of gas; refining of oil and gas; wastewater treatment services, water treatment services, namely desalination, purification, treatment, cleaning of ion-exchange resins; biological (cell) membrane regeneration services, namely to restore the quality performance to biological (cell) membrane elements and to extend biological (cell) membrane life; provision of information, including online, about water purification.

41. Services éducatifs; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles, divertissements culturels et sportifs télévisés; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de concours et de loteries; services de paris et de jeux d'argent liés aux ou en rapport avec les sports; services de divertissement fournis lors d'événements sportifs ou en rapport avec des événements sportifs; organisation d'activités et de manifestations sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives réelles ou virtuelles; gestion d'installations sportives; location d'équipements audio et vidéo; production, présentation et distribution (autre que transport) de films et enregistrements sonores et vidéo; location d'enregistrements audio et vidéo; location et/ou mise à disposition par le biais d'un réseau informatique de produits de divertissement et d'éducation interactifs, à savoir disques compacts interactifs, CD-ROM, jeux informatiques; production de programmes radiophoniques et télévisés proposant du sport et des manifestations sportives; production de programmes radiophoniques et télévisés ainsi que de bandes vidéo; production de dessins animés; production de dessins animés pour la télévision; services de pré-réservation de tickets pour des spectacles et manifestations sportives; chronométrage de manifestations sportives; organisation de concours de beauté; divertissements interactifs; services de paris en ligne; fourniture de jeux sur Internet; fourniture de services de tombola; informations concernant le divertissement ou l'éducation, fournies en ligne à partir d'une banque de données ou d'Internet; services de jeux électroniques sur Internet; mise à disposition de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et périodiques; publication de livres, revues, textes (autres que textes publicitaires) et de périodiques électroniques en ligne; mise à disposition de musique numérique (non téléchargeable) à partir d'Internet; mise à disposition de musiques numériques (non téléchargeables) à partir de sites Web MP3; mise à disposition de résultats sportifs; services d'informations concernant le sport et les événements sportifs; location de sons et d'images enregistrés; services de production audio; services

d'information concernant des événements sportifs fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou d'Internet; services d'édition et de publication; mise à disposition de musique numérique (non téléchargeable); mise à disposition de musique numérique non téléchargeable, à savoir musique de cérémonies d'ouverture et de fermeture d'événements sportifs internationaux, par le biais d'Internet; publication de statistiques en matière de résultats sportifs et de mesures d'audience de compétitions sportives (services de publication); formation à l'utilisation et au fonctionnement de systèmes de signalisation et de notification de croisement pour les industries du transit et des chemins de fer; services d'éducation dans le domaine de l'imagerie médicale et du diagnostic, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers concernant l'industrie pharmaceutique, destinés aux médecins et employés de sociétés pharmaceutiques; services d'éducation, à savoir conduite de séminaires, conférences, symposiums ou ateliers dans le domaine des sciences de la vie et de la biotechnologie pour scientifiques et chercheurs; conduite de séminaires sur les problèmes en rapport avec le traitement des eaux industrielles; services de formation dans tous les domaines précités; services de formation dans le domaine de la gestion et de la médecine au moyen d'instructions et de démonstrations fournies en ligne, par le biais d'Internet, d'intranets et d'extranets; services d'éducation, à savoir animation de séminaires, de cours et d'ateliers de formation pratique, y compris démonstrations (à des fins pédagogiques) dans le domaine de la médecine et de la gestion; animation et tenue de cours, séminaires et tous types d'activités de formation dans le domaine des technologies de l'information; organisation et tenue de concerts; réservation de places de spectacles; présentations cinématographiques; informations en matière de divertissement; production cinématographique; production de spectacles; services de production théâtrale; mise à disposition d'installations pour le golf; services de clubs de santé (entraînement fitness); services de camps sportifs; représentation de spectacles en direct; projection de films; organisation de spectacles (services d'imprésarios); services de camps de vacances (divertissement); studios de cinéma; services de reporters; exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); services de music-hall; services éducatifs, à savoir animation de cours, séminaires, présentations, présentations vidéo, mise à disposition de matériel éducatif, à savoir diffusion de matériel éducatif dans le domaine des connaissances financières; services d'éducation dans le domaine du tourisme; mise à disposition d'informations en matière

de réservation de billets pour événements récréatifs; informations relatives au divertissement; mise à disposition d'informations se rapportant à des activités sportives, culturelles et récréatives; services d'assistance aux touristes en matière de divertissement, à savoir services d'assistance aux touristes sous forme de programmation d'activités dans le cadre de manifestations sportives, culturelles et d'autres manifestations de divertissement; services de réservation d'activités de divertissement; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets pour des événements de loisir.

Educational services; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities, televised sporting and cultural entertainment; organization of exhibitions for cultural and educational purposes; operating lotteries and competitions; betting and gambling services in connection with or relating to sports; entertainment services provided during sporting events or concerning sporting events; organization of sporting and cultural events and activities; organization of real or virtual sporting competitions; management of sports facilities; rental of audio and video equipment; production, presentation and distribution (other than transportation) of films and of sound and video recordings; rental of sound and video recordings; rental and/or provision via a computer network of interactive entertainment and education products, namely interactive compact discs, CD-ROMs, computer games; production of radio and television programs featuring coverage of sports and sporting events; production of television and radio programs and of videotapes; production of cartoons; production of cartoons for television; reservation of tickets for sporting events and shows; timing of sports events; organization of beauty contests; interactive entertainment; on-line betting services; provision of games on the Internet; provision of raffle services; information concerning entertainment or education, provided on line from a data bank or the Internet; electronic game services provided by means of the Internet; provision of electronic publications online (not downloadable); publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and periodicals; publication of books, magazines, texts (other than publicity texts) and of electronic periodicals on line; provision of digital music (not downloadable) from the Internet; provision of digital music (not downloadable) from MP3 web sites; provision of sporting results; information services concerning sports and sporting events; rental of recorded sounds and images; audio production services; information services concerning sporting events provided on line from a computer database or the Internet; editing and publishing services; provision of digital music (non-downloadable); providing non-downloadable digital music, namely music from the opening and closing ceremonies of international sporting events, via the Internet; publication of statistics regarding sporting results and audience ratings for sporting competitions (publishing services); training in the use and operation of systems for signaling and notification of crossings for the railway and transit industries; education services in the field of medical imaging and diagnosis, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops concerning the pharmaceutical industry, intended for medical doctors and employees of pharmaceutical companies; education services, namely conducting of seminars, conferences, symposiums or workshops in the field of life sciences and biotechnology for scientists and researchers; conducting of seminars on problems in connection with industrial water treatment; training services in all the aforesaid fields; training services in the field of management and medicine by means of the use of instructions and demonstrations provided on line, via the Internet, intranets and extranets; education services, namely conducting of

practical training workshops, courses and seminars including demonstrations (for instructional purposes) in the field of medicine and management; conducting and hosting of courses, seminars and all training activities in the field of information technology; organization and performance of concerts; booking of seats for shows; movie presentations; entertainment information; film production; show production; theater production services; provision of golfing facilities; health club services (fitness training); sports camp services; presentation of live performances; showing of films; organization of shows (impresario services); holiday camp services (entertainment); movie studios; news reporter services; provision of on-line electronic publications, not downloadable; music hall services; education services, namely conducting of courses, seminars, presentations, video presentations, provision of educational material, namely dissemination of educational material in the field of financial knowledge; education services in the field of tourism; provision of information relating to reservation of tickets for recreational events; provision of information relating to entertainment; provision of information relating to sporting, cultural and recreational activities; services relating to entertainment for assistance to tourists, namely tourist assistance services in the nature of activity scheduling for sporting, cultural and other entertainment events; reservation services for entertainment activities; assistance services for tourists concerning reservation of tickets for recreational events.

42. Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; analyse en laboratoire; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services liés au vent et à l'énergie éolienne, à savoir services de conseillers professionnels en ingénierie et conception et services d'ingénierie; conception pour des tiers en rapport avec l'énergie éolienne; services de dessin industriel; conception d'équipements et d'installations de production d'énergie, d'énergie éolienne et d'électricité; services d'ingénierie, services de conseillers techniques et de recherche pour les secteurs pétrolier et gazier; services d'exploration en relation avec le pétrole et le gaz; forage géophysique pour les secteurs pétrolier et gazier; analyse de champs de pétrole et de gaz; prospection pétrolière et gazière, à savoir repérage et test de puits; tests de puits de pétrole et de gaz; inspection d'oléoducs et de gazoducs; services d'essai diagnostique technique se rapportant à des compresseurs, pompes, turbo-extenseurs, pompes à carburant et équipements pour la distribution de carburant, équipements de ravitaillement en gaz naturel comprimé (GNC), turbines à gaz, turbines à vapeur, échangeurs thermiques à refroidissement par air, condenseurs de vapeur, réacteurs à parois épaisses et réacteurs tubulaires; services en matière de solutions dans les technologies de l'information pour les secteurs des transports et des chemins de fer à l'échelle mondiale; services de programmation informatique pour des tiers; conception et analyse de logiciels pour le compte de tiers; fourniture d'informations portant sur les technologies de l'information; maintenance et actualisation de logiciels pour des tiers; installation de

logiciels informatiques; analyse et conception de systèmes informatiques pour des tiers; services de consultant en matière de recherche chimique; services de conseillers en recherche médicale se rapportant à la découverte et à l'évaluation de médicaments et de composants dotés de propriétés diagnostiques, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de conseillers en recherche médicale et scientifique en matière de méthodes de diagnostic utilisant des systèmes optiques laser; développement et conception d'essais de criblage à haut débit pour services de développement de médicaments; services biotechnologiques; services d'assistance technique en matière de logiciels d'automatisation d'usines, à savoir maintenance et mise à jour périodique de logiciels; conception sur mesure de systèmes d'accès de sécurité; services de conseillers en conception se rapportant à la configuration de systèmes utilisés dans des applications technologiques à fibre optique; services de conseillers techniques en matière de technologies de l'information et de logiciels dans le domaine des systèmes d'accès et de sécurité; services de conseillers techniques en matière de caméras de surveillance; conception personnalisée de systèmes de sécurité, systèmes d'accès et systèmes de contrôle d'inventaires et de biens pour des tiers; services de tests et de laboratoires pour la séparation de liquide et le test de membranes; services d'ingénierie et de conseillers en matière de traitement d'eau, systèmes pour la distribution d'eau, circuits d'eau de refroidissement, systèmes d'eau de chaudière industrielle, systèmes pour la distribution d'eau et procédés industriels, systèmes pour le traitement de combustibles industriels, systèmes pour la fabrication de papier et de pâte à papier, systèmes pour le traitement de matières plastiques et métaux; services d'ingénierie et d'assistance technique concernant la conception et la configuration de systèmes composés de matériel informatique et de logiciels à utiliser dans le traitement de systèmes d'alimentation en eau et de systèmes de fabrication du papier et de la pâte à papier, de systèmes de traitement du pétrole et des produits pétrochimiques et d'opérations de finition du métal et des matières plastiques; services de conseillers dans tous les domaines précités; tests chimiques concernant l'alimentation en produits chimiques de traitement par le biais de systèmes d'eau industriels; programmation de machines de traitement de l'information, notamment services de programmation dans le domaine de la monétique; développement de programmes informatiques pour la sécurisation des transferts de données; services de recherche et développement industriel dans le domaine des technologies de l'information; développement de bases de données informatisées et de programmes informatiques;

développement de logiciels ayant trait à des machines, appareils et instruments; location d'appareils pour le traitement de données; services d'ingénierie informatique; hébergement de sites informatiques [sites Web]; maintenance de logiciels informatiques; mise à disposition de moteurs de recherche pour Internet; contrôle de qualité; récupération de données informatiques; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); études de projets techniques; travaux d'arpentage; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels, ingénierie, tests et recherche en matière d'appareils, instruments et machines électriques, location d'ordinateurs; récupération de données, images, documents et données audio et vidéo, y compris textes, cartes, caractères, messages, courrier, animations et courrier électronique, via réseaux de communication locaux ou mondiaux, y compris Internet, intranets, extranets, postes de télévision, réseaux de communication mobile, réseaux cellulaires et satellitaires.

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; carrying out laboratory analyses; design and development of computers and software; services linked to wind and wind energy, namely professional engineering and design consulting services and engineering services; design for others in connection with wind energy; industrial design services; design of equipment and installations for generating energy, wind energy and electricity; engineering services, technical consultancy and research for the gas and oil industries; exploration services relating to oil and gas; geophysical drilling for the gas and oil industries; gas and oil field analysis; gas and oil prospecting, namely locating and testing of wells; gas and oil well testing; gas and oil pipeline inspection; technical diagnostic testing services in connection with compressors, pumps, turbo-expanders, fuel pumps and fuel distribution equipment, CNG refueling equipment, gas turbines, steam turbines, air-cooled heat exchangers, steam condensers, thick-wall reactors and tubular reactors; information technology solution services in the field of railway and transit industries on a global scale; computer programming services for others; software design and analysis services for others; provision of information relating to information technology; maintenance and updating of computer software for others; installation of computer software; design and analysis of computer systems for others; consultancy services relating to chemical research; medical research consultancy services relating to the discovery and evaluation of medicines and components with diagnostic, prophylactic and/or therapeutical properties; medical and scientific research consultancy services relating to methods for diagnosing using laser based optical systems; development and design of high through put screening assays for drug development services; biotechnological services; technical assistance in connection with factory automation software, namely maintenance of software and periodical updating of software; customized design of security access systems; design consultancy services relating to configuration of systems used in fiber-optic technology applications; technical consultancy services relating to information technology and software in the field of security and access systems; technical consultancy services relating to surveillance cameras; customized design of security systems, access systems and systems for checking inventories and property for others; laboratory and testing services for liquid separation and membrane testing; engineering and

consultancy services regarding water treatment, water supply systems, cooling water circuits, industrial boiler water systems, systems for water supply and industrial processes, industrial fuel treatment systems, pulp and paper making systems, systems for treating plastics and metals; engineering and technical assistance services concerning the design and configuration of systems comprising computer hardware and software for use in treatment of water supply systems and pulp and paper making systems, oil and petrochemical product treatment systems and metal and plastic finishing operations; consultancy services in all the aforesaid fields; chemical testing concerning supply of chemical treatment products via industrial water systems; programming for information processing machines, particularly programming services in the field of electronic money; development of computer programs for securing data transfers; industrial development and research services in the field of information technology; development of computerized databases and computer programs; development of software concerning machines, apparatus and instruments; rental of data processing apparatus; computer engineering services; hosting of computer sites [Websites]; maintenance of computer software; provision of search engines for the Internet; quality control; computer data recovery; research and development of new products (for others); technical project studies; surveying; updating of software; maintenance of software, engineering, testing and research concerning electric machines, apparatus and instruments, computer rental; recovery of data, images, documents and of audio and video data, including texts, cards, letters, messages, mail, animations and electronic mail, via global or local communication networks, including the Internet, intranets, extranets, television, mobile communication networks, cellular networks and satellite networks.

43. Services de restauration [nourriture et boissons]; services de cafétérias et restaurants; services d'accueil, à savoir mise à disposition d'aliments et de boissons; services de traiteurs; réservation d'hôtels et de logements temporaires; services de bars; services de cafés-bars; location de salles de réunions; maisons de vacances; mise à disposition d'informations concernant la disponibilité de logements; mise à disposition d'informations en matière de nourriture et boissons; services d'information liés à la mise à disposition de logements temporaires; pré-réservation d'hébergements hôteliers et pré-réservation de plats; mise à disposition d'informations en matière d'hôtels et mise à disposition d'informations en matière de nourriture et de repas; services de pré-réservation de chambres d'hôtel, logements, nourriture et plats.

Services for providing food and drink; cafeteria and restaurant services; hospitality services, namely providing food and drink; catering services; reservation of hotels and temporary accommodation; bar services; coffee shops; rental of meeting rooms; tourist homes; provision of information relating to the availability of accommodation; provision of information relating to food and drink; information services relating to the provision of temporary accommodation; reservation of hotel accommodation and reservation of meals; provision of information relating to hotels and provision of information relating to food and meal; reservation services for hotel rooms, accommodation, food and meals.

44. Services médicaux; contrôles toxicologiques médicaux et pharmaceutiques, à savoir services de tests d'utilisation de médicaments sous forme de contrôle anti-dopage;

services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture; services de conseil en matière d'imagerie médicale et de diagnostic (services médicaux); services de conseillers en matière de propriétés prophylactiques, propriétés thérapeutiques et diagnostic de produits pharmaceutiques; services d'informations médicales; services d'imagerie médicale; services de diagnostics médicaux; services de conseillers dans tous les domaines précités; location d'appareils et instruments médicaux.

Medical services; medical and pharmaceutical toxicological inspections, namely drug use testing services in the nature of anti-doping testing; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture and forestry services; advisory services in connection with medical imaging and diagnostics (medical services); advisory services in connection with prophylactic properties, therapeutic properties and pharmaceutical product diagnosis; medical information services; medical imaging services; medical diagnosis services; consultancy services in all the aforesaid fields; rental of medical equipment and instruments.

Admis pour tous les produits en classes 4, 12, 18, 25, 28, 29, 30 et 32.

Accepted for all the goods in classes 4, 12, 18, 25, 28, 29, 30 and 32.

Déclaration d'octroi de la protection faisant suite à un refus provisoire en vertu de la règle 18ter.2)i)

	BH – Bahreïn	
450	Numéro de publication	2016/12 Gaz, 31.03.2016
	Notre date de réception	17.02.2016
	Transmise au titulaire	16.03.2016

Déclaration d'octroi de la protection en vertu de la règle 18ter.1)

		AG – Antigua-et-Barbuda
450	Numéro de publication	2016/12 Gaz, 31.03.2016
	Notre date de réception	07.03.2016
	Transmise au titulaire	16.03.2016

Limitation

450	Numéro de publication	2017/9 Gaz, 16.03.2017
833	Parties contractantes intéressées	• VN – Viet Nam

La classe 34 est supprimée.

Class 34 is deleted.

Se suprime la clase 34.

Liste limitée à:

- Matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils en métaux communs non électriques; ferronneries et petits articles de quincaillerie métalliques; coffres-forts;

minerais; serrures métalliques; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; chaînes pour clefs; fils conducteurs pour câblage, barrières métalliques, revêtements en haut polymère résistant aux acides, fils à souder.

Materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; safes; ores; locks of metal; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; chains for keys; trolley wires for wiring, barriers of metal, acid-resistant high-polymer coatings, welding wires.

Materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; artículos de cerrajería y ferretería metálicos; cajas de caudales; minerales metalíferos; cerraduras metálicas; buzones metálicos sellados para ventas industriales, residenciales, inmobiliarias y de vehículos; armarios metálicos para llaves para el cierre, la búsqueda y el almacenamiento de llaves; cajas de caudales metálicas para llaves; cadenas para llaves; hilos conductores para cables, barreras metálicas, recubrimientos de altos polímeros resistentes al ácido, hilos de soldadura.

11. Appareils d'éclairage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires; panneaux solaires, panneaux pour la capture d'énergie solaire; accessoires d'éclairage à énergie solaire, à savoir unités d'éclairage et appareils d'éclairage à énergie solaire pour l'intérieur et l'extérieur; installations héliothermiques, à savoir modules héliothermiques; appareils de cuisson électriques et au gaz à usage domestique, à savoir réchauds, cuisinières électriques et au gaz; fours et tables de cuisson électriques et au gaz; échangeurs thermiques; réacteurs nucléaires et réacteurs chimiques à parois épaisses, ainsi que leurs accessoires et composants, à savoir pompes à chaleur, vannes pour systèmes à vapeur et vannes pour le réglage du débit de liquides et de gaz; lampes électriques de tous types et leurs parties; accessoires d'éclairage électrique et leurs parties; congélateurs, appareils de climatisation, fours électriques, cuisinières, réfrigérateurs électriques; fours de cuisson à micro-ondes; fours de cuisson muraux à usage domestique; tiroirs pour réchauffer les aliments; fours à convection, tables de cuisson électriques et au gaz; fours de cuisson et cuisinières électriques et au gaz; hottes d'aération pour cuisinières et ventilateurs aspirants; filtres à eau; adoucisseurs d'eau; sèche-linge; ventilateurs électriques, ventilateurs de plafond, lampes torches; lampes et éclairages de véhicules; lampes électriques pour arbres de Noël; dispositifs de séparation de liquide; dispositifs à concentration de liquide; dispositifs de recyclage de liquides; filtres pour le filtrage de solides

dans des gaz et des liquides ou pour le filtrage de liquides dans des gaz, ainsi que pour le filtrage d'un liquide immiscible dans un autre; éléments ou cartouches en spirale contenus dans un manchon tubulaire en plastique pour la concentration de produits et l'élimination d'impuretés dans des systèmes de traitement de liquides; dispositifs d'adoucissement de l'eau à usage résidentiel; modules d'osmose inverse et leurs membranes; appareils et installations pour la purification de l'eau se composant d'unités de clarification, systèmes de déionisation électriques, filtres d'épuration des condensats, dispositifs de dégazage par le vide, dispositifs d'ultrafiltration, dispositifs de stérilisation par ultraviolet, échangeurs d'ions, systèmes de régénération d'acide et de produits caustiques, systèmes d'osmose inverse, dispositifs de décarbonatation à air pulsé, filtres, systèmes de mise à disposition de produits chimiques et dispositifs de stockage de marchandises en vrac, vendus avec commandes automatiques et instruments de contrôle des paramètres d'utilisation des dispositifs et systèmes, dispositifs de purification électrochimique de liquide à usage industriel, commercial et municipal; dispositifs de filtrage de l'eau à usage domestique, industriel et commercial; unités de purification des eaux usées; dispositifs de purification de l'eau potable à usage domestique, industriel et commercial; dispositifs de séparation de liquide, à savoir filtres à liquide industriels; dispositifs de recyclage, à savoir dispositifs de purification de liquide; équipement pour le traitement de l'eau, à savoir cartouches; équipements de traitement de l'eau à usage domestique, à savoir conditionneurs et adoucisseurs d'eau; filtres de support et filtres en profondeur pour éliminer les dépôts, le fer, le soufre, les saveurs et les odeurs de l'eau; dispositifs de purification de l'eau par osmose inverse; unités et cartouches de filtres en profondeur pour le filtrage de liquide et d'air à usage domestique, industriel et commercial; filtres à cartouche jetables pour le filtrage de l'eau industrielle; appareils et installations d'éclairage, ampoules incandescentes, démarreurs de décharge gazeuse, lampes fluorescentes cannelées, lampes fluorescentes, lampes au tungstène et halogènes, lampes de poche, lanternes fluorescentes, autres lampes, appareils d'éclairage fluorescents, kits d'éclairage à dynamo pour bicyclettes, lampes germicides, autres appareils d'éclairage; appareils et installations de cuisson, machines à pain automatiques à usage domestique, bouilloires électriques, cuiseurs à riz électriques, cuiseurs à riz à gaz, mijoteuses, grils électriques, fours de cuisson, grille-pain, cafetières, cuisinières, cafetières électriques thermo-isolantes, cuisinières à gaz, tables de cuisson par induction, barbecues électriques, fours à micro-ondes, cuisinières

au gaz avec fours, casseroles électriques, bacs d'évier, autres cuisinières; appareils et installations de réfrigération et de congélation, réfrigérateurs, congélateurs, distributeurs d'eau froide/chaude, vitrines de congélation et réfrigération, refroidisseurs d'eau électriques, appareils à glace; appareils et instruments de ventilation, ventilateurs électriques, ventilateurs, purificateurs d'air électriques, hottes aspirantes pour cuisinières, déshumidificateurs électriques, humidificateurs électriques, soufflantes, stores propulsant de l'air froid, unités d'échappement de l'air, ventilateurs de plafond, aérateurs de plafond, capteurs de poussière électrostatiques, leurs pièces et composants, tous compris dans cette classe; autres appareils et installations de ventilation; appareils et installations de chauffage, appareils de production de vapeur, de séchage, de refroidissement et de climatisation, climatiseurs, appareils ventilateurs à pales pour la climatisation, appareils de rafraîchissement de l'air par évaporation, poêles, radiateurs électriques, couvertures électriques, tapis de sol électriques, radiateurs soufflants au kérosène, chancelières électriques (kotatsu), radiateurs à gaz sans fil, autres installations de chauffage/refroidissement et climatisation; appareils de distribution d'eau; installations sanitaires, toilettes, sièges de toilettes autonettoyants, toilettes transportables, systèmes pour le traitement des eaux usées par aération, épurateurs d'eau, incinérateurs (incinérateurs de déchets), éliminateurs de déchets ménagers, saunas, baignoires, installations de bain, douches électriques; séchoirs, séchoirs à vaisselle, sèche-cheveux électriques, sèche-linge, autres séchoirs; lampes électriques, séchoirs électriques, câbles de chauffage à résistance électrique; éviers métalliques; sèche-linge.

Apparatus for lighting, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; solar panels, panels for capturing solar energy; solar lighting accessories, namely lighting units and solar light fixtures for indoor and outdoor use; solar-thermal installations, namely solar-thermal modules; gas and electric cooking apparatus for household use, namely gas and electric cookers, cooking rings; gas and electric cooktops and ovens; heat exchangers; thick-wall chemical reactors and nuclear reactors and accessories and components thereof, namely, heat pumps, valves for steam systems and valves for regulating liquid and gas flow; electric lamps of all kinds and their parts; electric lighting accessories and their parts; freezers, air-conditioning apparatus, electric ovens, cookers, electric refrigerators; microwave ovens for cooking; wall-mounted cooking ovens for household use; food heating drawers; convection ovens, gas and electric cooktops; gas and electric cookers and cooking ovens; ventilation hoods for stoves and exhaust fans; water filters; water softeners; laundry driers; electric fans, ceiling fans, flashlights; vehicle lamps and lights; electric lights for Christmas trees; liquid separation devices; liquid concentration devices; liquid recycling devices; filters for filtering of solids from gas and liquids or for filtering of liquids from gas and for filtering of an immiscible liquid from another; spiral cartridges or elements contained in a tubular plastic sleeve for concentrating goods and removing impurities in

liquid treatment systems; water conditioning devices for residential use; reverse osmosis modules and their membranes; devices and systems for water purification consisting of clarification units, electric deionization systems, condensate polishing filters, vacuum degassing devices, ultra-filtration devices, ultraviolet sterilization devices, ion exchangers, systems for regeneration of acids and caustic products, reverse osmosis systems, forced-air carbonate removal devices, filters, systems for supplying chemicals and devices for storage of bulk goods, sold with automatic controls and instruments for monitoring device and system operation parameters, electrochemical purification devices for liquids for industrial, commercial and municipal use; water filtering devices for household, industrial and commercial use; waste water purification units; drinking water purification devices for household, industrial and commercial use; liquid separating devices, namely industrial liquid filters; recycling devices, namely liquid purification devices; water treatment equipment, namely cartridges; water treatment equipment for household use, namely water softeners and water conditioners; support filters and depth filters for removing deposits, iron, sulfur, tastes and smells from water; reverse-osmosis water purification devices; depth filter units and cartridges for filtering liquids and air for household, industrial and commercial use; disposable cartridge filters for filtering industrial water; apparatus and installations for lighting, incandescent bulbs, gas discharge starters, grooved fluorescent lamps, fluorescent lamps, tungsten and halogen lamps, pocket lamps, fluorescent lanterns, other lamps, fluorescent lighting apparatus, dynamo lighting kits for bicycles, germicidal lamps, other lighting apparatus; cooking apparatus and installations, automatic bread-making machines for household use, electric kettles, electric rice cookers, gas rice cookers, crock pots, electric grills, cooking ovens, toasters, coffee machines, cookers, electric thermal-insulating coffee machines, gas cookers, induction cooktops, electric barbecue grills, microwave ovens, gas cookers with ovens, electric saucepans, sink trays, other kitchen ranges; freezing and refrigerating apparatus and installations, refrigerators, freezers, cold/hot water dispensers, refrigerating and freezing display cases, electric water coolers, ice-making apparatus; ventilation apparatus and instruments, electric fans, fans, electric air purifiers, extractor hoods for cookers, electric dehumidifiers, electric humidifiers, blowers, blinds propelling cold air, air exhaust units, ceiling fans, ceiling ventilators, electrostatic dust extractors, their parts and components, all included in this class; other ventilation apparatus and installations; heating apparatus and installations, apparatus for steam generating, drying, cooling and air conditioning, air conditioners, blade fans for air conditioning, apparatus for cooling air by evaporation, stoves, electric radiators, electric blankets, electric floor carpets, kerosene-powered fan heaters, electric foot warmers (kotatsu), wireless gas radiators, other heating/cooling and air-conditioning installations; water distribution apparatus; sanitary installations, toilets, self cleaning toilet seats, portable toilets, systems for waste water treatment by aeration, water purifiers, incinerators (waste incinerators), household waste processors, saunas, bathtubs, bath installations, electric showers; driers, dish driers, electric hair driers, laundry driers, other driers; electric lamps, electric driers, electric-resistance heating cables; sinks of metal; laundry driers.

Aparatos de iluminación, producción de vapor, cocción, refrigeración, secado, ventilación y distribución de agua y con fines sanitarios; paneles solares, paneles para la captura de energía solar; accesorios de alumbrado solar, a saber, unidades de alumbrado y dispositivos de alumbrado solar de interior y de exterior; instalaciones termosolares, a saber, módulos termosolares; aparatos de cocción de gas y eléctricos para uso doméstico, a saber, cocinas de gas y eléctricas, hornillos; placas de cocción y hornos de gas y eléctricos; intercambiadores térmicos; reactores químicos de paredes de gran espesor y reactores nucleares, y sus accesorios y componentes, a

saber, bombas de calor, válvulas para sistemas de vapor y válvulas para la regulación de flujos de líquidos y gases; lámparas eléctricas de todo tipo y sus partes; dispositivos de alumbrado eléctrico y sus partes; congeladores, aparatos de aire acondicionado, hornos eléctricos, cocinas [aparatos], frigoríficos eléctricos; hornos de microondas para cocinar; hornos de cocción murales para uso doméstico; cajones calentadores de comida; hornos de convección, placas de cocción de gas y eléctricas; cocinas [aparatos] y hornos de cocción de gas y eléctricos; campanas de ventilación para estufas y extractores; filtros de agua; productos para ablandar el agua; secadoras de ropa; ventiladores eléctricos, ventiladores de techo, linternas; lámparas y luces de vehículos; luces eléctricas para árboles de Navidad; dispositivos de separación de líquidos; dispositivos de concentración de líquidos; dispositivos de reciclaje de líquidos; filtros para el filtrado de sólidos de gases y líquidos, para el filtrado de líquidos de gases y para el filtrado de un líquido inmiscible de otro; elementos o cartuchos espirales contenidos en manguitos tubulares de materias plásticas para la concentración de productos y la eliminación de impurezas en sistemas de tratamiento de líquidos; sistemas de acondicionamiento del agua para uso doméstico; módulos de ósmosis inversa y sus membranas; dispositivos y sistemas de purificación del agua formados por unidades de clarificación, sistemas eléctricos de desionización, filtros abrillantadores de condensación, dispositivos de desgasificación por vacío, dispositivos de ultrafiltración, dispositivos de esterilización ultravioleta, intercambiadores de iones, sistemas de regeneración de ácidos y productos cáusticos, sistemas de ósmosis inversa, dispositivos de eliminación de carbonatos por aire forzado, filtros, sistemas para el suministro de productos químicos y dispositivos para el almacenamiento de productos a granel, vendidos con controles automáticos e instrumentos para la supervisión de parámetros de funcionamiento de dispositivos y sistemas, dispositivos electroquímicos de purificación de líquidos para uso industrial, comercial y municipal; dispositivos de filtrado de agua para uso doméstico, industrial y comercial; unidades de purificación de aguas residuales; dispositivos de purificación de agua potable para uso doméstico, industrial y comercial; dispositivos de separación de líquidos, a saber, filtros de líquidos industriales; dispositivos de reciclaje, a saber, dispositivos de purificación de líquidos; equipos de tratamiento del agua, a saber, cartuchos; equipos de tratamiento del agua para uso doméstico, a saber, ablandadores y acondicionadores de agua; filtros de apoyo y filtros profundos para la eliminación de depósitos, hierro, azufre, sabores y olores del agua; dispositivos de depuración de agua por ósmosis inversa; cartuchos y unidades filtrantes profundos para el filtrado de líquidos y aire para uso doméstico, industrial y comercial; filtros de cartuchos desechables para el filtrado de aguas industriales; aparatos e instalaciones de alumbrado, bombillas incandescentes, conmutadores de arranque de descarga de gases, lámparas fluorescentes ranuradas, lámparas fluorescentes, lámparas de tungsteno y halógenas, linternas, lámparas fluorescentes, otros tipos de lámparas, aparatos de alumbrado fluorescentes, kits de alumbrado con dinamo para bicicletas, lámparas germicidas, otros tipos de aparatos de alumbrado; aparatos e instalaciones de cocción, máquinas automáticas domésticas para la elaboración de pan para uso doméstico, hervidores eléctricos, arroceras eléctricas, arroceras de gas, ollas de cocción lenta, parillas eléctricas, hornos de cocción, tostadoras, cafeteras, cocinas [aparatos], cafeteras termoaislantes eléctricas, cocinas de gas, placas de cocción de inducción, parrillas de barbacoa eléctricas, hornos de microondas, cocinas [aparatos] de gas con hornos, cacerolas eléctricas, bandejas de fregadero, otros tipos de hornos domésticos; aparatos e instalaciones de congelación y refrigeración, refrigeradores, congeladores, distribuidores de agua fría y caliente, vitrinas de refrigeración y congelación, enfriadores de agua eléctricos, aparatos para la preparación de hielo; aparatos e instrumentos de ventilación, ventiladores eléctricos, ventiladores,

purificadores de aire eléctricos, campanas extractoras para cocinas [aparatos], deshumidificadores eléctricos, humidificadores eléctricos, sopladores, persianas de proyección de aire frío, unidades de escape de aire, ventiladores de techo, aireadores de techo, extractores de polvo electrostáticos, y sus partes y componentes, siempre que estén comprendidos en esta clase; otros tipos de aparatos e instalaciones de ventilación; aparatos e instalaciones de calefacción, aparatos de producción de vapor, secado, refrigeración y aire acondicionado, aparatos de climatización, ventiladores de aspas para aire acondicionado, aparatos de refrigeración por evaporación, estufas, radiadores eléctricos, mantas eléctricas, alfombras eléctricas para suelos, generadores de aire caliente que funcionan con queroseno, calentapiés eléctricos (kotatsu), radiadores de gas inalámbricos, otros tipos de instalaciones de calefacción/refrigeración y aire acondicionado; aparatos para la distribución del agua; instalaciones sanitarias, inodoros, asientos de inodoro autolavables, inodoros portátiles, sistemas para el tratamiento de aguas residuales mediante aireación, depuradoras de agua, incineradores (incineradores de residuos), procesadores de residuos para uso doméstico, saunas, bañeras, instalaciones de baño, duchas eléctricas; secadores, secadoras de vajilla, secadores de pelo eléctricos, secadoras de ropa, otros tipos de secadores; lámparas eléctricas, secadoras eléctricas, cables de calefacción de resistencia eléctrica; fregaderos metálicos; secadoras de ropa.

16. Timbres-poste; journaux, périodiques, photographies et affiches; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire; matières plastiques pour le conditionnement (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'impression; imprimés d'ordinateur; cartes perforées; journaux et périodiques électroniques; déchiqueteuses de papier, agrafeuses électriques, ouvre-lettres à piles, taille-crayons électriques, perforatrices électriques, machines à écrire électroniques, cassettes de rubans pour machines à écrire électroniques, appareils d'impression de chèques, couches-culottes à jeter en papier ou en cellulose, couches et changes complets.

Postage stamps; newspapers, periodicals, photographs and posters; adhesives (glues) for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters; plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks; computer printouts; punched cards; electronic newspapers and periodicals; paper shredders, electric staplers, battery-powered letter openers, electric pencil sharpeners, electric perforators, electronic typewriters, ribbon cartridges for electronic typewriters, apparatus for printing checks, disposable paper or cellulose diaper-pants, diapers and napkins.

Sellos postales; periódicos, publicaciones periódicas, fotografías y carteles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir; materias plásticas para embalaje (no comprendidas en otras clases); tipos de imprenta; clichés de imprenta; impresiones informáticas; tarjetas perforadas; periódicos y publicaciones periódicas electrónicas; trituradoras de papel, grapadoras eléctricas, abrejetas eléctricos que funcionan con baterías, sacapuntas eléctricos, perforadoras eléctricas, máquinas de escribir electrónicas, cartuchos de cintas para máquinas de escribir electrónicas, aparatos para la impresión de cheques, pañales-braga, pañales y compresas desechables de papel o celulosa.

Les autres classes ne sont pas modifiées.

The other classes remain unchanged.

No se han introducido cambios en las demás clases.

580 Date de l'inscription 30.11.2016

Déclaration indiquant les produits et services pour lesquels la protection de la marque est accordée en vertu de la règle 18ter.2)ii)

AM – Arménie

450 Numéro de publication 2018/8 Gaz, 15.03.2018

Notre date de réception 19.01.2018

Transmise au titulaire 08.03.2018

Liste limitée à:

5. Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; préparations d'hygiène à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour obturation dentaire et empreinte dentaire; désinfectants; pesticides; fongicides, herbicides; préparations pharmaceutiques pour le diagnostic; préparations pharmaceutiques vétérinaires de diagnostic; substances pharmaceutiques et vétérinaires à usage médical; réactifs et préparations de diagnostic à usage médical; substances de diagnostic à usage médical; substances contrastantes pour l'imagerie médicale; réactifs diagnostiques de scanner à usage in vivo; agents d'imagerie de diagnostic pour l'imagerie par résonance magnétique (IRM); produits radiopharmaceutiques à usage médical et clinique; normes et sources radiopharmaceutiques pour la médecine nucléaire; produits pharmaceutiques radioactifs et réactifs non radioactifs pour la production de produits radiopharmaceutiques pour le diagnostic in vivo ou à usage thérapeutique; gaz et mélanges pour l'imagerie médicale; bouteilles préremplies contenant des réactifs de diagnostic médical; cartouches préremplies contenant des solutions chimiques à usage médical; cylindres préremplis contenant des gaz et des mélanges de gaz à usage médical; dispositifs de radiothérapie implantables constitués de sources de curiethérapie à radio-isotopes en capsules; systèmes d'administration de radiothérapie composés de grains radioactifs et d'un ensemble de support bioabsorbable.

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for dental fillings and dental impressions; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides; pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary pharmaceutical preparations for diagnosis; veterinary and pharmaceutical substances for medical use; diagnostic preparations and reagents for medical use; diagnostic substances for medical use; contrasting substances for medical imaging; scanning diagnostic reagents for use in vivo; diagnostic imaging agents for magnetic

resonance imaging (MRI); radiopharmaceuticals for medical and clinical use; radiopharmaceutical sources and norms for nuclear medicine; radioactive pharmaceuticals and non-radioactive reagents for producing radiopharmaceuticals for in-vivo diagnosis or for therapeutic use; gases and mixtures for medical imaging; pre-filled bottles containing reagents for medical diagnosis; pre-filled cartridges containing chemical solutions for medical use; pre-filled cylinders containing gases and gas mixtures for medical use; implantable radiotherapy devices consisting of radio-isotope brachytherapy sources in capsules; radiotherapy administration system consisting of radioactive pellets and of a bioabsorbable carrier set.

Preparaciones farmacéuticas y veterinarias; preparaciones sanitarias para uso médico; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; materiales para empastes e impresiones dentales; desinfectantes; pesticidas; fungicidas, herbicidas; preparaciones farmacéuticas de diagnóstico; preparaciones farmacéuticas de diagnóstico para uso veterinario; veterinarios y sustancias farmacéuticas para uso médico; reactivos y preparaciones de diagnóstico para uso médico; sustancias de contraste para imaginología; escaneado de reactivos de diagnóstico para uso in vivo; agentes para imaginología de diagnóstico para imaginología por resonancia magnética (IRM); productos radiofarmacéuticos para uso médico y clínico; fuentes radiofarmacéuticas y normas para la medicina nuclear; productos farmacéuticos radiactivos y de reactivos no radioactivos para la fabricación de productos radiofarmacéuticos para diagnóstico in vivo o para uso terapéutico; gases y mezclas para imaginología médica; pre-botellas rellenas que contienen reactivos de diagnóstico para uso médico; pre-cartuchos llenos que contienen soluciones químicas para uso médico; cilindros previamente llenados que contienen gases y mezclas de gases para uso médico; dispositivos de radioterapia implantables compuestos de radio de isótopo fuentes de braquiterapia en cápsulas; administración de radioterapia compuestos de sistemas de pellets radioactivos y un receptor soportes bioabsorbibles.

6. Métaux communs et leurs alliages; Matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils en métaux communs non électriques; ferronneries et petits articles de quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais; serrures métalliques; boîtiers de sécurité métalliques, à savoir armoires à clés, tubes et boîtes de rangement de sécurité à clés; boîtes postales scellées métalliques pour des ventes industrielles, résidentielles, immobilières et de véhicules; armoires métalliques à clés pour enfermer, rechercher et de stockage pour clés; coffres-forts métalliques pour clés; métaux et alliages sous forme brute, liquide, frittée, pressée, usinée, coulée, de pastilles, de feuilles, de fils, de tiges et de bandes; chaînes pour clefs; câbles conducteurs pour le câblage, portes métalliques, barrières métalliques, portes de garage électriques, revêtements à base de haut polymère résistant aux acides, tôle d'acier, panneaux d'acier pour sols de bureaux, fils de soudure; petits articles de quincaillerie métallique; petits articles métalliques; tôles insonorisantes.

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery and small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal, not included in other classes; ores; locks of metal; metal security casings, namely key cabinets, security key storage tubes and boxes; sealed post boxes of metal for industrial, residential, real estate and vehicle sales; metal key cabinets for key locking, search and storage; metal safes for keys; metals and alloys in unworked, liquid, sintered, pressed, machined, sheet, wire, pellet, rod, band and cast form; chains for keys; trolley wires for wiring, doors of metal, barriers of metal, electric garage doors, acid-resistant high-polymer coatings, sheet steel, steel panels for office floors, welding wires; small hardware of metal; small goods of metal; soundproofed sheets and plates of metal.

Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones metálicas transportables; materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; artículos de cerrajería y ferretería metálicos; tubos y conductos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos no comprendidos en otras clases; minerales metalíferos; cerraduras metálicas; cajas de seguridad metálicas, a saber, armarios para llaves, tubos y cajas de almacenamiento para llaves de seguridad; buzones metálicos sellados para ventas industriales, residenciales, inmobiliarias y de vehículos; armarios metálicos para llaves para el cierre, la búsqueda y el almacenamiento de llaves; cajas de caudales metálicas para llaves; metales y aleaciones en bruto, líquidos, sinterizados, prensados, mecanizadas, láminas, hilos, bolitas, varillas, bandas y forma fundido; cadenas para llaves; hilos con ruedas para cableado, puertas metálicas, barreras metálicas, puertas de garaje eléctricas, de alta resistencia al ácido-revestimientos poliméricos, chapa de acero, paneles de acero para suelos de oficinas, hilos para soldar; artículos de cerrajería y ferretería metálicos; quincalla; soundproofed láminas y placas metálicas.

7. Machines et machines-outils; moteurs et groupes moteurs (autres que pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission pour machines (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux à fonctionnement manuel; couveuses pour oeufs; appareils, équipements et instruments pour la production d'électricité, à savoir générateurs électriques et éoliennes générant de l'électricité; turbines; turbines pour la production d'énergie; turbines éoliennes pour la production d'énergie; éoliennes liées à des parcs éoliens, installations de production à turbines, à savoir installations pour la production d'électricité; moteurs de production d'énergie; ainsi que parties et composants de tous les produits précités; générateurs d'électricité à énergie solaire; machines et systèmes de machines ainsi que leurs parties et accessoires pour la production, la transformation et la conversion d'électricité; dynamos, moteurs électriques en tous genres, turbines à gaz et à vapeur et leurs parties, générateurs d'électricité et leurs parties, moteurs d'avion, compresseurs; lave-linge, lave-vaisselle, broyeurs et compacteurs de déchets; pompes, à savoir pompes centrifuges, pompes à diaphragme, pompes à soufflets, pompes et pompes de transfert; dispositifs de contrôle de liquide, à savoir vannes,

régulateurs, vérins, éjecteurs, cartouches de séparation de liquide et leurs parties, y compris membranes semi-perméables; cartouches filtrantes pour diverses machines industrielles pour des applications de filtrage, y compris le filtrage de solutions de revêtement pour la fabrication de bandes magnétiques et le filtrage de produits pétrochimiques, d'eau potable, de bière dans le cadre du secteur de la brasserie et d'autres produits chimiques spéciaux; machines pour l'alimentation et l'application de produits chimiques pour l'industrie; compresseurs axiaux et centrifuges; compresseurs à pistons; compresseurs à vis et à palettes; pompes rotatives, à vide, électriques, immergées et centrifuges; turbo-détendeurs, à savoir compresseurs d'air et électriques; machines de ravitaillement en GNC pour véhicules terrestres et équipements industriels, ainsi qu'accessoires et parties de tous les produits précités, à savoir pompes, valves, filtres à carburant, boîtiers de filtre, rotors de distributeurs, lamelles, paliers et joints mécaniques; condenseurs de vapeur; moteurs de bateaux; turbocompresseurs pour moteurs; injecteurs de carburant; machines de soudage, robots industriels, machines pour l'insertion de composants électroniques, machines de gravure sèche, machines à micro-décharges électriques, systèmes de production de disques optiques, équipements de raccordement de précision, machines de traitement pour panneaux de câblage imprimés, tiges de soudage, machines de montage de pièces, machines de brasage, machines de fixation de vis, outils électriques; moteurs électriques, générateurs électriques; élévateurs; machines à laver et à sécher, machines à laver électriques, lave-vaisselle électriques; compresseurs (non chirurgicaux); pompes, pompes électriques; machines pour le mélange, la découpe et le hachage, machines pour le mélange, centrifugeuses électriques, robots de cuisine électriques, hachoirs à viande électriques, ouvre-boîtes électriques, aiguisers de couteaux électriques, moulins à café électriques, broyeurs à glace électriques, machines électriques pour le traitement des déchets; outils de jardin, tondeuses à gazon électriques, vaporisateurs de jardin pour désinfectants et insecticides; appareils électriques pour le nettoyage, aspirateurs électriques, polisseurs de sols électriques; lave-vitres électriques; outils et ustensiles à main; machines au gaz, au plasma ou à l'arc pour la découpe des métaux; mélangeurs, centrifugeuses, mixeurs manuels, robots de cuisine.

Machines and machine tools; motors and engines (other than for land vehicles); machine coupling and transmission components (other than for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; apparatus, equipment and instruments for electricity production, namely electrical and wind energy generators generating electricity; turbines; turbines for energy production; wind turbines for energy production; wind

turbines linked to wind farms, turbine-powered production installations, namely installations for electricity production; power-generating engines; and parts and components of all the aforesaid goods; solar energy electricity generators; machines and systems of machines, including parts and accessories for electricity production, transformation and conversion; dynamos, electric motors of all kinds, steam and gas turbines and their parts, electrical generators and their parts, aircraft engines, compressors; laundry washing machines, dishwashers, grinders and compactors of waste; pumps, namely centrifugal pumps, diaphragm pumps, bellows pumps, pumps and transfer pumps; liquid control devices, namely valves, regulators, actuators, ejectors, liquid separation cartridges and their parts, including semi-permeable diaphragms; filtering cartridges for various industrial machines for filtering applications, including for filtering of coating solutions for manufacturing of magnetic tapes and for filtering of petrochemicals, drinking water, beer in the brewing industry and other special chemicals; machines for supplying and applying chemicals for industrial use; axial-flow and radial-flow compressors; piston compressors; screw and sliding-vane compressors; rotary, vacuum, electric, submerged and centrifugal pumps; turbo-expanders, namely, air and electric compressors; CNG refueling machines for land vehicles and industrial equipment and accessories and parts of all the aforesaid goods, namely pumps, valves, fuel filters, filter housings, distributor rotors, blades, bearings and mechanical joints; steam condensers; boat engines; turbo-compressors for engines; fuel injectors; welding machines, industrial robots, machines for insertion of electronic components, dry etching machines, electric micro-discharge machines, systems for production of optical discs, precision connection equipment, treatment machines for printed wiring panels, welding rods, machines for assembling parts, brazing machines, machines for fixing screws, electrical tools; electric motors, electric generators; elevators (lifts); washing and drying machines, electric washing machines, electric dishwashers; compressors (non-surgical); pumps, electric pumps; mixing, cutting and chopping machines, mixing machines, electric centrifuges, electric food processors, electric meat grinders, electric can openers, electric knife sharpeners, electric coffee grinders, electric ice crushers, electric waste-processing machines; garden tools, electric lawnmowers, garden vaporizers for disinfectants and insecticides; electric apparatus for cleaning, electric vacuum cleaners, electric floor polishers; electric window washers; electric hand tools and implements; plasma, gas or arc-cutting machines for cutting metal; mixers, centrifuges, hand-held mixers, food processors.

Máquinas y máquinas herramientas; motores (excepto motores para vehículos terrestres); acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas que no sean accionados manualmente; incubadoras de huevos; aparatos, equipos e instrumentos para la producción de electricidad, a saber, generadores eléctricos y de energía eólica producción de electricidad; turbinas; turbinas para la producción de energía; turbinas eólicas para la producción de energía; turbinas eólicas relacionados con parques eólicos, turbinas de instalaciones de producción de energía, a saber, instalaciones para la producción de electricidad; motores para la producción de energía; y partes y componentes de todos los productos antes mencionados; la energía solar generadores de electricidad; máquinas y sistemas de máquinas, incluidos partes y accesorios para la producción de electricidad, transformación y conversión; dínamos, motores eléctricos de todo tipo, vapor y turbinas de gas y sus partes, generadores eléctricos y sus partes, motores de aeronaves, compresores; lavadoras, lavavajillas, trituradoras y compactadores de desechos; bombas, a saber, bombas centrifugas, bombas de diafragma, fuelles bombas, bombas y bombas de transferencia; dispositivos de control de líquidos, a saber, válvulas, reguladores, accionadores, eyectores, cartuchos de separación de líquidos y sus partes, incluidos semi-membranas

permeables; cartuchos filtrantes para diversas máquinas industriales para aplicaciones de filtrado, incluidos para filtración de soluciones de revestimiento para la fabricación de cintas magnéticas y para filtrar de productos petroquímicos, agua potable, cerveza en la industria cervecera y otros productos químicos especiales; máquinas para la alimentación y aplicación de productos químicos para uso industrial; -axiales y radiales de caudal-compresores de flujo; compresores de émbolo; destornilladores y compresores rotativos de paletas-correderas; rotativas, eléctricos, de vacío y bombas centrífugas sumergibles; turbo-expansores, a saber, aire y compresores eléctricos; CNG máquinas de reabastecimiento para vehículos terrestres y equipos industriales y partes y accesorios de todos los productos antes mencionados, a saber bombas, válvulas, filtros de combustible, carcasas de filtro, rotores de distribuidor, cuchillas, rodamientos y juntas mecánicas; condensadores de vapor; motores para embarcaciones; turbo-compresores para motores; inyector de combustible; máquinas de soldadura, robots industriales, máquinas para la inserción de componentes electrónicos, máquinas de grabado seco, micro-máquinas de descarga eléctricos, sistemas de producción de discos ópticos, equipos de conexión de precisión, máquinas para el tratamiento de paneles de circuitos impresos, varillas para soldar, máquinas para ensamblar partes, máquinas de soldadura, máquinas para fijar tornillos, herramientas eléctricas; motores eléctricos, generadores eléctricos; elevadores; máquinas para lavar y secar, lavadoras eléctricas, lavavajillas eléctricas; compresores (no-quirúrgicos); Bombas, bombas eléctricas; mezclar, cortar y picar máquinas, máquinas mezcladoras, centrifugadoras eléctricas, procesadores eléctricos de alimentos, picadoras de carne eléctricas, abrelatas eléctricos, afiladores de cuchillos eléctricos, molinillos de café eléctricos, trituradoras de hielo eléctricas, máquinas de procesamiento de residuos eléctricos; herramientas de jardinería, cortadoras de césped eléctricas, pulverizadores de jardín para desinfectantes e insecticidas; aparatos eléctricos de limpieza, aspiradoras eléctricas, enceradoras eléctricas; eléctricos para lavadoras; herramientas eléctricas de mano e instrumentos; plasma, gas o arco-máquinas para cortar metales; batidoras, licuadoras, batidoras de las manos, robots de cocina.

8. Instruments et outils à main à fonctionnement manuel; articles de coutellerie, fourchettes et cuillères; armes de défense, autres qu'armes à feu; rasoirs; rasoirs électriques; hairclippers électriques; appareils électriques d'épilation; tondeuses à barbe électriques; limes à ongles électriques.

Hand-operated hand tools and implements; cutlery, forks and spoons; side arms, other than firearms; razors; electric razors; electric hairclippers; electric depilation apparatus; electric beard clippers; electric nail files.

Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar; maquinillas de afeitar eléctricas; hairclippers eléctricos; aparatos de depilación eléctricos; eléctricas para cortar la barba; limas eléctricas de uñas.

9. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de vérification (supervision), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la

reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques d'enregistrement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements de traitement de données et ordinateurs; appareils d'extinction d'incendie; casques de protection pour le sport; lunettes, lunettes de soleil, lunettes de sport; logiciels pour ordinateurs, logiciels de jeu sur ordinateur; pompes à carburant pour stations-service pour le ravitaillement de moteurs d'aéronefs; équipements de distribution de carburant, à savoir pompes à carburant étalonnées, jauges électriques de niveau de carburant, valves de contrôle pour régulation du débit de gaz et canalisations de carburant; systèmes automatisés de gestion de stations-service composés de logiciels d'exploitation, pompes à carburant étalonnées, panneaux de contrôle de débit, conduites de carburant et pistolets de distribution pour le ravitaillement en carburant de véhicules terrestres et marins, ainsi que d'avions; compteurs à gaz; systèmes de communication et de signalisation routière embarqués, systèmes d'inspection de trains, systèmes de notification de croisements, appareils de commande électrique pour la commutation; systèmes de suivi et de surveillance par GPS pour les secteurs des transports et des chemins de fer; dispositifs et produits de distribution électrique, à savoir condensateurs, disjoncteurs, tableaux de répartition de disjoncteurs, conjoncteurs, contacteurs disjoncteurs, commutateurs, contacteurs, redresseurs de courant, limiteurs de courant, contacts électriques, collecteurs électriques, conducteurs électriques, connecteurs électriques, modules de commande électriques, inducteurs électriques, systèmes d'alimentation en courant électrique, tableaux de distribution et boîtes de dérivation (électricité), consoles de distribution d'électricité, tableaux et boîtes de commutation électrique; logiciels destinés aux personnes chargées du dépannage et de l'entretien de contrôleurs programmables, logiciels pour l'analyse des vaisseaux sanguins, y compris vaisseaux cardiaques, intégrant également des fonctions de calcul concernant les vaisseaux sanguins, logiciels pour équipements de surveillance médicale de patients, logiciels pour la réception, le traitement, la transmission et l'affichage de données, logiciels pour le développement de programmes personnalisés d'allocation de ressources; logiciels à utiliser en ligne permettant aux vendeurs d'équipements de bureau de passer des commandes, de gérer des portefeuilles et de communiquer avec la société; logiciels d'accès à des informations d'hypothèque et d'assurance, logiciels de collecte de données concernant les signes vitaux, logiciels pour l'analyse de systèmes électriques et manuels d'utilisation électroniques vendus sous forme

d'ensembles, logiciels destinés aux employés d'institutions financières visant à l'évaluation des investissements financiers des clients et au traitement de la vente des investissements identifiés, logiciels pour l'obtention d'informations sur le risque d'inondation concernant des biens immobiliers, logiciels pour le développement d'interfaces utilisateurs graphiques et l'affichage de données, logiciels de calcul de paiements hypothécaires, logiciels de régulation et de gestion des services d'entretien de parcs de véhicules, logiciels pour l'utilisation de services technologiques d'informations commerciales et l'accès à ces services, logiciels pour l'obtention par les clients d'informations sur les portefeuilles de baux, logiciels pour systèmes d'informations radiologiques destinés aux radiologues et services de radiologie, logiciels de gestion de bases de données contenant des informations sur les employés et les patients à des fins d'archivage et de suivi des patients, logiciels installés et utilisés sur PC et équipements de surveillance médicale pour interfaces utilisateurs graphiques, logiciels pour l'envoi de données chiffrées et compressées à des systèmes de radiomessagerie (transport), logiciels pour la fourniture d'accès à des sites Web permettant à des acheteurs et à des vendeurs de réaliser des transactions professionnelles par voie électronique, et logiciels pour l'exploration souterraine, à savoir exploration d'assemblages de sondes de fond pour le forage pétrolier et d'assemblages de forage pour la mise en place d'installations souterraines; appareils et instruments électroniques, nucléaires, industriels et de laboratoire, à des fins de test, de mesure, de calcul et de surveillance; produits électriques, produits pour la production et la distribution d'électricité et produits de protection contre les surtensions, à savoir parafoudres, paratonnerres; condensateurs électriques; interrupteurs d'éclairage; commandes et dispositifs d'entrée/sortie; fusibles; commandes d'éclairage; boîtes de distribution, DEL, à savoir diodes électroluminescentes, régulateurs de tension électrique, protecteurs contre les surtensions, limiteurs de surtension, voltmètres, cartes de circuits électriques, relais et minuteries, interrupteurs électromagnétiques et interrupteurs de fin de course, démarreurs à pleine tension manuels, démarreurs à tension réduite, interrupteurs et sectionneurs électriques, répartiteurs de tableaux de circuits et panneaux à court cycle, disjoncteurs et sectionneurs, de transformateurs, panneaux de circuits électriques et d'éclairage électrique, fils électriques, câbles, cordons et conducteurs électriques, câblage et accessoires électriques, parafoudres, compteurs d'électricité, wattmètres, résistances de masse, capteurs d'humidité et de température; capteurs de calibrage industriel, boutons-poussoirs, centres de commande de

moteurs et groupes moteurs, ainsi que leurs commandes électriques et régulateurs de tension compris dans cette classe; logiciels et programmes informatiques à usage médical, industriel et pour la recherche; appareils d'électrophorèse; colonnes et pompes chromatographiques; appareils de microfabrication; appareils pour systèmes de bio-informatique; appareils à scintillation; appareils d'imagerie destinés aux émissions radioactives et luminescentes; systèmes de synthèse et de purification intégrés; appareils pour la production d'oligonucléotides; systèmes optiques au laser pour imagerie numérique; articles de verrerie de laboratoire; flacons et micro-flacons; plaques de microtitration; logiciels de gestion de salles d'opération d'hôpitaux; logiciels pour la gestion d'informations en matière de soins intensifs; logiciels pour la commande d'opérations industrielles; logiciels et leurs manuels vendus sous forme d'ensembles pour la gestion d'usines; programmes informatiques à interface graphique pour le contrôle de machines dans des applications d'automatisation industrielle; logiciels de création de présentations graphiques et d'édition d'interfaces à données dynamiques pour des applications graphiques en temps réel à usage industriel et commercial; logiciels de communication pour la mise à disposition de connexions entre utilisateurs de réseaux informatiques; logiciels pour le moulage de matières plastiques par injection; logiciels pour la commande, la surveillance, la simulation, la communication, l'enregistrement et la collecte de données, ainsi que pour l'automatisation d'usines; logiciels pour l'intégration d'opérations de machines de fabrication, le contrôle de procédés, la fourniture de données d'affichage, le suivi des problèmes et la génération de rapports de production; logiciels pour l'exploitation et la programmation de meuleuses dans le secteur de la fabrication; matériel informatique pour le contrôle de procédés industriels, à savoir moniteurs informatiques; ordinateurs portables, câbles et cartes Ethernet; matériel informatique de mise en réseau, cartes d'extension de mémoire; microprocesseurs; concentrateurs de réseaux d'ordinateurs, interrupteurs et routeurs, accessoires informatiques, terminaux et dispositifs d'affichage; tableaux blancs virtuels; processeurs et cartes système; contrôleurs d'appel, interfaces opérateurs, interfaces de référence et collecteurs de données; applications destinées à la fabrication et au contrôle, à savoir contrôle statistique de procédés, collecte de données, contrôle numérique direct; systèmes de gestion de documents; systèmes et produits de traitement de signaux numériques, à savoir commandes d'automatisation industrielle et contrôleurs logiques programmables; produits pour le contrôle adaptatif,

sous forme de contrôleurs externes destinés à l'optimisation des performances de dégrossissement et semi-dégrossissement de machines-outils; équipements d'entrée/sortie dispersés et distants, modules d'entrée/sortie, modules d'interface, blocs d'alimentation électrique et matériel de montage; systèmes d'alarmes antivol et anti-effraction; dispositifs de sécurité, à savoir ordinateurs de programmation logique, panneaux de commande, détecteurs électroniques d'effraction, détecteurs électroniques de bris de vitre, détecteurs électroniques de vibrations, contacts magnétiques pour systèmes de sécurité, plaques d'interrupteurs électroniques, détecteurs électroniques de mouvements pour systèmes d'alarme, interrupteurs électroniques sensibles aux mouvements, sirènes à raccordement fixe, haut-parleurs audio, systèmes de navigation électroniques, systèmes de contrôle d'accès et de surveillance à alarme; détecteurs d'incendie, de fumée et de chaleur avec alarme; systèmes de contrôle d'accès à carte informatique; lecteurs de cartes, codeurs de cartes et cartes codées pour systèmes de contrôle d'accès à carte; caméras vidéo à magnétoscope intégré; dispositifs vidéo de reconnaissance d'objets; dispositifs vidéo de suivi d'objets; dispositifs vidéo de lecture de plaques d'immatriculation; dispositifs vidéo de vérification d'alarme; dispositifs vidéo de reconnaissance faciale; dispositifs vidéo de reconnaissance de véhicules; dispositifs vidéo de détection de la circulation; dispositifs vidéo de contrôle de portes d'accès; dispositifs vidéo de détection d'effraction; matériel ou logiciels de traitement pour l'analyse d'images vidéo numériques à des fins d'extraction, d'enregistrement et de communication automatiques de renseignements, ainsi que systèmes de vidéosurveillance à distance pour applications de sécurité et surveillance; moniteurs vidéo centraux; magnétoscopes; appareils pour la réalisation de films et le filmage; systèmes vidéo en circuit fermé; systèmes vidéo en circuit fermé composés d'une ou plusieurs caméras et de boîtiers de caméras; émetteurs-récepteurs sans fil, à faible portée et par radiofréquence; émetteurs-récepteurs pour lignes électriques; matériel de commande de communications pour l'actionnement de caméras en circuit fermé; matériel de commande de communications, à savoir commandes à pavé numérique, dispositifs de commutation matricielle, multiplexeurs, enregistreurs vidéo numériques, dômes à zoom panoramique et va-et-vient intégré, contrôleurs vidéo à distance, récepteurs, alarmes électroniques, déclencheurs et commandes de gestion, ainsi que dispositifs de transmission vidéo vendus séparément ou comme parties de systèmes d'exploitation de caméras en circuit fermé; assistants numériques personnels (ANP) configurés pour des

spécialistes de l'immobilier; dispositifs d'interface de communication pour assistants numériques personnels (ANP); systèmes de transmission à fibre optique, à savoir émetteurs à fibres optiques, récepteurs et émetteurs-récepteurs pour la transmission de signaux vidéo, signaux audio et données par fibre optique; commutateurs électriques; dispositifs de verrouillage électromécaniques; cartes magnétiques pour serrures, contrôle d'accès, contrôle de présence, alarmes et systèmes de sécurité; clefs électroniques; matériel électronique portable pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion, l'affichage et la transmission de données pour l'actionnement de serrures électroniques; cartes d'accès électroniques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès magnétiques et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès mémoire et leurs lecteurs et encodeurs; cartes de proximité et leurs lecteurs et encodeurs; porte-clés et leurs lecteurs et encodeurs; cartes d'accès à code à barres et leurs lecteurs, encodeurs et plastifieuses; blocs numériques d'accès; dispositifs de surveillance par radiofréquence; systèmes de commande et de surveillance composés d'un ou plusieurs détecteurs, émetteurs-récepteurs et radiobalises pour déterminer et contrôler la localisation et les mouvements de biens, stocks et personnes; capteurs infrarouges; matériel informatique et logiciels de gestion d'infrastructures, ainsi que systèmes de contrôle d'accès à des infrastructures et leurs composants, à savoir panneaux de commande, lecteurs de cartes d'accès et systèmes et équipements d'imagerie vidéo, de surveillance vidéo, d'enregistrement de disques durs numériques, de transmission réseau et d'accès à distance; serveurs de stockage vidéo numériques en réseau, applications de surveillance et de contrôle d'accès, contrôle d'alarme et de sécurité, logiciels et matériel informatique de contrôle et d'exploitation de systèmes d'accès et de sécurité composés de systèmes de verrouillage, de portes, de dispositifs d'accès et d'identification; et boîtiers de sécurité sous forme de boîtes pour clés; systèmes de surveillance et de contrôle vendus séparément, comme éléments ou sous forme d'ensembles, tels que systèmes composés d'une ou plusieurs caméras de surveillance, caméras dissimulées, caméras de télévision en circuit fermé, étuis pour appareils de prise de vues, pieds d'appareils photographiques, objectifs, moniteurs vidéo, magnétoscopes, enregistreurs numériques, supports d'enregistrement vidéo, commutateurs vidéo, tableaux de commande, commandes à pavé numérique, manettes de jeu, appareils d'interface pour alarmes et équipements de contrôle d'accès, émetteurs-récepteurs, récepteurs, émetteurs, processeurs de signaux, multiplexeurs, commutateurs de matrices,

commandes, boîtiers de panneaux de commande, boîtiers d'interrupteurs, de transformateurs, commutateurs, répartiteurs, câbles coaxiaux, connecteurs, détecteurs de mouvement, microphones et haut-parleurs; logiciels d'interface utilisateur et logiciels de commande pour la gestion de systèmes d'accès, de sécurité et d'extinction d'incendies; serrures électriques; équipements informatiques et de communication électronique portables pour la réception, le contrôle, le stockage, la gestion et la transmission de données pour l'actionnement de dispositifs de verrouillage électronique; supports, lecteurs et encodeurs de clés électroniques; matériel et logiciels informatiques pour le traitement de données; blocs d'alimentation électrique, à savoir batteries, redresseurs/régulateurs de courant/tension et transformateurs; tableaux de commande, à savoir appareils électroniques conçus pour le contrôle électronique d'activités prédéterminées et l'activation d'alarmes antivol; haut-parleurs de sirènes; ainsi que commandes de sirènes électroniques, à savoir générateurs de tonalité et amplificateurs pour sirènes; logiciels de commande de matériel de communication pour l'activation et la commande de caméras en circuit fermé; dispositifs de commutation composés d'interrupteurs à lames à déclenchement magnétique pour systèmes d'alarmes antivol et d'alarmes à incendie, intégrés à des appareils de localisation industriels, compte-tours, systèmes de verrouillage de sécurité pour armoires à équipements, systèmes de localisation industriels, appareils de contrôle de pompes, de vannes et de câbles électriques, et systèmes d'alarmes pour la sécurité à domicile; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence de certaines substances sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils électriques et électroniques de vérification pour détecter la présence d'explosifs et/ou de stupéfiants sur des personnes, dans des bagages et des chargements; appareils pour détecter la présence d'explosifs et d'autres produits de contrebande; minuteries ou appareils sensibles aux variations de conditions pour le lancement et le contrôle des cycles de régénération ou de lavage pour les équipements de traitement des eaux; soupapes de commande pour équipements de traitement et de filtrage des eaux; bioréacteurs pour la culture cellulaire; instruments d'analyse portables, à savoir sondes dotées d'un enregistreur pour la conversion de données, équipées de microprocesseurs pour la mesure de produits organiques et inorganiques dans l'eau; filtres et boîtiers de filtres pour laboratoires; filtres à membrane pour laboratoires; dispositifs de mesure de la masse volumique du limon; dispositifs de déionisation pour laboratoires, filtres et boîtiers de filtres pour

laboratoires; appareils de séparation de liquide pour laboratoires; membranes pour laboratoires; dispositifs de commande de débit, à savoir pompes, vannes, débitmètres et régulateurs pour laboratoires; instruments de surveillance de l'ozone; équipements de laboratoire, à savoir microplaques de titrage poreuses pour la biologie cellulaire et d'autres applications dans le domaine des sciences de la vie; commandes électroniques pour le traitement des eaux et procédés ayant trait à l'eau, à savoir appareils pour le traitement des circuits d'alimentation en eau industriels et commerciaux, systèmes d'eau de chaudière, systèmes de refroidissement d'eau, circuits d'eau de refroidissement et circuits fermés d'alimentation en eau, systèmes de traitement du papier et de la pâte à papier, systèmes de traitement des combustibles et systèmes de traitement des métaux pour l'analyse chimique des systèmes, la détermination de programme de traitement appropriés, l'application des traitements souhaités et la surveillance de l'efficacité des traitements; logiciels de gestion de données dans le domaine du papier, de la pâte et du traitement de l'eau; commandes électroniques pour le traitement de données dans les domaines du traitement du papier, de la pâte à papier et des eaux; appareils de mesure et de contrôle du pH et de la conductivité dans des circuits d'alimentation en eau industriels; appareils pour l'alimentation en eau de circuits industriels, commerciaux ou municipaux avec des quantités de produits chimiques mesurées; appareils de test électroniques pour le traitement des eaux; équipements de test de laboratoire, à savoir appareils pour tester le taux de dépôt et la vitesse de corrosion; laboratoires mobiles équipés de matériel et d'instruments de mesure et de contrôle du pH, de la conductivité et de la concentration de chromate des eaux domestiques et industrielles en vue de l'analyse inorganique et microbiologique des eaux; produits électroniques et électrochimiques, à savoir piles à combustible; appareils de conversion du rayonnement photo-électrique en énergie électrique, à savoir modules solaires photovoltaïques, modules solaires photovoltaïques hybrides, capteurs électroniques pour la mesure du rayonnement solaire, cellules photovoltaïques; appareils de conversion du rayonnement électronique en énergie électrique, à savoir modules, systèmes et composants solaires photovoltaïques et tout composant de système associé; imprimantes, imprimantes laser, imprimantes à jet d'encre, imprimantes multifonctions et multi-usages, parties de tous les produits précités; appareils électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données, permettant à des utilisateurs de stocker ou de gérer des informations personnelles, ainsi que de transmettre et de recevoir

des données vocales, vidéo ou images*; logiciels de synchronisation de données entre une unité ou station distante et une unité ou station fixe, et logiciels de mise à disposition de connexions sans fil unilatérales et/ou bilatérales à des données; appareils électroniques numériques portables et logiciels associés; appareils électroniques portables pour la réception et/ou la transmission sans fil de données; logiciels de redirection de messages, courriers électroniques et/ou autres données d'un ordinateur personnel ou d'un serveur vers un ou plusieurs appareils électroniques portables; logiciels et programmes informatiques de gestion et d'utilisation d'appareils sans fil; dispositifs de télécommunication; logiciels pour la recherche, l'indexation et la récupération d'informations et de données, ainsi que pour l'accès à celles-ci à partir de réseaux informatiques et de réseaux de communication mondiaux, et pour la navigation sur des sites Web sur les réseaux précités; logiciels d'envoi et de réception de messages courts et de courriers électroniques ainsi que de filtrage d'informations non textuelles à partir de données; dispositifs électroniques portables de communications vocales, vidéo, de données et d'images; logiciels de jeu sur ordinateur pour récepteurs téléphoniques mobiles; ludiciels électroniques pour récepteurs téléphoniques mobiles; logiciels, progiciels; batteries, piles et batteries sèches, batteries rechargeables, chargeurs de batteries, accumulateurs, piles solaires, piles à combustible; carbone, électrodes en carbone pour batteries sèches, électrodes en carbone pour le soudage; appareils de câblage, connecteurs (électriques), câbles électriques, conduites électriques, conduites de plancher spécialement conçues pour le passage de câbles électriques, ballasts (pour lampes à décharge), systèmes de câblage sous les tapis, commutateurs d'éclairage en code, disjoncteurs, contacteurs et commutateurs-starters magnétiques, dispositifs de protection des circuits, dispositifs de commutation, boîtes de jonction (électricité), interrupteurs de dispositifs, prises de sortie, prises (électriques), matériaux isolants, minuterie électrique, autres dispositifs de câblage; appareils et instruments de signalisation, interphones vidéo, systèmes d'interphone, carillons de porte électriques, interphones, alarmes incendie, alarmes contre les fuites de gaz, alarmes antivol, interphones d'urgence portables; machines et appareils acoustiques, radios, enregistreurs/lecteurs de bandes, enregistreurs de radio-cassettes, baladeurs, lecteurs/enregistreurs de disques compacts, lecteurs/enregistreurs de minidisques, consoles pour minidisques, lecteurs/enregistreurs audio DVD, lecteurs/enregistreurs numériques sécurisés, cartes numériques sécurisées, haut-parleurs, syntoniseurs,

amplificateurs, installations stéréophoniques, lecteurs de disques, égaliseurs graphiques, réveille-matin, enregistreurs à circuits intégrés, dispositifs numériques de traitement du son, écouteurs, casques d'écoute, microphones, lecteurs/enregistreurs de cassettes, logiciels pour disques compacts (préenregistrés), mégaphones électroniques, laboratoires de langues, systèmes audio pour voitures, systèmes de sonorisation, consoles de mixage, produits nettoyants pour équipements audio, câbles audio, câbles vidéo, autres machines acoustiques; machines et appareils audiovisuels, postes de télévision, dispositifs d'affichage à tubes cathodiques, tubes à rayons cathodiques, tubes analyseurs, téléviseurs à écran plasma, dispositifs d'affichage plasma, téléviseurs (écrans LCD), moniteurs à cristaux liquides, téléviseurs avec magnétoscope, téléviseurs avec lecteur de disques, antennes, tuners pour diffusion satellite, syntoniseurs de télévision, terminaux Internet, projecteurs vidéo, enregistreurs de cassettes vidéo, caméscopes, caméras vidéo, imprimantes vidéo, lecteurs de disques laser, lecteurs de CD vidéo (disques compacts), logiciels pour CD vidéo (disques compacts), lecteurs/enregistreurs vidéo pour DVD, systèmes vidéo-couleur pour affichage à grande échelle, systèmes de télévision par câbles, unités de disques durs, imageurs vidéo, tableaux d'affichage optique électriques, systèmes d'affichage électriques multi-usages, systèmes d'équipements vidéo en circuit fermé, logiciels pour DVD, caméras de télévision, commutateurs vidéo, systèmes de montage non linéaire, tables de montage, systèmes de création de DVD, dispositifs d'affichage à DEL, autres machines audiovisuelles; machines et appareils à disques optiques; unités de disques optiques, enregistreurs de disques optiques, lecteurs de disques optiques, changeurs automatiques de disques optiques, cartouches de disques optiques, systèmes d'enregistrement de disques optiques; appareils et machines de communication, émetteurs-récepteurs de télécopieur, émetteurs-récepteurs, téléphones, téléphones mobiles cellulaires, étuis pour téléphones mobiles cellulaires, répondeurs téléphoniques, systèmes de commutation automatique privés, récepteurs pour systèmes de positionnement mondial, radiotéléphones, radars de marine, récepteurs de radiomessagerie, systèmes de communication mobile, systèmes d'accès radio multicanal, panneaux électriques pour informations de circulation, systèmes de visioconférence, systèmes de téléphones portables privés, systèmes de réseaux locaux, codecs (codeurs/décodeurs) AV, systèmes de navigation pour voitures (systèmes de guidage sur routes), systèmes électroniques de collecte de péage routier, antennes GPS (système de positionnement mondial); appareils et

instruments de surveillance (contrôle), dispositifs électriques d'ouverture de portes, systèmes de communication et de surveillance pour immeubles d'appartements, détecteurs d'intrus, systèmes automatisés de surveillance et de contrôle de fonctions dans des immeubles, appareils de sécurité à plusieurs couches électriques; machines et instruments de commande automatiques, panneaux de distribution électrique, appareils de commande des signaux routiers, systèmes de placement de bus, détecteurs de véhicules à ultrasons, réseaux de télécommunications et d'information pour la gestion du trafic routier, gradateurs d'éclairage, interrupteurs d'éclairage, onduleurs, systèmes de commande programmables, transformateurs, armoires, systèmes de production d'électricité domestiques, condensateurs; équipements pour le traitement de données; ordinateurs et périphériques d'ordinateur, dispositifs de traitement de texte, logiciels (enregistrés), scanners d'images pour ordinateurs personnels, imprimantes, cartes PC, claviers d'ordinateur, souris (équipements de traitement de données), unités de CD-ROM, unités de disquettes, systèmes de lecture/écriture de cartes, lecteurs de codes à barres, appareils pour l'enregistrement de temps, terminaux de données portables, système de terminaux de point de vente, terminaux de collecte de données, assistants numériques personnels (PDA), unités de DVD-RAM/ROM, systèmes de CAO/FAO (conception assistée par ordinateur/fabrication assistée par ordinateur), unités de disques durs, calculateurs électroniques, blocs d'alimentation permanente pour ordinateurs/la communication/la diffusion; dispositifs de stockage externes, cassettes vidéo, têtes de nettoyage, D-VHS (systèmes vidéo pour la maison), autres périphériques pour ordinateurs; bandes vidéo, cassettes audio, disquettes, disques optiques, mini-disques, DVD (disques numériques polyvalents), cartes mémoire à circuits intégrés; instruments et appareils de mesure et de pesage, systèmes de dosimétrie par thermoluminescence, dosimètres portables à rayons x, compteurs électroniques, ampèremètres, compteurs de consommation d'électricité, mesureurs de serrage, appareils électriques de mesure de perditançe, compteurs d'isolation électrique, thermomètres, processeurs de systèmes de mesure, unités de contrôle de tension de secteurs électriques à circuits multiples, appareils de mesure à micro-précision, adipomètres, stimulateurs cardiaques, analyseurs audio/vidéo, oscilloscopes, modulateurs, voltmètres, distorsiomètres, autres appareils de mesure; capteurs, capteurs photosensibles, capteurs thermométriques, capteurs de position, capteurs de vitesse angulaire, capteurs de rotation, capteurs d'angle, capteurs de point de rosée, autres capteurs; composants électriques, DEL, cristaux

liquides, modules d'affichage à cristaux liquides, magnétrons, diodes, transistors, thermostats, circuits intégrés, dispositifs de stockage à semi-conducteurs, micro-ordinateurs à une puce, cartouches pour microphones à condensateur électrique, processeurs d'images à demi-teintes, têtes d'impression thermiques, têtes magnétiques, aimants permanents, connecteurs, relais, composants d'affichage, lasers à semi-conducteurs, dispositifs de couplage de charge, détecteurs d'images, condensateurs de films, unités à membrane pour suroxygénation, unités de syntoniseur électrique, haut-parleurs d'aigus, unités de validation de pièces, unités de validation de billets, dispositifs de lecture/écriture de cartes magnétiques, oscillateurs contrôlés par tension, modules synthétiseurs de circuit d'asservissement de phase, unités de module de communication sans fil, composants pour la transmission optique, cartes à circuit imprimé, composants de haut-parleurs, blocs d'alimentation en électricité, Adaptateurs CA, aimants de focalisation, inducteurs (bobines), condensateurs pour appareils électriques, filtres de signaux électriques, de transformateurs, colliers de balayage, thermistances, varistances, composants en céramique piézoélectrique, dispositifs acousto-optiques, résistances, potentiomètres, codeurs, unités d'impression, circuits intégrés hybrides, composants de commutation, tableaux de câblage thermosoudables, tableaux à touches transparentes, composants électroluminescents, télécommandes, éléments de réluctance, dispositifs de déconnexion thermiques, autres ustensiles électriques à usage domestique, fers à repasser électriques, bigoudis électriques, fers à friser ou à défriser les cheveux électriques; appareils électriques de soudage à l'arc, électrodes de soudage, minuteriers électriques; équipements de traitement de données, en particulier pour applications financières; programmes de systèmes d'exploitation; matériel informatique et logiciels, en particulier informatiques pour le développement, la maintenance et l'utilisation de réseaux informatiques locaux et étendus; systèmes de lecture de cartes mémoire et systèmes de lecture de données stockées comprenant des mémoires à circuit intégré et des mémoires de cartes bancaires; distributeurs automatiques de billets; caisses comptables; cartes codées, y compris cartes magnétiques et cartes à circuit intégré, en particulier pour applications financières; lecteurs de cartes, appareils d'impression, y compris appareils d'impression pour systèmes de traitement de données et systèmes de transactions financières; machines pour établissements bancaires; codeurs et décodeurs; modems; cartes magnétiques codées, cartes de données électroniques, lecteurs pour cartes magnétiques codées, lecteurs de

cartes de données électroniques, systèmes de cryptage électronique, matériel informatique, terminaux d'ordinateurs, logiciels destinés aux services financiers et aux secteurs de la banque et des télécommunications; produits électriques et électroniques, à savoir machines à calculer, agendas de poche, alarmes et torches; cartes bancaires, y compris cartes bancaires imprimées et cartes bancaires à mémoire magnétique et à mémoire à circuit intégré; cartes bancaires, cartes de crédit, cartes de débit, y compris cartes de ce type dotées de circuits intégrés et de microprocesseurs; cartes mémoire (cartes intelligentes); guichets automatiques; équipements de traitement de données et ordinateurs comprenant des cartes dotées de microprocesseurs et de circuits intégrés; matériel informatique sous forme de cartes à circuits intégrés et de lecteurs de cartes contenant des transpondeurs et autres dispositifs de paiement de proximité; tapis de souris; machines et systèmes de machines, ainsi que leurs parties et accessoires pour la transmission, la distribution ou le contrôle du courant électrique; dispositifs à induction, dispositifs de déplacement électrique, dispositifs de réglage et de contrôle de l'électricité, instruments de mesure de l'électricité, dispositifs de protection électrique, tableaux de connexion, appareils de tableaux de connexion, dispositifs et fournitures de câblage; dispositifs de contrôle de liquides, à savoir débitmètres, manostats, minuteries séquentielles, commutateurs et commandes électriques; dispositifs électriques pour l'extermination des insectes, amplificateurs audio pour claviers, mémoires externes pour instruments de musique; appareils électrothermiques à friser les cheveux, fers à friser ou à défriser les cheveux, bigoudis électriques; systèmes de gestion de données et de conservation d'archives dans le domaine de l'anesthésie.

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishing apparatus; protective helmets for sports; spectacles, sunglasses, goggles for sports; computer software, computer game software; fuel pumps for service stations for aircraft engine refueling; fuel distribution equipment, namely calibrated fuel pumps, electric fuel-level gauges, control valves for regulating gas flow and fuel lines; automated systems for service-station management comprising operating software, calibrated fuel pumps, flow control panels, fuel lines and pump nozzles for refueling of land vehicles, marine vehicles and aircraft; gas meters; on-board and roadside signaling and communication systems, train inspection systems, crossing notification systems, apparatus for electric control of switching; GPS tracking and monitoring systems for the railway and transit

industries; electrical distribution products and devices, namely capacitors, circuit breakers, circuit-breaker patch boards, circuit closers, contact breakers, commutators, contactors, current rectifiers, current limiters, electric contacts, electric collectors, electric conductors, electric connectors, electric controllers, electric inductors, electric power supply systems, distribution boards and branch boxes (electricity), electrical distribution consoles, electrical switchboards and switchboxes; software for persons in charge of troubleshooting and maintenance of programmable controllers, software for blood vessel analysis, including heart vessel analysis, also with calculation functions with regard to blood vessels, software for medical patient-monitoring equipment, software for receiving, processing, transmitting and displaying data, software for developing customized programs for asset allocation; software for use on line enabling vendors of office equipment to place orders, to manage portfolios and communicate with the company; software for accessing mortgage and insurance information, software for collecting data concerning vital signs, software for analyzing electrical systems and electronic instruction manuals sold in the form of sets, software for employees of financial institutions used for assessing customers' financial investments and processing the sale of the investments identified, software for obtaining information on the risk of flooding with regard to real property, software for developing graphic user interfaces and displaying data, software for calculating mortgage payments, software for controlling and managing vehicle fleet maintenance services, software for using and accessing commercial information technology services, software used by clients to obtain information regarding lease portfolios, software for a radiology information system for radiologists and radiology departments, software for managing databases containing information on employees and patients for archiving purposes and patient follow-up, software installed on and used with PCs and medical monitoring equipment for graphic user interfaces, software for sending encrypted and compressed data to radio-paging (transport) systems, software for providing access to web sites so that buyers and sellers can carry out business transactions by electronic means, and software for subterranean navigation, namely navigation of the assembly of a depth probe for oil drilling and drilling assemblies so as to set up subterranean installations; electronic, nuclear, industrial and laboratory instruments and apparatus, for testing, measuring, calculating and monitoring; electrical products, electricity production and distribution products and voltage surge protection products, namely lightning conductors, armored rods; capacitors; switches for lighting; input/output devices and controls; fuses; controls for lighting; switch boxes, DELs, namely light-emitting diodes, electrical voltage regulators, voltage surge protectors, voltage surge limiters, voltmeters, electrical circuit boards, relays and timers, electromagnetic switches and limit switches, manual full-voltage starters, reduced-voltage starters, electric disconnecting switches and switches, splitters for circuit boards and short-cycling panels, circuit breakers and disconnecting switches, transformers, electric circuit and electric lighting boards, electric wires, cables, cords and conductors, electric wiring and accessories, lightning conductors, electricity meters, wattmeters, grounding resistances, humidity and temperature sensors; industrial calibration sensors, push buttons, engine and motor control centers and their electric controls and voltage regulators included in this class; computer programs and software for medical use, industrial use and for research; electrophoresis apparatus; chromatography columns and pumps; apparatus for microfabrication; apparatus for bio-informatics systems; scintillation apparatus; imaging apparatus for luminescent and radioactive emissions; integrated purification and synthesis systems; oligonucleotide-producing apparatus; optical laser systems for digital imaging; glassware for laboratories; vials and micro-vials; microtiter plates; software for managing hospital operating rooms; software for intensive care information management; software for

industrial operation control; software and manuals therefor sold in the form of sets for plant management; graphic interface computer programs for controlling machines in industrial automation applications; software for creating graphic presentations and editing dynamic data interfaces for real-time graphic applications for industrial and commercial use; communication software for providing connections among computer network users; software for injection molding of plastic; software for controlling, monitoring, simulating, communicating, recording and collecting data and for plant automation; software for integration of manufacturing machine operations, process control, supply of data for displaying, problem follow-up and production report generation; software packages for operating and programming grinders in the manufacture industry; computer hardware for monitoring industrial processes, namely computerized monitors; portable computers, Ethernet cards and cables; computer networking hardware, memory boards; microchips; microprocessors; computer network hubs, switches and routers, computer accessories, displaying devices and terminals; computer whiteboards; processors and system cards; call controllers, operator interfaces, reference interfaces and data collectors; applications for manufacture and control, namely for statistical process control, data collection, direct digital control; document management systems; digital signal processing products and systems, namely, industrial automation controls and programmable logic controllers; adaptive control product in the form of an external controller for optimizing rough and semi-rough cutting performance of machine tools; distributed and remote input/output equipment, input/output modules, interface modules, electricity supplies and assembly equipment; anti-theft and burglar alarm systems; security devices, namely logic programming computers, control panels, electronic burglar detectors, electronic glass-breakage detectors, electronic vibration detectors, magnetic contacts for security systems, electronic switch plates, electronic motion detectors for alarm systems, electronic motion-sensitive switches, fixed connection sirens, audio loudspeakers, electronic navigation systems, alarm monitoring and access control systems; fire, smoke and heat alarms and detectors; systems for access control with computer cards; card readers, card encoders and encoded cards for card-operated access control systems; camcorders; video devices for object recognition; video devices for object following; video devices for reading license plates; video devices for checking alarms; video devices for facial recognition; video devices for vehicle recognition; video devices for traffic detection; video devices for access door control; video devices for burglar detection; processing software or hardware used for analyzing digital video images for extracting, recording and reporting information automatically, and remote video surveillance systems for surveillance and security applications; central video monitors; video recorders; apparatus for shooting and filming; closed-circuit video systems; closed-circuit video systems consisting of one or several cameras and camera housings; wireless, short-range and radiofrequency transceivers; transceivers for electrical lines; communication monitoring equipment for operating closed-circuit cameras; communication monitoring equipment, namely numeric-pad controls, matrix switching devices, multiplexers, digital video recorders, integrated swinging panoramic zoom domes, remote video controllers, receivers, electronic alarms, triggers and management controls and video transmission devices sold separately or as parts of a closed-circuit camera operating system; personal digital assistants (PDAs) configured for use by real estate professionals; communication interfacing devices for personal digital assistants (PDAs); fiber-optic transmission systems, namely fiber-optic transmitters, receivers and transceivers for transmission of video signals, audio signals and data via optical fibers; electric switches; electromechanical locking devices; magnetic cards for locks, access control, presence control, alarms and security systems; electronic keys; portable electronic hardware for reception, control,

storage, handling, display and transmission of data and for actuating electronic locks; electronic access cards and their readers and encoders; magnetic access cards and their readers and encoders; memory access cards and their readers and encoders; proximity cards and their readers and encoders; key holders and their readers and encoders; barcode access cards and their readers, encoders and laminators; access keypads; radio-frequency tracking devices; tracking and control systems consisting of one or several detectors, transceivers and radio-frequency beacons for determining and checking the location and movements of assets, stocks and people; infrared sensors; computer hardware and software for managing infrastructures and monitoring systems for accessing infrastructures and components thereof, namely control boards, access card readers and video imaging, video surveillance, digital hard disk recording, network transmission and remote access equipment and systems; networked digital video storage servers, applications for surveillance and access control, alarm and security monitoring, computer hardware and software for monitoring and operating access and security systems comprising locking systems, doors, access and identification devices; and security cases in the form of boxes for keys; surveillance and monitoring systems sold separately or as components or in the form of sets such as systems comprising one or several surveillance cameras, hidden cameras, closed-circuit television cameras, camera casings, camera stands, lenses, video monitors, video recorders, digital recorders, video recording media, video switches, control panels, numerical pad controls, joysticks, interface apparatus for alarms and access control equipment, transceivers, receivers, transmitters, signal processors, multiplexers, matrix switches, controls, control panel casings, switch housings, transformers, switches, splitters, coaxial cables, connectors, motion detectors, microphones and loudspeakers; user interface software and control software for management of access, security and fire-extinguishing systems; electric locks; portable electronic communication and computer equipment for data reception, control, storage, handling, display and transmission for operating electronic locking devices; electronic key holders, readers and encoders; computer hardware and software for data processing; electric power supplies, namely batteries, rectifiers/regulators of current/voltage and transformers; control panels, namely electronic apparatus designed for electronically monitoring a predefined activity and for activating an anti-theft alarm; loudspeakers for sirens; and electronic siren controls, namely ringer tone generators and amplifiers for sirens; software for controlling communication equipment for operating and controlling closed-circuit cameras; switching devices integrating magnetically triggered blade switches for anti-theft alarm systems and fire alarm systems, in industrial tracking apparatus, revolution counters, security lock systems for equipment cabinets, industrial position-monitoring apparatus, electric cables and pump and valve monitoring apparatus and home security alarm systems; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of certain substances on people, in luggage and freight; electric and electronic checking apparatus for detecting the presence of explosives and/or narcotics on people, in luggage and freight; apparatus for detecting the presence of explosives and other contraband; timers or sensitive apparatus for detecting changes in conditions for launching and monitoring regeneration or washing cycles for waster treatment equipment; control valves for water treating and filtering equipment; bioreactors for cell culture; portable analysis instruments, namely a probe with a recorder for data conversion equipped with microprocessors for measuring organic and inorganic products in water; filters and filter housings for laboratories; membrane filters for laboratories; silt density measuring devices; deionization devices for laboratories, filters and filter housings for laboratories; liquid separating apparatus for laboratories; membranes for laboratories; liquid flow control devices, namely pumps, valves, flowmeters and regulators for laboratories;

ozone monitoring instruments; laboratory equipment, namely porous titration microplates for cellular biology and other applications in life sciences; electronic controls for water treatment and processes, namely apparatus for treatment of industrial and commercial water supply systems, boiler water systems, water cooling systems, cooling water systems and closed water-supply systems, systems for paper and pulp treatment, fuel treatment systems and metal treatment systems for analyzing system chemistry, determining the right treatment program, applying the desired treatment and monitoring treatment efficacy; data management software in the field of paper, pulp and water treatment; electronic controls for data processing in the field of paper, pulp and water treatment; apparatus for industrial water-supply systems for measuring and checking pH and conductivity; apparatus for supplying an industrial, commercial or municipal water supply system with measured quantities of chemicals; electronic testing apparatus for water treatment; laboratory testing equipment, namely apparatus for testing deposit levels and corrosion speed; mobile laboratory equipped with instruments and equipment for measuring and monitoring pH, conductivity and concentration of chromate in domestic and industrial water, for carrying out inorganic and microbiological water testing; electronic and electrochemical products, namely fuel cells; apparatus for converting photo-electric radiation to electrical energy, namely, photovoltaic solar modules, hybrid photovoltaic solar modules, electronic sensors for measuring solar radiation, photo-cells; apparatus for converting electronic radiation to electric energy, namely photovoltaic solar modules, systems and components and all related system components; printers, laser printers, ink-jet printers, multi-function and multi-purpose printers, parts of all the aforesaid goods; portable electronic devices for wireless reception and/or transmission of data, enabling users to store or manage personal information and to transmit and receive voice, video and image communications; software for synchronization of data between a remote unit or station and a fixed unit or station, and software providing a one-way and/or two-way wireless connection to data; portable digital electronic apparatus and related software; portable electronic devices for wireless data reception and/or transmission; software for re-orientation of messages, electronic mail and/or other data from a personal computer or a server towards one or several portable electronic devices; computer programs and software for wireless device operation and management; telecommunication devices; software for accessing, researching, indexing and recovering information and data from global computer networks and global communication networks, and for navigation on web sites in the aforesaid networks; software for sending and receiving short messages and electronic mail and for filtering non-text information from data; portable electronic devices for voice, video, data and image communications; computer game software for mobile telephone receivers; electronic game software for mobile telephone receivers; software, software packages; batteries, dry cells and batteries, rechargeable batteries, battery chargers, storage batteries, solar cells and batteries, fuel cells; carbon, carbon electrodes for dry batteries, carbon electrodes for welding; wiring apparatus, connectors (electric), electric cables, electric ducts, floor ducts specially designed for housing electric cables, ballast (for discharge lamps), wiring systems under carpets, code lighting switches, circuit breakers, magnetic starter switches and contactors, circuit protectors, switching devices, electric connecting boxes, device switches, output jacks, plugs (electric), insulating materials, electric timers, other wiring devices; signaling apparatus and instruments, video intercoms, intercom systems, electric door chimes, intercoms, fire alarms, gas-leak alarms, anti-theft alarms, portable emergency intercoms; acoustic machines and apparatus, radios, tape recorders/players, radio cassette recorders, portable tape players, compact disc recorders/players, minidisc recorders/players, minidisc consoles, DVD audio recorders/players, secured digital

recorders/players, secured digital cards, loudspeakers, tuners, amplifiers, stereo systems, disc readers, graphic equalizers, alarm clocks, integrated circuit recorders, digital audio processing devices, earphones, headphones, microphones, cassette recorders/players, software for compact discs (prerecorded), electric megaphones, language laboratories, audio systems for cars, public address systems, mixing consoles, cleaning products for audio equipment, audio cables, video cables, other audio machines; audiovisual machines and apparatus, television sets, cathode ray tube display devices, cathode ray tubes, image pick-up tubes, plasma television sets, plasma display devices, television sets (liquid crystal display), liquid crystal display monitors, television sets combined with video tape recorders, television sets combined with disc players, antennas, tuners for satellite broadcasting, television tuners, Internet terminals, video projectors, video cassette recorders, camcorders, video cameras, video printers, laser disc players, video CD (compact disc) players, software for video CD (compact disc), video recorders/players for DVDs, color video systems for large-scale display, cable television systems, hard disk units, video imaging devices, electric optical display boards, multi-purpose electric display systems, closed-circuit video equipment systems, software for DVDs, television cameras, video switches, non-linear editing systems, editing controllers, DVD creation systems, LED displays, other audiovisual machines; optical disc machines and apparatus; optical disc units, optical disc recorders, optical disc readers, optical disc changers, optical disc cartridges, optical disc recording systems; communication apparatus and machines, facsimile transceivers, transceivers, telephones, cellular mobile telephones, cases for cellular mobile telephones, telephone answering machines, private auto-switch systems, global positioning system receivers, radiotelephones, marine radars, radio-paging receivers, mobile communication systems, multi-channel access radio systems, electric panels for traffic information, videoconferencing systems, private portable telephone systems, local network systems, AV codecs (coder-decoders), navigation systems for cars (road guidance systems), electronic systems for road toll collection, GPS (global positioning system) antennas; surveillance (monitoring) apparatus and instruments, electric door opening devices, communication and surveillance systems for apartment structures, intruder detection systems, automated systems for surveillance and control of functions in buildings, security apparatus with several electrical layers; automatic control machines and instruments, electric distribution boards, road signal control apparatus, bus placement systems, ultrasound vehicle detectors, information and telecommunication networks for road traffic management, light dimmers, light switches, inverters, programmable control systems, transformers, cabinets, domestic electricity production systems, power capacitors; data processing equipment; computers and computer peripherals, word processors, software (recorded), image scanners for personal computers, printers, PC cards, computer keyboards, mice (data processing equipment), CD-ROM units, diskette units, card reading/writing systems, barcode readers, time recorders, portable data terminals, point-of-sale systems, data collection terminals, personal digital assistants (PDAs), DVD-RAM/ROM units, CAD/CAM (computer-aided design/computer-aided manufacturing) systems, hard disk units, electronic calculators, uninterruptible power supplies for computers / communication / broadcasting; external storage devices, video cassettes, cleaning heads, D-VHS (video systems for household use), other computer peripherals; video tapes, audio cassettes, diskettes, optical discs, mini-discs, DVDs (digital versatile discs), integrated circuit memory cards; weighing and measuring apparatus and instruments, thermoluminescent dosimetry systems, portable x-ray dosimeters, electronic meters, ammeters, electricity consumption meters, grip measuring devices, electric apparatus for measuring leakage, electric insulation meters, thermometers, measuring system processors, electric multi-circuit sector voltage

monitors, micro-precision measuring devices, body fat monitors, pacers, audio/video analyzers, oscilloscopes, modulators, voltmeters, distortion meters, other measuring apparatus; sensors, light-sensitive sensors, thermometric sensors, position sensors, angular velocity sensors, rotation sensors, angle sensors, dew point sensors, other sensors; electric components, LEDs, liquid crystals, liquid crystal display modules, magnetrons, diodes, transistors, thermostats, integrated circuits, semi-conductor storage devices, micro-computers with a single chip, cartridges for microphones with electric capacitor, gray-scale image processors, thermal print heads, magnetic heads, permanent magnets, connectors, relays, display components, semi-conductor lasers, charge coupling devices, image detectors, film capacitors, over-oxygenation membrane units, electric tuner units, high-frequency units, coin validation units, note validation units, magnetic card reading/writing devices, voltage-controlled oscillators, phase-locking circuit synthesizing modules, wireless communication module units, optical transmission components, printed wiring boards, loudspeaker components, electricity supplies, AC adaptors, focusing magnets, inductors (coils), capacitors for electric apparatus, electric signal filters, transformers, deflection coils, thermistors, varistors, piezoelectric ceramic components, acoustic-optical components, resistances, potentiometers, encoders, printing units, hybrid integrated circuits, switching components, heat-welding wiring boards, transparent button boards, electroluminescent components, remote control units, magnetic resistance elements, thermal disconnects, other electric utensils for household use, electric flat irons, electric hair curlers, electric hair straightening or curling irons; electric arc-welding apparatus, welding electrodes, electric timers; equipment for processing data, particularly for financial applications; operating system programs; computer hardware and software, particularly for local and wide-range computer network development, maintenance and use; systems for reading memory cards and systems for reading stored data including integrated circuit memories and bank card memories; automatic ticket dispensers; accounting machines; encoded cards, including magnetic cards and integrated circuit cards, particularly for financial applications; card readers, printing apparatus, including printing apparatus for data processing systems and financial transaction systems; machines for banking institutions; encoders and decoders; modems; encoded magnetic cards, cards with electronic data, readers for encoded magnetic cards, readers for cards with electronic data, electronic encryption systems, computer hardware, computer terminals, software used in financial services, in the banking and telecommunication industries; electric and electronic products, namely calculating machines, pocket planners, alarms and torches; bank cards, including printed bank cards and bank cards with magnetic memory and with integrated circuit memory; bank cards, credit cards, debit cards, including such cards equipped with integrated circuits and microprocessors; memory cards (smart cards); automated teller machines (ATMs); data processing equipment and computers including cards equipped with microprocessors and integrated circuits; computer hardware in the form of integrated circuit cards and card readers containing transponders and other proximity payment devices; mouse pads; machines and machine systems, including parts and accessories for transmission, distribution and control of electricity; induction devices, electrical displacement devices, electricity control and regulation devices, electricity measuring instruments, electrical protection devices, switchboards, switchboard apparatus, wiring devices and supplies; liquid control devices, namely, flowmeters, manostats, sequential timers, electric controls and switches; electric devices for killing insects, audio amplifiers for keyboards, external memories for musical instruments; electro-thermal hair curling apparatus, electric hair straightening or curling irons, electric hair curlers; systems for managing data and preserving archives in the field of anesthesia.

Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de control (inspección), de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la electricidad; aparatos de grabación, transmisión y reproducción de sonido e imágenes; soportes de registro magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas de calcular, equipos de procesamiento de datos y ordenadores; aparatos extintores; cascos de protección para deportes; gafas, gafas de sol, gafas de deporte; software, software de juegos informáticos; bombas de combustible para estaciones de servicio para reabastecimiento de motores de aeronaves; equipos de distribución de carburante, a saber, bombas de carburante, indicadores de nivel de combustible eléctricas, válvulas de control para regular flujos de gas y tubos de alimentación de combustible; sistemas automatizados de servicios de gestión de estaciones que contienen software operativo, bombas de carburante calibradas, paneles de control de flujo, líneas de combustible y bombas para boquillas reabastecimiento de vehículos terrestres, vehículos náuticos y aeronaves; contadores de gas; en-pensión y de señalización de carretera y sistemas de comunicación, sistemas de inspección de trenes, sistemas de notificación de cruce, aparatos de control eléctricos de conmutación; GPS de seguimiento y sistemas de vigilancia para la industrias ferroviaria y de tránsito; productos y dispositivos de distribución eléctrica, a saber, condensadores, disyuntores, disyuntores de circuitos cuadros de conexión, coyuntores, disyuntores, conmutadores, contactores, rectificadores de corriente, limitadores de corriente, contactos eléctricos, colectores eléctricos, conductores eléctricos, conectores eléctricos, controladores eléctricos, inductores eléctricos, sistemas de suministro de energía eléctrica, tableros de distribución y cajas de derivación (electricidad), consolas de distribución eléctrica, cuadros de conexión eléctricos y cajas de distribución; software para personas encargadas del diagnóstico de fallos y el mantenimiento de controladores programables, software para análisis de vasos sanguíneos cardiacos, incluidos análisis de los vasos sanguíneos del corazón, también con funciones de cálculo en relación con los vasos sanguíneos, software para equipos de vigilancia médica de pacientes, software para la recepción, el procesamiento, la transmisión y la visualización de datos, software para desarrollar programas personalizados para asignación de activos; software para su utilización en línea para vendedores de equipos de oficina para realizar pedidos, gestionar carteras y comunicarse con la empresa; software para acceder a información sobre hipotecas y seguros, software de recopilación de datos sobre signos vitales, software para analizar sistemas eléctricos y manuales de instrucciones electrónicas vendidas en forma de juegos, software para empleados de instituciones financieras para determinar las inversiones financieras de los clientes y tratar la venta de inversiones identificados, software para obtener información sobre riesgos de inundación en relación con bienes inmuebles, software para desarrollo de interfaces de usuario gráficas y visualización de datos, software de cálculo de pagos hipotecarios, software para el control y la gestión de servicios de mantenimiento de flotas de vehículos, software para la utilización y el acceso a servicios de tecnología de la información comercial, software utilizados por los consumidores puedan obtener información sobre carteras de alquileres, software para un sistema de información radiológica para radiólogos y departamentos de radiología, software de gestión de bases de datos que contienen informaciones sobre empleados y pacientes con fines de archivado y de seguimiento de pacientes, software instalados en y utilizados con Ordenadores y equipos de vigilancia médica para interfaces gráficas de usuario, software para envío de datos encriptados y comprimidos a radio (transporte de radiobúsqueda) sistemas, software de facilitación de acceso a sitios web para que compradores y vendedores puedan

realizar transacciones de negocios por medios electrónicos, y software de navegación del subsuelo, a saber navegación de montaje de sondas de profundidad para perforación petrolera y conjuntos de perforación, así como para realizar instalaciones subterráneas; electrónicos, nucleares, industriales y aparatos e instrumentos de laboratorio, de prueba, medición, cálculo y control; productos eléctricos, productos de producción y distribución de electricidad y productos de protección de sobretensión, a saber, pararrayos, barras blindadas; condensadores eléctricos; interruptores de alumbrado; dispositivos de entrada/salida y mandos; fusibles; mandos de iluminación; cajas de distribución, DELs, a saber, diodos emisores de luz, reguladores de voltaje eléctricos, protectores de sobretensión, limitadores de sobretensión, voltímetros, placas de circuitos eléctricos, relés y temporizadores, interruptores electromagnéticos e interruptores limitadores, interruptores de voltaje-completa manuales, movilidad de arranque de voltaje, seccionadores e interruptores eléctricos, separadores de placas de circuitos impresos y paneles-cortos de ciclismo, disyuntores e interruptores de desconexión, transformadores eléctricos, circuitos y paneles de iluminación eléctricos, hilos eléctricos, cables, hilos y conductores eléctricos y accesorios de cableado, pararrayos, contadores de electricidad, vatímetros, resistencias de puesta a tierra, sensores de humedad y de temperatura; sensores de calibración industriales, pulsadores, centros de control de motores y sus mandos eléctricos y reguladores de tensión comprendidos en esta clase; programas informáticos y software para uso médico, industrial y de investigación; aparatos de electroforesis; columnas y bombas de cromatografía; aparatos para microfabricación; aparatos de sistemas bioinformáticos; aparatos de centelleo; aparatos de imaginología para emisiones radioactivas y luminiscentes; sistemas integrados de síntesis y purificación; aparatos para la producción de oligonucleótidos; sistemas ópticos de láser para el procesamiento digital de imágenes; instrumental de cristal para laboratorio; ampollas y microampollas; placas microtituladoras; software para la gestión de quirófanos de hospitales; software para la gestión de información de cuidados intensivos; software para el control de operaciones industriales; software y sus manuales vendidos en forma de sets para la gestión de plantas de producción; programas informáticos de interfaz gráfica para el control de máquinas en aplicaciones de automatización industrial; software de creación de presentaciones gráficas y de edición de interfaz de datos dinámicos para aplicaciones gráficas en tiempo real para uso industrial y comercial; software de comunicación para facilitación de conexiones entre usuarios de redes informáticas; software para el moldeo por inyección de plástico; software para el control, la monitorización, la simulación, la comunicación, registro y recopilación de datos y de automatización de plantas; software para la integración de operaciones de máquinas de fabricación, control de procesos, suministro de datos para la visualización, seguimiento de problemas y generar informes de producción; paquetes de software de explotación y programación de trituradoras en la fabricación industrial; equipos informáticos para supervisar procesos industriales, a saber, monitores informáticos; ordenadores portátiles, tarjetas Ethernet y cables; hardware informático de conexión en red, tarjetas de memoria; microchips; microprocesadores; concentradores para redes informáticas, conmutadores y enrutadores, accesorios informáticos, dispositivos de visualización y terminales; pizarras virtuales; tarjetas de sistemas y procesadores; controladores de llamadas, interfaces de operador, interfaces de referencia y colectores de datos; aplicaciones para fabricación y control, a saber, control estadístico de procesos, recopilación de datos, control digital directo; sistemas de gestión documental; productos y sistemas para el procesamiento de señales digitales, a saber, controles de automatización industrial y controladores programables; producto de control adaptativo en forma de controlador externo para optimizar en bruto y semielaborados en bruto de rendimiento de corte de

máquinas herramientas; distribuidos a distancia y equipos de entrada/salida, módulos de entrada/salida, módulos de interfaz, fuentes de electricidad y equipos de montaje; sistemas antirrobo y de alarma antirrobo; dispositivos de seguridad, a saber, ordenadores de programación lógica, paneles de control, detectores antirrobo electrónicos, detectores de rotura de vidrio-electrónicos, detectores de vibraciones, contactos magnéticos para sistemas de seguridad, placas de interruptores electrónicos, detectores electrónicos de movimiento para sistemas de alarma, interruptores sensibles-electrónicos del movimiento, sirenas de conexión fija, altavoces, sistemas electrónicos de navegación, vigilancia de alarma y sistemas de control de acceso; alarmas de incendio, humo y calor y detectores; sistemas de control de acceso con tarjetas informáticas; lectores de tarjetas, codificadores de tarjetas y tarjetas codificadas para sistemas de control de acceso que funcionan de tarjetas; cámaras de vídeo; dispositivos de vídeo para el reconocimiento de objetos; dispositivos de vídeo para la siguientes; dispositivos de vídeo para la lectura de placas de matriculación; dispositivos de vídeo para el control de alarmas; dispositivos de vídeo para el reconocimiento facial; dispositivos de vídeo para el reconocimiento de vehículos; dispositivos de vídeo para la detección de tráfico; dispositivos de vídeo para controlar puertas de acceso; dispositivos de vídeo de detección antirrobo; procesamiento software o hardware utilizados para analizar imágenes de vídeo digitales para extraer, registro y notificación automática de información y sistemas de videovigilancia a distancia para aplicaciones de seguridad y vigilancia; monitores de vídeo centrales; grabadoras de vídeo; aparatos de filmación y de tiro; sistemas de vídeo de circuito cerrado; -sistemas de vídeo con circuito cerrado compuestos de una o varias cámaras y carcasas de cámaras; inalámbricos de corto alcance, y transceptores de radiofrecuencia; transceptores para líneas eléctricas; equipos de supervisión de comunicaciones para el funcionamiento de cámaras de circuito cerrado; equipos de control de comunicación, a saber, almohadillas de controles numéricos, matrices de dispositivos de conmutación, multiplexores, grabadoras de vídeo digitales, de vaivén integrados con zoom y movimiento horizontal y vertical panorámicas, controladores de vídeo a distancia, receptores, alarmas electrónicas, disparadores y gestión de controles y dispositivos de transmisión de vídeo vendidos por separado o partes de cámaras de circuitos cerrados de sistemas operativos; asistentes personales digitales (PDA) diseñados para ser utilizados por profesionales inmobiliarios; dispositivos de interfaz de comunicación para asistentes personales digitales (PDA); sistemas de transmisión de fibra óptica, a saber, transmisores de fibra óptica, receptores y transceptores para la transmisión de señales de vídeo, señales de audio y datos mediante fibra óptica; interruptores eléctricos; dispositivos de cierre electromecánicos; tarjetas magnéticas para cerraduras, control de accesos, control de presencia, alarmas y sistemas de seguridad; llaves electrónicas; equipos electrónicos portátiles para la recepción, control, almacenamiento, manipulación, visualización y transmisión de datos y para accionar cerraduras electrónicas; tarjetas electrónicas de acceso y sus correspondientes lectores y codificadores; tarjetas de acceso magnéticas y sus lectores y codificadores; memoria de tarjetas de acceso y sus correspondientes lectores y codificadores; tarjetas de proximidad y sus correspondientes lectores y codificadores; llaveros y sus correspondientes lectores y codificadores; tarjetas de acceso de códigos de barras y sus lectores, codificadores y laminadoras; teclados de acceso; radio-frecuencia dispositivos de localización; seguimiento y sistemas de control compuestos de uno o varios detectores, transceptores y balizas radio-frecuencia para determinar y controlar la ubicación y mecanismos de activos, de las existencias y personas; sensores de infrarrojos; hardware y software de gestión de infraestructuras y sistemas de vigilancia para acceder a infraestructuras y sus componentes, a saber, paneles de control, lectores de tarjetas de acceso y de vídeo, videovigilancia, grabación

de discos duros digitales, transmisión en red y equipos y sistemas de acceso remoto; servidores de almacenaje de vídeo digital en red, aplicaciones de vigilancia y de control de acceso, de vigilancia de alarma y seguridad, hardware y software para el control y operación de sistemas de acceso y seguridad compuestos de sistemas de cierre, puertas, de dispositivos de acceso y de identificación; y estuches de seguridad en forma de cajas para llaves; vigilancia y sistemas de vigilancia vendidos por separado o como componentes o en forma juegos tales como sistemas compuestos de una o varias cámaras de vigilancia, cámaras ocultas, -cámaras de televisión de circuito cerrado, fundas para cámaras, trípodes para cámaras, lentes, monitores de vídeo, grabadoras de vídeo, grabadoras digitales, soportes de grabación de vídeo, conmutadores de vídeo, paneles de mando, mandos tampografía numéricos, palancas de mando, aparatos de interfaz para alarmas y equipos de control de acceso, transceptores, receptores, transmisores, procesadores de señales, multiplexores, conmutadores de matriz, mandos, tableros de control carcasas, cajas de interruptores, transformadores, interruptores, distribuidores, cables coaxiales, conectores, detectores de movimiento, micrófonos y altavoces; software de interfaz de usuario y software de control para la gestión de sistemas de acceso, seguridad y extinción de incendios; cerraduras eléctricas; equipos de comunicación electrónicos portátiles y equipos informáticos para la recepción, el control, el almacenamiento, el tratamiento, la visualización y la transmisión de datos para accionar dispositivos de cierre electrónicos; llaveros electrónicos, lectores y codificadores; software y hardware de procesamiento de datos; fuentes de alimentación eléctrica, a saber, baterías, rectificadores/reguladores y transformadores de voltaje y corriente eléctrica; paneles de control, a saber, aparatos electrónicos para control electrónico una actividad predefinida y para activar una alarma anti-robo; altavoces para sirenas; y electrónicos, a saber, mandos de sirena ringer generadores de tonos y amplificadores para sirenas; software de control de equipos de comunicación para el funcionamiento y el control de cámaras de circuito cerrado; dispositivos de conmutación integrar magnética activan interruptores de cuchillas para anti-sistemas de alarma antirrobo y sistemas de alarma contra incendios, aparatos de localización industriales, cuentarrevoluciones, sistemas de cierre de seguridad para equipos armarios, aparatos de vigilancia de la posición industriales, cables eléctricos y de bombas y válvulas de aparatos de vigilancia y sistemas de alarma de seguridad; aparatos eléctricos y electrónicos de verificación para detectar la presencia de ciertas sustancias en personas, equipajes y fletes; aparatos eléctricos y electrónicos de verificación para detectar la presencia de explosivos y/o estupefacientes en personas, equipajes y fletes; aparatos para detectar la presencia de explosivos y otros objetos de contrabando; temporizadores o aparatos sensibles para detectar cambios en las condiciones de lanzamiento y seguimiento o regeneración de ciclos de lavado para equipos de tratamiento residuales; válvulas de control para equipos de tratamiento y filtración de agua; biorreactores de cultivo de células; instrumentos de análisis portátiles, a saber, una sonda con un grabador para la conversión de datos equipado con microprocesadores para medir productos orgánicos e inorgánicos en el agua; filtros y carcasas de filtros para laboratorios; filtros de membrana para laboratorios; dispositivos para la medición de la densidad del limo; dispositivos de desionización para laboratorios, filtros y carcasas de filtros para laboratorios; aparatos de separación de líquidos para laboratorios; membranas para laboratorios; dispositivos de control de flujo de líquidos, a saber, bombas, válvulas, caudalímetros y reguladores para laboratorios; instrumentos de control del ozono; equipos de laboratorio, a saber, microplacas de valoración porosas para biología celular y otras aplicaciones en ciencias de la vida; mandos electrónicos para el tratamiento del agua y procesos, a saber. Aparatos para el tratamiento de sistemas de suministro de agua industriales y comerciales, sistemas de agua para calderas, sistemas

de refrigeración de agua, sistemas de refrigeración de agua cerrado y sistemas de suministro de agua, sistemas para tratamiento de la pulpa y papel, sistemas de tratamiento de combustible y sistemas de tratamiento de metales para analizar la química de sistemas, determinar el programa de tratamiento derecha, aplicar el tratamiento deseado y controlar la eficacia de tratamiento; software de gestión de datos en el ámbito del papel, la pulpa y el tratamiento del agua; mandos electrónicos para el procesamiento de datos en el ámbito del papel, la pulpa y el tratamiento del agua; aparatos para sistemas de suministro de agua industriales de medida y control del PH y la conductividad; aparatos de suministro de sistemas de suministro de agua industriales, comerciales o municipales con cantidades dosificadas de productos químicos; aparatos electrónicos de prueba para el tratamiento del agua; equipos de pruebas de laboratorio, a saber, aparatos para probar el nivel de los depósitos y la velocidad de corrosión; móviles equipados con instrumentos de laboratorio y equipos para medir y controlar el pH, conductividad y la concentración de cromato en aguas de uso doméstico e industrial, inorgánicos y microbiológicos para realizar pruebas de agua; productos electrónicos y electroquímicos, a saber, pilas de combustible; aparatos para convertir radiación eléctricos de fotos en energía eléctrica, a saber, módulos solares fotovoltaicos, módulos híbridos solares fotovoltaicos, sensores electrónicos para medir la radiación solar, células de fotos; aparatos para convertir radiación electrónica en energía eléctrica, a saber, módulos solares fotovoltaicos, sistemas y componentes relacionados y componentes de sistemas; impresoras, impresoras láser, impresoras de chorro de tinta, sistemas-funcionamiento y de uso de impresoras, partes de todos los productos antes mencionados; dispositivos electrónicos portátiles para la recepción o la transmisión inalámbricas de datos, para que los usuarios puedan almacenar o gestionar información personal, así como transmitir y recibir comunicaciones de voz, vídeo e imágenes; software de sincronización de datos entre una unidad o estación remota y una unidad o estación fija, y software que proporciona conexiones inalámbricas a datos de una o dos vías; aparatos electrónicos digitales portátiles y software afines; dispositivos electrónicos portátiles para la recepción o la transmisión inalámbricas de datos; software para la reorientación de mensajes, correo electrónico u otros datos desde un ordenador personal o un servidor hacia uno o varios dispositivos electrónicos portátiles; programas informáticos y software para operación y gestión de dispositivos inalámbricos; dispositivos de telecomunicación; software de acceso, búsqueda, indexación y recuperación de información y datos desde redes informáticas mundiales y redes mundiales de comunicación, y para la navegación en sitios web en redes antes mencionados; software para enviar y recibir mensajes cortos y mensajes de correo electrónico y para filtrar no-información textual de datos; dispositivos electrónicos portátiles de comunicación de voz, vídeos, datos e imágenes; software de juegos informáticos para receptores telefónicos móviles; software de juegos electrónicos para receptores telefónicos móviles; software y paquetes de software; baterías, pilas secas y baterías, baterías recargables, cargadores de baterías, acumuladores, pilas solares y baterías, pilas de combustible; carbono, electrodos de carbono para pilas secas, electrodos de carbono para soldar; aparatos de cableado, conectores eléctricos, cables eléctricos, canalizaciones eléctricas, conducciones de suelo especialmente diseñadas para alojar cables eléctricos, balastos (para lámparas de descarga (de destello), sistemas de cableado bajo alfombras, códigos interruptores de alumbrado, disyuntores, contactores e interruptores de arranque magnéticos, protectores de circuitos, dispositivos de conmutación, cajas de conexión eléctricas, dispositivos interruptores, tomas de salida, enchufes eléctricos), materiales aislantes, temporizadores eléctricos, otros dispositivos de cableado; aparatos e instrumentos de señalización, interfonos de vídeo, sistemas de intercomunicación, carillones de puertas eléctricos, aparatos de intercomunicación, alarmas contra incendios,

alarmas de fugas de gas, alarmas anti-robo, interfonos de emergencia portátiles; máquinas y aparatos acústicos, radios, grabadoras/reproductoras de cintas de radio, grabadoras de casetes, reproductores de cinta portátiles, grabadoras/reproductores de discos compactos, minidiscos, grabadoras/reproductores de minidiscos consolas, grabadoras/reproductoras de audio de DVD, grabadoras/reproductores digitales seguras, tarjetas digitales protegidas, altavoces, sintonizadores, amplificadores, sistemas estereofónicos, lectores de disco, ecualizadores gráficos, despertadores, grabadores de circuitos integrados, dispositivos de procesamiento de audio digitales, auriculares, auriculares, micrófonos, reproductores/grabadoras de casetes, software para discos compactos (pregabados), megáfonos eléctricos, laboratorios de idiomas, sistemas de audio para automóviles, sistemas de megafonía, consolas de mezcla, productos de limpieza para equipos de audio, cables de audio, cables de vídeo, otros tipos de máquinas; máquinas y aparatos audiovisuales, televisores, dispositivos de visualización de tubo de rayos catódicos, tubos de rayos catódicos, captadores de imágenes de tubos de televisores de plasma, dispositivos de visualización de plasma, televisores (pantallas de cristal líquido), monitores con pantalla de cristal líquido, televisores combinados con grabadoras de cintas de vídeo, televisores combinados con reproductores de discos, antenas, sintonizadores para difusión satelital, sintonizadores de televisión, terminales de Internet, proyectores de vídeo, magnetoscopios, videocámaras, cámaras de vídeo, impresoras de vídeo, reproductores de discos láser, CD (discos compactos de vídeo) reproductores, software para videojuegos CD (discos compactos), magnetoscopios y lectores de DVD, sistemas de vídeo de color para grandes escala de visualización, sistemas de televisión por cable, unidades de disco duro, dispositivos de imaginología de vídeo eléctricos, tabloneros de anuncios ópticos, sistemas de visualización eléctricos para sistemas de sistemas de equipos de vídeo de circuito cerrado, software para DVD, cámaras de televisión, interruptores de vídeo no-lineales, sistemas de edición, edición controladores, DVD creación de sistemas, pantallas LED, otras máquinas audiovisuales; máquinas y aparatos de discos ópticos; unidades de discos ópticos, grabadoras de discos ópticos, lectores de discos ópticos, cambiadores de discos ópticos, cartuchos de discos ópticos, discos ópticos sistemas de grabación; aparatos de comunicación y máquinas de fax, transceptores, transceptores, teléfonos, teléfonos móviles y celulares, estuches para teléfonos móviles, contestadores telefónicos, automáticas privadas de sistemas de conmutación, receptores de sistemas de posicionamiento global, radiotelefonos, radares marinos, radio-receptores de radiomensajería, sistemas de comunicación móvil, sistemas de radio de acceso de múltiples canales, paneles eléctricos de información sobre el tráfico, sistemas de videoconferencia, privadas sistemas telefónicos portátiles, sistemas de red locales, códecs de Audio y Vídeo (codificadores-decodificadores), sistemas de navegación para automóviles (sistemas de orientación vial), sistemas electrónicos de peaje de carreteras, sistema de posicionamiento global (GPS) antenas; la vigilancia (supervisión), aparatos e instrumentos dispositivos eléctricos de apertura de puertas, comunicación y sistemas de vigilancia para estructuras de apartamentos, sistemas de detección de intrusos, sistemas automatizados para la vigilancia y el control de funciones en edificios, aparatos de seguridad con varias capas eléctricos; máquinas e instrumentos de control automáticos, cuadros de distribución (electricidad), aparatos de control de señales viales, colocación de bus, sistemas detectores de vehículos por ultrasonido, información y redes de telecomunicación para la gestión del tráfico vial, reguladores de luz, conmutadores luminosos, onduladores, sistemas de control programables, transformadores, armarios, sistemas de producción de electricidad domésticos, condensadores de potencia; equipos de procesamiento de datos; ordenadores y periféricos informáticos, procesadores de textos, software (grabado), escáneres de imágenes para ordenadores

personales, impresoras, tarjetas de Circuitos Impresos, teclados de ordenador, ratones (equipos de procesamiento de datos), CD-ROM, unidades de disquete, unidades de lectura y escritura de tarjetas sistemas, lectores de códigos de barras, cronógrafos, terminales portátiles de datos, puntos de venta de sistemas, terminales de recopilación de datos, asistentes digitales personales (PDA), DVD-RAM/unidades de Memoria ROM (Sólo Lectura), CAD/CAM informáticos de diseño asistido por ordenador/fabricación asistida por) sistemas, unidades de disco duro, calculadoras electrónicas, fuentes de alimentación eléctrica ininterrumpida para ordenadores y comunicación/difusión; dispositivos de almacenamiento externos, casetes de vídeo, cabezales de limpieza, D-VHS (sistemas de vídeo para uso doméstico), otros periféricos informáticos; cintas de vídeo, casetes de audio, disquetes, discos ópticos, minidiscos, DVD (discos versátiles digitales), tarjetas de memoria de circuitos integrados; aparatos e instrumentos de pesaje y medición, sistemas de dosimetría termoluminiscentes, dosímetros portátiles de rayos-x, medidores electrónicos, amperímetros, contadores del consumo de electricidad, dispositivos de medición de agarre, aparatos eléctricos para medir leakance, medidores de aislamiento eléctrico, termómetros, sistemas de medida, procesadores eléctricos de múltiples sector de circuitos monitores de tensión, micro-dispositivos de medida de precisión, monitores de grasa corporal, marcapasos, analizadores de audio/vídeo, osciloscopios, moduladores, voltímetros, medidores de distorsión, otros aparatos de medición; sensores, sensores sensibles de luz, sensores termométricos, sensores de posición, sensores de velocidad angular, sensores, sensores de ángulo de rotación, sensores de punto de rocío, otros sensores; componentes eléctricos, Diodos Electroluminiscentes, cristales líquidos, módulos con pantalla de cristal líquido, magnetrones, diodos, transistores, termostatos, circuitos integrados, semiconductores dispositivos de almacenamiento, micro-ordenadores con un solo chip, cartuchos para micrófonos de condensador eléctricos, gris-escala procesadores de imágenes térmicas, cabezales de impresión, cabezales magnéticos, imanes permanentes, conectores, relés, componentes de visualización, semi-láseres de semiconductores, dispositivos de acoplamiento de carga, detectores de imágenes, películas condensadores, oxigenación por membrana-sintonizador eléctricas, unidades unidades, unidades de alta frecuencia, unidades de validación de previo pago, unidades de validación de notas, dispositivos de lectura y escritura de tarjetas magnéticas, osciladores controlados por voltaje de fase, módulos de circuitos de bloqueo de síntesis, módulos de comunicación inalámbrica, componentes de transmisión óptica, placas de circuitos impresos, componentes de altavoces, fuentes de electricidad, adaptadores de Corriente Alterna, imanes de enfoque, inductores (bobinas), condensadores para aparatos eléctricos, filtros de señales eléctricas, transformadores, bobinas de desviación, termistores, varistores, componentes piezoeléctricos de cerámica, acústico-componentes ópticos, resistencias eléctricas, potenciómetros, codificadores, unidades de impresión, circuitos integrados híbridos, componentes de conmutación, tableros de cableado para soldar-calor, paneles de botones transparentes, componentes electroluminiscentes, unidades de control remoto, elementos de resistencia magnéticos, desconectores térmica, otros utensilios eléctricos para uso doméstico, planchas eléctricas, bigudíes eléctricos, o eléctricas para alisar el cabello, tenacillas de rizar; - aparatos de soldadura por arco eléctrico, electrodos de soldadura, temporizadores eléctricos; equipos de procesamiento de datos, en particular para aplicaciones financieras; programas de sistemas operativos; hardware y software, en particular para locales y de largo alcance de redes informáticas desarrollo, mantenimiento y utilización; sistemas de lectura de tarjetas de memoria y sistemas de lectura de datos almacenados, incluidas memorias de circuitos integrados y memorias de tarjetas bancarias; distribuidores automáticos de billetes; máquinas contables; tarjetas codificadas,

incluidas tarjetas magnéticas y tarjetas de circuitos integrados, en particular para aplicaciones financieras; lectores de tarjetas, aparatos de impresión, incluidos aparatos de impresión para sistemas de procesamiento de datos y sistemas de transacciones financieras; máquinas para instituciones bancarias; codificadores y descodificadores; módems; tarjetas magnéticas codificadas, tarjetas con datos electrónicos, lectores de tarjetas magnéticas codificadas, lectores de tarjetas con datos electrónicos, sistemas de cifrado electrónico, hardware, terminales informáticos, software utilizado en servicios financieros, la industria bancaria y de telecomunicaciones; productos eléctricos y electrónicos, a saber, máquinas calculadoras, agendas de bolsillo, alarmas y linternas; tarjetas bancarias, incluidas tarjetas bancarias impresas y tarjetas bancarias con memorias magnéticas y con circuitos integrados de memoria; tarjetas bancarias, tarjetas de crédito, tarjetas de débito, incluidas dichas tarjetas con circuitos integrados y microprocesadores; tarjetas de memoria (tarjetas inteligentes); cajeros automáticos; equipos de procesamiento de datos y ordenadores, incluidas tarjetas con microprocesadores y circuitos integrados; hardware en forma de tarjetas de circuitos integrados y lectores de tarjetas con transpondedores y otros dispositivos de pago por proximidad; alfombrillas de ratón; máquinas y sistemas de máquinas, incluidos partes y accesorios para la transmisión, distribución y control de la electricidad; dispositivos de inducción, dispositivos de desplazamiento eléctricos, electricidad dispositivos de regulación y control de la electricidad, instrumentos de medición, dispositivos de protección eléctrica, cuadros de conmutación, aparatos de conmutación, dispositivos de cableado y suministros; dispositivos de control de líquidos, a saber, caudalímetros, manostats, minuterías secuenciales, controles y conmutadores eléctricos; dispositivos eléctricos para matar insectos, amplificadores de audio para teclados, memorias externas para instrumentos musicales; electro-térmicos para ondular el cabello, aparatos para alisar el cabello eléctricos o tenacillas de rizar, rizadores eléctricos para el cabello; sistemas de gestión de datos y conservación de archivos en el ámbito de la anestesia.

39. Services de transport; conditionnement et entreposage de marchandises; organisation de voyages; entreposage de supports contenant des images fixes et mobiles; distribution de pétrole ou de gaz par pipelines; location d'automobiles, avions, véhicules automoteurs et véhicules marins; livraison et stockage de produits chimiques dans le domaine du traitement de l'eau et des systèmes de fabrication de papier et de pâte à papier; transports par bateau; services de réservation de véhicules; services d'informations concernant les voyages; services de réservation pour les voyages; assistance pour la planification de transports avant le voyage; distribution de produits de l'imprimerie; réservation de billets de transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur le transport; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'information dans le domaine du tourisme, à savoir informations sur les activités planifiées en matière de visites touristiques et de transport; services en rapport avec le transport pour l'assistance aux touristes; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets et

services de réservation pour le transport; informations relatives aux prix, horaires et moyens de transport; services d'assistance aux touristes concernant la réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; services d'assistance aux touristes concernant les visites touristiques planifiées; services de réservation touristique, à savoir services de réservation de billets de transport, de voyages et de visites touristiques; préparation de rapports de voyage par le biais d'un réseau informatique mondial.

Transport; packaging and storage of goods; arranging of tours; storage of media containing still and moving images; distribution of oil or gas by pipelines; rental of automobiles, airplanes, self-propelled and marine vehicles; delivery and storage of chemicals in the field of water treatment and of pulp and paper making systems; boat transport; vehicle reservation services; information services concerning travel; travel reservation services; assistance for planning of transport before travel; printing product distribution; transport ticket reservation; information services in the field of tourism, namely transport information; information services in the field of tourism, namely information on reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; information services in the field of tourism, namely information on planned activities for sightseeing tours and transport; services in connection with transport for tourist assistance; tourist reservation services, namely ticket reservation services and transport reservation services; information relating to prices, timetables and means of transport; tourist assistance services concerning transport ticket, travel and sightseeing tour reservation; tourist assistance services concerning planned sightseeing tours; tourist reservation services, namely reservation of tickets for transport, travel and sightseeing tours; preparation of travel reports via a global computer network.

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de excursiones; almacenamiento de soportes que contienen imágenes fijas y animadas; distribución de petróleo o gases mediante canalizaciones; alquiler de automóviles, aviones, autoadhesivos propulsados y vehículos marinos; reparto y almacenamiento de productos químicos en el ámbito del tratamiento del agua y sistemas de fabricación de pulpa y papel; transporte en barco; reserva de vehículos; servicios de información sobre viajes; servicios de reserva de viajes; asistencia en la planificación del transporte antes de un viaje; distribución de productos de imprenta; servicios de reservación de billetes de transporte; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre transporte; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre la reservación de billetes de transporte, viajes y visitas turísticas; servicios de información en el ámbito del turismo, a saber, información sobre actividades planificadas para visitas turísticas y transporte; servicios relacionados con el transporte de asistencia de turismo; servicios de reservación en el ámbito del turismo, a saber, servicios de reservación de billetes y servicios de reservación de transporte; información sobre precios, horarios y medios de transporte; servicios de asistencia turística en relación con servicios de reservación de billetes de transporte, viajes y visitas turísticas; servicios de asistencia turística en relación con visitas turísticas planificadas; servicios de reservación en el ámbito del turismo, a saber, servicios de reservación de billetes de transporte, viajes y visitas turísticas; preparación de informes sobre viajes mediante una red informática mundial.

Admis pour tous les produits et services des classes 1,2,3, 4,10,11, 12,13,14, 15,16,17, 18,19,20, 21,22,23, 24,25,26,

27,28,29, 30,31,34, 35,36,37, 38,40,41, 42, 43, 44 et 45.

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44 and 45.

Aceptado para todos los productos y servicios en las clases 1,2,3, 4,10,11, 12,13,14, 15,16,17, 18,19,20, 21,22,23, 24,25,26, 27,28,29, 30,31,34, 35,36,37, 38,40,41, 42, 43, 44 y 45.